

BOOK OF MORMON CENTRAL

https://bookofmormoncentral.org/

Type: Book

Step by Step Through the Book of Mormon, A Covenant Record of Christ's People, Volume 1: Introduction

Author(s): Alan C. Miner

Published: Springville, UT; Book of Mormon Central/Cedar Fort, Inc., 2017

Step by Step through The Book of Mormon

A Covenant Record of Christ's People

Volume 1 Introduction

Alan C. Miner

Book of Mormon Central and Cedar Fort, Inc. Springville, Utah Copyright @ 2017 by Alan C. Miner ISBN # 978-1-4621-2968-3

All Rights Reserved

No part of this book may be reproduced in any form whatsoever, whether by graphic, visual, electronic, filming, microfilming, tape recording, or any other means, without prior written permission of the author, except in the case of brief passages embodied in critical reviews and articles.

This book is not an official publication of the Church of Jesus Christ of Latter-day Saints. All opinions expressed herein are the author's and are not necessarily those of the publisher's or of the Church of Jesus Christ of Latter-day Saints.

ISBN # 978-1-4621-2968-3

Published by CFI an imprint of Cedar Fort, Inc., 2373 W. 700 S., Springville, UT 84663, in cooperation with Book of Mormon Central.

Cover printed by BYU Press

LIBRARY OF CONGRESS CATALOGING-IN-PUBLICATION DATA

Miner, Alan C. 1948- author, editor

A Covenant Record of Christ's People: Volume 1: Introduction: Through the Wilderness to the Promised Land / Alan C. Miner.

Includes bibliographical references

Summary: Structures the Book of Mormon text according to biblical line forms and word forms.

ISBN # 978-1-4621-2968-3

Illustrations: Cover: Ids.org Title: Nephi and the Golden Plates

Artist: Paul Mann

Illustration on p. 1: Title: One in Mine Hand

Artist: supportingevidences.net

XIXIV

ii

Foreword

The publication of A Covenant Record of Christ's People represents a bold next step into our search for understanding of the literary structure of the Book of Mormon text. This release comes on the tenth anniversary of Donald Parry's Poetic Parallelisms in the Book of Mormon (2007, first edition 1999). It also comes on the fiftieth anniversary of my discovery of chiasmus in the Book of Mormon as I was serving as a missionary in Germany.

To my delight, that discovery heralded a new literary consciousness among readers of the Book of Mormon, and the concept of scriptural parallelisms has captured the imagination of both scholars and general readers alike. It has been a joy to watch what has taken place as this painstakingly measured literary analysis has progressed in several quarters.

Donald Parry's book was a great advance in its time, but it only addressed parallelisms and was written without the help of colored fonts. Alan Miner has now developed a much more engaging style, innovatively using colors, alignments, spacings, and additional points of literary identification. It also makes use of recent advances in our understanding of the original dictation and earliest manuscripts of the Book of Mormon. His work has been years in development, and in my position as Chairman of Book of Mormon Central, I have been privileged to observe his steady progress. His work is worthy to be viewed by a wide-ranging field of thoughtful readers.

Our team at Book of Mormon Central consists of archivists, researchers, writers, editors, reviewers, illustrators, narrators, audio engineers, video engineers, web designers, web and mobile developers, graphic artists, and social media publishers, in addition to support personnel. Alan Miner admirably works alongside many of these operations, and this book has benefited from a growing body of talented and dedicated people.

Our mission is to communicate the wonders of the inspired masterpiece called the Book of Mormon. Our objectives are to build faith in Jesus Christ, to learn and cherish pure doctrine, "to remember the new covenant, even the Book of Mormon" (D&C 84:57), and to organize scholarly information and data to answer all kinds of questions about the Book of Mormon—so that people worldwide "may know the truth of all things" (Moroni 10:5). I am pleased how this book promotes those purposes.

I am thrilled with all the progress that continues to be made as we come to know and appreciate the Book of Mormon better and better. I hope you will be equally excited. I stand optimistically in awe as we contemplate what the next ten years, let alone the next fifty years, will bring.

John W. Welch

Table of Contents

			Page
Introd	uctio	n (Volume 1)	1
Part 1		hods Used to Make the Text More Understandable	5
	(1)	Headings:	8
		(a) Original	
		(b) Covenant-related	
		(c) Geographical	
	(2	Connectors:	9
		(a) Initiating Phrases	
		(b) Connecting Words	
		(c) Time/Chronology Phrases	
	` '	Indentation	10
	(4)	Parallel Underlined Words and Highlighted Phrases	11
	(5)	Color-coding	12
		(a) Blue – Deity-related	
		(b) Purple – First mention - person	
		(c) Brown – Satan-related	
		(d) Red – Geography & culture	
		(e) Green – Chronology	
		(f) Orange – Hebrew-related writing	
	(6)	Types of Ancient Hebrew-Related Parallelistic Structures	12
		Types of Ancient Hebrew-Related Language Forms ("Hebraisms")	13
		Putting Back What Has Been Left Out	13
	(0)	(a) Pronouns	13
		(b) Omitted Phrases	
	(9)	Covenant Words and ideas	15
	. ,	Bracketed Interpretation of Hard-to-understand Language	16
		Bracketed Notes	16
	. ,	Archaic Language and Grammar	16
		Significant Changes Made in the Text	17
		Quoted material	19
		Questions Still Outstanding	20
Part 2	Stru	ctural Forms, Word Forms, Quotations and Thematic Forms	23
		of Biblical Parallelistic Structural Forms	25
	(1)	Couplets	27
	(2)	Simple Synonymous Parallelism	27
	(3)	Word Pairs	28
	(4)	Many "And"s	30
	(5)	Repetition of "Not," "Neither," "Nor," "either," "or"	31
	(6)	Circular Repetition	32
	(7)	Like Line Beginnings	32

(Contents)

В.

(8)	Like Line Endings	33
(9)	Like Paragraph Beginnings or Endings	34
(1	0) General (Irregular) Repetition	35
(1	1) Enumeration List	36
(1	2) Detailing	37
(1	3) Distribution List	38
(1	4) Working Out List	41
(1	5) Simple Alternating Order Parallelism	43
(1	6) Repeated Alternating Order Parallelism	45
(1	7) Contrasting Parallelism	47
(1	8) Extended Alternating Order Parallelism	48
(1	9) Simple Turning Around Parallelism	50
(2	0) Chiasmus (Extended Inverted Parallelism)	51
(2	1) Downward Gradation (Descent) Parallelism	54
(2:	2) Upward Gradation (Ascent) Parallelism	55
(2:	3) Climactic (step) Parallelism	57
(2	4) Inclusion ("Bookends")	58
(2	5) Questions	60
(2	6) Lines of "Clarification"	61
(2	7) Allegory (Extended Metaphor)	63
(2	8) Parable (Extended Simile)	65
(2	9) No "And"s	65
(3	0) Rhyming	65
(3	1) Acrostic	66
Type	es of Biblical "Hebrew-like" Word Forms	67
	The use of biblical personal pronouns	68
	Singular / Plural tense shifting of personal pronouns (Enallage)	70
	The use of the Prophetic Perfect tense	72
(4	The use of the initiator "And it came to pass"	72
(5)	The use of "and" while meaning "but"	73
(6	The use of the initiator "Behold"	74
(7	The use of the words "therefore," or "wherefore"	74
(8)	The use of "and" between number units of hundreds, tens and ones	75
(9	The reversal of order of persons in a compound subject	75
(1	0) The use of archaic words	76
(1	1) The use of Hebrew idioms	78
(1	2) The use of "key words" to imply a covenant context or process	79
(1	3) The use of personal or place names with inherent meaning that provides insight	80
(1	4) The use of plurals	80
-	5) The immediate duplication of a word or group of words	82
-	6) The use of the word "above ALL" in comparisons	82
-	7) The amplification or exaggeration of terms, most common in numbers,	
•	to intensify the message	83

(18) The use of a verb and a noun that derive from the same root (Cognates)	83
(19) The relating of two nouns by the word "of" instead of using adjectives	84
(20) Consecutive usage of the Construct State (connected nouns)	87
(21) The use of prepositional phrases to create adverbs	88
(22) Separated prepositions at the beginning and end of the object	88
(23) The use of compound prepositions or double prepositions	89
(24) Extended repetition of a preposition	90
(25) The use of passive participles with "of" instead of "by" as in normal English	92
(26) The use of active participles where the word "of" is inserted before the object	93
(27) The use of a preposition plus the word "that"	93
(28) The use of the words "caused that" or "caused to be" or "will cause"	93
(29) The use of the words "began to be" describing an action	94
(30) The insertion of the phrase "that I should," "that he would" or "that perhaps	
I might"	95
(31) The use of the words "make an end" in conjunction with an end to speaking	
or writing	95
(32) The use of the words "make an oath" instead of the English "take an oath"	95
(33) The use of "simile" comparison using the words "like" or "as"	96
(34) Epithet	97
(35) A Wish or a Prayer	97
(36) Euphemism	98
(37) A diminishing of one thing to magnify another	98
(38) The use of metaphor symbolism	99
(a) Body parts:	99
1. Body	
2. Feet	
3. Arm	
4. Mouth	
5. Face	
6. Eye	
7. Hand	
8. Bowels	
9. Heart	
10. Finger	
(b) Names of God, Christ, the Holy Ghost, etc.	99
(c) Names of People, Places and Things	102
People (covenant symbolism)	102
Places (covenant symbolism)	103
Things (covenant symbolism)	104
(39) Double meanings (Dualilty)	104
arly Modern English Grammatical Word Forms	107
(1) The phrase "they was"	110
(2) The phrase "them days"	110

(Contents)

(Contents)

(3) "Smitten" / "Smote"	111
(4) Plural noun / Singular verb	111
(5) Singular noun / Plural verb	112
(6) The phrase "faith on the Lord [Jesus Christ]	112
(7) The phrase "it supposeth me"	112
(8) The past participle "arriven"	113
(9) The phrase "The more part of"	113
(10) The use of the phrase "beseech of you/thee"	114
(11) The phrase "much + plurals"	114
(12) The use of the phrase "did go"	115
(13) Miscellaneous examples	115
D. Quotations from Sacred History	117
(1) A Brief Discussion	117
(2) A Brief and Partial List of Biblical phrases in 1 Nephi chapter 1	123
E. Thematic Literary Forms	127
(1) Historical Narrative	127
(2) Genealogies	131
(3) Prophetic Dialogue	131
(4) Poetic language (memorable phrases)	131
(5) Epistles (formal directed messages)	132
(6) Scriptural Commentary & Sermons	133 133
(7) Prayers(8) Sacred songs (Psalms)	133
(9) Reasoning	134
(10)Typology	135
(11)The Law	137
(11)1116 200	137
F. Author Attribution Parallels and Stylometry	145
Sources	153
A. A Brief History of the Knowledge of the Literary Structures and Language of	
Ancient Scripture Up Until the Time of the Book of Mormon	153
B. A Chronological List of English Reader-Friendly Sources on Hebrew-like Literary	
Language and Structures That Relate to the Book of Mormon	179
C. A Chronological List of Pertinent Writings on Bible Quotations and Language	
That Are Part of the Book of Mormon	243
Additional Structural Line Forms and Word Forms to Be Examined in Future Editions	263

A Covenant Record of Christ's People Volume 1 Introduction



One in Mine Hand supportingevidences.net

The word of the Lord came again unto me saying

Moreover, thou son of man, take thee one stick, and write upon it, for Judah, and for the children of Israel his companions. Then take another stick, and write upon it, for Joseph, the stick of Ephraim, and for all the house of Israel his companions. And join them one to another into one stick; and they **shall become one in thine hand.**

And when the children of thy people shall speak unto thee, saying:

Wilt thou not **SHEW** us what thou **MEANEST** by these?

Say unto them: Thus saith the Lord God:

Behold, I will take the stick of Joseph, which is in the hand of Ephraim, and the tribes of Israel his fellows, and will put them with him, even with the stick of Judah, and make them one stick, and

they shall be _____ one in mine hand.

And the sticks whereon thou writest

shall be _____[one] in thine hand before their eyes. (Ezek. 37:15-20)

(Introduction)

So how do the Bible and the Book of Mormon become "one"? The most reasonable response would be that the message of the Bible somehow meshes with or confirms the message of the Book of Mormon. Yet while most readers tend to relate 'becoming one' directly with gospel teachings, there is another perspective worth considering--- the artistic form of the scriptures.

Richard Moulton, a noted Doctor of Biblical Literature, wrote the following:

By universal consent, the authors of the Sacred Scriptures included men who, over and above qualifications of a more sacred nature, possessed literary power of the highest order. But between their time and ours the Bible has passed through what may be called an Age of Commentary, extending over fifteen centuries and more.

During this long period, ____[artistic]form . . . was more and more overlooked; reverent, keen, minute analysis and exegesis, with interminable verbal discussion, gradually swallowed up the sense of literary beauty. When the Bible emerged from this Age of Commentary, its ____artistic form

WAS LOST.

Rabbinical commentators had divided it into 'chapters,' and medieval translators [had divided it] into 'verses,' which not only did not agree with, but often ran counter to, the original structure _____ [or artistic form]. (Richard G. Moulton, *The Literary Study of the Bible: An Account of the Leading Forms of Literature Represented in the Sacred Writings*. Boston, New York, Chicago: D.C. Heath & Co., 1899, p. 45.)

Yet despite the loss in perception of such valuable means to interpretation, the King James Bible translators amazingly retained many of these artistic forms, although in what we might call, a "hidden manner." In other words, within our modern-day biblical structure of chapters and verses, most readers do not recognize these wonderful means of expression. Nevertheless, since the publication of the King James Bible, scholars of biblical literature have rediscovered and catalogued these forms so that, when put forth together as a whole, they transform the text and set it apart from how we normally view scripture. Most significantly, the Book of Mormon text can be seen in a similar manner as the Bible. Indeed, I feel that by highlighting the various artistic forms in the Book of Mormon, it will once again establish itself to be a witness to the truth of the Bible, and possibly reveal many "plain and precious things" that have been "lost" (1 Nephi 13: 19--42).

Hebrew artistic forms can be viewed as "Poetry." But what is a Hebrew poem? According to Hugh Nibley, "the word *poem* means, in fact, 'Creation,'" and the Creation has been linked with temple worship, where covenants are made with the Creators of the world. So, Hebrew-like poetry helps to highlight and provide added meaning to those Covenant aspects of Scripture. Hugh Nibley further writes that, "rites of the temple are always a repetition of those [covenants] that marked its founding in the beginning of the world, telling how it all came to be in the first place." (Hugh W. Nibley, "What Is a Temple?" (19-37), and "Looking Backward" (39-51), in Truman G. Madsen, editor, *The Temple in Antiquity*, 1984. Also Matthew B. Brown, *The Gate of Heaven*, 1999:24.)

A Covenant Record of Christ's People is an attempt to give better "poetic" structure and understanding to the prophetic covenant-centered and Christ-centered text of the Book of Mormon. By

doing so, the reader can focus on the central message of the book. The Title Page declares that the two primary purposes of the Book of Mormon are:

(1)

"that they may know the covenants of the Lord"

and

(2)

"to the convincing of the Jew and Gentile that Jesus is the Christ, the Eternal God"

By attempting to satisfy these purposes from an "artistic" perspective, I propose that the message and veracity of the text will be brought out as never before.

In my previous dealings with the text of the Book of Mormon, I was motivated to emphasize various words and phrases that had to do with people, places, culture, geography, chronology, covenants and the names of Deity. I also inserted my own headings to emphasize that the Book of Mormon is a covenant text between Christ and His people, especially those of the tribe of Joseph, the son of Jacob (Israel). In recent years, however, I came to the realization that what I also needed to do was to reestablish the emphasis on structure by featuring the text in a parallelistic manner, and also by identifying various word forms—forms and parallels that are similar to what has been discovered in the King James Bible. As one might expect (myself included) an attempt to structure the Book of Mormon in this manner is a very lofty goal. I fully realize this. But I believe it is worth doing.

In order to acquaint the reader with the newly structured text, this Introduction is divided into three parts:

Part 1: This section discusses the methods that I have used to make the text more understandable and the message more valid. This should be sufficient to give the reader a basic awareness of what this book is all about. Thus, after completing Part 1 of the Introduction, one will see the words: "(TEMPORARY END)." At this point the reader can skip to my version of the Book of Mormon text and begin reading with a basic knowledge of what my highlighting and structure mean. However, for those willing to seek out more insight into the method of Hebrew-influenced writing that has been found in the King James Bible, and also in the Book of Mormon, they can proceed to the lengthier Part 2 and Part 3.

Part 2: This section provides some brief explanations and illustrations relative to the variety of parallelistic line structures and Hebrew-like word forms that are contained in the Book of Mormon (and also the Bible). Early Modern English grammatical forms and Bible quotations are also discussed. The final part of this section addresses the various types of thematic literary forms. Part 2 is more scholarly. As a result, it will be subject to future changes and expansions as additional (new) parallelistic structures, word forms and literary forms are introduced to the reader.

Part 3 (Sources): I have included at the end of my Introduction to Volume 1 a lengthy list of written works that relate to Part 1 and Part 2. This section of "Sources" begins with a brief chronological history of the knowledge concerning the parallelistic line structures, the Hebrew-like word forms and the thematic literary forms of ancient scripture up until the time of the Book of Mormon. I then provide

(Introduction)

a chronological list of reader-friendly sources after 1830 that discuss these forms as they relate to the various editions of the Book of Mormon. Lastly, I include a chronological list of pertinent writings related to biblical quotations or related language that is part of the Book of Mormon.

With each successive volume of my parallelistic Book of Mormon text, I will provide a "new" Introduction in the same format. That is, while the format will be the same, all scriptural examples in the "new" Introduction will come from that particular section of scripture. (For example: Volume 2 will feature examples from 2 Nephi, Jacob and Enos instead of 1 Nephi.) Also, each successive Introduction will contain information and insights related to their particular volumes.

Updated volumes are scheduled to be published periodically.

PART 1

Methods Used

to Make the Text More Understandable

and the Message More Valid

GIVEN that:

- (1) the original language structure of the Old Testament books was Hebrew; and that
- (2) this Hebrew structure and language influenced the Greek translation of the Old Testament books (called the *Septuagint*) before the birth of Christ; such that
 - (3) Christ and the Apostles quoted the popular Septuagint as "Scripture" to the extent that
 - (4) the New Testament was written in this same Hebrew-influenced Greek; and that
- (5) the translators of the King James version of the Bible relied heavily not only on the ancient Hebrew texts, but also on the subsequent Greek translations that were patterned after the Hebrew; and that
- (6) the words and style of the King James Bible became popularized to such an extent that people identified the words and style as synonymous with "Scripture." And given the fact that
- (7) the Book of Mormon abridgers also thought in the manner of Hebrew (though they used the characters of "Reformed Egyptian" see Mormon 9:33);

THEN it is not too hard to imagine how and why Joseph Smith was inspired to translate the Book of Mormon in a style similar to that of the King James Bible.

But taking this a step further, **if** our modern Scripture is patterned after the King James version of the Bible, and **if** the King James Bible has been found to be full of Hebrew-influenced word forms and parallelistic patterns in writing; **then** would the reader not expect the text of the Book of Mormon to be similarly full of such parallelistic structures and word forms?

The answer should be: "Yes!" But why?

There are a few reasons I would like to discuss. More have been listed by Hugh Pinnock. (Ancient Literary Forms in the Book of Mormon (1999): 2-7.)

1. **To fit the style of previous Scripture.** Scripture should look and sound like scripture. Indeed, the scriptures themselves say that God "is the same yesterday, today, and forever; and the way is prepared for all men from the foundation of the world." (1 Ne. 10:18; see also Heb. 13:8.) Thus, God's word should remain the same also. In this regard, while part of the reason for the popularity of the Greek Septuagint in New Testament times had to do with the universality of that language, another significant reason was because the Septuagint was able to retain much of the

Hebrew manner of recording sacred writings. Thus it is no surprise that the New Testament was not only written in Greek, but according to the same Hebrew-influenced language patterns and word forms as found in the Septuagint. But above all this, the Lord saw to it that His message was delivered in the same inspired manner.

- 2. **To communicate the Scriptural message more fully.** When recognizable words and phrases are repeated and patterned, the message is better understood.
- 3. To validate the proposed Scriptural writing. When words are structured in a complex but ordered manner, the form itself becomes a proof of the text. Take for example a group of people lining up for entrance into a sporting event. A visiting stranger might reasonably think that he could "butt in" to the front part of the line without notice. However, if unknown to the visitor, the composition of the line had been prearranged, his improper actions might be exposed. Let us assume that this particular line had been pre-structured so that every person was required to wear running shoes. Every second person in line was required to wear blue pants. Every third person needed to wear a yellow shirt or blouse. Every fourth person was expected to have blonde hair. Every fifth person was required to be female, etc. In this case, the various structural elements of the line would validate the order. As everyone associated with the line would be focused on the proper line order, the fact that a visiting stranger had "butted in" would almost immediately be discovered. So also is the case with words and phrases ("elements") found in the lines of Hebrew-influenced scripture. The order and character of the words can be viewed as conforming to a scriptural pattern that is self-validating.
- 4. **To help begin, connect, and end a thought.** Although in English we have a system of capitalization and punctuation to help us begin, connect, and end a thought; ancient Hebrew record keepers did not use our system. More to the point, when Oliver Cowdery recorded the dictated translation of the Book of Mormon, he did so in almost one continuous flowing line of words with no standard system of capital letters, commas, periods, or paragraphs. Punctuation was added later— by the printer! The printer, John H. Gilbert, later wrote that: "Every chapter, if I remember correctly, was one solid paragraph, without a punctuation mark, from beginning to end. Names of persons and places were generally capitalized, but sentences had no end." (John H. Gilbert, "Memorandum," Sept. 8, 1892.) The chapters and verses that we are accustomed to were added in 1879 by Parley P. Pratt.

Thus the modern "structure" given to the text of the Book of Mormon, while seemingly correct by our way of thinking, might have in certain places disrupted the ancient Hebrew-influenced pattern of thought that was originally intended. Such situations have already been discovered "hidden" within the text of the King James Bible. Thus, given the fact that the language of the Book of Mormon is similar, we might not be reading (or receiving) the Book of Mormon message with the full perspective of Hebrew-influenced thought that was hoped for by the original Nephite abridgers.

5. **To promote a testimony of the Lord's words.** When people's appearance is ordered and they are nicely dressed, when someone's physical form is admirable, when their speech is

clear and understandable, and when their words are carefully chosen for meaning and style, the impact can be impressive and powerful— even a beautiful encounter. Such an experience sparks emotions such as admiration, respect, friendship, dedication, even love. Such is the case with the Lord's words. I certainly can remember the feelings I have received when I have read the Lord's words. What is important to emphasize here is that Scripture becomes all the more beautiful and powerful when given a precise form that is ordered, and when the figures of speech are admirable and carefully chosen such that an idea is clearly communicated to the reader.

Now, this brings one back to the structured and highlighted version of the Book of Mormon: A Covenant Record of Christ's People.

I have developed a style of presenting the Book of Mormon text which, in some ways, is patterned after the Hebrew-influenced methods found in the Bible. This style is **not** the strict linear sentences that we read today, rather it emphasizes the "artistic" forms that have been "hidden." My style incorporates continuous (but varied) parallelistic structures and word forms, with a characterized and color-coded text that ultimately increases the reader's ability to understand and appreciate the message visually. While nobody (including me) would claim that what I have produced is the "correct structure" of the text, what I can propose is that what I have assembled will more fully confirm that the Book of Mormon was indeed meant to be structured similar to the Hebrew-influenced parallelisms and word forms found in the King James Bible.

A Covenant Record of Christ's People is designed to be read in a manner similar to reading the lines of a poem, where elements match up not necessarily by rhyme (or corresponding sound), but by content (a correspondence in meaning), and where these elements repeat at various locations in the passages that follow. In order to illustrate this "poetic" structure, I have incorporated some simple, yet significant techniques in highlighting the content. I will first list them and then discuss them:

Subject

- (1) Headings:
 - (a) Original
 - (b) Covenant-related
 - (c) Geographical
- (2) Connectors:
 - (a) Initiating Phrases
 - (b) Connecting Words
 - (c) Time/Chronology Phrases
- (3) Indentation
- (4) Parallel Underlined Words and Highlighted Phrases
- (5) Color-coding
- (6) Types of Ancient Hebrew-Related Parallelistic Structures
- (7) Types of Ancient Hebrew-Related Language Forms
- (8) Putting Back What Has Been Left Out
 - (a) Pronouns
 - (b) Omitted Phrases
- (9) Covenant Words and ideas
- (10) Interpretation of Hard-to-understand Language

- (11) Notes
- (12) Archaic Language and Grammar
- (13) Significant Changes Made in the Text
- (14) Quoted material
- (15) Questions Still Outstanding

Note: At times I have colorized the Subject title of each section (1-14) according to what might appear in the text. The explanation of each section will also exhibit examples of the pertinent colorization and highlighting.

(1) **Headings:** Original / Covenant-related / ~~~Geographical:

(a) [Original Headings]

If the heading is <u>original</u> to the text, it will remain non-italicized and I will usually make note of it with the bracketed word [Preface], or [Comment] at the beginning in smaller orange font, and place three orange asterisks (***) at the end. There are also some formal endings <u>before which</u> I will insert [Ending]

Example: 1 Nephi 6:1-6

[Comment]

- 1. And now I Nephi do not give . . .
- 6. Wherefore I shall give commandment unto my seed that they shall not occupy these plates with things which are not of worth unto the children of men

* * *

Note: In this I am attempting to follow John Tvedtnes ("Colophons . . ": 1991, p. 32) who has made an attempt to identify many of the more formal "prefaces" "comments" and "endings" included by the abridgers of the Book of Mormon text. He has called these "colophons" – see my Introduction Part 2 for a discussion and listing.

(b) Covenant-related Headings
Centered, Capitalized and Italicized Headings.

In addition to the original headings, I have also added some of my own headings to help direct the reader toward the covenant-related themes of the text. Although the words are my own (and not part of the original text), I have NOT enclosed them in brackets as is customary. Instead my own headings are centered, capitalized and italicized.

Example: 1 Nephi 2:1

Lehi Is Obedient to His Covenants with the Lord

(c) ~~~ Geographical Headings

There are roughly two hundred different geographically-related settings or movements (and even more scriptural references) in the Book of Mormon that seem to require some sort of explanation or

illustrated map. I have prefaced each of these sections connected to a particular movement or setting with a geographical heading, which will be preceded by infinity signs, and will be centered, capitalized, and italicized in red font.

Example: 1 Nephi 2:3-4

~~~ Lehi Takes His Family into the Wilderness

#### Historical Note:

Summary chapter headings in the Book of Mormon were first added as a result of the recommendations of a committee headed by Elder James E. Talmage of the Council of the Twelve in 1920. These headings were apparently revised for the 1981 edition by a committee headed by Thomas S. Monson, Boyd K. Packer, and Bruce R. McConkie of the Council of the Twelve.

The 1920 summary headings (as well as the 1981 summary headings) have been **DELETED** from my structured text, and I will **NOT** make any reference to those deletions in my textual volumes.

#### (2) Connectors:

#### (a) Initiating Phrases; and (b) Connecting Words

Some words or phrases repeatedly initiate and/or connect statements in the Book of Mormon. In other words, rather than being assisted by capitalization and punctuation in sentences, or by organization into paragraphs, the structure of the text is guided by initiating words or connecting words. Some examples of these words and phrases are: **Behold**, **And**, **It came to pass**, **Wherefore**, **Therefore**, **Now**, **and**, **that**, **yea**, **for**, **but**, **insomuch that**, etc. These words are used separately or in combination to set off or connect thoughts, much like we use capital letters to set off a sentence, or indentations to set off a paragraph. (See Introduction Part 2.) In the structured text of the Book of Mormon, these initiators or connectors will appear in **bold font** at the left margins of the line or phrase. The words "wherefore" and "therefore" will have a background highlighted in gray. The phrase "it came to pass" will have a background highlighted in yellow. Thus the reader will see something similar to the following format in the text as illustrated below:

Example: 1 Nephi 15:32-33

#### 32 And it came to pass

| that         | I [Nephi] said unto them [my brethren]  that it [the things] [this fire & divide] was a representation |                |          |                             |                   |           |              |                          |
|--------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|----------|-----------------------------|-------------------|-----------|--------------|--------------------------|
|              | that                                                                                                   |                | it [tl   | ne <u>tnings</u> j <i>[</i> | tnis Jire &       | aiviaej v | was a        | representation           |
|              |                                                                                                        |                |          | of things                   |                   | b         | oth          | temporal                 |
|              |                                                                                                        |                |          |                             |                   | а         | and          | spiritual                |
| for          | the day                                                                                                | should come    |          |                             |                   |           |              |                          |
|              | that                                                                                                   | they [my breth | ren] mus | t be                        |                   |           | judge        | ed of their <u>works</u> |
|              |                                                                                                        |                |          |                             |                   | У         | /ea          | even the works           |
|              |                                                                                                        | W              | hich wer | e done                      | by the            | tempora   | <u>l</u> bod | ly                       |
|              |                                                                                                        |                |          |                             | in their <u>c</u> | days of p | roba         | <u>tion</u>              |
| 33 Wherefore |                                                                                                        |                |          |                             |                   |           |              |                          |
|              | <u>if</u>                                                                                              | they [my breth | ren] sho | uld die in th               | neir wicked       | dness     |              |                          |
|              | [then]                                                                                                 | they [my breth | ren] mus | t be                        | cast o            | ff also   |              |                          |
|              |                                                                                                        |                | as to th | e <u>things</u> w           | hich are_         |           |              | spiritual                |
|              |                                                                                                        |                | which    | [things] a                  | re pertaini       | ing to    |              | righteousness            |

|   |    |    | •  |    |
|---|----|----|----|----|
| w | he | re | to | re |

they [my brethren] must be\_\_\_\_\_\_ brought to stand before God to be judged of their works

#### (c) Time/Chronology Phrases

Another type of initiator or connector deals with time or chronology. For example, often following the initiator "And it came to pass" there will be another phrase like, "in the thirty and fourth year." I have highlighted these phrases in green as follows:

Example: 1 Nephi 1:4-5

#### 4. For it came to pass

in the commencement of the first year . . .

and in that same year

there came many prophets prophesying

#### (3) Indentation:

The purpose of indentation can be illustrated when:

the first line with <u>a segment of words</u> is placed at the normal indentation and the next line with <u>related</u> words is placed at the same indentation. [And after a space]

An indented next line of thought

and a following parallel <u>line of thought</u> is placed at that corresponding indentation.

By reading the text in this indented and aligned format, related elements ("couplets") immediately become apparent as they are a part of an "outline form." In other words, in a very simplified scenario we have:

[A]

[B]

[B]

[C]

[C]

Although this illustration is greatly simplified, it does show that by means of indentation, spacing, and alignment, the bulk of simple "couplet" lines with similar or contrasting elements can go without bracketed letters and still be recognized. While indentation is not always simple, or with sequential couplets, the indentation process does allow even the pattern of more complex parallelisms to be understood more readily. For example, a relatively more complex "inverted" form of parallelism would be represented as follows:

Again, the reader can readily see that structure can sometimes be seen simply by indentation, spacing and alignment.

#### (4) Parallel Underlined Words and Highlighted Phrases:

Although a couplet can have similar parallel <u>underlined words</u> and **highlighted phrases**, it does not end there. Matching elements and even matching lines can repeat themselves at various locations in the passages that follow. For example, in the illustration below of 1 Nephi 15:32-33, the colorized word "<u>works</u>" appears in matching alignment after some intervening lines. These, as well as other matching repeated elements will be underlined or highlighted because these elements not only facilitate understanding, but also tend to confirm the authenticity and veracity of the text. That is, with each matching element, the text provides evidence that the book really is what it claims to be—an ancient Hebrew-influenced record written by inspired prophets.

Example: 1 Nephi 15:32-33

#### 32 And it came to pass that I [Nephi] said unto them [my brethren] that it [the things] [this fire & divide] was a representation of things both <u>temporal</u> and spiritual for the day should come \_judged of their works that they [my brethren] must be \_\_\_\_ even the works yea which were done by the temporal body in their days of probation 33 Wherefore if they [my brethren] should die in their wickedness [then] they [my brethren] must be cast off also as to the things which are\_ spiritual which [things] are pertaining to righteousness wherefore they [my brethren] must be brought to stand before God

to be judged of their works

#### (5) Color-coding:

Certain words and phrases have been colored in order to emphasize various significant things:

- (a) **Blue** Descriptive titles of Deity and references to heavenly beings are highlighted in blue. Many times Godly actions and attributes are also in blue (or **light blue**). The numerous emphasized titles facilitate the view that the Book of Mormon truly is a Christ-centered book.
- (b) **Purple** The first mention of a person or people is sometimes highlighted in purple. This provides a nice alert for the reader. The frequent mention of that same person can continue to be highlighted in purple; however, the names can continue in orange, or light blue, or brown.
- (c) **Brown** Satan, the Devil, Hell and people who represent them are highlighted in brown. The various actions that mimic or lead to Hell are also indicated in brown.
- (d) **Red** Geographical terms and phrases are displayed in red italics, while cultural terms appear in red but not italicized. These terms and phrases are important for understanding the historical, cultural and geographical setting.
- (e) **Green** The phrases that are significant to chronology appear in green. These are useful for understanding the timing of events and prophecies.
- (f) Orange The words, phrases and structures related to ancient Hebrew-influenced writing are marked in orange. These literary devices help give added understanding to the text. At the right margin, the different types of line forms will be identified with small letters (aa), and the word forms with small numbers (01). They will be named in corresponding footnotes.

#### (6) Types of Ancient Hebrew-Related Parallelistic Structures:

The Book of Mormon has multiple types of ancient King James Bible parallelistic structures. In the Introduction Part 2, a name and a definition will be given to these structures. Most of the numerous simple forms will be identified just by their indentation and alignment in the text. However, more complex forms will usually be marked with bracketed orange letters ([A], [B], etc.) at the left margins, with small letters toward the right margin, and then explained in footnotes at the bottom of the page.

```
Example: 1 Nephi 1:17
```

```
17 But [A] I Nephi] shall make an account of my proceedings in my days

Behold [B] I Nephi] make an abridgment of the record of my father Lehi]

[C] upon plates which I Nephi] have made

[C] [upon plates made] with mine own hands

Wherefore

after [B] I Nephi] have abridged the record of my father Lehi]

then [A] will Nephi] make an account of mine own life
```

[Parallelism aa – chiastic parallelism]

#### (7) Types of Ancient Hebrew-Related Word Forms (Hebraisms):

Many times the phrasing in the Book of Mormon reflects ancient Hebrew-influenced word forms called "Hebraisms." In the Introduction Part 2 the various Hebraisms will be defined. In the text, the words will appear in orange or with an orange asterisk (\*). The type of Hebraism will be marked with numbers in small font at the right margin, and then identified at the bottom of the page.

<u>Example</u>: 1 Nephi 3:24 plates of brass [instead of brass plates]

01

[Hebraism 01 - 2 nouns connected by "of" = adjective]

Because these Hebraisms are numerous, just a few examples will be identified in the text. However, a more comprehensive listing will appear in Part 2. The reader will note that in those cases where later additional examples of either line forms or word forms are identified, I will place double asterisks at the right margin and also in the footnotes.

#### (8) Putting Back in Brackets What Has Been Left Out (Omission):

There is a literary term that is used to describe an ancient Hebrew-influenced method of writing. It is called "ellipsis," or "leaving out" which comes from the Greek meaning "a <u>leaving out</u>." (E. W. Bullinger, Figures of Speech Used in the Bible, 1898/reprint 1968:1-130). Understanding this way of communicating has been a **KEY** in allowing me to see and **put back** the seemingly redundant text (from my initial perspective) that had been **left out.** The result has given me an increased awareness of the structure and parallelism of the Book of Mormon.

According to this approach, an author intentionally omits words or phrases that would ordinarily be included, but in a way that still allows for his thoughts to be understood. As one might have already concluded, this method fits perfectly with the style and necessity of the abridgers Nephi, Mormon, and Moroni, who were condensing many years of history, and laboriously inscribing it on metal plates.

While this concept will be developed further in Part 2 of the introduction (related to Structural Line Forms and Word Forms), a couple of examples (A & B below) are worth discussing here:

#### (A) Pronouns:

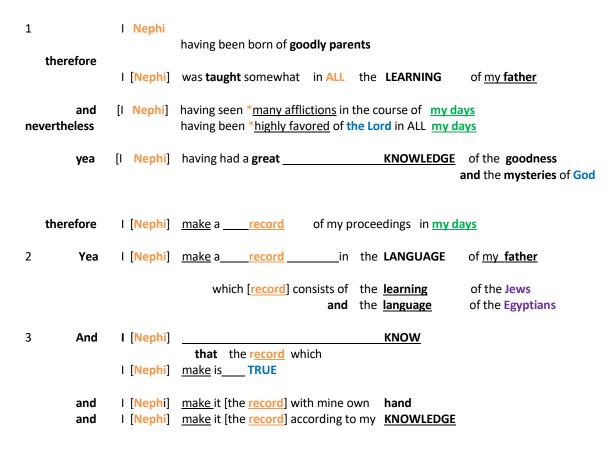
One example of "leaving out" is found in the use of pronouns. Routinely I have inserted the proper noun or phrases defining various pronouns like "it," "they," "he," "them," etc., in brackets. I have also added words in brackets from previous parallel lines and statements that are assumed (and thus left out).

Example: 1 Nephi 1:1-3

Briefly view the three verses listed below:

- 1 I Nephi, having been born of goodly parents, therefore I was taught somewhat in all the learning of my father; and having seen many afflictions in the course of my days, nevertheless, having been highly favored of the Lord in all my days; yea, having had a great knowledge of the goodness and the mysteries of God, therefore I make a record of my proceedings in my days.
- 2 Yea, I make a record in the language of my father, which consists of the learning of the Jews and the language of the Egyptians.
- 3 And I know that the record which I make is true; and I make it with mine own hand; and I make it according to my knowledge

At first glance, one line seems to blend into the next with little emphasis on any message. But by substituting the noun for the pronoun and highlighting the text, the reader can see the following structured perspective:



Note how the repeated mention of "Nephi" as the writer now stands out and can be aligned in the text. Also note how the word "record" can be aligned vertically on the page. This alignment also accentuates the pairing of covenant-related words like "knowledge" and "language." Thus these restored proper nouns enhance and clarify the parallelistic structure of the text. I might note that in order to avoid misinterpretation of the pronoun or antecedent words, <u>I have carefully inserted only</u> those words from previous phrases that are identical.

#### (B) Omitted phrases that go unnoticed.

Sometimes whole phrases have been omitted from the abridged text.

```
Example: 1 Nephi 6:1
1 And now
        I Nephi
        do NOT give___
                          the genealogy of my fathers
                                                         in this part of my record
                 NEITHER at any time shall
        I [Nephi]
                         give it [the genealogy of my fathers] after
                                                               upon these plates which
        I [Nephi] am
                         writing
                         for
                                it [the genealogy of my fathers] is given
                                                                   in the record [the plates of Lehi]
                                                                   which [record]
                                  has been kept by my father
 wherefore
        I [Nephi]
                do NOT write it [the genealogy of my fathers]
                                                                   in this work
                                                                     [this record
                                           kept by ____me]
                                                                           [the small plates of Nephi]
```

In the above, the reinsertion of the phrase, "the genealogy of my fathers" not only adds parallelistic structure, but also distinguishes between two records: the plates of Lehi and the small plates of Nephi. The same can be said of the phrase, "this record kept by me."

#### (9) Covenant Words and Ideas:

The Book of Mormon is a covenant text (see the Title Page); therefore, covenant words and phrases appear in bold letters to help the reader become familiar with their importance in repeatedly conveying the covenant theme of the Book of Mormon. Some of these are:

keep my commandments, prosper in the land, pray, know, father(s), children, my people, knowledge, record, church, land of promise, mysteries, diligence, judgment, covenants, house of Israel, Jerusalem, faith, repent, come, way, baptize, servant, master, Lord, hear, preach, said, teach, word(s), hearken, brethren, disciple, friend, believe, spake, establish, etc.

The concept of an ancient covenant language in the Book of Mormon began for me in the early 1990s with the teachings of Raymond Treat of the Zarahemla Research Foundation in Independence, Missouri.

I will remind the reader that I have likewise bolded "initiators" and "connectors" but they are always at the left margin.

As will be explained in Part 2, many of the names of people, places and things in the Book of Mormon have a covenant-related meaning.

#### (10) Bracketed Interpretation of Hard-to-Understand Language:

Many times there is a need, especially in the writings of Isaiah, to interpret what is being said at the moment of reading. I have done this by inserting a simple italicized interpretation or comment [in brackets]—either within the text or following the text. In the interpretation of the Isaiah verses, I have used and adapted the comments of David J. Ridges in Isaiah Made Easier (1994, 2009) with his permission. In the definition of various archaic words, I have consulted the online KJV Dictionary on the King James Bible Page (av1611.com). These interpretations will appear in an italicized and smaller font.

#### (11) Bracketed Notes:

Routinely, a "Note" will appear in italics and brackets at the end of a verse to help clarify it and to focus the reader on the covenant theme of the text. These will always start with the word [Note: . . . ] As with interpretations, I will also reduce the size of the font.

#### (12) Archaic Language and Grammar:

Because the King James Bible was translated in the early 1600s, and the translators used previous translations as source material, some of the words used had a different meaning than in our present-day English. According to Royal Skousen and Stan Carmack, there are words found in the Book of Mormon with archaic meanings traceable even to the times of Early Modern English. (See Royal Skousen ed., *The Book of Mormon: The Earliest Text*, 2009, p. xxxvii; Stan Carmack, "Why the Oxford English Dictionary (and not Webster's 1828)." *Interpreter: A Journal of Mormon Scripture* 15 (2015): 65-77). (See my Introduction Part 2)

I will usually highlight this archaic language in orange, followed by the definition in bracketed italics and with an {AL} at the right margin. Usually the definition will be at the right margin.

Example: 1 Nephi 17:1

Our women did bear children

[wives] {AL}

Skousen and Carmack have also discovered that not only do many archaic Early Modern English grammatical forms in the text of the Book of Mormon date to times even before the King James Bible (Stanford Carmack, "A Look at Some 'Nonstandard' Book of Mormon Grammar." *Interpreter: A Journal of Mormon Scripture* 11 (2014): 209-262), a number of them do not even appear in the Bible.

Most of these archaic grammatical forms were edited out of the text in 1837 when Joseph Smith standardized the grammar. There are hundreds of examples where the word "which," referring to a person, was modernized to the word "who" or "whom," or where the phrase "in the which" was modernized to either "in which" or just "which." There are hundreds of deletions of the word "that" from

the word-form "after that," leaving just the more modern "after." Yet despite the numerous deletions, we find some of these Early Modern English phrases left intact—phrases such as "did go," "much fruits," beseech of thee," "the more part of," "faith on the Lord," "if it so be," "have arriven," etc.

Hundreds of biblical personal pronouns and the verbs that correspond to them have been modernized, but some have been left unchanged—such as "thou," "ye, "thee," "thy," "thine" being changed to "you" and "your," or their corresponding verbs such as "saith" or "cometh" being modernized to "said" or "says" or "comes." Most instances of singular pronouns being coupled with plural pronouns or plural objects, or plural pronouns coupled with singular verbs (such as "they was") have been changed. But I will try to cite a few examples. (For a more thorough perspective, see the works of Royal Skousen, Stanford Carmack and other authors listed in the Sources section, more especially Royal Skousen, *The History of the Text of the Book of Mormon: Parts One—Two, Grammatical Variation.* Provo, UT: FARMS and BYU Studies, 2016.) As Skousen and Carmack have discovered, these incongruencies were not necessarily what we might term "mistakes." I do not classify these changes as significant, partly because Joseph Smith was doing the editing in 1837, and partly because the meaning remained unchanged.

While I will not attempt to identify all of these changed archaic grammatical forms in the text, I will attempt to identify some. I will do this by coloring the grammar in pink, implying that a change has been made to the text (see Method #13). Then at the right margin I will insert a pink {AG} along with the original grammatical form. With many of the deletions, I will color the restored archaic part of the word form in pink (such as "after that"), and will just have the word "deleted" in brackets at the right margin. [deleted] Where sometimes there is a lack of space in order to restore a deleted word (such as "that") in my structuring, I will just insert a pink asterisk and identify the deleted word in brackets at the right margin.

I will discuss these grammatical forms in more detail in my Introduction Part 2.

<u>Example</u>: 1 Nephi 4:4 ("they was yet wroth" appeared in the original text but was changed)

4:4. Now when I had spoken these words they were yet wroth ["they was"] {AG}

Example: 1 Nephi 3:31

3:31 And after that the angel [of the Lord] had departed [deleted]

Example: 1 Nephi 18:8-9

18:8 And it came to pass

that after we had ALL gone down into the ship . . . [deleted in 1837]

18:9 And after\* we had been driven forth before the wind ["that" – del.]

#### (13) Significant Changes Made in the Text:

I have used as my base text the 1920 edition of the Book of Mormon. Because its copyright has expired, I am allowed to use my structuring, which includes deletion of most of the punctuation, and selective capitalization. Additionally, as I have discussed in the previous section, there a number of words that were in the Original Manuscript or Printers Manuscript that have been changed or deleted. These have been painstakingly documented by Royal Skousen. (See Royal Skousen, *The Book of Mormon: The Earliest Text, 2009.* See also Royal Skousen, *Analysis of Textual Variants of the Book of Mormon;* 6 parts. Provo, Utah: FARMS, 2004-2009.)

I have documented a few of these changes so that the reader can form an opinion as to the extent of changed meaning or structure that has occurred in my structured text. However, I will NOT make a full-spectrum analysis, nor will I document all the variations in spelling that have been modernized. Yet I WILL attempt to document what Skousen terms the "significant" changes to the Book of Mormon text. (See Skousen, *The Earliest Text*, p. 745-789)

Some anti-Mormons might claim these changes as "mistakes," (See Jerald and Sandra Tanner, 3,913 Changes in the Book of Mormon. Salt Lake City: Utah Lighthouse Ministry, Revised in 2012), but I do not. The Original Manuscript was a product of oral dictation to various scribes, who wrote from dictation, and according to the custom of times, mimicked the sound in various ways. For example, the following is a just a partial sampling of the variation in spelling of words in 1 Nephi:

vally, immoveable, heardness, reckord, favoured, spirite, serevents, herd, angil, murmer, Pharro, drownded, roth, unbelieve, boddy, armour, treasurey, intu, soposing, girted, ware, uppon, menny, conserning, supposd, ceace, pressance, trenbel, citty, receivd, cece, shurely, courage, servand, promisd, desirus, journied, perrish, vission, prommis, returnd, surity, sacrafice, parants, rein, Zedeciah, juda, prophasies, Jeramiah, jenealeja, desendant, egipt, fammin, spirit, searcht, sofiseth, ritten, wherefor, wood, shew, "and" written as "&," and "etc." written as "&c."

As mentioned previously, other "changes" involve grammatical constructions such as "which" to "who," "which" to "that," "hath" to "has," "exceeding" to "exceedingly," etc. And as also mentioned, most, but not all of the above were removed by Joseph Smith in his editing of the 1837 edition. However, some of those 1837 deletions have to do with peculiar grammar (see Method #12) or Hebraisms. I WILL try to identify these changes—changes that might affect my structuring of the text. (See "A Look at Some 'Nonstandard' Book of Mormon Grammar." *Interpreter* 11 (2014): 209-262. See Skousen, *Analysis of Textual Variants of the Book of Mormon.*) For those readers that want to get back to the full "original" text, they should consult the work of Royal Skousen.

What follows below are examples of the format I will use to mark these textual changes:

^word / changed word in the text

[^O/1837]

or [word] in the text

[deleted]

or current word

[P = original word]

Note that in the top example, my preferred word is marked with a small pink vertical caret ( $^{\land}$ ). In my bottom example, the symbol  $\mathcal{P}$  stands for Printers Manuscript.

Where a "significant" change has occurred, the original word or phrase will appear in pink, followed by a slash which indicates the word was changed. Next will come the replacement word. Finally, in brackets at the right margin, the corresponding original manuscript or edition will be written in pink, and after a slash the manuscript or edition in which the change was made. Once again, a caret will mark the manuscript or edition that seems to me to be most compatible with the text. Although I have relied on the work of Skousen, I will inform the reader that in not all instances does my choice agree with the "original reading" marked in Skousen's books.

#### Example 1 Nephi 20:1

1 Hearken and hear this

O house of Jacob which are called by the name of Israel

and are come forth out of the waters of Judah

^or out of the waters of baptism [added in 1840]

which swear by the name of the Lord and make mention of the God of Israel

yet they swear NOT in truth

NOR in righteousness

Skousen favors the Original Manuscript form where the phrase "or out of the waters of baptism" is not present. The Printers Manuscript, the 1830 edition, and Isaiah 48:8 support this choice. I favor the addition of the phrase "or out of the waters of baptism" added in 1840 and supported by the 1920 Committee of General Authorities. To me the additional phrase not only helps define the covenant aspect of the words, "waters of Judah," but helps balance the couplet nature of the verse.

Some of the symbols used with textual variants are as follows:

| Source symbols           | Correction symbols (superscription or subscription)                              |
|--------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|
| O = Original Manuscript  | $O^*$ or $\mathcal{P}^*$ = original text (for either $O$ or $\mathcal{P}$ )      |
| P = Printer's Manuscript | $O^{C}$ or $\mathcal{Q}^{C}$ = corrected text (for either $O$ or $\mathcal{P}$ ) |
|                          | Ooc = Oliver Cowdery editing on $O$                                              |
| 1830 = 1830 edition      | $\mathcal{P}_{JS}$ = Joseph Smith editing on $\mathcal{P}$ for the 1837 edition  |
|                          | $\mathcal{P}_{Jg}$ = John Gilbert, 1830 typesetter editing on $\mathcal{P}$      |
| 1837 = 1837 edition      | 1908R = Reorganized LDS edition                                                  |

#### Chapters:

According to Royal Skousen, (*The Earliest Text*, p. xl) the word "chapter" "is never used by any writer within the Book of Mormon." However, Joseph Smith would apparently mark certain breaks in the text while translating. For the 1830 edition these breaks were labeled as a "chapter." In 1879, Orson Pratt further divided the book into many more chapters. The chapters have apparently remained unchanged since then.

In my structured text I will **NOT** attempt to colorize (in pink) the modern-day chapters that were added in 1879, NOR will I make any reference to those changes.

However, while I have used the present-day chapters, I have also marked below the present-day Chapter number the original 1830 Chapter # in brackets. For the "present-day" chapters of 1 Nephi you will see the following 1830 chapters marked in brackets:

| • |   |   | _ |   |  |
|---|---|---|---|---|--|
| 1 | N | ы | ν | н |  |
|   |   |   |   |   |  |

| <u>1830</u>  | Present-day | <u>1830</u> | Present-day  | <u>1830</u> | Present-day | <u>1830</u> | Present-day |
|--------------|-------------|-------------|--------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| $\{I\} $     | 1-5         | {II}        | 6-9          | {III}       | 10-14       | ${IV}$      | 15          |
| { <b>V</b> } | 16:1->19:21 | {VI}        | 19:22->21:26 | {VII}       | 22          |             |             |

#### Verses:

There were no numbered verses in the Original Manuscript, the Printers Manuscript, the 1830 edition or other early editions of the Book of Mormon. In 1852, Brother Franklin D. Richards included some numbered verses in the various chapters already present from the 1830 edition. In 1879, Orson Pratt further divided the book into many more chapters and verses. The verses have apparently remained unchanged since then.

In my structured text I will **NOT** attempt to colorize (in pink) the modern-day verses that were added in 1879, NOR will I make any reference to those changes.

Some Comparative Historical Notes on the Chapters and Verses of the Bible:

The Masoretic Text is the authoritative Hebrew and Aramaic text for Rabbinic Judaism. It was primarily copied, edited and distributed by a group of Jews known as the Masoretes between the 7th and 10th centuries CE. The Masoretic Text was used as the basis for translations of the Old Testament in Protestant Bibles such as the King James Version. The early Hebrew texts were divided into paragraphs that were identified by two letters of the Hebrew alphabet. The New Testament was divided into topical sections by the fourth century. However, it was the system of Archbishop Stephen Langton in the early 13<sup>th</sup> century on which the chapters of our English King James Bible were based.

As for verses, in the Masoretic Text the end of a verse was indicated by a small mark in its final word called a *silluq* (which means "stop"). With the advent of the printing press and the translation of the Bible into English, Old Testament versifications were made that correspond predominantly with the existing Hebrew full stops, with a few isolated exceptions.

The first person to divide New Testament chapters into verses was Italian Dominican biblical scholar Santi Pagnini (1470–1541), but his system was never widely adopted. His verse divisions were far longer than those known today. In 1551, Robert Estienne created an alternate numbering of verses in his edition of the Greek New Testament. His system of division versification was widely adopted, and it is the system which is found in almost all modern Bibles. Estienne produced a 1555 Vulgate that is the first Bible to include the verse numbers integrated into the text. Before this work, they were printed in the margins.

The first Bible in English to use both chapters and verses was the Geneva Bible published in 1560. The King James Bible was published in 1611. (Wikipedia)

#### (14) Quoted material

The Book of Mormon does not use quotation marks to set off direct speech, or words and phrases that are quoted by someone. In this it is similar to the King James Bible. While quotation marks were just starting to be used in the 1600s, their use was not incorporated into the biblical text. In the text of the Book of Mormon, quoted material is usually preceded by various forms of the verb "say," such as, "I Nephi say unto you," or "I Nephi said unto them," or "thus saith the Lord." At other times, phrases such as "she cried," or "he prayed," or "he prophesied" might be used. Many times in the text repetition is used, such as: "He spake unto them saying."

As part of my method for illustrating and structuring the text, I will highlight the words or phrases that precede (or follow) quoted material in gray. I will also usually underline the phrases. Thus, the examples that I have just used above would appear somewhat like this:

I Nephi say unto you

I Nephi spake unto them saying

Thus saith the Lord

Thus prophesied Lehi

saying

she cried

These phrases can also be classified as "paragraph beginnings" (or "paragraph endings"), and as such they appear repetitively in the text.

#### (15) Questions Still Outstanding:

Despite all that I have categorized, there are a few places in the text that I have marked in yellow because the grammar, construction or meaning still remains a question. Many times I will place a

question mark in yellow [?] at the right margin. For these questions I have delayed a permanent resolution pending further input. With some I have written a note of explanation.

#### **Summary:**

I have employed multiple techniques to help the reader appreciate the sacred structure and language of the Book of Mormon. Keep in mind (as I have) that each ancient literary device highlighted is evidence, according to Ezekiel, that the Lord is going to "shew" and give "meaning" to "before [your] eyes" the connection between the Bible and the Book of Mormon; and to "show" and even "convince" the "remnant of the house of Israel" and also "Jew and Gentile" of the truthfulness of the Book of Mormon (Title Page). The only thing I ask of the reader is to study the text as I have prepared and structured it. Observe the multiple ways the message is conveyed. Pay attention to the page breaks or chapter breaks which might disrupt the illustrated parallelisms. If you will do this, I promise an increased understanding of the book's message:

#### **Covenants**

and

Christ.

My intention has always been to make THINGS "so plain . . . that ye cannot err" in your understanding of what is truly important. (2 Ne. 25:20; Alma 5:43, 13:23)

It is also my hope that as you understand, you will gain an increased belief in the veracity of the message of the Book of Mormon because, as Moroni writes in a closing message, the most important or the real intent of the Book of Mormon is FOR YOU TO RECEIVE what has been written. (Moroni 10:4-33)

(TEMPORARY END - END OF PART 1)

#### PART 2

#### Structural Forms, Word Forms, Quotations and Thematic Forms

Here in my Introduction Part 2, I will define the various structures, word forms, quotations and thematic forms.

#### **Structural Forms:**

The "hidden" line structures can basically be divided into two categories: (1) according to the REPETITION of one or more segments (or "elements") of thought on a line; and (2) according to the LOCATION of those related segments (or "elements") somewhere else on the page. The location and frequency of repetition of the various related elements ("parallelism") creates various types of "structures" that can be identified and named. These structures give emphasis to the message and validity of the text as ancient. Because they are contained in the King James Bible, they also validate the text as "Scripture."

#### **Word Forms:**

Obscure word forms are "hidden" in plain sight because they are not understood well and the average reader tends to skip over them. Hebrew-influenced biblical language has its own set of word forms that make it identifiable. The particular use of prepositions, the methods of comparison, the use of allegory and parable, and the use of peculiar Hebrew idioms are all part of these "hidden" word forms. The idioms provide a good example on how something can be "hidden" in plain sight. The meaning of biblical phrases such as "he went in to cover his feet" (1 Samuel 24:3) and "the servant put his hand under the thigh of Abraham his master, and sware unto him" (Genesis 24:9) have been obscured by "word-for-word" translation. Yet they can be understood with help, just as English phrases like "eat your heart out," "he is in a pickle," or "he is down in the mouth" can be understood by a non-English speaker with a little help. (See George M. Peacock, Unlocking the Idioms: An LDS Perspective on Understanding Scriptural Idioms, 2009)

There are also a number of grammatical forms that have been identified as Early Modern English. Most of these have been edited out of the text, but they are more than worthy of discussion.

#### **Quotations:**

Technically, quotations can be listed with both line forms and word forms. However, since they have become such a focal-point for anti-Mormon attacks, I will address them separately.

(PART 2)

#### **Thematic Forms:**

Word forms and line forms are the structural building-blocks for larger thematic forms. Some of the various types of these broader forms will be discussed.

In <u>A Covenant Record of Christ's People</u>, I have attempted to highlight and identify the various line forms and word forms in the text of the Book of Mormon. Nevertheless, because some of these are numerous, I have chosen to highlight only a few examples. The remainder I will attempt to address here in the Introduction. For some of the more complex line forms I have inserted "Notes" in the text that offer some explanation. I have helped focus the reader on the thematic forms by inserting numerous headings which highlight the covenant-centered and Christ-centered themes.

So, let's begin.

#### 2A. Types of Biblical Parallelistic Structural Forms

It has been difficult for me to ascertain just when LDS scholars began to recognize the parallelistic structure of the Book of Mormon. Certainly from the time of its publication, the Book of Mormon text was recognized as having been written in the "style" of Hebrew. But there is a scarcity of early LDS writing on the subject of parallelism in the Book of Mormon. (See the list of Sources)

At least from 1909 Thomas Brookbank was writing in the LDS *Improvement Era* about the Hebraic character of the Book of Mormon text, and quoting scholarly non-LDS authorities on the subject such as "Angus' Bible Handbook" and "Green's Hebrew Grammar." Yet while William Henry Green was Professor of the Theological Seminary at Princeton, and his book, *Grammar of the Hebrew Language* was published in multiple editions from before 1861, Green's book did not touch on Hebrew parallelism. Nevertheless, non-LDS scholar E.W. Bullinger wrote an 1100-page book published in 1898 that provided names, descriptions and biblical examples of over 500 different types of Hebrew "Figures of Speech" including many types of parallelism.

The first written LDS comments that I have on parallelistic structures in the Book of Mormon come from Robert K. Thomas in 1947, from his Bachelor's thesis at Reed College. Thomas, who would later become vice-president at BYU wrote the following:

Robert Lowth, and his *De Sacra Poesi Hebraeorum*, published in 1753, is still the definitive work on Hebraic parallelism. Bishop Lowth recognized three main forms of parallelism which he called synonymous, antithetic, and synthetic. . . . No feature of the Book of Mormon appears more authentically Hebraic than its constant use of these characteristic forms. In the first type – synonymous parallelisms – the second line enforces the thought of the first by repeating it in a different form. Numbers 23:8 offers a good Biblical example of this style of construction:

How shall I curse, whom God hath not cursed? Or how shall I defy, whom the Lord hath not defied?

The second line may be parallel and similar to the first... The Book of Mormon is replete with this type of Hebrew poetry. (Robert K. Thomas, "A Literary Analysis of the Book of Mormon," p. 84-85.)

Yet Thomas would devote only 3 pages to parallelism before focusing on other things. And while parallelism in the Book of Mormon might have been discussed, and even taught, I have very little evidence of it in writing. (See John W. Welch, "Forty-five Years of Chiasmus Conversations: Correspondence, Criteria, and Creativity," 2012) A number of early articles were written on the Hebraic nature of the text, but I have yet to discover an early discussion of parallelism in the Book of Mormon in all its forms.

In 1969, John Welch would write in *BYU Studies* on his discovery of chiasmus (a high form of parallelism) in the Book of Mormon. ("Chiasmus in the Book of Mormon." *BYU Studies* 10 (Autumn 1969): 69-84.) Thus we might assume that Welch had a broad knowledge of biblical parallelism, yet he did not elaborate on the multiple other types of parallelism that might be found in the Book of Mormon.

It wasn't until 1986 that a full discussion on the multiple types of parallelisms in the Book of Mormon came from the pen of an LDS author—and then it was actually an RLDS author, Angela Crowell.

#### (Structural Forms)

Crowell wrote a couple of articles in the *Zarahemla Record* which named, defined, and gave examples of multiple types of parallelism in the Book of Mormon. These articles were reprinted in 1992 in the RLDS *Recent Book of Mormon Developments, Volume 2: Articles from the Zarahemla Record*.

From 1986 to the present, there have been a number of LDS articles and books on parallelistic forms in the Book of Mormon. There are perhaps five that are most prominent:

- (1) Donald W. Parry's 1988 "Poetic Parallelisms in the Book of Mormon" (Provo: FARMS).
- (2) Donald W. Parry's 1992 book, *The Book of Mormon Text Reformatted according to Parallelistic Patterns* (Provo: FARMS).
- (3) Hugh W. Pinnock's 1999 book, Finding Biblical Hebrew and Other Ancient Literary Forms in the Book of Mormon, (Provo: FARMS). Pinnock provides a good review of basic parallelistic patterns found in the Bible and the Book of Mormon but doesn't include the full text of the Book of Mormon. The same can be said of
- (4) James T. Duke's 2004 *The Literary Masterpiece Called the Book of Mormon* (Springville: Cedar Fort) in which he discusses and augments the parallelistic patterns of the Book of Mormon brought forth by Parry and Pinnock.
- (5) Parry's updated 2007 Poetic Parallelisms in the Book of Mormon: The Complete Text Reformatted (Provo: Neal A. Maxwell Institute). Parry provides a good basic review and includes the full text (with slightly more forms, with Greek terms being replaced with English terms, and a useful index included of all the structures found in the text. Perhaps I should note, however, that in reality Parry only formatted parts of the Book of Mormon text in parallelistic patterns (these being scattered through the full text).

Today we know that there are multiple types of parallelistic Hebrew-influenced line structures in the Book of Mormon that are also used in the King James Bible. I have selected some of the more basic understandable types of parallelism to discuss here and to illustrate in the text. They are as follows:

#### **Types**

- (1) Couplets
- (2) Simple Synonymous Parallelism
- (3) Word Pairs
- (4) Many "And"s
- (5) Repetition of "Not," "Neither," "Nor," "either," "or"
- (6) Circular Repetition
- (7) Like Line Beginnings
- (8) Like Line Endings
- (9) Like Paragraph Beginnings or Endings
- (10) General (Irregular) Repetition
- (11) Enumeration List
- (12) Detailing
- (13) Distribution List
- (14) Working Out List
- (15) Simple Alternating Order Parallelism
- (16) Repeated Alternating Order Parallelism
- (17) Contrasting Parallelism

- (18) Extended Alternating Order Parallelism
- (19) Simple Turning Around Parallelism
- (20) Chiasmus (Extended Inverted Parallelism)
- (21) Downward Gradation (Descent) Parallelism
- (22) Upward Gradation (Ascent) Parallelism
- (23) Climactic (step) Parallelism
- (24) Inclusion ("Bookends")
- (25) Questions
- (26) Lines of "Clarification"
- (27) Allegory (Extended Metaphor)
- (28) Parable (Extended Simile)
- (29) No "And"s
- (30) Rhyming
- (31) Acrostic
- (1) "Couplets": Although "couplets" might not necessarily be considered by some as a category of parallelism, I do think the concept is worth discussing. The text of the Book of Mormon can be viewed as if the authors wrote, for the most part, in what I term loosely as parallel elements or "couplets." That is, they would state a thought on the first line or lines using a series of segments or "elements," and then on the subsequent line or lines they would "parallel" the elements of thought, either in a synonymous manner, a contrasting manner, or a related manner. Whatever the case, these "couplets" are simple and should be readily recognized in my formatted text because I have spaced the segments out and aligned the elements as follows:
  - [A] The first \_\_\_\_line of a "couplet"
  - [A] The following line of a "couplet"
- (2) Simple Synonymous Parallelism: This is a parallelistic form where some of the words on line one are synonymous with words on line two. Isaiah is known for his simple synonymous parallelisms. I will not always identify this parallelistic form with bracketed letters ([A] [A]), but rather make the indentations similar. Sometimes parallel synonymous words will be underlined.

Example: 1 Nephi 21:7

[Simple Synonymous Parallelism]

Thus saith The Lord

The Redeemer of Israel
His [Israel's] Holy One
to him whom man <u>despiseth</u>
to him whom the nation abhorreth

#### Multiple Examples:

1 Nephi chapter 20 and chapter 21 (the writings of Isaiah, chapters 48-49)

(Sources: E[benezer] W. Bullinger, Figures of Speech Used in the Bible: Explained and Illustrated.

Originally published in 1898 by Messrs. Eyre and Spottiswoode, in London. Reprinted in 1968 by Baker
Book House Company, Grand Rapids, Michigan, p. 324, 349; Angela M. Crowell, "Hebrew Poetry in the
Book of Mormon." Zarahemla Record 32 and 33 (1986): 2-9. Reprinted in Recent Book of Mormon
Developments, Volume 2: Articles from the Zarahemla Record, 1992, p. 13; Donald W. Parry, The Book of
Mormon Text Reformatted according to Parallelistic Patterns. Provo, Utah: FARMS, 1992, p. iii; Hugh W.
Pinnock, Finding Biblical Hebrew and Other Ancient Literary Forms in the Book of Mormon. Provo, Utah:
FARMS, 1999, p. 50, 56)

(3) Word Pairs: A number of simple synonymous parallel structures involve what are called "word pairs." Angela Crowell writes:

Frequently used word-pairs found in Hebrew poetry (e.g. day/night, gold/silver, Jacob/Israel) occur in parallel lines and belong to the same grammatical class (verb, noun, etc.) Biblical scholars have found more than 1,000 fixed word-pairs of synonymous words or phrases in Ugaritic poetry which were also used in Hebrew poetry. These word-pairs were handed down from one generation to another and were usually used in the same order. . . . Studies have shown 3,168 identified word-pairs in Isaiah and 1,474 in the book of Job (Watters 1976:154).

James Duke writes:

I have identified a total of 81 word pairs that arise at least four times each in the Book of Mormon. I also recognize 13 triplets (three complementary words) occurring four times each, with another five triplets appearing three times. There are also 11 quadruplets . . . used at least two times each.

Duke highlights four different types of word pairs:

1. Synonymous (the same or similar meanings)

Examples: flocks / herds

sins / iniquities prophecy / revelation wicked / perverse firm / steadfast

2. Antithetical (directly opposed or contrasted meanings)

Examples: heaven / earth

night / day quick / slow

temporally / spiritually

first / last old / young bond / free

# 3. Correlative (examples of the same category)

Examples: blind / lame

gold / silver
eat / drink
fear / tremble

broken heart / contrite spirit

# 4. Figurative (poetic emphasis)

Examples: great / abominable

plain / precious true / living

Duke provides an extensive list. The following is a brief excerpt from a chart I have made from that list, illustrating a few examples from First Nephi:

| Word Pair (# of times in BofM) | First Nephi                                            |
|--------------------------------|--------------------------------------------------------|
|                                |                                                        |
| gold / silver (43)             | 2:4; 2:11; 3:16; 3:22; 3:24; 13:7; 13:8; 18:25         |
| wickedness / abominations (42) | 1:19; 14:4; 14:12                                      |
| wars / contentions (27)        | 9:4; 12:3; 19:4                                        |
| great / marvelous (27)         | 1:14 (3), 1:18 (2), 14:2 (2), 22:8-9 (6)               |
| power / authority (25)         | None                                                   |
| priests / teachers (21)        | None                                                   |
| faith / repentance (18)        | None                                                   |
| justice / mercy (17)           | None                                                   |
| great / terrible (15)          | 12:18; 18:13                                           |
| signs / wonders (14)           | 19:13                                                  |
| life / death (13)              | None                                                   |
| prophecy / revelation (13)     | None                                                   |
| mortal / immortal (12)         | None                                                   |
| great / abominable church (12) | 13:6 , 8 (3); 13:26, 28; 14:3; 14:9, 15, 17, 22:13, 14 |
| body / soul (11)               | 15:31; 19:7                                            |
| death / hell (10)              | None                                                   |
| plain / precious things (10)   | 13:29 (2)                                              |
| gift / power of God (10)       | Title Page (2); 10:17; 13:35, 37;                      |
| great / last day (10)          | None                                                   |
| revelation / prophecy (10)     | None                                                   |
| kept / preserved (10)          | None                                                   |
| fast / pray (10)               | None                                                   |
| spiritual / temporal (10)      | 14:7; 15:32; 22:3;                                     |

(Sources: Angela M. Crowell, "Hebrew Poetry in the Book of Mormon." Zarahemla Record 32 and 33 (1986): 2-9; Kevin L. Barney, "Poetic Diction and Parallel Word Pairs in the Book of Mormon." Journal of Book of Mormon Studies 4/2 (1995):15-23; John A. Tvedtnes, "Word Groups in the Book of Mormon, "Journal of Book of Mormon Studies 6/2 (1997): 263-268; James T. Duke, "Word Pairs and Distinctive Combinations in the Book of Mormon." Journal of Book of Mormon Studies 12/2 (2003): 32-41,112-113.)

(4) Many "And"s: This type of parallelism features a set of "connecting initiators," – a lengthy repetition of the conjunction "and." It is usually found introducing related successive words or phrases, whether those words or phrases are at the first part, the middle, or the last part of a line. Thus the word "and" binds words, phrases or lines together into a unified idea, many times forming a list. In English when we make a list, we usually just use commas after each similar word or phrase, with the "and" appearing only before the item at the end of the list. However, in Hebrew and in the language of the King James Bible, an "and" is placed before each item. Normally the word "and" is classified as a "connector," which I have bolded in black (and). But when there are "many ands," I will highlight the word and in orange or with an orange asterisk (\*and) and identify the parallelism at the right margin.

Example: 1 Nephi 19:11-12 [Many "and"s]

11 For thus spake the prophet [Zenos]

The Lord God surely shall visit ALL [of] the house of Israel at that day

[The Lord God surely shall visit] SOME [of the house of Israel]

with His voice, because of their righteousness unto their great joy and [unto their] salvation and OTHERS with the thunderings [many ands] [with] the lightnings of His power and tempest [and] by fire [and] by and by smoke vapor of darkness [by] and and the opening of the earth by mountains which shall be carried up and by

12 And ALL these things must surely come [to pass] saith the prophet Zenos

And the rocks of the <u>earth</u> must <u>rend</u>
and because of the <u>groanings</u> of the <u>earth</u> . . .

#### Examples:

1 Ne. 1:9-11 1 Ne. 12:2-4 1 Ne. 13:5, 7, 8 1 Ne. 16:35-37 1 Ne. 18:25 1 Ne. 19:11

In 1 Nephi 8:13—9:1 each verse begins with "And."

In 1 Nephi 11:8-36 there are multiple lines beginning with "And." These would also be classified as "like beginnings."

Note: This type of parallelism also qualifies at times as a "like beginning" or a circular repetition.

Note: Because the word "and" in various instances can have a slightly different meaning I have also put part of this discussion among the Hebrew Language Word Forms (SEE Part 2: Hebraisms).

(Sources: Bullinger 1898/1968:208; Crowell, 1992:4; Parry 1992: xxxviii; Pinnock, 1999:21)

(5) Repetition of "Not," "Neither," "Nor," "either," "or": This type of parallelism involves the repetition of initiators or connectors similar to the many "ands," but using the words "not," "neither," or "nor." The same can also be said for the words "either" and "or." In most cases I will use ALL CAPS to highlight this type of parallelism rather than color the words.

Example: 1 Nephi 21:10

[Repetition of NOT, NOR, NEITHER]

They shall NOT hunger NOR thirst

NEITHER shall the heat

NOR [shall] the sun smite them

Note: H. Clay Gorton finds that the conjunction "or" seems to have four applications, each of which is used extensively in the Book of Mormon ("If There Be Faults." Latter-day Digest 2/2 (1993): 30-38)

- 1. to identify opposites: (2 Nephi 2:27) [SEE Contrasting ideas]
- 2. To identify equivalents: (Alma 9:20) [SEE Simple parallelism]
- 3. To restate: (1 Nephi 8:2)
- 4. To aid in clarifying or possibly even correcting a statement: (Alma 24:19) [SEE Clarification "no erasers"]

#### **Examples:**

| 1 Nephi 2:13     | not / neither                                    |
|------------------|--------------------------------------------------|
| 1 Nephi 5:19     | never / neither                                  |
| 1 Nephi 6:1-3,5  | not / neither/ not/ not/ not/ not/ not/ not/ not |
| 1 Nephi 13:30-32 | not/ neither/ neither                            |
| 1 Nephi 15:20    | no/ neither                                      |
| 1 Nephi 15:24    | never/ neither/ neither                          |
| 1 Nephi 17:18    | not/ not/ neither                                |
| 1 Nephi 17:49    | no/ neither                                      |
| 1 Nephi 17:52-55 | not/ neither/ nor/ not/ not/ not/ not            |

1 Nephi 17:52-55 not/ neither/ nor/ not/ not/ not/ not

1 Nephi 18:1 not/ neither

1 Nephi 21:10 not/ nor/ neither/ nor

(Sources: Bullinger 1898/1968:238; Parry 1992:xxxix; Pinnock 1999:27)

(6) **Circular Repetition:** In this form the word or phrase is repeated at intervals on seemingly every line of a section of verses. This form is a more condensed repetition. While this term usually pertains to elements in the middle of a line, it can also "technically" be applied to similar forms called "like line beginnings" and "like line endings."

Example: 1 Nephi 7:16 [Circular repetition]

### 16 And it came to pass

```
that when I Nephi, had spoken these words
```

unto\*my brethren

they [my brethren] were angry with me

And it came to pass that they [my brethren] did lay their hands upon me

for behold they [my brethren] were exceedingly wroth and they [my brethren] did bind me with cords

for they [my brethren] sought to take away my life

that they [my brethren] might leave me

in the wilderness

to be devoured by wild beasts

Examples: (A partial list of the 70 examples found in the text of First Nephi)

```
1 Ne. Preface
                          their/ they
1 Ne.
                          record
        1:1-2
1 Ne.
        1:15-16,18-19
                          things
1 Ne.
        2:2-11
                          my father
                                           (also like beginnings)
1 Ne.
        3:6-7
                          Nephi
1 Ne.
        3:11-12
                          Laman
1 Ne.
        3:24-26
                          Laban
1 Ne.
        3:25-26
                          our property
1 Ne.
                          I Nephi
        4:8-10
                                           (also like beginnings)
1 Ne.
        4:9
                          sword
1 Ne.
        4:14-20,23-27
                          I Nephi
                                           (also like beginnings)
1 Ne.
        4:20-27
                          the servant
```

(Sources: Bullinger 1898/1968:342; Parry 1992:xlii; Pinnock 1999:33)

(7) Like Line Beginnings: This structure can be identified with both extended synonymous parallelism and also circular repetition. It is defined by an identical word or words that are repeated (after the "initiators") at the beginning of consecutive lines. Sometimes it even involves the initiators.

```
Example: 1 Nephi 17:25-29 ("Ye know that") [Like line beginnings]
```

25 **Now** Ye know that the children of Israel were in bondage and Ye know that they [the children of Israel] were laden with tasks

## which [tasks] were grievous to be borne

| wherefore Ye know |                  | fo                | nat it must needs be a good thing or them [the children of Israel] nat they [the children of Israel] should be brought out of bondage     |
|-------------------|------------------|-------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 26                | Now<br>and       |                   | Moses was commanded of the Lord to do that great work by his word thewaters of the Red Sea were divided hither and thither                |
| 27                | But              | and<br>Ye know th | they [the children of Israel] passed through on dry ground  nat the Egyptians were drowned in the Red Sea  who were the armies of Pharaoh |
| 28                | And Ye also know |                   |                                                                                                                                           |

Ye also know that Moses

by his word

according to the power of God which was in him smote the <u>rock</u> and there <u>came forth water</u>

that they [the children of Israel] were fed with manna in the wilderness

that [they] the children of Israel might quench their thirst

### Examples:

29 Yea and

| 1 Ne. | 1:1-3         | l Nephi           |
|-------|---------------|-------------------|
| 1 Ne. | 1:5-19        | he my father Lehi |
| 1 Ne. | 2:1-4         | it came to pass   |
| 1 Ne. | 2:2-11        | my father         |
| 1 Ne. | 4:4-35        | l Nephi           |
| 1 Ne. | 7:8-12        | How is it that ye |
| 1 Ne. | 12:1-7, 11-23 | l Nephi           |
| 1 Ne. | 15:19-32      | they my brethren  |
| 1 Ne. | 17:25-29      | Ye also know      |

(Sources: Bullinger 1898/1968:199; Watson 1984:276; Crowell 1992:15; Parry 1992:xxxvi; Pinnock 1999:18)

(8) Like Line Endings: This structure of parallelism can also be listed with both extended synonymous parallelism and circular repetition. It is defined by the repetition of an identical word or words at the end of successive lines.

Example: 1 Nephi 17:17 [Like line endings]

17 **And when** [they] my brethren saw that I was about to <u>build a ship</u> they [my brethren] began to <u>murmur</u> against me saying

Our brother is a <u>fool</u> for he <u>thinketh</u> that he can <u>build a ship</u>

Yea and he [our brother] also <u>thinketh</u> that he can cross these great waters[in a ship]

18 **And thus** my brethren did complain against me

and [my brethren] were desirous that they might NOT labor [to build a ship]

for they [my brethren] did NOT believe that I could <u>build a ship</u>

NEITHER would they believe

that I was instructed of the Lord [to build a ship]

## Other Examples:

| 1 Ne. | 2:4-6       | in the wilderness                      |
|-------|-------------|----------------------------------------|
| 1 Ne. | 4:33-38     | into the wilderness                    |
| 1 Ne. | 10:9-10     | with water                             |
| 1 Ne. | 13:113      | the many waters                        |
| 1 Ne. | 14:23       | proceeding out of the mouth of the Jew |
| 1 Ne. | 16:7        | to wife                                |
| 1 Ne. | 16:9-12, 14 | into the wilderness                    |
| 1 Ne. | 16:27       | did fear and tremble exceedingly       |
| 1 Ne. | 17:17-19    | build a ship                           |
| 1 Ne. | 22:7-9      | Gentiles                               |

(Sources: Bullinger 1898/1968:241; Watson 1984:276; Crowell 1992:17; Parry 1992:xliii; Pinnock 1999:36)

(9) Like Paragraph Beginnings or Endings: This parallelistic form features a recurring phrase found at intervals, but always at the end or beginning of a <u>paragraph</u>. This type of parallelism can also be listed broadly under "circular repetition" (although it is not as frequent), or under "like beginnings" or "like endings," (although they are further apart than each line). Because of the length of interval in-between these forms, they are sometimes hard to distinguish. Thus, I have highlighted the background of some of the more important ones in gray.

Example: 1 Nephi 18:22, 23 [Like "paragraph" ending "the Promised Land"]

22 And it came to pass

that I Nephi did guide the ship
that we sailed again towards

nat we sailed again towards the Promised land

23 And it came to pass

that after we had sailed for the space of many days

we did arrive ^to / at the Promised land

and we went forth upon the land

and [we] did pitch our tents

and we did call it the Promised Land

#### Other Examples:

| 1 Ne. | 3:18      | "the land of Jerusalem"  | (like sentence ending) |
|-------|-----------|--------------------------|------------------------|
| 1 Ne. | 4:22 & 27 | "the elders of the Jews" | (beginning & ending)   |

1 Ne. 4:24, 26, 27 "elder brethren" (ending)

```
1 Ne. 8:19---9:1 ("and" begins almost each verse)
```

1 Ne. 10:12, 13, 14 "should be scattered upon all the face of the earth" (ending)

1 Ne. 18:22, 23 "the Promised Land" (ending)

(Sources: Bullinger 1898/1968:343; Parry 1992:xliv; Pinnock 1999:38)

(10) General (Irregular) Repetition: This is a category for all repetition that is not labeled something else. In this form of parallelism, the recurrence of the same expression appears at odd intervals through a large section of text. It is not quite as tightly repetitive as circular repetition. It doesn't consistently begin a line or end a line. Because various types of repetitive parallelism blend into one another, the reader shouldn't be overly concerned about whether the repetition is labeled "circular repetition," or "like beginnings," or "like endings," or "like paragraph endings," or just plain "general repetition."

## Example: 1 Nephi chapter 14

#### [General repetition]

```
1. ... the Gentiles shall hearken unto The Lamb of God in the day that He [The Lamb of God] ...
```

- 2. ... harden not their hearts against The Lamb of God ...
- 3. ... saith The Lamb of God
- 4. ... before Him [The Lamb of God]
- 6. ... against The Lamb of God for the time cometh, saith The Lamb of God
- 10. ... the church of The Lamb of God ... the church of The Lamb of God ...
- 12. ... the church of The Lamb of God ... the church of The Lamb
- 13. . . . to fight against The Lamb of God
- 14. ... the power of The Lamb of God ... the church of The Lamb
- 20. . . . the Twelve Apostles of The Lamb
- 24. ... this Apostle of The Lamb
- 25. ... the Apostle of The Lamb of God ...
- 26. ... which [truth] is in The Lamb ...
- 27. ... the Apostle of **The Lamb** was John . . .

## Examples:

| 1 Ne. 2:9-15   | Laman and Lemuel   |
|----------------|--------------------|
| 1 Ne. 3:5-7    | thing(s), the Lord |
| 1 Ne. 6:1-6    | I Nephi            |
| 1 Ne. 8:19-25  | the Tree           |
| 1 Ne. 11:28-35 | multitudes         |
| 1 Ne. 13:30-41 | the (thy) seed     |
| 1 Ne. 14       | The Lamb (of God)  |
| 1 Ne. 14:21-30 | write, things      |
| 1 Ne. 16:4-11  | the Lord           |
| 1 Ne. 22:8-9   | marvelous work     |

(Sources: Bullinger 1898/1968:263; Parry 1992:xli; Pinnock 1999:30)

(11) Enumeration List: This is a form of extended synonymous parallelism, where repeated words on three or more lines fit into (or are synonymous with) the same broad related category. Many times the beginning parts of line three and beyond are unwritten but assumed from the line above, and thus this parallelism appears like an extended list of related people, places or items. This type of listing is often mixed with "many ands," or repeated prepositions, or the repetition of "not," "neither," and "nor."

```
Example: 1 Nephi Preface [Enumeration list]
```

An account of <u>Lehi</u>

and [of] his wife <u>Sariah</u>

and [of] his four sons

being called at the eldest Laman

<u>Lemuel</u> <u>Sam</u>

and Nephi

Example: 1 Nephi 2:4 [Enumeration list]

# 4 And it came to pass

```
that he [my <u>father</u>] departed into the wilderness and he [my <u>father</u>] left <u>his house</u>
```

and [he my father] [left] the land of his inheritance

and[he my father][left]his goldand[he my father][left]his silver

and [he my father] [left] his precious things

Example: 1 Nephi 12:4 [Enumeration list]

#### 4 And it came to pass

```
that I [Nephi] saw a mist of darkness on the face of the land of promise
and I [Nephi] saw lightnings
and I [Nephi] heard thunderings
and [I Nephi heard] earthquakes
and [I Nephi heard] all manner of tumultuous noises
```

Examples: 1 Nephi 16:15 (see also 16:23) [Enumeration list]

#### 15 And it came to pass

that we did travel for the space of many days

slaying food by the way with our bows

and [with] our arrows
and [with] our stones
and [with] our slings

(12) **Detailing:** Some might refer to enumeration as "Detailing," which would fit with our modern interpretation of the term, but not necessarily with Bullinger's definition. On page 394 he writes that Detailing is "A Returning for Repetition and Explanation":

The figure is so called because after the mention of two or three words or subjects together, there is a <u>return</u> to them again, and they are repeated separately for purposes of definition or explanation. . . . [as in John 16:8-11]:

"And when he is come, he will reprove the world of sin, and of righteousness, and of judgment:--

"Of sin, because they believe not on me;

"Of righteousness, because I go to my Father, and ye see me no more;

"Of judgment, because the prince of this world is judged.

Here, after the mention of the three words together, "sin," "righteousness," and "judgment," the Lord <u>returns</u> to them again, and repeats them separately, for the purpose of explaining and more particularly defining them.

Perhaps the following passages in the Book of Mormon are examples of Detailing according to Bullinger:

| Example: 1 Nephi 13:7-8 [Detailing] |     |                                                                       |                                                                            |                                                                                                                                                       |  |
|-------------------------------------|-----|-----------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| 7                                   | And | I [Nephi]also saw<br>and<br>and<br>and<br>and<br>and<br>I [Nephi] saw |                                                                            | gold silver silks scarlet fine-twined linen all manner of precious clothing many harlots                                                              |  |
| 8                                   | And | [he]the ange                                                          | spake unto m<br>saying<br>Behold<br>and<br>and<br>and<br>and<br>and<br>and | the gold the silver the silks the scarlet the fine-twined linen the precious clothing the harlots are the desires of this great and abominable church |  |

Example: 1 Nephi 1:14

```
Example: 1 Nephi 14:10
                                                                    [Detailing]
10
        And
                he [the angel] said unto me [Nephi]
                      Behold
                                 there are save two churches only
                                    the one is the church
                                                                    of The Lamb of God
                                                                    of The Devil
                             and
                                    the other is the church
  wherefore
                whoso
                           belongeth NOT
                                             to the church
                                                                    of The Lamb of God
                           belongeth to that great church
                                                                    [of The Devil]
                                       which is the mother of abominations
                                              and she is the whore of all the earth
```

(Sources: Bullinger 1898/1968:324, 394-395, 436; Watson 1984:288; Parry 1992:vii, xlix)

(12) <u>Distribution</u> <u>List</u>: This form is basically an enumeration but with a difference— sometimes distinct, and sometimes not so distinct. It is a listing of the parts of the whole after the whole is stated first. That is, after the whole of something is mentioned, the parts are then mentioned. The idea is similar to Enumeration. However, in Distribution the list of "parts" mentioned tends to establish the limits or boundaries or "distribution" of the whole. They are not just a list of descriptive things or items. They add dimension to the primary statement. Sometimes I refer to this form as the "whole = the parts."

[Distribution list]

```
Thy throne is high in
                                                  the heavens
         Thy power
and
and
         [Thy] goodness
         [Thy] mercy are over ALL the inhabitants of the earth
and
Example: 1 Nephi 2:5
                                                   [Distribution list]
5. . . .
 and
        he [my father]
                         did travel in
                                         the wilderness
                                   with
                                        his family
                                   which
                                             [family] consisted of
                                                  [my father- Lehi]
                                                   my mother Sariah
                                          and
                                                   my elder
                                                              brothers
                                                           who were Laman
                                                              [and]
                                                                       Lemuel
                                                              and
                                                                       Sam
                                          and
                                                              Nephi]
                                                   my self-
```

```
Example: 1 Nephi 5:18
                                                    [Distribution list]
18. . . .
 and
        [he
              my father] began to prophesy concerning his seed—
 that
        these plates of brass should go forth unto
                                            all nations
                                  [and]
                                           [all] kindreds
                                  [and]
                                           [all] tongues
                                   and
                                           [all] people
                                            who were of
                                                             his seed
Example: 1 Nephi 8:1
                                                    [Distribution list]
8:1 And it came to pass
        that
                 we had gathered together all manner of ____seeds_
                                                                             of every kind
                                                both
                                                                   of grain
                                                                             of every kind
                                             and also of the seeds of fruit
                                                                             of every kind
Example: 1 Nephi 8:27
                                                    [Distribution list]
27
                 it [the great and spacious building]
        And
                          was filled with
                                            people
                                           both
                                                    old / and young
                                           both
                                                    male / and female
Example: 1 Nephi 11:36
                                                    [Distribution list]
And [he] the angel of the Lord spake unto me again
                                                    saying
                                       Thus shall be the destruction
                                                                     of ALL nations
                                                                    [of ALL]
                                                                              kindreds
                                                                    [of ALL]
                                                                              tongues
                                                                    [of ALL]
                                                                             people
                                                         fight against the Twelve Apostles of the Lamb
                                        that shall
Example: 1 Nephi 14:11
                                                    [Distribution list]
11 And it came to pass
                          I [Nephi]
                                       looked
                 that
                          [I Nephi]
                                       beheld
                                                            the whore of all the earth
                 and
                                                        and she sat upon many waters
                                                        And she had dominion
                                                                     over all the earth
                                                                     among all nations
                                                                              [all] kindreds
                                                                              [all] tongues
                                                                     and
                                                                              [all] people
```

Example: 1 Nephi 18:7 [Distribution list] 7 And now my **father** had begat two sons\_\_\_\_\_in the wilderness the elder [son] was called Jacob the younger [son was called] Joseph and Example: 1 Nephi 18:25 [Distribution list] 25 And it came to pass did find upon the land of promise that we as we journeyed in the wilderness that there were beasts in the forests of every kind both the cow and the ox and the ass and the horse and the goat and the wild goat and all manner of wild animals which [animals] were for the use of men And we did find all manner of ore both of gold and of silver and of copper

Note: In classifying the above as "Distribution," it brings with it the unknown of whether these were the limits of beasts in the forest that were for the use of man. The same applies to the ore.

## Example: 1 Nephi 21:12 [Distribution list & Working out]

| 12 | And then<br>Behold | [in the | days of this gathering O house of Israel these [gathering children of Israel] | shall come from <u>far</u> |  |
|----|--------------------|---------|-------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|--|
|    |                    | and     | lo [look, see, behold]                                                        |                            |  |
|    |                    | [and]   | these from the north                                                          | [shall come]               |  |
|    |                    | [and    | these from the east                                                           | [shall come]               |  |
|    |                    | and     | [these] from the west                                                         | [shall come]               |  |
|    |                    | and     | these from the land of Sinim [the south]                                      | [shall come]               |  |

Note: While the above can be classified as Distribution, the working through of the gathering blends in with the form called "working out," which will be discussed in the next section.

Example: 1 Nephi 21:13 [Distribution]

13 **Sing** 

O heavens

and Be joyful,

O earth

the feet of those who are <u>in the east [gathered Israel]</u> shall be established [on the <u>earth</u>] and break forth into singing O mountains [which reach into the <u>heavens</u>]

Example: 1 Nephi 22:23

[Distribution + Detailing]

Note: This final example seems to represent the whole = the sum of its part. However, the "whole" is stated at the end, rather than the beginning. Additionally, all the parts are defined in parallel couplets which blends with the form of Detailing.

| 23 | For                                 | the ti       | ime speedily     |                                              |                  |                   |            |                     |              |
|----|-------------------------------------|--------------|------------------|----------------------------------------------|------------------|-------------------|------------|---------------------|--------------|
|    |                                     |              | shall            | come                                         |                  |                   |            |                     |              |
|    |                                     | that         | ALL [those] c    | ALL [those] churches which are built up      |                  |                   |            |                     |              |
|    |                                     |              |                  |                                              |                  | to get g          | ain        |                     |              |
|    |                                     | and          | ALL those        |                                              | who ar           | e <u>built up</u> |            |                     |              |
|    |                                     |              |                  |                                              |                  |                   | ower o     | ver the flesh       |              |
|    |                                     | and          | [ALL]those       |                                              | who ar           | e <u>built up</u> |            |                     |              |
|    |                                     |              | ·                |                                              |                  |                   | me pop     | ular in the eyes    | of the world |
|    |                                     | And          | [ALL] those      |                                              | who              | seek the lu       | ısts       | •                   | of the flesh |
|    |                                     | And          | [ALL those       |                                              | who              | seek]             |            | ] the <u>things</u> | of the world |
|    |                                     |              | -                |                                              |                  | and               |            | ALL manner          |              |
|    | yea                                 | in fine      |                  |                                              |                  |                   |            |                     | . ,          |
|    | •                                   |              | ALL those        |                                              | who              | belong            | to the     | kingdom             | of the Devil |
|    |                                     |              | Are they         |                                              | —<br>who ne      |                   | [to]       | fear                |              |
|    |                                     |              | <del></del>      |                                              | <br>and          |                   | [to]       | tremble             |              |
|    |                                     |              |                  |                                              | and              |                   | [to]       | quake               |              |
|    |                                     |              |                  |                                              |                  |                   | []         | 4                   |              |
|    |                                     |              | they are         | those wh                                     | o must be        | 2                 |            | brought low         | in the dust  |
|    | they are those who must be consumed |              |                  |                                              |                  |                   | as stubble |                     |              |
|    |                                     |              | <u>,</u> a. c    | star and |                  |                   |            |                     |              |
|    | and                                 | <b>t</b> his | [prophecy] is ac | cording to                                   | o the <b>wor</b> | ds                |            |                     |              |
|    |                                     | of the       | e prophet        |                                              |                  |                   |            |                     |              |

(Source: Bullinger 1898/1968:435)

(14) Working Out: In this form, words of a similar signification are repeated to make plainer, or to amplify the sense of what has been mentioned before. This is similar to a synonymous enumeration or descriptive list, but rather than just words or things, expressions of sense are used which illustrate the emotion of what has been previously mentioned. It has to do with reasoning.

Example: 1 Ne. 1:20 (This is working out how the people treated Lehi & the prophets) [1] they were angry with them [2] they cast them out [3] they stoned them [4] they had slain them [5] thus they sought Lehi's life "that they might take it away" Example: 1 Ne. 4:11 (This is working out a list of reasons to slay Laban) [1] the Lord . . . hath delivered him into thy hands [2] he had sought to take away mine own life [3] he would NOT hearken unto the commandments of the Lord [4] he also had taken away our property Example: 1 Ne. 5:2 (This is working out the reasons for Sariah's complaining to Lehi) [1] thou hast led us forth from the land of our inheritance [2] my sons are NO more [3] we perish \_\_\_\_\_\_in\_\_the wilderness Example: 1 Ne. 12:22-23 (This is working out the character traits of the future Lamanites) [1] they dwindled in unbelief [2] they became a "dark" people (not living by the light of the gospel) [3] they became a loathsome people (to the faithful people of Nephi) [4] they became a filthy people (not morally clean) [5] they became full of idleness (they weren't productive) [6] they became full of abominations (they became immersed in sin) Example: 1 Ne. 13:5 (This is working out the actions of the Great and Abominable Church) [1] it slayeth the saints of God [2] it tortureth them [3] it bindeth them down [4] it yoketh them with a yoke of iron (the false word of God) [5] it bringeth them down into captivity Example: 1 Ne. 16:35 (This is working out the reasons the daughters of Ishmael murmured) [1] they lost their father [2] they were afflicted in the wilderness [3] Lehi brought them out of Jerusalem [4] they had wandered much in the wilderness [5] they had suffered much affliction [6] they had suffered much hunger [7] they had suffered much thirst [8] they had suffered much fatigue [9] they must perish in the wilderness

Example: 1 Ne. 16:37-38 (This is working out Laman's false reasons for wanting to kill Nephi)

- [1] he has taken it upon himself to be our ruler and teacher
- [2] he lies to us
- [3] he tells us these things
- [4] he worketh many things by his cunning arts to deceive
- [5] he thinks to lead us away into some strange wilderness
- [6] he thinks to make himself a king and a ruler over us
- [7] he desires to do according to his will and pleasure

Example: 1 Ne. 18:6-8 (This is working out the preparations before departing & departing)

- [1] we had prepared all things according to the Lord's commandment
- [2] we did go down into the ship with our loading
- [3] every one went down into the ship according to age with wives and children
- [4] we did put forth into the sea
- [5] we were driven before the wind towards the promised land

<u>Example</u>: 1 Ne. 20:20-21 (This is **working out** the response to redemption from captivity) 20... with a **voice** of singing

- [1] **Declare** ye [my message]
- [2] <u>Tell</u> this [message]
- [3] Utter [this message] to the end of the earth
- [4] **Say** ye

[He] the Lord hath redeemed his servant Jacob [Israel]

(Sources: Bullinger 1898/1968:399; Pinnock 1999:136)

(15) Simple Alternating Order Parallelism: This form consists of basic phrases placed in an alternating pattern where two thoughts (A & B) repeat in alternating order. The elements of the "A" lines correspond, and the elements of the "B" line correspond. As with Simple synonymous parallelistic forms, the writings of Isaiah contain multiple examples of this form.

Example: 1 Nephi 5:1 [Simple alternating order]

Note: The basic alternating pattern is illustrated below in an A-B, A-B format, with an additional backslash inserted at times to separate and identify lines "A" and "B." However, most of the time there will be only indentation to identify this form.

- [A] he [our father Lehi] /
  - [B] was filled with joy

and also [A] my mother Sariah /

[B] was exceedingly glad

```
Example: 1 Nephi 5:4
                                          [Simple alternating order]
         <u>if</u>
                 I had NOT seen
                                  the things of God in a vision
        [then]
                I should NOT have known /
                                  the goodness of God
Note: Sometimes I have chosen to leave the whole AB line intact. Thus, the above alternating pattern will be
seen as follows:
         lf
                 I had NOT seen
                                            / the things of God
                                                                    in a vision
        [then] I should NOT have known / the goodness of God
Example: 1 Nephi 17:19
                                           [Simple alternating order]
                         We knew
                                  that ye could NOT construct a ship
                 for
                              knew
                                  that ye were LACKING in judgment
          wherefore
                        [we
                              knew
                                  that] thou canst NOT accomplish so great a work
Example: 1 Nephi 17:36
                                          [Simple alternating order]
        [He] the Lord hath created the earth
                                               that it [the earth] should be inhabited
        and
                 He [the Lord] hath created His children
                                           that they [His children] should possess it [the earth]
Example: 1 Nephi 20:8
                                           [Simple alternating order]
       I [the Lord]
for
                         KNEW
                                         thou wouldst deal very treacherously
                                  that
and
       I the Lord
                         KNEW
                                         thou] wast called a transgressor from the womb
                                  that
Example: 1 Nephi 21:9
                                           [Simple alternating order]
That
        thou mayest say to the prisoners [that sit in darkness]
                                           Go forth [out of darkness into the light]
That
        thou mayest say] to them
                                           that sit in darkness
                                           Show yourselves
                                                                    [to the light]
```

## Examples:

and

and

<u>if</u>

<u>if</u>

[then]

1 Nephi chapter 20 and chapter 21

(Sources: Bullinger 1898/1968:351; Crowell 1992:14; Parry 1992: ix; Pinnock 1999:73)

(16) Repeated Alternating Order Parallelism: This form is basically a <u>continuation</u> of basic alternating phrases. Again, one of the examples to look for here is the "if/then" alternates:

Example: 1 Nephi 7:15 [Repeated alternating order] 15 Now behold I [Nephi] say unto you that <u>if</u> ye will return\_\_\_\_unto \_\_\_ [then] ye shall also perish with them And now if **ye** have **choice** {correct judgment, discernment} [then] go up to the land [of <u>Jerusalem</u>] remember the words which and I [Nephi] speak unto you that if go [up to the land of <u>Jerusalem</u>] ye will also perish [with them] [then] the Spirit of the Lord constraineth me [compels me] for thus that I [Nephi] should speak Example: 1 Nephi 15:33 [Repeated alternating order] 33 Wherefore <u>if</u> they [my brethren] should die in their wickedness [then] they [my brethren] must be cast off also as to the things which are \_\_\_\_\_spiritual which [things] are pertaining to righteousness wherefore they [my brethren] must be brought to stand before God to be judged of their works

they [my brethren] must needs be filthy

their works have been

they [my brethren] be filthy

filthiness

it must needs be that they [my brethren] CANNOT dwell in the kingdom of God

```
SO
                 if
                 [then] the kingdom of God must be filthy also
Example: 1 Nephi 17:50-51
                                                            [Repeated alternating order]
50 And
                 I [Nephi] said unto them
                         lf
                                  God had commanded me
                                                 to do ALL things
                                  [then] I could do them
                                      He [God] should command me
                          that
                                  I [Nephi] should say unto this water
                                                                     be thou <u>earth</u>
                                  [then]
                                                         it [this water]
                                                                     should be earth
                                  I [Nephi] should say it
                 and
                         <u>if</u>
                                  [then] it would be done
51 And now
                          if
                                  the Lord has such great power
                         [if
                                  the Lord] has wrought so many miracles among the children of men
                 and
                                  [then] How is it that He [the Lord] cannot instruct me,
                                                                      that I should build a ship?
Example: 1 Nephi 19:9
                                                            [Repeated alternating order]
9 . . .
                 wherefore
                                  they scourge Him
                                                            and
                                                                     He suffereth it
                                  they smite
                                                                     He suffereth it
                                                            and
                                  they spit upon Him_
                          yea
                                                                     He suffereth it
                                                            and
Example: 1 Nephi 19:10
                                                            [Repeated alternating order]
10 . . .
                                  to be lifted up
                                           according to the words of Zenoch
                                  to be crucified
                          and
                                           according to the words of Neum
                          and
                                  to be buried in a sepulchre
                                           according to the words of Zenos
Other Examples:
1 Ne.
        4:32-34
1 Ne.
        16:3
(Sources: Bullinger 1898/1968:355; Crowell 1992:14; Parry 1992:xii; Pinnock 1999:77)
```

(17) Contrasting Parallelism: This parallelism contrasts various things. I have also included in this category what some term "antitheticals" or contrasting lines in which opposite words are used. This form is often identified with alternating or repeated alternating parallelism. It is characterized by opposing thoughts, or opposing aspects of a theme. Many times a feature of contrasting parallelism is the connector "but."

```
Example: 1 Nephi 1:1
                                                           [Contrast]
1
                [I Nephi] having seen *many afflictions in the course of my days
        nevertheless
                            having been *highly favored of the Lord in ALL my days
Example: 1 Nephi 4:1, 3
                                                           [Contrast]
for behold
        [if]
                 He [the Lord] is Mightier Than All the Earth
        <u>then</u>
                 why not _____ mightier than Laban
                         <u>Let us</u> go
                                          up [again
                                          unto Jerusalem]
                                         the Lord is able to deliver us
                                                           even as
                                                                    our fathers
                 and
                         [Let us go up [again
                                          unto Jerusalem]
                                         the Lord is able] to destroy Laban
                                                                     the Egyptians
                                                           even as
Example: 1 Nephi 6:5
                                                           [Contrast]
5 Wherefore
                                     the things which are pleasing unto
                                                                               the world
        I [Nephi] do NOT write
                                 but the things which are pleasing
                                                  unto God
                                                  unto those who are NOT of the world
                                          and
       [I Nephi DO
                         write].
Example: 1 Nephi 17:37
                                                           [Contrast]
37
        And
                 He [the Lord] raiseth up
                                             a righteous nation
                                             the nations of the wicked
        And
                [He the Lord] destroyeth
Example: 1 Nephi 17:45
                                                           [Contrast]
        Ye are swift to do iniquity
        [ye are] slow to remember the Lord your God
But
(Sources: Bullinger 1898/1968:351; Crowell 1992:13; Parry 1992:xxvi; Pinnock 1999:94)
```

Example: Title Page

(18) Extended Alternating Order Parallelism: This structure is different than a "repeated alternating order parallelism. An "extended alternating order" parallelism is basically two <u>long</u> parallel thoughts presented in matching segments or "elements." The first <u>long</u> thought is stated with all its "elements" (A-B-C-D), and then the second <u>long</u> thought follows with all its parallel matching "elements" (A-B-C-D).

**Extended alternating order** 

```
Written
  and [A] sealed up
                [B] and hid up unto the Lord that they might NOT be destroyed—
                         [C] to come forth
                                                                           by the gift
                                                                           power of God
                                                                   and
                                 [D] unto the interpretation thereof
        [A] sealed by the hand of Moroni
                [B] and hid up unto the Lord
                         [C] to come forth in due time
                                                          by the way of Gentile
                                          the interpretation thereof
                                                                           by the gift
                                 [D]
                                                                                   of God
Example: 1 Nephi 3:19-20
                                                          Extended alternating order
19 And behold
        [A]
                  it is wisdom in God
                [B]
                         that we should obtain these records
                                 that we may preserve
                                                                       our children
                                                            unto
                                           the [covenant]
                                                            language of our fathers
20 And also
        [A]
                  [it is wisdom in God]
                        [that we should obtain these records]
                                 that we may preserve
                                                            unto them [our children]
                                           the [covenant]
                                                            words which have been spoken
                                                      by the mouth of all the holy prophets
                                 [D']
                                        which [covenant
                                                            words] have been
                                                                                    delivered
                                                              unto them [the holy prophets]
                                                                        by the Spirit
                                                                       [by the] power of God
                                                                and
                                                                   since the world began
                                                                   even down unto this present time
```

```
Example: 1 Nephi 4:3
                                                           [Extended alternating order]
3 . . .
         Let us
                         up [again
                 unto Jerusalem
                         the Lord is able to deliver us
                                          even as
                                                    our fathers
and
        Let us
                 go ____up again
                 unto Jerusalem
                        the Lord is able] to destroy Laban
                                          even as
                                                    the Egyptians
Example: 1 Nephi 5:12-13
                                                           [Extended alternating order]
12 And also
        [A][gave] a record
                 [B] of
                          the Jews
                          [C] from the beginning
                                  [D] even down to
                                          [E] the commencement of
                                                   [F] the reign of Zedekiah king of Judah
13 and also
        [A][gave a record]
                 [B] [of]
                          the prophecies of the holy prophets
                          [C] from the beginning
                                  [D] even down to
                                          [E] the commencement of
                                                   [F] the reign of Zedekiah
```

Example: 1 Nephi 9:3-5 [Extended alternating order]

Note: These verses (3—>5) can be arranged in a compound complex extended alternating form. That is, there is a complex series of extended alternating lines (marked with **small letters**) that describe the purposes for two ("compound") sets of plates (the small plates (C) and the large plates (C'). And all this is set inside another two ("compound") series of extended alternating lines (marked in **CAPITAL LETTERS**) about a commandment from the Lord with a special or wise purpose. What follows below is my attempt to demonstrate this "complex form within a form."

[b] of the ministry

```
3 Nevertheless,

[A] I [Nephi] have received a commandment of the Lord

[B] that I should make

[C] these [small] plates

[D] for the special purpose

that

[a] there should be an account engraven
```

[e] of my people

1 Ne.

1 Ne.

19:1

21:21

```
4 [and that]
                         [C'] upon the other [large] plates
                                           [a] [there] should be engraven an account
                                                            [c] of the reign of the kings
                                                               and [d] [of] the wars and contentions
                                                                                      [e] of my people
  wherefore
                          [C] these [small] plates are for the more part
                                                    [b] of the ministry
                                                                                      [e] [of my people]
                          [C'] and the other [large] plates are for the more part
                                                            [c] of the reign of the kings
                                                                and [d] [of] the wars and contentions
                                                                                      [e] of my people
5 Wherefore
        [A] the Lord hath commanded me [Nephi]
                 [B] to make
                          [C] these [small] plates
                                  [D] for a wise purpose in Him
Other Examples:
1 Ne.
        13:7-8
1 Ne.
        13:12-13
        16:31-32
1 Ne.
```

(Sources: Bullinger 1898/1968: 356; Crowell 1992:14; Parry 1992:xiii; Pinnock 1999:79)

(19) Simple Turning Around Parallelism: This is a short style of inverse parallelism that involves repeating a phrase in reverse order (A-B-B-A). In a pure exact form you would have: "You like it; it likes you" and "Fair is foul and foul is fair" etc. This simple type of inverse parallelism was known very early on. Benjamin Keach wrote about it in 1682 and termed it "Epanodos, regression or turning back" (p. 201 of the 1972 reprint).

## Example: 1 Nephi 21:1

```
[A] [He]the Lord hath called me

[B] from the womb [or foreordained me]

From the bowels of my mother hath made mention of my name

Examples: 1 Nephi 8:8-9
1 Nephi 15:25
1 Nephi 20:21
1 Nephi 21:1

(Sources: Bullinger 1898/1968:301; Parry 1992:xxxii; Pinnock 1999:92)
```

(20) Chiasmus (Extended inverted parallelism): In 1898, E. W. Bullinger termed this form of parallelism "Introverted Correspondence," meaning that multiple elements or lines step (or repeatedly indent) toward a center line or element that is the most important. Then a "corresponding" series of elements step away from the center line. The Greeks called this structure "Chiasmos" and the Latins called it "Chiasmus" for the same reasons—the letter "X" ("chi," in Greek) has half the lines of the letter converging toward the middle and then the other half diverging back out.

Bullinger wrote that this form "is by far the most stately and dignified presentation of a subject; and is always used in the most solemn and important portions of the Scriptures." Thus, as I see it, the chiastic structure is viewed as a highest (most difficult) form of parallelism to create. Therefore, it tends to confirm the truth of the passage better than any other form. Yet while the central line or central idea of a chiastic structure can be quite powerful, in my view this doesn't necessarily mean that the chiastic structure as a whole conveys more parallelistic details in its structure, nor the most complete interpretation. In my method of patterning the text, I have found that in most cases it is more beneficial to present all the multiple details and parallelistic elements of the text first, then in a note after to present the chiastic framework that confirms the truth of that section of scripture.

I would caution against the overzealous search for chiastic forms as if their form presented the highest form of interpretation. For if the interpretation is considered the highest, then it would follow that the structure should be held to the highest degree of exactness, which would eliminate much of what has been proposed. In regard to the overzealous proposals for chiastic structures, John Welch has written an article in which he defines fifteen criteria one can use to measure the strength or weakness of a proposed chiastic pattern in a given text. (See the list of sources below)

In my text, I will identify each chiastic line with an orange capital letter in brackets at the left margin, then I will enclose the simple matching word phrases (or "elements") within orange parentheses. At the end of these verses I will illustrate the chiastic structure in a note.

I should also add that themes of chapters and books can also be arranged in a chiastic manner.

```
[I Nephi] having had a great _
                                                                (KNOWLEDGE) of the goodness
 [A]
        yea
                                                                                  the mysteries of God
                                                                          and
 [B] therefore I [Nephi] make a (record) of my proceedings in my days
2 [C]
                I [Nephi] make a record in the (LANGUAGE)
                                                                                of my father
        Yea
                                 which [record] consists of the (learning of the Jews)
                                                           the (language) of the Egyptians
  [C]
3 [B]
        And
                I [Nephi]
                                                                 KNOW
                             that the record which
                I [Nephi] make is TRUE
                I [Nephi] make it [the record] with mine own hand
        and
                I [Nephi] make it [the record] according to my(KNOWLEDGE)
  [A]
        and
[Note: According to Raymond Treat (1988: 1) some of the above can also be arranged in chiastic or inverse parallelism.
A simple outline is as follows:
        [A]
                (knowledge)
                        [B]
                                (record)
                                         (language)
                                                 (learning of the Jews)
                                         (language)
                                 (record)
        [A]
                (knowledge)]
        Example: 1 Nephi 1:17
                                                         [Chiastic parallelism]
        Note: This is a chiastic structure embedded in the text—no additional note is required.
        17
                 But
                        [A] I [Nephi]shall make (an account) of my proceedings in my days
             Behold,
                                [B] I [Nephi] make an <u>abridgment</u> of the (<u>record</u>) of <u>my father</u>
                                                 [C] (upon plates) which I have made
                                                 [C] [(upon plates) made] with mine own hands
          wherefore,
                                [B] I [Nephi] have <u>abridged</u> the (record) of my father
                  after
                        [A] will I [Nephi] make (an account) of mine own
```

[Adapted from Parry:1992:2]

```
6 And it came to pass
                I [Nephi] had received strength
  that after
                             spake unto my brethren
                 I [Nephi]
                   desiring to know
                              of them [my brethren]
                              the cause of their disputations
7
        And
                 they [my brethren] said
                 Behold.
    [A]
                 we CANNOT understand the words which (our father) hath spoken
    [B]
                                 concerning the natural branches of the (olive tree)
                 and also
                                 concerning the Gentiles
8
        And
                I [Nephi] said unto them [my brethren]
                 Have ye [my brethren] inquired of the Lord?
        And
                 they
                        [my brethren] said unto me
                 We
                        [thy brethren] have NOT
    [C] for
                 the Lord maketh NO_____ such thing____ (known unto us)
10
                 Behold
                 I [Nephi] said unto them [my brethren]
    [D]
                 How is it
                 that ye do NOT (keep the commandments of the Lord)?
    [E]
                 How is it
                 that ye will perish because of the (hardness of your hearts)?
11 [F]
                           NOT remember the thing which
                (Do ve
                                                               the Lord hath said)?
    [E]
                                      will NOT (harden your hearts)
        And
                                      will]
                                                 ask Me in faith
                                                           believing
                 that ye shall
                                receive
                                                      with diligence
                                                      in (keeping My commandments)
                        [then] surely
                                         these things shall be made(KNOWN unto you)
12
                 Behold
                 I [Nephi] say unto you___[my brethren] that ______the house of Israel
    [B]
                                 was compared
                                                 unto an (olive tree)
                                               by the Spirit of the Lord
    [A]
                                            which
                                                  [Spirit of the Lord]
                                                                      was in (our fathers)
```

[Chiastic parallelism]

Example: 1 Nephi 15:6-12

```
And behold are we not <u>broken off</u> from the <u>house of Israel</u>? and are we not a <u>branch</u> of the <u>house of Israel</u>?
```

Note: According to Donald Parry, some of the preceding verses can be arranged in a *chiastic* framework. The simple chiastic outline of the pertinent parallel elements is as follows:

```
7
 [A]
      (our father)
        [B] (olive tree)
9
                     (known unto us)
10
                         [D] (keep the commandments of the Lord)
                                 [E] (hardness of your hearts)
11
                                          [F] (Do ye NOT REMEMBER
                                                  the thing which the Lord hath said)?
                                 [E] (harden your hearts)
                         [D] (keeping my commandments)
                [C] (KNOWN unto you)
12
        [B] (olive tree)
 [A]
       (our father)
                                          [Parry:1992:26]
```

## Other Examples:

```
1 Ne.
        3:3-12
1 Ne.
        8:22-24
1 Ne.
       13:29-30
1 Ne.
       13:39-42
1 Ne.
        14:15-16
1 Ne.
       16:1-3
1 Ne.
       16:28-29
       19:13-14
1 Ne.
1 Ne.
        21:24-25
1 Ne.
        22:1-3
```

Note: The references above have either been marked or noted in the text.

(Sources: Bulllinger 1898/1968:374; John W. Welch, "Chiasmus in the Book of Mormon." BYU Studies 10 (Autumn 1969): 69-84; also Crowell 1992:15; Parry 1992:xxxii; Pinnock 1999:100; John W. Welch, "Criteria for Identifying and Evaluating the Presence of Chiasmus." Journal of Book of Mormon Studies 4/2 (1995): 1-14; Dan Vogel, "The Use and Abuse of Chiasmus in Book of Mormon Studies." Paper delivered at the Sunstone Symposium, Salt Lake City, August 2001)

(21) Downward Gradation (Descent) Parallelism: This poetical device reflects a graded lowering of thought from one level to the next (or from one line to the next). It is not always easy to identify this structure because the descriptive lines do not necessarily have synonymous terms. I will identify each gradation step with an underlined capital letter in orange font at the left margin.

Example: 1 Nephi 4:30 [Downward gradation]

30 And it came to pass

A that when the servant of Laban beheld my brethren

B he [the servant] began to tremble

C and [he the servant] was about to flee from before me [Nephi]
D and [he the servant] [was about to] return to the city of Jerusalem.

Example: 1 Nephi 17:16-18 [Downward gradation]

16 And it came to pass

A that I [Nephi] did make tools of the ore

which [tools]

I [Nephi] did molten out of the rock

17 **And when** [they] my brethren saw that I was about to <u>build a ship</u>

B they [my brethren] began to murmur against me saying

Our brother is a <u>fool</u> for he <u>thinketh</u> that he can <u>build a ship</u>

vea and he [our brother] also thinketh that he can cross these great waters

18 **And thus** my brethren did complain against me

**E** and [my brethren] were desirous that they might NOT labor

F for they [my brethren] did NOT believe

that I could build a ship

<u>G</u> NEITHER would they believe

that I was instructed of the Lord

Example: (not marked in the text)

1 Nephi 12:19-23

(Sources: Bullinger 1898/1968:432; Crowell 1992:13; Parry 1992:xxiii; Pinnock 1999:89)

(22) **Upward Gradation (Ascent) Parallelism**: In contrast to the previous form, this poetical device reflects a progressive movement higher from one level of thought to another. Again, this form is sometimes hard to identify because the lines do not necessarily contain synonymous terms. I will identify each line with an underlined capital letter in orange font. Keep in mind that although the flow of the written text is downward, the flow of thought is continually upward.

```
Example: 1 Nephi 2:19-20
                                                        [Upward gradation]
19 And it came to pass
         that
                  the Lord
                               spake unto me [Nephi]
                               saying
                  Blessed art thou, Nephi,
<u>A</u>
                                    because of thy
                                                     faith
                           for
                                    [because of thy
                                                     faith]
В
                             thou [Nephi] hast
                                                      sought Me diligently
                                                                   with lowliness of heart
<u>C</u>
20
         And
                                                              My commandments
         inasmuch as
                             ye [plural]
                                             <u>shall</u>
                                                      keep
E
                             ye [plural]
                                             <u>shall</u>
                                                      prosper
E
                  and
                             [ye plural]
                                             shall be led to a land of promise
G
                                             yea even
                                                            a land which I [the Lord] have prepared for you
<u>H</u>
                                                           a land which is choice above ALL other lands
Example: 1 Nephi 17:49-52
                                                      [Upward gradation]
49 And it came to pass
        that
                  I Nephi said unto them [my brethren]
<u>A</u>
        that
                  they should murmur NO more against their father
                  NEITHER should they withhold their labor from me [to build a ship]
В
<u>C</u>
                     for God had commanded me_that I should build a ship
50
        And
                 I [Nephi] said unto them
D
                            lf
                                    God had commanded me to do ALL things
                                   I could do them
                           [then]
Ε
                           If He [God] should command me
                  that
                           I [Nephi] should say unto this water
                                                               be thou earth
                           [then]
                                                   it [this water]
                                                               should be earth
F
                  and
                            if
                                    I [Nephi] should say it
                           [then]
                                   it would be done
51
             And now,
                            <u>if</u>
                                    the Lord has such great power
G
                  and
                           [<u>if</u>
                                    the Lord] has wrought so many miracles among the children of men
                           [then]
                                    How is it that He [the Lord] cannot instruct me
                                                                                 that I should build a ship?
```

```
52 And it came to pass
```

that I Nephi said many things unto my brethren insomuch

Н

that they were confounded [perplexed, ashamed]
and [they] could NOT contend against me

(Sources: Bullinger 1898/1968:429; Crowell 1992:13; Parry 1992: xxi, Pinnock 1999:85)

(23) Climactic (Step) Parallelism: This is a form of gradation parallelism in which the ending element in line one begins line two. And the ending element in line two begins line three, and so forth. This duplication of thought creates a continuation from one line to the next. In the text the significant element is identified with an orange asterisk. At the left margin, I will indicate the transformation with an arrow between two capital letters.

```
Example 1 Nephi 13:12
                                          [Climactic (step) parallelism]
12.
A→B
        I [*Nephi] beheld *the Spirit of God
                that it [*the Spirit of God] came down and wrought upon the *man
                         and he [*the man] went forth upon the *many waters
                                 even
                                          [upon the *many waters] unto the *seed of my brethren
                                 E \rightarrow F
                                         [the *seed of my brethren] who were in *the promised land
Example: 1 Nephi 13:13-14
                                          [Climactic (step) parallelism]
13 And it came to pass that
        I [*Nephi] beheld *the Spirit of God
                that it [the Spirit of God came down and] wrought upon other *Gentiles
                         and they [the *Gentiles] went forth out of captivity
                                                  upon the *many waters
14 And it came to pass that I [Nephi] beheld many multitudes of the Gentiles
                         D→E [that had come
                                                  upon the *many waters and]
                                                                who were] upon *the land of promise
Example: 1 Nephi 13:23
                                          [Climactic (step) parallelism]
23
he [the angel] said unto me
         A →B The*book that thou beholdest is a *record of the Jews
                 B→C which [*record] contains the *covenants of the Lord
                                     c→D which [*covenants] He [the Lord] hath made
                                                                   unto the *house of Israel
```

```
Example: 1 Nephi 14:17
                                                 [Climactic (step) parallelism]
17 And when the day cometh
                that
                         the wrath of God is poured out upon the mother of harlots
                                         which is the great and abominable church of all the earth
                                         whose founder is the Devil
   then, at that day,
                   A→B *the work of The Father shall *commence
                         B→C *[commence] in *preparing The Way
                           C→D *[preparing The Way] for the fulfilling of *His covenants
                              *which [covenants] He [The Father] hath made to *His people
                                 *[His people] who are of *the house of Israel
Example: 1 Nephi 15:2-3
                                         [Climactic (step) parallelism]
2 And it came to pass that
A->B *I [Nephi] beheld *my brethren
and B->C they [*my brethren] were disputing *one with another
      C->D [*one with another] concerning
                                               the *things my father had spoken unto them
3 For D->E he [*my father] truly spake many great things unto them
                                             which [things] were *hard to be understood
             E->F [*hard to be understood] save a man should *inquire of the Lord
Examples:
1 Nephi 7:20-22
1 Nephi 13:12
1 Nephi 13:13-14
1 Nephi 13:23
1 Nephi 14:17
1 Nephi 15:2-3
(Sources: Bullinger 1898/1968:257; Crowell 1992:13; Parry 1992:xvii; Pinnock 1999:83)
(24) Inclusion ("Bookends"): In this form the same word or phrase is repeated at both the
```

(24) Inclusion ("Bookends"): In this form the same word or phrase is repeated at both the beginning and at the end of a "paragraph" or longer section of verse, and all that is in-between is "included." Sometimes the phrase repeats itself more than once. This form of repetition could just as easily be labeled "like beginning and end." As such it is similar to a chiastic structure, yet the elements "in-between" do not necessarily correspond to a chiastic framework. I will illustrate the idea of "blending structures" below by superimposing "bookends" on a chiastic structure containing repetition ("my brethren"), like beginnings ("If ye"), alternating parallelism ("if / then") in addition to the simple parallelisms.

```
Example: 1 Nephi 16:1-3
                                                     [Bookends]
1 And now it came to pass
   that after I Nephi had made an end
                                                                                               01
                         of speaking to my brethren
               behold
                                thev
                                         [my brethren]
                            said
                                    unto me
 [A]
               *(Thou hast declared unto us HARD things)
                                                            [initial beginning Bookend]
                                                                                               aa
                      more than we
                                         [thy brethren]
                                           are able to bear
2 And it came to pass
       that
              I [Nephi]
                           said
                                    unto them
       that
              I [Nephi]
                           knew
 [B]
       that
              I [Nephi] had spoken
                                           HARD things against the wicked [repeated beginning Bookend]
                                                               according to (the truth)
                                    the _____ (righteous) have I____ justified
 [C]
 [D] and[that | Nephi had] testified
                              that (they [the righteous] should be lifted up) at the last day
                                            wherefore
                                                            the guilty taketh(the truth
 [E]
                                     to be HARD)
                                                    [to bear]
                                                                         it ([the truth]
 [E]
                                              cutteth them)[the guilty]
                                      to the very center
               my brethren
3 And now
                                                                                               bb
               if
                      (ye [my brethren] were righteous)
                                                                                               CC
               <u>[if</u>
                      ye my brethren] were willing to hearken ____to ____the_truth
       and
                      ye my brethren were willing to] give heed unto it
       and
               <u>[if</u>
                                                                           [the truth]
                 that ye [my brethren] might (walk uprightly)
                                                                         before God
                      ye [my brethren] would NOT murmur
               then
 [B]
                                                                 because of (the truth)
       and
              [then] [ye my brethren would NOT]
                           speakest HARD things against us) ** [** final Bookend]
 [A]
                (Thou
```

```
Example: 1 Nephi 5:17-18
                                                    [Bookends]
            [he my father] began to prophesy concerning his seed—
18
                                   that these plates of brass should go forth unto
                                                            all nations
                                                            [all] kindreds
                                                            [all] tongues
                                                    and
                                                            [all] people
                                           who were of
                                                               his seed
 (Sources: Bullinger 1898/1968:345; Crowell 1992:17; Pinnock 1999:110)
 (25) Questions: Sometimes questions are repeated in a parallelistic manner that gives
 perspective to an idea
Example: 1 Nephi 7:8-12
                                                    [Questions]
8
         How is it that ye are so hard in your hearts . . . ?
 9
         How is it that ye have not hearkened unto the word of the Lord?
 10
         How is it that ye have forgotten that ye have seen an angel of the Lord?
 11 Yea, and
         How is it that ye have forgotten how great things the Lord hath done for us ...?
 12 Yea, and
         How is it that ye have forgotten that the Lord is able to do all things . . . ?
Example: 1 Nephi 15:8-12
                                                    [Questions]
9
         Have ye inquired of the Lord?...
 10
         How is it that ye do not keep the commandments of the Lord?
         How is it that ye will perish because of the hardness of your hearts?
         Do ye not remember the thing which the Lord hath said ?...
 11
 12
         Are we not broken off from the house of Israel?
         Are we not a branch of the house of Israel?
 Example: 1 Nephi 15:21, 23, 26,
                                                    [Questions]
 21... What meaneth the thing which our father saw in a dream?
         What meaneth the tree which he [our father] saw?
 23 . . . What meaneth the rod of iron which our father saw . . . ?
 26... What meaneth the river of water which our father saw?
 Other Examples:
 1 Ne.
         3:29, 31
 1 Ne.
         4:3
 1 Ne.
         4:34
```

```
1 Ne. 11:2, 4

1 Ne. 13:21

1 Ne. 15:15

1 Ne. 17:23-24

1 Ne. 17:33-34

1 Ne. 20:6, 14

1 Ne. 22:1

(Sources: Bulllinger 1968:943; Crowell 1992:19)
```

">Because I mean"

(26) **Lines of "Clarification":** A category called "Lines of Clarification" has been created because words or phrases have been identified that initiate clarification in the text. That is, they initiate a new line that is similar or parallel to the previous line. In some cases, these new lines are termed "no erasers" because they seem to reflect the result of a correction on metal plates. That is, some feel that a "clarification" line was inserted because the record keeper could not simply "erase" what had been incised. In my view, lines of "clarification" allow a thought to go in a slightly different direction for contrast or poetic structural purposes.

I will identify these forms in the text by an orange horizontal caret (>), and then at the right margin I will identify the clarification. The following are examples of phrases or words that indicate a line of clarification:

```
">For I mean"
        ">I mean"
        ">I do not mean" . . . "but I mean"
        ">0r"
        ">Or I would say"
        ">Or, in other words"
        ">Or rather, in other words"
        ">Or in fine"
        ">Or I would say in other words"
        ">But I would speak in other words"
        ">But behold I mistake"
Example: 1 Nephi 8:2
                                                 [Clarification]
2 . . .
                I [Lehi] have dreamed a dream
    Behold
                        >or in other words
                I [Lehi] have seen ____a vision
```

```
Example: 1 Nephi 10:4
                                                  [Clarification]
                six hundred years from the time
4 Yea even
                that [he] my father left_
                                                                                 Jerusalem
                                              A Prophet would The Lord God raise up
                                                                       among the Jews-
                                        even A Messiah
                          >or in other words A Savior of The World
Example: 1 Nephi 10:14
                                                  [Clarification]
14
                         And after
                                      the House of Israel
                                                            should be scattered
                                  they[the House of Israel] should be gathered together again
>or in fine [to sum up]
                             after
                                       the Gentiles had received the fulness of the Gospel
                                          the natural branches
                                                                 of the Olive-tree
                                                 the remnants of the House of Israel
                                                            should be grafted in
                                                                    come to the knowledge
                                                           >or
                                                                         of The True Messiah
                                                                             Their Lord
                                                                             Their Redeemer
                                                                      and
Example: 1 Nephi 19:4
                                                  [Clarification]
4 Wherefore
                I Nephi did make a record
                           upon the other [large] plates
                             which [record] gives an
                             which [record] gives a greater account
                                                                    of the wars
                                                                   [of the] contentions
                                                            and
                                                                   [of the] destructions
                                                            and
                           of
                                    My people
Example: 1 Nephi 19:7
                                                  [Clarification]
                         For
                                    the things
which
                some men esteem to be of great worth
                         both
                                  to the body
                         and
                                  [to the] soul
                                        others
                                                                     __ at naught_[nothing]
                                        and
                                                  trample under their feet
             [He] The Very God of Israel do men
Yea even
                                                 trample under their feet
                                                  trample under their feet
                         I [Nephi]
                                        say
             >but
                         I [Nephi] would speak in other words—
```

They [men] set Him at naught

And [they men] hearken NOT to the voice of His counsels

[the counsels of]

[The Very God of Israel]

Note: H. Clay Gorton finds that the conjunction "or" seems to have four applications, each of which is used extensively in the Book of Mormon ("If There Be Faults," Latter-day Digest 2/2 (1993): 30-38)

- 1. to identify opposites: (2 Nephi 2:27) [SEE Contrasting ideas]
- 2. To identify equivalents: (Alma 9:20) [SEE Simple parallelism]
- 3. To restate: (1 Nephi 8:2)
- 4. To aid in clarifying or possibly even correcting a statement: (Alma 24:19) [SEE Clarification "no erasers"

(Source: Dennis Heater, "No Erasers," <u>Recent Book of Mormon Developments</u>, Volume 2. Zarahemla Research Foundation, 1992: 197-200)

# (27) Allegory (Extended Metaphor)

In the scriptures, we find that an allegory refers to a story that implies that the one thing **is** the other. Thus, an allegory is an amplification of a metaphor. (Bullinger 1898/1968:748) But while the term "allegory" is usually identified with a story, an "allegory" as a figure of speech applies to much shorter statements. For example, in Luke 9:62 we find:

"No man, having put his hand to the plough,

and looking back, is fit for the kingdom of God."

According to Bullinger, this is a brief "allegory." However, perhaps a more illustrative example can be found in the Book of Mormon by looking among the repetitive descriptive titles of the Lord. These repetitive metaphors amplify, or tell the story of who He really is.

4 Yea even six hundred years from the time
that [he] my father left

A Prophet would The Lord God raise up
among the Jews—

even A Messiah

or in other words A Savior of The World

For other possible examples, see the list of descriptive "Names of God, Christ, the Holy Ghost, etc." in the Structural Forms section: Type #38 ("The use of metaphor symbolism").

(Structural Forms)

According to E. W. Bullinger,

Few figures have been the subject of greater controversy than Allegory; or have been more variously defined. One class of Rhetoricians declare that it is a continued metaphor: and another class declare that it is not. But, as is often the case under such circumstances, neither is quite correct, because both have a part the truth and put it for the whole. Neither of the contending parties takes into consideration the existence of Hypocatastasis [see definition below]. And this fact accounts for the confusion, not only with regard to Allegory, but also with regard to Metaphor.

Bullinger goes on to state:

All three figures are based on comparison.

- [1] Simile is comparison by resemblance;
- [2] Metaphor is comparison by representation;
- [3] Hypocatastasis is comparison by implication.

In the first [Simile] the comparison is stated; In the second [Metaphor] it is substituted; In the third [Hypocatastasis] it is implied.

Thus Allegory is a continuation of the latter two [#2 & #3]. . . while Parable is a continuation of the Simile [#1].

Bullinger explains:

The Allegory, therefore, is of two kinds;

[A] One in which it is a continued Metaphor (as in Psalm 23) where the two things are both mentioned (Jehovah, and the Shepherd's care), and what is asserted belongs to the principal object.

[B] The other, in which it is continued Hypocatastasis (Psalm 80:8-15), where only one thing is mentioned (the vine), and what is asserted belongs properly to the secondary object; viz., to Israel. Israel whom it really refers, is not mentioned, but only implied.

Allegory thus differs from Parable, for a parable is a continued Simile.

It [Parable] never departs from the simple statement that one thing resembles another.

While the Allegory represents, or implies, that the one thing is the other. . . .

(Source: Bullinger 1898/1968:748)

### (28) Parable (Extended Simile)

In the scriptures, the word "parable" is used to describe a story that implies that one thing resembles or is "like" another. Thus, a parable is an amplification of a simile. But as a figure of speech the term "parable" also describes repeated or continued phrases in which one thing is likened to another. (Bullinger 1898/1968:751)

Example: 1 Nephi 20:18-19 [Parable]

O that thou hadst hearkened to my commandments

Then had thy peace been as a river

And thy righteousness as the waves of the sea

Thy seed also had been as the sand

The offspring of thy bowels like the gravel thereof

[Note: This characteristic of Hebrew writing can also be classified under the repeating alternate parallelistic form. For example:

[A] Then had thy peace been

[B] as a river

and [A] thy righteousness [had been]

[B] as the waves of the sea

[and] [A] thy seed also had been

[B] as the sand

[and] [A] the offspring of thy bowels [had been]

[B] like the gravel thereof

(Source: Bullinger 1898/1968:751)

### (29) No "And"s

This is basically a list of things without any conjunctions connecting them.

Example: 1 Nephi 20:20 [No "and"s]

... with a voice of singing declare ye

tell this

utter to the end of the earth

say ye

(Source: Bullinger 1898/1968:137)

### (30) Rhyming

Although we are accustomed to seeing English poets write in a meter or cadence that accentuates words with the same sound (rhyme), one wouldn't expect to see rhyme come through in a translation of an ancient document based on Hebrew thought but written in reformed Egyptian script. However, I have been surprised at times.

### (Structural Forms)

Example: 1 Nephi 10:13 [Rhyming]

13 Wherefore he [my father] said

[that] it must needs be that we should be

led with one accord

into the land of promise

unto the fulfilling

of the word

(Source: Bullinger 1898/1968:307)

### (31) Acrostic

This is the repetition of the same letter, or a structured sequence of letters at the beginning of words that initiate successive lines.

Example: 1 Nephi 7:9-12 [Acrostic]

9 How is it that ye have NOT hearkened unto the word of the Lord?

10 How is it that ye have forgotten

that ye have seen an angel of the Lord?

11 Yea and How is it that ye have forgotten

how great things the Lord hath done for us

in delivering us out of the hands of Laban

and also that we should obtain the record [of Laban]?

12 Yea and How is it that ye have forgotten

(Source: Bullinger 1898/1968:180)

A self-explanatory non-scriptural example is:

Α

Carefully

Reasoned

Ordered

Sentence

Tells

It

Clearly

(Source: angelaspoems.com)

### 2B. Types of Biblical "Hebraisms" (Word Forms)

Many times, the words and phrasing in the Book of Mormon reflect that of the King James Bible in that things are said in ways that we wouldn't say them in modern English. These wordings I have classified under the general term of "Hebraisms," meaning similar to the Hebrew-like forms in the Bible. Because "Hebraisms" are so numerous, I will only touch on the most identifiable types. Even with just these types, I have only highlighted just a few representative examples in the text. Hopefully, once explained, the Hebraisms in the text will become self-explanatory (i.e., "plates of brass" instead of "brass plates").

In the text, I will usually highlight the Hebraism in orange font or with an orange asterisk, and then identify it at the right margin of the page. The following are some of the pertinent types of Hebraisms found in the Book of Mormon. I will first list them and then discuss them:

### **Types**

- (1) The use of biblical personal pronouns
- (2) Singular / Plural tense shifting of personal pronouns (Enallage)
- (3) The use of the Prophetic Perfect tense
- (4) The use of the initiator "And it came to pass"
- (5) The use of "and" while meaning "but"
- (6) The use of the initiator "Behold"
- (7) The use of the words "therefore," or "wherefore"
- (8) The use of "and" in numbers composed of tens and units
- (9) The reversal of order of persons in a compound subject
- (10) The use of archaic words
- (11) The use of Hebrew idioms
- (12) The use of "key words" to imply a covenant context or process
- (13) The use of personal or place names with an inherent meaning that provides insight
- (14) The use of plurals
- (15) The immediate duplication of a word or group of words
- (16) The use of the word "above ALL" in comparisons
- (17) The amplification or exaggeration of terms, most common in numbers, to intensify the message
- (18) The use of a verb and a noun that derive from the same root (Cognates)
- (19) The relating of two nouns by the word "of" instead of using adjectives (Construct State)
- (20) Consecutive usage of the Construct State (connected nouns)
- (21) The use of prepositional phrases to create adverbs
- (22) Separated prepositions at the beginning and end of the object
- (23) The use of compound prepositions or double prepositions
- (24) Extended repetition of a preposition or a definite article
- (25) The use of passive participles with "of" instead of "by" as in normal English
- (26) The use of active participles where the word "of" is inserted before the object
- (27) The use of a preposition plus the word "that"
- (28) The use of the words "caused that" or "caused to be" or "will cause"

- (29) The use of the words "began to be" describing an action
- (30) The insertion of the phrase "that I should," "that he would" or "that perhaps I might"
- (31) The use of the words "make an end" in conjunction with an end to speaking or writing
- (32) The use of the words "make an oath" instead of the English "take an oath"
- (33) The use of "simile" comparison using the words "like" or "as"
- (34) Epithet
- (35) A Wish or a Prayer
- (36) **Euphemism**
- (37) A diminishing of one thing to magnify another
- (38) The use of metaphor symbolism
  - A. Body parts:
    - 1. Body
    - 2. Feet
    - 3. **Arm**
    - 4. Mouth
    - 5. **Face**
    - 6. **Eye**
    - 7. Hand
    - 8. Bowels
    - 9. **Heart**
    - 10. Finger
  - B. Names of God, Christ, the Holy Ghost, etc.
  - C. Names of People, Places and Things
- (39) Double meaning (Duality)

### (1) The use of biblical personal pronouns

A "pronoun" is a word that "stands in for" a noun or noun-phrase. A "personal pronoun" is one which stands for a person. Personal pronouns are classified as to the following:

1<sup>st</sup> Person = the speaker **himself**, and any others he may include as part of his group.

 $2^{nd}$  Person = those **to whom** the speaker is speaking.

3<sup>rd</sup> Person = those **about whom** the speaker is speaking.

Hebrew has special poetic forms of personal pronouns (see Gesenius' *Hebrew Grammar*, sect. 2,q-r; etc.). Although these forms of personal pronouns have dropped out of our normal "every-day" Modern English, they were used frequently during the period of Early Modern English (abt. 1470-1700) during which times the King James Bible was written.

The following represents the "standardized forms" of personal pronouns in our present-day King James Bible.

|                                    |                   |                  |                   | Present Tense |
|------------------------------------|-------------------|------------------|-------------------|---------------|
| Pers. Pron. Class.                 | <u>Subjective</u> | <u>Objective</u> | <u>Possessive</u> | Verb Ending   |
| 1 <sup>st</sup> Person. Singular   | 1                 | me               | my/mine           | (none)        |
| 1 <sup>st</sup> Person. Plural     | we                | us               | our               | (none)        |
| 2 <sup>nd</sup> Person Singular    | thou              | thee             | thy/thine*        | est           |
| 2 <sup>nd</sup> Person Plural      | ye/you            | you              | your              | (none)        |
| 3 <sup>rd</sup> Person Singular    | he/she/it         | him/her/it       | his/ her/its      | eth           |
| 3 <sup>rd</sup> Person Plural they | them              | their            | (none)            |               |

Subjective = case of the subject

Objective = case of the object or indirect object of the verb, or object of a preposition Possessive = case of possessing or sourcing

In a very thorough historical review, Lyle L. Fletcher shows, however, that this "standardization" of personal pronouns was not present in the 1611 printing, but only after the major re-editing of the text in 1769. He writes that the use of plural pronouns in a singular way, or vice-versa ("pronominal shifting") was part of a complex paradigm in the English of the later 15<sup>th</sup> century forward (p. 163). He writes, for example, that:

in the 1611 King James translation of the Bible, there was considerable variation in usage between <u>ye</u> and <u>you</u> as well as the remaining pronominal shiftings occasioned by the speaker's addressing his audience as if he were addressing an individual rather than a group. That some of this variation in usage has been edited out in later years shows that the Bible did not escape the intolerance of the prescriptive grammarians.

In view of his historical review, Fletcher writes:

Pronominal shiftings occur both in the Bible and in the Book of Mormon. . . . The pronominal shiftings in the Bible are due to the literal translation of the original, but these variations in pronoun use also were allowable in English at the time the Bible was translated. . . . The pronominal shiftings and variations in pronoun usage found in the Book of Mormon closely parallel these variations in pronoun usage in the Bible (p. 192-193).

Surely one would have to be severely intolerant, linguistically speaking, to find fault with Joseph Smith's use of [personal] pronouns, especially since he was not a learned man as were Scott (1771-1832), Carlyle (1795-1881), Tennyson (1809-92), and Melville (1819-91). All of these men were contemporaries of Joseph Smith and all had pronominal shiftings in their writings and varied in other ways in their use of second person pronouns (p. 165).

(Sources: Lyle L. Fletcher, "Pronouns of Address in the Book of Mormon." Master's thesis, BYU, 1988. "Thou, Thee, Thy and Thine," by Richard Anthony (www.ecclesia.org/truth/thou.html); and "Thou, Thee, and Archaic Grammar," by A. Davies, R. Lipton, D. Richoux et al. (http://alt-usage-english.org/pronoun paradigms.html) Also the King James Bible Page at av1611.com)

### (2) Singular / Plural tense shifting of personal pronouns (Enallage)

Thomas W. Brookbank, on the authority of "Dr. Angus in the *Bible Hand Book*: paragraph 277," writes:

When more than one was to share in a thought, or sentiment, the plural was sometimes used to show that the single individual chiefly in mind was not the only one to whom it was applicable, and, conversely, when more than one was to be included, the singular could be substituted for the plural to show, among other things, that those to whom the thought or command, etc., was directed, were not viewed collectively only, but as individuals also, who separately composed the mass.

This Hebrew literary device was termed "enallage." In the text, I will make note of these pronominal shiftings by highlighting the personal pronouns in orange font or with a yellow background.

Example: 1 Nephi 2:19-20

```
19 And it came to pass
               that
                        the Lord spake unto me [Nephi] saying
                        Blessed art thou Nephi
                                                       [singular]
                                        because of thy faith
                                                                        [singular]
                               for
                                        [because of thy faith]
                                   thou [Nephi] hast sought Me diligently
                                                                    with lowliness of heart
20
       And
       inasmuch as
                        ve [plural] shall keep My commandments, [covenant terms]
                        ye [plural] shall prosper
                        [ye plural] shall be led to a land of promise
               and
                               yea even a land which I [the Lord] have prepared for you
```

[Note: The Lord first addresses Nephi in the singular ("thou"), and then when citing the covenant terms the Lord uses the plural "ye" to include everyone in Nephi's expanded group]

Example: 1 Nephi 7:8

```
And now
              I Nephi being grieved for the hardness of their hearts
 therefore
              I [Nephi] spake
                               unto them
              [I Nephi spake
       yea
                         even unto Laman
                               unto Lemuel [saying]
                         and
               Behold
                          thou art / ye are mine elder brethren
                                                                     [P, 1830 / ????]
               and
                      How is it that ye _____[mine elder brethren]
                                       are so hard in your hearts
                                      [are]so blind in
                           and
                                                        your minds
```

yea\_\_\_\_a land which is choice above all other lands

[Note\* This is a special case in which either option has its merits. The phrase "thou art" represents a figure of speech called "enallage." However, by correcting the pronoun to "ye" it blends better into the figure called "repetition."]

```
Example: 1 Nephi 17:19
       And now it came to pass
                that I Nephi was exceedingly sorrowful
                                  because of the hardness of their hearts
          and now
              when they [my brethren] saw
                that I [Nephi]
                                  began to be sorrowful
                     they [my brethren] were glad____in their hearts
                                               rejoice over me
       insomuch that they [my brethren] did
                     saying
                     We knew
                                    that <u>ye</u> could NOT
                                                                   construct a ship
              for
                     we knew
                                    that ye were LACKING in judgment
       wherefore
                     [we knew
                                    that] thou canst NOT accomplish so great a work
                                                                [as to build a ship]
Example: 1 Nephi 17:55
     And now they [my brethren] said
              We know of a surety
                                    that the Lord is with thee
                                    that it is the power of the Lord that has shaken us [plural]
          for we know
                             they fell down before me
                                                                 [plural]
                     And
                             [they] were about to worship me
                     and
              but
                     I [Nephi] would NOT suffer them saying [plural]
                     I [Nephi] am thy brother
                                                          [singular]
                             even thy younger brother
                                                          [singular]
                     vea
                                                                         [singular]
       wherefore
                     Worship
                                               The Lord Thy God
                     Honor thy father
              and
                                                   [singular]
                         and thy mother
              that
                     thy days may be long in the [promised] land
                                                                 [singular]
                                         which [promised land]
                                                 The Lord Thy God shall give thee
```

Brookbank comments concerning what has been written above:

The exhortation of Nephi to his brothers to refrain from their idolatrous act is thus made [in the singular] with all the force of an appeal to each of them individually. Each one was to judge of Nephi's humanity by the personal consciousness they individually had of their own humanity.

(Sources: T.W. Brookbank, "Hebrew Idioms and Analogies in the Book of Mormon." *Improvement Era* 13 (December 1909): 117-21; Kevin L. Barney, "Enallage in the Book of Mormon." *Journal of Book of Mormon Studies* 3/1 (1994): 113-147. Stanford Carmack, "Why the Oxford English Dictionary (and not Webster's 1828)." *Interpreter: A Journal of Mormon Scripture* 15 (2015): 65-77)

### (3) The use of the Prophetic Perfect tense

The prophetic perfect tense is a literary technique used in the Bible that describes future events that are so certain to happen that they are referred to in the past tense as if they already happened. This technique has been used consistently by the ancient prophets of God.

### Examples:

1 Nephi 1:11 And they [Christ and the Twelve Others]

came down

\*and went forth upon the face of the earth

1 Nephi 5:5 But behold, <u>I have obtained</u> a land of promise in the which things I do rejoice

Note: To help comfort Sariah, Lehi initially uses the "prophetic perfect tense" or in other words he speaks of future things in the past tense as if they had already happened, or in essence, Lehi declares that they definitely will "obtain a new land of promise."

1 Nephi 10:17 the Son of God was The Messiah Who Should Come

1 Nephi 12:6 and He [The Lamb of God] <u>came down</u>

and showed Himself unto them

1 Nephi 17:14 the Lord said also that after ye have arrived in the promised land ye shall know that I the Lord AM God

(Sources: Wilhelm Gesenius, E. Kautzsch, and A. E. Cowley, *Gesenius' Hebrew Grammar*. Oxford: Clarendon Press, 1910; Robert K. Thomas, "A Literary Analysis of the Book of Mormon," Bachelor's thesis, Reed College, 1947, p. 59; Angela Crowell, "Hebraisms in the Book of Mormon." *Zarahemla Record* 17-18 (summer and fall 1982): 1-7, 16)

### (4) Use of the initiator "And it came to pass"

Mark Twain wrote that:

Whenever he [Joseph Smith] found his speech growing too modern — which was about every sentence or two—he ladled in a few such scriptural phrases as "exceeding sore," "and it came to pass," etc. . . . "And it came to pass" was his pet. If he had left that out, his Bible would have been only a pamphlet." (Samuel L. Clemens, *Roughing It*. New York: The American Publishing Company, 1872.)

#### In 1947, Robert K. Thomas wrote:

"And it came to pass" is the most conspicuous summarizing phrase in the Book of Mormon (or the Bible). It is authentically Hebraic and is used extensively in the early books of the Old Testament. . . . It represents definite evidence of summarization which should be apparent in those sections of the work specifically designated as abridged material. In Exodus, it appears eight times between verses five and nineteen of the thirty-ninth chapter. Yet it disappears in the later books of the Old Testament which are obviously not abridged. In the Book of Mormon . . . "it came to pass" tend[s] to be absent in unabridged portions. (Robert K. Thomas, "A Literary Analysis of the Book of Mormon," Reed College, Bachelor's thesis, pp. 62-64)

According to Royal Skousen, there are 1,494 instances of "come to pass" in the original text of the Book of Mormon. The phrase "come to pass that" occurs 1,004 times. The phrase "it came to pass" is repeated **over 200 times** in First Nephi alone. Intriguingly, Skousen found the case of an additional "that" in 1 Nephi 11:9: "and it came to pass that after that I had seen the tree." He also found an instance of resumptive repetition in 1 Nephi 10:17: "and it came to pass that after I Nephi having heard all the words of my father . . . and it came to pass that I Nephi was desirous also that I might see and hear and know of these things by the power of the Holy Ghost."

In the King James Bible there are no instances where "that" is lacking after "come to pass," while in the Book of Mormon there are two instances. Skousen notes that "for the 1837 edition of the Book of Mormon, 47 instances of the narrative connector "it came to pass" were removed from the standard text. One instance came from 1 Nephi 10:17, which was just cited above as having resumptive repetition of the phrase in the original text. In regard to Mark Twain's facetious comment (see above), Skousen writes that the removal of all the phrases or related phrases of "it came to pass" from the Book of Mormon would only result in an estimated reduction of 3 percent of its length.

(Sources: Angela Crowell, "Hebraisms in the Book of Mormon." *Zarahemla Record* 17-18 (summer and fall 1982): 1-7, 16; Robert F. Smith, "It Came to Pass' in Bible & Book of Mormon," Preliminary Report, FARMS, 1984; Royal Skousen with the collaboration of Stanford Carmack, *The History of the Text of the Book of Mormon: Grammatical Variation, Part One* (2016), p. 149--175.)

### (5) The use of "and" while meaning "but"

There are many times when the universal Hebrew connector "and" is used, but its meaning can be conveyed better in modern English with the word "but." Additionally, the Hebrew "and" can mean that is," "even so," "or," "then," or "therefore."

Example: 1 Nephi 16:2

2 I knew I had spoken hard things against the wicked

and [but] the righteous have I justified

Example: 1 Nephi 17:37, 38

37 And He [the Lord] raiseth up a righteous nation

And [but] [He the Lord] destroyeth the nations of the wicked

38 And He [the Lord] leadeth away the righteous into precious lands

and [but] the wicked

He [the Lord] destroyeth,

### Other Examples:

Preface to First Nephi 1 Nephi 15:4

1 Nepin 13.4

1 Nephi 17:48

1 Nephi 21:21

(Source: Brookbank: February 1914: pp. 366-367)

### (6) The use of the initiator "Behold"

### Angela Crowell writes:

Hinneh is the Hebrew word for "lo," "behold" or "see." It is used for pointing out persons, things, places, and actions. Hinneh occurs over a thousand times in the Old Testament Hebrew text. In English usage, we consider it unnecessary. "Behold" is used frequently in the Book of Mormon and can be found on almost any page. Its common use gives evidence of a literal rendering of Hebrew into English.

In First Nephi the word "behold" occurs nearly 150 times.

(Source: Angela Crowell, "Hebraisms in the Book of Mormon." Zarahemla Record 17-18 (summer and fall 1982): 1-7, 16)

### (7) The use of the words "therefore," or "wherefore"

The word "therefore" means "for that or this reason, referring to something previously stated" (AV1611.com), or "in consequence of that," or "as a result of that," or "consequently." (Dictionary.com)

The word "wherefore" can mean "For which reason" as in "Wherefore by their fruits ye shall know them" (Matthew 7). But it can also mean "Why; for what reason," as in "Wherefore didst thou doubt?" (Matthew 14) (KJV Dictionary (AV1611.com)

The usage of these two words in Scripture to set off a statement is abundant and clear. However, there is a special usage of these words at times to mean "to resume." This meaning of "to resume" for the word "therefore" or "wherefore" is not normally used in English and thus can be considered a peculiar "Hebraism." After an explanatory parenthetical phrase which interrupts the original flow of thought, a Hebrew author will sometimes use the word "therefore" or "wherefore" meaning "as I said before" or "to resume" in order to continue with the original flow of thought.

### **Examples:**

```
1 Ne 6:5 (connects to verse 3)
1 Ne 13:28 (connects to verse 26)
1 Ne 19:1-2
1 Ne 22:8 (connects to verse 6)

(Source: Brookbank: October 1914: pp. 1149-1151)
```

### (8) The use of "and" between number units of hundreds, tens and ones

```
In Hebrew, they would write:

"thirty and two years old" (Ether 7:4)
```

In modern English, we would write: "thirty-two years old."

There are no examples in First Nephi, but the examples are plentiful in the remaining text of the Book of Mormon.

(Sources: Sidney B. Sperry, "Hebrew English." *Improvement Era* (March 1935): 140-141, 187-188, p. 187; also, Angela Crowell, "Hebraisms in the Book of Mormon." *Zarahemla Record* 17-18 (summer and fall 1982): 1-7, 16)

### (9). The reversal of order of persons in a compound subject (I and . . . )

Unlike English, in Hebrew when a compound subject consists of two persons, the first person precedes any others.

```
Example: 1 Nephi 3:10

I and my brethren did consult . . .
```

In modern English we would say, "My brothers and I consulted."

### Other Examples:

```
1 Ne. 5:20 I and my father had kept the commandments
1 Ne. 5:21 And we [I and my father] had obtained the records
1 Ne. 7:22 I and my brethren
```

This type of compound subject can also be viewed from a parallelistic perspective. In other words, each person would be listed on a separate line one above the other and connected by the word "and."

(Sources: E. Craig Bramwell, "Hebrew Idioms in the Small Plates of Nephi." *Improvement Era* 64 (July 1961): 496-97, p. 497; Angela Crowell, "Hebraisms in the Book of Mormon." *Zarahemla Record* 17-18 (summer and fall 1982): 1-7, 16)

### (10) The use of archaic words

This subject was discussed previously in Part 1, but it is worth repeating here. Although the King James Bible was translated in the early 1600s, the translators used previous translations or commentaries as source material. Thus, some of the Early Modern English words used in the translation were old to begin with and consequently might have a different meaning than the same words in our present-day Modern English. According to Royal Skousen and Stan Carmack, some of these words are found in the Book of Mormon. (Although Carmack contends that there are a number of word-meanings in the Book of Mormon that are not found in the Bible, I was able to find the proper definitions from Biblestudytools.com and KJV-dictionary.com for most of the words that he listed from First Nephi.) The following is a list of "archaic words" in First Nephi for which I have supplied a definition and marked {AL} for "Archaic Language."

| who were scattered [separated – dispersed from their homeland]                   | {AL}                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| at the time the Lord confounded the language (see 1 Nephi 15:20)                 | {AL}                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| and they [the waters of the Red Sea] divided hither [to this side]               | {AL}                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| and thither [to that side]                                                       | {AL}                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| and [I Nephi] put them [his garments] upon mine own body                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Yea even every whit [ALL of them—even to the last "bit"]                         | {AL}                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| I [Nephi] also bade unto him [the servant] [bade = asked, invited]               | {AL}                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| lest [or to avoid the risk that] they [the Jews] should pursue                   | {AL}                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| for I [Nephi] desire the room [on these small plates] [desire = require]         | {AL}                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| it was NOT meet [proper] for him [my father] Lehi                                | {AL}                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| I [Nephi] did frankly [freely] forgive (see Luke 7:42)                           | {AL}                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| from whence it [the river of water] came [from what place]                       | {AL}                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| they knew NOT whither [to what place] they should go                             | {AL}                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| that they [the people] might obtain the path [reach-realize a goal – see Rom. 1  | 1:7] {AL}                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| he [my father] bade them [asked, invited]                                        | {AL}                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| or in fine [to sum up] after the Gentiles had received the fulness of the Gospel | {AL}                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Hosanna to The Lord                                                              | {AL}                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                                                                                  | at the time the Lord confounded the language (see 1 Nephi 15:20) and they [the waters of the Red Sea] divided hither [to this side] and thither [to that side] and [I Nephi] put them [his garments] upon mine own body Yea even every whit [ALL of them—even to the last "bit"] I [Nephi] also bade unto him [the servant] [bade = asked, invited] lest [or to avoid the risk that] they [the Jews] should pursue for I [Nephi] desire the room [on these small plates] [desire = require] it was NOT meet [proper] for him [my father] Lehi I [Nephi] did frankly [freely] forgive (see Luke 7:42) from whence it [the river of water] came [from what place] they knew NOT whither [to what place] they should go that they [the people] might obtain the path [reach-realize a goal – see Rom. 1 he [my father] bade them [asked, invited] or in fine [to sum up] after the Gentiles had received the fulness of the Gospel |

Note: In the Bible the word "Hosanna" originally appears in the book of Psalms as an appeal for deliverance (Heb. hosia na, Please save- Psalm 118:25). The word came into liturgical usage to serve as an expression of joy and praise for deliverance granted or anticipated, and interestingly was only associated with Passover. (biblestsudytools.com)

{AL}

#### 1 Nephi 15:20 they should NO more be confounded

Note: One of the definitions of "confound" according the King James Bible Dictionary, is "to mingle and blend different things, so that their forms or natures cannot be distinguished; to mix in a mass or crowd, so that individuals cannot be distinguished." If the Lord's covenant way is what we are talking about, then it is not just the Jews or the House of Israel who have been confounded or "blended in" to other people, but it is the Lord's doctrines and the meaning of the Lord's covenant language that have also been "blended in" to other beliefs and thus have been corrupted.

1 Nephi 15:24 and [NEITHER could] the fiery darts of The Adversary {AL}

Note: What were "fiery darts"? And why would "The Adversary" use them? There were different types of arrows used by the military in Bible times. First, there were plain arrows that were similar to the arrows that one would shoot from a bow today. Next, there were arrows (or "darts") that were dipped into tar, set on fire, and then shot through the air. Fire-bearing arrows (or "darts") were reserved to inflict damage upon a fortified place (with fortified walls) during a time of siege before the active invasion. In other words, if the army under attack had fortified its position so that the enemy could not easily break in to destroy it, then the enemy would revert to using the long-range deadly arrows of fire as a means of destruction (Rick Renner, "The Shield of Faith," <u>Dressed to Kill</u>, 229). In Ephesians 6:16 we find: "Above all, taking the shield of faith with which you will be able to quench all the fiery darts of the wicked one."

| 1 Nephi 16:21<br>1 Nephi 16:23<br>1 Nephi 17:1 | and their bows having lost their springs [lost their power] {AL} Whither shall I go to obtain food ? [To what place, result or condition] {AL} Our women [wives] did bear children |
|------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 Nephi 17:26                                  | ye know that by his word the waters of the Red Sea were divided hither                                                                                                             |
| •                                              | and thither                                                                                                                                                                        |
| 1 Nephi 17:45                                  | in a still small voice [a whisper]                                                                                                                                                 |
| 1 Nephi 17:45                                  | as if it [the earth] were to divide asunder [apart]                                                                                                                                |
| 1 Nephi 17:52                                  | they were confounded [perplexed, ashamed – this is different than in 1 Ne. 15:20]                                                                                                  |
| 1 Nephi 18:1                                   | of curious workmanship. [exceedingly fine]                                                                                                                                         |
| 1 Nephi 18:9                                   | insomuch [to the extent]                                                                                                                                                           |
| 1 Nephi 18:9                                   | to speak with much rudeness [crudeness]                                                                                                                                            |
|                                                |                                                                                                                                                                                    |
| 1 Nephi 18:9                                   | they had been brought thither [to that place]                                                                                                                                      |
| 1 Nephi 18:10                                  | I Nephi began to speak to them with much soberness [discreet sound principles or                                                                                                   |
|                                                | doctrine]                                                                                                                                                                          |
| 1 Nephi 18:11                                  | [Laman and Lemuel] did treat me with much harshness [cruelness]                                                                                                                    |
| 1 Nephi 18:12                                  | [then] $\underline{\text{the compass}}$ ["compass" = something related to "circular"]                                                                                              |
| 1 Nephi 18:21                                  | And it [the <u>compass</u> ] did work <u>whither</u> [in that place or situation] I [Nephi] desired {AL}                                                                           |
|                                                | it [the compass to work].                                                                                                                                                          |
| 1 Nephi 18:24                                  | we were blessed in abundance [bountifully]                                                                                                                                         |
| 1 Nephi 19:7                                   | They [men] set Him at naught [nothing]                                                                                                                                             |
| 1 Nephi 19:14                                  | [they shall] become a hiss [an expression of scorn]                                                                                                                                |
|                                                | and <u>a byword</u> [a notorious example]                                                                                                                                          |
| 1 Nephi 20:2                                   | they do NOT stay themselves [or rely] upon The God of Israel                                                                                                                       |
| 1 Nephi 21:21                                  | and [but] removing to and fro [forward and back] [or scattered]                                                                                                                    |
| 1 Nephi 22:4                                   | they [the tribes of Israel] are <u>scattered</u> to and fro [forward and backward]                                                                                                 |
| 1 Nephi 22:13                                  | [they] shall turn upon their own heads [turn against – see Matt. 7:6]                                                                                                              |

I will highlight these archaic words in orange or mark the words with an orange asterisk. I will follow with the definition in bracketed italics and then identify this language at the right margin with {AL}, as I have said previously.

(Sources: Royal Skousen ed., *The Book of Mormon: The Earliest Text*, 2009, p. xxxvii; Stan Carmack, "Why the Oxford English Dictionary (and not Webster's 1828)." *Interpreter: A Journal of Mormon Scripture* 15 (2015): 65-77. Bible Study Tools (biblestudytools.com); KJV-Dictionary (KJV-dictionary.com).

#### (11)The use of Hebrew idioms

An "idiom" is a phrase whose meaning is found outside of the literal meaning of the phrase. For example, when an American says, "He kicked the bucket," it has nothing to do with kicking a bucket, but rather means that the man "died." When an American says that "it is raining cats and dogs," he doesn't mean it literally, he simply means that it is raining hard. Where needed in the text, I will supply a proper meaning in italicized brackets. The following is a partial list of Hebrew idioms found in my Volume 1 (1 Nephi).

### Examples:

```
1 Nephi 1:6
                 "dwelt" rather than "sat" on a rock
1 Nephi 2:8
                 he [my father] called the name of the river Laman
1 Nephi 2:12
                 stiffneckedness [stubborn]
1 Nephi 2:16
                 large in stature
                                   [having excellent character traits]
1 Nephi 2:18
                 hardness of their hearts [set in their way -- unrepentant]
1 Nephi 2:19
                 lowliness of heart
                                            [humble]
1 Nephi 3:24
                 [we] desired him [Laban] that he [Laban] would give unto us
                                                                                     [requested of him]
1 Nephi 3:31
                 a mighty man
                                     [mighty" refers to having multiple powers--physical, military,
                                           political, mental, etc.]
1 Nephi 16:10
                 curious workmanship
                                           [fine workmanship]
1 Nephi 16:14
                 for the space of a time
1 Nephi 17:1
                 women [wives]
1 Nephi 17:2
                 raw meat
                                  [sun-dried with spices]
1 Nephi 18:17
                 breathe out much threatenings
                                                      [give life to evil with words] [see Psalm 27:12]
1 Nephi 19:8
                 hearken NOT to the voice of His counsels
1 Nephi 20:4
                 thy neck is an iron sinew
                                             [stiffnecked - stubborn]
1 Nephi 20:4
                 thy brow [is] brass [it is hard to get anything through your thick hard skulls]
1 Nephi 20:13
                 My right hand [covenant hand] hath spanned [or governed] the heavens
1 Nephi 21:5
                 in the eyes of [before]
```

(Sources: John A. Tvedtnes, "Hebraisms in the Book of Mormon: A Preliminary Survey." *BYU Studies* 11/1 (1970): 50-60, p. 57-59; Angela Crowell, "Hebraisms in the Book of Mormon." *Zarahemla Record* 17-18 (summer and fall 1982): 1-7, 16. George M. Peacock, Unlocking the Idioms: An LDS Perspective on Understanding Scriptural Idioms. Springville: CFI, 2009.)

Note\* In the previous two categories above listing "archaic words" and "Hebrew-like idioms," I am not attempting to be overly specific or totally correct. Such specificity is beyond my ability and purpose. The following bit of history might serve to clarify the dilemma that I am trying to address.

William Aldis Wright was librarian and vice-master of Trinity College, Cambridge. He was one of the editors of the *Journal of Philology* from its foundation in 1868, and helped with a revision of the Old Testament. In 1884 he published his revised and enlarged edition of *The Bible Word Book: A Glossary of Archaic Words and Phrases in the Authorised Version of the Bible and Book of Common Prayer.* In this book, as the title implies, he listed and defined hundreds of "archaic" words found in the A.V. Bible. It still remains a valuable scholarly tool to this day. However, in 1902, William Rosenau would present a PhD. Dissertation at Johns Hopkins University in which he would further define and clarify what people considered "Hebraisms." This dissertation was published as *Hebraisms in the Authorized Version of the Bible*. In this dissertation he attempted to show the influence of Hebrew on English. That is, he shows how the words of the Hebrew writers of the Old Testament and the Christian Hebrews of the New Testament had influenced the style of modern English. He writes that the Bible is replete with expressions foreign to English. Yet in searching the A.V. for all the "Hebraisms" that had been retained in the translation, he also attempts to establish their origin.

In chapter 5 (p. 75, 79) he writes that before discussing "Hebraisms" in the A.V. Bible, it is necessary to establish two points:

- 1. Not all expressions which seem strange to us, speaking modern English, are to be regarded as Hebraisms.
- 2. Biblical books, the original text of which is other than Hebrew [primarily the N.T.], are not to be considered free from Hebraisms. . . .

Great precaution must be taken in distinguishing between Hebraisms and archaisms. Willliam Aldis Wright, frequently consulted by the writer, goes to the other extreme in his "Bible Word Book," London, 1884, of regarding every phrase, which is strange to persons speaking modern English, as archaic.

### (12) The use of "key words" to imply a covenant context or process

This theme has been previously covered in my Methods because I was instructing the reader that these words would appear in bold font in the text. But for emphasis I will list these words again because one of the two main purposes of the Book of Mormon as explained on the Title Page is "that we might **know** the **covenants** of the Lord." The following are covenant words which are plentiful in the Book of Mormon:

baptize, believe, brethren, children, church, covenants, diligence, disciple, establish, faith, father(s), friend, hear, hearken, judgment, keep my commandments, know, knowledge, land of promise, Lord, master, my people, mysteries, pray, preach, prosper in the land, record, said, servant, spake, words, etc.

(Sources: Raymond Treat personal communications 1990s; personal research)

### (13) The use of personal or place names with an inherent meaning that provides insight

Example: 1 Nephi 16:34

Nahom = "mourning" This was where Ishmael was buried.

This subject will be covered in more depth under section #34 "The use of metaphor symbolism." However, for now, in lieu of my own discussion, I will refer the reader to the following Internet Site:

### The Laura F. Willes Center for Book of Mormon Studies Book of Mormon Onomasticon

Note: The word "onomasticon" means "a list or collection of proper names," or "a list or collection of specialized terms, as those used in a particular field or subject area." (<u>Dictonary.com</u>).

(Source: https://wwi.lib.byu.edu/onoma/index.php/Introduction)

### (14) The use of plurals

Hebrew frequently uses nouns in the plural where in modern English we would only use the singular form.

### **Examples**:

| 1 Ne. | Pref.                                                                         | Their sufferings                                                                                                                           |
|-------|-------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 Ne. | Pref.                                                                         | [their]afflictions in the wilderness                                                                                                       |
| 1 Ne  | 1.13                                                                          | I [Lehi] have seen thine abominations                                                                                                      |
| _     | _                                                                             | because of the foolish imaginations of his heart                                                                                           |
| _     |                                                                               | _                                                                                                                                          |
| ı ne. | 9:4                                                                           | [there] should be engraven an account of the reign of the kings                                                                            |
|       |                                                                               | and [of] the wars and contentions of my people                                                                                             |
| 1 Ne. | 11:28                                                                         | the multitudes were gathered                                                                                                               |
| 1 Ne. | 11:31                                                                         | I [Nephi] beheld multitudes of people who were sick                                                                                        |
| 1 Ne. | 11:34                                                                         | I [Nephi] saw the multitudes of the earth                                                                                                  |
| 1 Ne. | 12:1                                                                          | I [Nephi] beheld multitudes of people                                                                                                      |
| 1 Ne. | 12:2                                                                          | I [Nephi] beheld wars                                                                                                                      |
|       |                                                                               | and rumors of wars                                                                                                                         |
|       |                                                                               | and great slaughters                                                                                                                       |
| 1 Ne. | 12:3                                                                          | after the manner of wars                                                                                                                   |
|       |                                                                               | and [after the manner of] contentions in the land                                                                                          |
| 1 Ne. | 12 :4                                                                         | and I [Nephi] saw lightnings                                                                                                               |
|       |                                                                               | and I [Nephi] heard thunderings                                                                                                            |
|       |                                                                               | and [I Nephi heard] earthquakes                                                                                                            |
|       |                                                                               | and [I Nephi heard] all manner of tumultuous noises                                                                                        |
| 1 Ne. | 15:5                                                                          | I [Nephi] was overcome because of my afflictions                                                                                           |
| 1 Ne. | 15:5                                                                          | because of the destructions of my people                                                                                                   |
| 1 Ne. | 18:6                                                                          | we had prepared ALL things much fruits                                                                                                     |
| 1 Ne  | 18:17                                                                         | they [my brethren] did breathe out much threatenings                                                                                       |
|       | 1 Ne. | 1 Ne. Pref. 1 Ne. 1:13 1 Ne. 2:11 1 Ne. 9:4  1 Ne. 11:28 1 Ne. 11:31 1 Ne. 11:34 1 Ne. 12:1 1 Ne. 12:2  1 Ne. 12:3  1 Ne. 12:4  1 Ne. 12:4 |

According to Royal Skousen (Variants, p. 268) The Original text has three types of words that involve double plurals.

The first type refers to tools that occur in pairs. Although words like *scissors* do not occur in the Book of Mormon, there is the word *bellows a*nd its double plural bellowses. . . .

The second type refers to Hebrews plurals like *cherubim* and *seraphim*, which occur in the original Book of Mormon text as double plurals, *cherubims* and *seraphims*.

[The third type] involves English words that derive form Old English *kin* and refer to relatives, namely, *kindred* and *kinsfolk* and their double plural forms *kindreds* and *kinsfolks*.

### **Examples**:

[O] / [P, 1830] / [1837...]

1 Ne. 17:11 And it came to pass that I Nephi did make Bellowses / bellowses / bellows

According to Skousen, while the King James Bible uses the spelling "bellows" (Jeremiah 6:29), there are multiple instances of "bellowses" in Early Modern English.

1 Ne. 5:18 all nations kindreds tongues and people (For other examples of "kindreds," see also: 1 Nephi 11:36; 13:40; 14:11; 14:15; 15:18; 22:9,10; 22:28.)

There is, however, one example of the word "kindred," but it is juxtaposed against singular nouns in "every nation, kindred, tongue, and people" (1 Nephi 19:17) where "every" becomes a singular universal quantifier.

According to Skousen, "the King James Bible uses both kindreds and kindred, and in much the same way as the Book of Mormon." (Royal Skousen with the collaboration of Stanford Carmack, *The History of the Text of the Book of Mormon: Grammatical Variation, Part One* (2016), p. 268-278.)

John Tvedtnes writes the following:

Certain Hebrew words are treated differently in regards to number than their English correspondences. The plural form of "God" (*el*), for example, is *elohim*, which (except where referring to pagan gods) takes a singular verb (see Gen. 1:1), reminding us that Joseph Smith speaks of a "council of the Gods." A council would be a single body, and would therefore take a singular verb. (This would explain why the Father, Son, and Holy Ghost are said to be one God—*elohim*—in the Book of Mormon; see 2 Nephi 313:21; Mosiah 15:4; Alma 11:44; 3 Nephi 11:27,28,36; Alma 28:10; Mormon 7:7)

Some Hebrew words have no singular form at all, but always appear in the dual or the plural. On such is *hayyim*, "lives," which is generally translated as "life," though Joseph Smith said that it should always be rendered "lives" in the expression "eternal life"—referring to the eternal increase in posterity for those who attain exaltation. Two words that exist only in the dual form are *samayim* ("heavens") and its related word *mayim* (\*"waters"). The author can find no examples of "heaven" (singular) in the Book of Mormon and "water" is most often rendered in the plural. ("Hebraisms in the Book of Mormon," p. 51-52)

In his editing for the 1837 edition of the Book of Mormon, Joseph Smith changed many of these plurals to the singular form.

(Sources: T. W. Brookbank, "Hebrew Idioms and Analogies in the Book of Mormon." <u>Improvement Era</u> 17 (January 1914): 189-92; John A. Tvedtnes, "Hebraisims in the Book of Mormon: A Preliminary Survey," *BYU Studies* 11 (Spring 1970): 50-60. Angela Crowell, "Hebraisms in the Book of Mormon." <u>Zarahemla Record</u> 17-18 (summer and fall 1982): 1-7, 16): Royal Skousen with the collaboration of Stanford Carmack, The History of the Text of the Book of Mormon: <u>Grammatical Variation</u>, <u>Part One</u> (2016), p. 268-278.)

### (15) The immediate duplication of a word or group of words

When the same word or words are repeated (such as "Wo Wo"), it intensifies the meaning of the word.

Example: 1 Nephi 1:13

Wo Wo unto Jerusalem for I [Lehi] have seen thine abominations

(Source: Angela Crowell, "Hebraisms in the Book of Mormon." Zarahemla Record 17-18 (summer and fall 1982): 1-7, 16)

### (16) The use of the words "above ALL" in comparisons

### Examples:

| 1 Ne. | 2:20  | a land which is choice above ALL other lands                           |
|-------|-------|------------------------------------------------------------------------|
| 1 Ne. | 8:11  | [the Fruit thereof] was Most Sweet Above ALL that I Ever Before Tasted |
| 1 Ne. | 8:12  | the Fruit] was Desirous Above ALL Other Fruit                          |
| 1 Ne. | 8:15  | the Fruit, Which Was Desirable Above ALL Other Fruit                   |
| 1 Ne. | 11:6  | [He is God] Even Above ALL                                             |
| 1 Ne. | 11:9  | The Tree Which Is ^Most Precious Above ALL                             |
| 1 Ne. | 11:15 | [most] fair above ALL other virgins                                    |
| 1 Ne. | 11:22 | [The Tree] is the Most Desirable Above ALL Things                      |
| 1 Ne. | 13:5  | most abominable above ALL other churches                               |
| 1 Ne. | 13:30 | [who] have been lifted up above ALL other nations                      |
|       |       | above ALL other lands                                                  |
| 1 Ne. | 15:5  | mine afflictions were great above ALL                                  |
| 1 Ne. | 15:36 | Most Desirable Above ALL Other Fruits                                  |

In modern English one might say instead: "the choicest of all"

(Sources: Bullinger, 1898/1968:427; Brookbank, 1914:5)

# (17) The amplification or exaggeration of terms (most common in numbers), to intensify the message

Example: 1 Nephi 3:31

How is it possible that the Lord will deliver Laban into our hands?

Behold he is a mighty man

And he can command fifty [amplification]

Yea even he can slay fifty
then why not us?

Example: 1 Nephi 4:1

### 1 And it came to pass

that I spake unto my brethren saying

<u>Let us</u> go up again unto Jerusalem and <u>let us</u> be faithful in keeping the commandments of the Lord

### for behold

He [the Lord] is Mightier Than All the Earth
then why not mightier than Laban and his fifty
yea or even [mightier] than his tens of thousands?

(Sources: Bullinger 1898/1968:423; Angela M. Crowell, "Hebrew Poetry in the Book of Mormon." Zarahemla Record 32 and 33 (1986): 2-9)

### (18) The use of a verb and a noun in the same phrase that derive from the same root

### **Examples**:

| 1 Ne. | 2:23   | I [the Lord] will curse them even with a sore curse                       |
|-------|--------|---------------------------------------------------------------------------|
| 1 Ne. | 3:2    | Behold I [your <u>father</u> ] have <u>dreamed</u> a <u>dream</u>         |
| 1 Ne. | 5:9    | [and they did] offer burnt offerings unto the Lord                        |
| 1 Ne. | 8:2    | Behold I [Lehi] have dreamed a dream                                      |
| 1 Ne. | 10:1   | I Nephi, proceed to give an account upon these plates of my proceedings   |
| 1 Ne. | 13:5   | and [which] yoketh them with a yoke of iron                               |
| 1 Ne. | 14:7   | I will work <u>a</u> great and a marvelous work among the children of men |
| 1 Ne. | 16: 28 | there was also written upon them a new writing                            |
| 1 Ne. | 16: 28 | and it [the new writing] was written and changed from time to time        |
| 1 Ne. | 18:1   | we did work timbers of curious workmanship                                |

### **Biblical examples:**

Genesis 27:34 cried with a great and exceeding bitter cry

Genesis 40:8 we have dreamed a dream

Judges 11:30 vowed a vow

1 Samuel 7:10 thundered with a great thunder2 Samuel 1:17 lamented with this lamentation

Unfortunately, there are other examples in the Hebrew text, but have not been translated into the English text. Among them:

2 Samuel 12:16 David "fasted a fast" (translated as "they are in great fear")

Psalms 14:5 "feared a fear" (translated as "they are in great fear")

Lamentations 1:8 "sinned a sin" (translated as "grievously sinned")

2 Chronicles 25:27 "conspired a conspiracy" (translated as "made a conspiracy")

Ezra 10:1 the people "wept a great weeping" (translated as "wept very sore")

Job 3:25 "feared a fear" (translated as "the thing which I greatly feared")

Jeremiah 46:5 "fled a flight" (translated as "and are fled apace")

Hosea 2:6 "wall a wall" (translated as "make a wall")

(Sources: Brookbank: 1914: section 4; John A. Tvedtnes, "Hebraisms in the Book of Mormon: A Preliminary Survey." *BYU Studies* 11/1 (1970): 50-60, p. 57; Angela Crowell, "Hebraisms in the Book of Mormon." *Zarahemla Record* 17-18 (summer and fall 1982): 1-7, 16)

### (19) The relating of two nouns connected by the word "of" instead of using adjectives

This particular Hebraism is referred to as the "Construct State" because two nouns or concepts are joined in "construction" of a larger idea.

(Word Forms)

| Examples: Phrase          | 1st mention | <u>Phrase</u>                 | 1st mention |
|---------------------------|-------------|-------------------------------|-------------|
|                           |             |                               |             |
| learning of my father     | 1:1         | mercies of the Lord           | 1:20        |
| mysteries of God          | 1:1         | word of the Lord              | 2:3         |
| language of my father     | 1:1         | land of his inheritance       | 2:4         |
| learning of the Jews      | 1:2         | shore of the Red Sea          | 2:5         |
| language of the Egyptians | 1:2         | river of water                | 2:6         |
| reign of Zedekiah         | 1:4         | altar of stones               | 2:7         |
| king of Judah             | 1:4         | name of the river             | 2:8         |
| pillar of fire            | 1:6         | fountain of the Red Sea       | 2:9         |
| concourses of angels      | 1:8         | fountain of all righteousness | 2:9         |
| face of the earth         | 1:11        | commandments of the Lord      | 2:10        |
| record of my father       | 1:17        | stiffneckedness of Laman      | 2:11        |
| redemption of the world   | 1:19        | land of their inheritance     | 2:11        |
| prophets of old           | 1:20        | imaginations of his heart     | 2:11        |
|                           |             | =                             |             |

| dealings of that God             | 2:12          | God of Jacob               | 6:4   |
|----------------------------------|---------------|----------------------------|-------|
| words of the prophets            | 2:13          | heart of Ishmael           | 7:5   |
| valley of Lemuel                 | 2:14          | daughters of Ishmael       | 7:6   |
| land of promise                  | 2:20          | sons of Ishmael            | 7:6   |
| presence of the Lord             | 2:21          | word of the Lord           | 7:9   |
| tent of my father                | 3:1           | destruction of Jerusalem   | 7:13  |
| record of the Jews               | 3:2           | Spirit of the Lord         | 7:15  |
| genealogy of my forefathers      | 3:3           | head of the river          | 8:17  |
| plates of brass                  | 3:3           | rod of iron                | 8:19  |
| house of Laban                   | 3:4           | bank of the river          | 8:29  |
| children of men                  | 3:7           | head of the fountain       | 8:20  |
| land of Jerusalem                | 3:9           | mist of darkness           | 8:23  |
| genealogy of my father           | 3:12          | fruit of the tree          | 8:24  |
| land of our father's inheritance | 3:16          | words of my father         | 8:29  |
| wickedness of the people         | 3:17          | name of Nephi              | 9:2   |
| words of the prophets            | 3:18          | plates of Nephi            | 9:2   |
| language of our fathers          | 3:19          | ministry of my people      | 9:3   |
| commandments of God              | 3:21          | reign of the kings         | 9:4   |
| land of our inheritance          | 3:22          | contentions of my people   | 9:4   |
| servants of Laban                | 3:26          | things of my father        | 10:1  |
| hands of Laban                   | 3:26          | end of speaking            | 10:2  |
| cavity of a rock                 | 3:27          | time of the Lord           | 10:3  |
| word of Laman                    | 3:28          | Savior of the world        | 10:4  |
| angel of the Lord                | 3:29          | Redeemer of the world      | 10:5  |
| armies of Pharaoh                | 4:2           | way of the Lord            | 10:7  |
| law of Moses                     | 4:15          | Lamb of God                | 10:10 |
| voice of the Spirit              | 4:18          | sins of the world          | 10:10 |
| treasury of Laban                | 4:20          | branches of the olive tree | 10:14 |
| keys of the treasury             | 4:20          | remnants of the house      | 10:14 |
| voice of Laban                   | 4:20          | power of the Holy Ghost    | 10:17 |
| elders of the Jews               | 4:22          | Son of God                 | 10:17 |
| brethren of the church           | 4:26          | gift of God                | 10:17 |
| city of Jerusalem                | 4:30          | times of old               | 10:17 |
| strength of the Lord             | 4:31          | foundation of the world    | 10:18 |
| name of the servant              | 4:35          | course of the Lord         | 10:19 |
| things of God                    | 5:4           | days of your probation     | 10:21 |
| goodness of God                  | 5:4           | judgment-seat of God       | 10:21 |
| God of Israel                    | 5:9           | city of Nazareth           | 11:13 |
| books of Moses                   | 5:11          | condescension of God       | 11:16 |
| mouth of Jeremiah                | 5:13          | Son of the Eternal Father  | 11:21 |
| descendant of Joseph             | 5:14          | love of God                | 11:22 |
| son of Jacob                     | 5:14          | fountain of living waters  | 11:25 |
| land of Egypt                    | 5:14          | tree of life               | 11:25 |
| God of Abraham                   | 6:4           | multitudes of people       | 11:31 |
| God of Isaac                     | 6:4           | apostles of the Lamb       | 11:34 |
|                                  | <del></del> . | 1                          |       |

| sand of the sea               | 12:1  | covenant people of the Lord    | 15:14 |
|-------------------------------|-------|--------------------------------|-------|
| rumors of war                 | 12:2  | knowledge of their forefathers | 15:14 |
| plains of the earth           | 12:4  | knowledge of the gospel        | 15:14 |
| multitudes of the earth       | 12:13 | gospel of their redeemer       | 15:14 |
| seed of thy brethren          | 12:14 | knowledge of their Redeemer    | 15:14 |
| fountain of filthy water      | 12:16 | fold of God                    | 15:15 |
| depths of hell                | 12:16 | rejected of the Jews           | 15:17 |
| temptations of the devil      | 12:17 | restoration of the Jews        | 15:20 |
| justice of the Eternal God    | 12:18 | representation of the tree     | 15:22 |
| pride of my seed              | 12:19 | word of God                    | 15:24 |
| kingdoms of the Gentiles      | 13:3  | darts of the adversary         | 15:24 |
| nations of the Gentiles       | 13:4  | word of the Lord               | 15:25 |
| saints of God                 | 13:5  | filthiness of the water        | 15:27 |
| yoke of iron                  | 13:5  | torment of the body            | 15:31 |
| wrath of God                  | 13:11 | days of probation              | 15:31 |
| record of the Jews            | 13:23 | state of the soul              | 15:31 |
| covenants of the Lord         | 13:23 | death of the temporal body     | 15:31 |
| fulness of the gospel         | 13:24 | place of filthiness            | 15:34 |
| understanding of the children | 13:29 | souls of men                   | 15:35 |
| mixture of thy seed           | 13:30 | paths of righteousness         | 16:5  |
| state of blindness            | 13:32 | ball of curious workmanship    | 16:10 |
| gospel of the Lamb            | 13:34 | remainder of our provisions    | 16:11 |
| kingdom of the Lamb           | 13:37 | seed of every kind             | 16:11 |
| book of the Lamb              | 13:38 | space of four days             | 16:13 |
| mouth of the Lamb             | 13:41 | name of the place              | 16:13 |
| destruction of the soul       | 14:3  | place of Shazer                | 16:14 |
| captivity of the devil        | 14:4  | directions of the ball         | 16:16 |
| hardness of their hearts      | 14:7  | parts of the wilderness        | 16:16 |
| blindness of their minds      | 14:7  | space of a time                | 16:17 |
| covenants of the Father       | 14:8  | loss of my bow                 | 16:18 |
| mother of abominations        | 14:9  | want of food                   | 16:19 |
| church of the Lamb            | 14:10 | energy of my soul              | 16:24 |
| whore of all the earth        | 14:10 | depths of sorrow               | 16:25 |
| saints of God                 | 14:12 | blessings of the Lord          | 17:2  |
| saints of the church          | 14:14 | land of Bountiful              | 17:7  |
| kindreds of the earth         | 14:15 | armies of Pharaoh              | 17:27 |
| mother of harlots             | 14:16 | children of the land           | 17:32 |
| church of all the earth       | 14:17 | timbers of curious workmanship | 18:1  |
| work of the Father            | 14:17 | timbers of the ship            | 18:1  |
| end of the world              | 14:22 | manner of men                  | 18:2  |
| word of the angel             | 14:27 | afflictions of their mother    | 18:19 |
| fulness of the Gentiles       | 15:13 | hearts of my brethren          | 18:19 |
| space of many years           | 15:13 | plates of ore                  | 19:1  |
| gospel of the Messiah         | 15:13 | prophecies of my father        | 19:1  |
| remnant of our seed           | 15:13 | record of my father            | 19:2  |
|                               |       | •                              |       |

| voice of his counsels   | 19:7  | name of the Lord        | 20:1  |
|-------------------------|-------|-------------------------|-------|
| thing of naught         | 19:9  | God of Israel           | 20:1  |
| words of Zenock         | 19:10 | Lord of Hosts           | 20:2  |
| words of Neum           | 19:10 | furnace of affliction   | 20:10 |
| words of Zenos          | 19:10 | pastors of my people    | 21:1  |
| isles of the sea        | 19:10 | bowels of my mother     | 21:1  |
| lightnings of his power | 19:11 | tribes of Jacob         | 21:6  |
| vapor of darkness       | 19:11 | palms of my hand        | 21:16 |
| opening of the earth    | 19:11 | land of thy destruction | 21:19 |
| rocks of the earth      | 19:12 | dust of thy feet        | 21:23 |
| groanings of the earth  | 19:12 | captives of the mighty  | 21:25 |
| God of Nature           | 19:12 | prey of the terrible    | 21:25 |
| quarters of the earth   | 19:16 | Mighty One of Jacob     | 21:26 |
| doings of the Lord      | 19:22 | eyes of the world       | 22:23 |
| house of Jacob          | 20:1  | lusts of the flesh      | 22:23 |
| name of Israel          | 20:1  | things of the world     | 22:23 |
| waters of Judah         | 20:1  | calves of the stall     | 22:24 |
| waters of baptism       | 20:1  | Holy one of Israel      | 22:24 |
|                         |       |                         |       |

(Sources: T. W. Brookbank, "Hebrew Idioms and Analogies in the Book of Mormon." *Improvement Era* 17 (August 1914), 972-75; Sidney B. Sperry, "Hebrew English." *Improvement Era* 38 (March 1935):140-141, 187-188, p. 187; John A. Tvedtnes, "Hebraisms in the Book of Mormon: A Preliminary Survey." *BYU Studies* 11/1 (1970): 50-60, p. 55; also Angela Crowell, "Hebraisms in the Book of Mormon." *Zarahemla Record* 17-18 (summer and fall 1982): 1-7, 16.)

### (20) Consecutive usage of the Construct State (connecting nouns)

Examples:

Thomas Brookbank writes that according to Greene's *Hebrew Grammar*, par. 255,3, "three, four, or even five nouns are sometimes joined together in the relation of the construct state."

| <u>Liampie</u> s. |                                                                             |
|-------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| 1 Nephi 1:4       | "the commencement of the first year of the reign of Zedekiah king of Judah" |
| 1 Nephi 5:12      | "down to the commencement of the reign of Zedekiah king of Judah"           |
| 1 Nephi 8:24      | "caught hold of the end of the rod of iron"                                 |
| 1 Nephi 13:33     | "unto the visiting of the remnants of the house of Israel"                  |
| 1 Nephi 19:12     | "many of the kings of the isles of the sea"                                 |
| 1 Nephi 22:9      | "the making known of the covenants of the Father of heaven"                 |
|                   |                                                                             |

(Source: T. W. Brookbank, "Hebrew Idioms and Analogies in the Book of Mormon." *Improvement Era* 17 (September 1914): 1061-63.)

### (21) A preposition followed by a condition equals an adverb

#### Examples: 1 Ne. 12:11 in righteousness = "righteously" 1 Ne. 12:12 in righteousness = "righteously" 1 Ne. 15:11 ve shall receive with diligence in keeping My commandments = "diligently" 1 Ne. 17:55 We know of a surety that the Lord is with thee = "surely" 1 Ne. 18:6 in abundance = "abundantly" or "bountifully" with much harshness = "harshly" 1 Ne. 18:11 in abundance = "abundantly" or "bountifully" 1 Ne. 18:24

(Sources: E. Craig Bramwell, "Hebrew Idioms in the Small Plates of Nephi." *Improvement Era* 64 (July 1961): 496-97, p. 497; John A. Tvedtnes, "Hebraisms in the Book of Mormon: A Preliminary Survey." *BYU Studies* 11/1 (1970): 50-60; p. 55)

### (22) Separated prepositions at the beginning and end of the object

#### Examples:

| Title Page |       | by [the] way of commandment                  |
|------------|-------|----------------------------------------------|
|            |       | and also by the spirit of prophecy           |
|            |       | and [by the spirit] of revelation            |
| 1 Ne.      | 2:6   | by the side of a river of water              |
| 1 Ne.      | 2:8   | near the mouth [of the Red Sea]              |
| 1 Ne.      | 2:24  | in the ways of remembrance                   |
| 1 Ne.      | 3:20  | by the mouth of all the holy prophets        |
| 1 Ne.      | 4:18  | [I Nephi] took Laban by the hair of the head |
| 1 Ne.      | 8:8   | traveled for the space of many hours         |
| 1 Ne.      | 12:3  | after the manner of wars                     |
| 1 Ne.      | 13:23 | proceedeth out of the mouth of a Jew         |
| 1 Ne.      | 13:24 | proceeded forth from the mouth of a Jew      |
| 1 Ne.      | 16:7  | took one of the daughters of Ishmael to wife |
| 1 Ne.      | 20:1  | come forth out of the waters of Judah        |

According to Royal Skousen (Part One: p. 235-251 "In the Book of Mormon text we frequently find prepositional phrases appearing in unexpected places within a sentence." . . . "Sometimes typesetters and editors have used punctuation to show that the prepositional phrase has been displaced. And in a couple of cases, later editors have moved the prepositional phrase to a different place in the sentenced, to a position where the prepositional phrase is now closer to the predicate that it is associated with. (p. 235)

#### Example:

1 Ne. 3:14 but Laman . . . told the things which Laban had done unto us

(Sources: T. W. Brookbank, "Hebrew Idioms and Analogies in the Book of Mormon." *Improvement Era* 18 (December 1914): 136-43; Sidney B. Sperry, "Hebrew Idioms in the Book of Mormon." *Improvement Era* 57 (October 1954): 703, 728-29, p. 728); Royal Skousen with the collaboration of Stanford Carmack, <u>The History of the Text of the Book of Mormon: Grammatical Variation, Part One</u> (2016), p. 235-278.)

### (23) The use of compound prepositions or double prepositions

In Hebrew prepositions not only express location, but direction in more detail than in modern English.

For the most complete listing of all prepositions, including (1) Single Words, (2) Multiple words, (3) Archaic words, and (4) Postpositions, I would recommend going to "List of English prepositions," Wikipedia.

### **Examples**:

| carried away in a vision       | 1:8   | went forth upon                                                   | 13:12 |
|--------------------------------|-------|-------------------------------------------------------------------|-------|
| he came down by the borders    | 2:5   | went forth out of captivity, upon                                 | 13:13 |
| cut off from the presence of   | 2:21  | had gone out of captivity                                         | 13:19 |
| we went up again unto the      | 3:23  | carried forth among them                                          | 13:20 |
| we went in unto Laban          | 3:24  | proceeded forth from the mouth                                    | 13:24 |
| out of captivity on dry ground | 4:2   | proceeded forth from the mouth                                    | 13:24 |
| went forth towards the house   | 4:5   | gone forth through the hands                                      | 13:28 |
| went forth into the treasury   | 4:20  | goeth forth unto all                                              | 13:29 |
| fled from before my presence   | 4:28  | gone forth out of captivity                                       | 13:29 |
| about to flee from before me   | 4:30  | taken away out of                                                 | 13:29 |
| go down in the wilderness      | 4:33  | gone forth out of captivity                                       | 13:30 |
| thou wilt go down into the     | 4:34  | lifted up by                                                      | 13:30 |
| go down into the wilderness    | 4:35  | come forth unto                                                   | 13:35 |
| bring them down again unto us  | 5:5   | taking away of                                                    | 14:1  |
| even down to the               | 5:12  | down into captivity                                               | 14:7  |
| even down to the               | 5:13  | [down] into destruction                                           | 14:7  |
| led out of captivity           | 5:15  | out of wood                                                       | 16:23 |
| I give it after upon these     | 6:2   | out of a straight stick                                           | 16:23 |
| I Nephi did again with my      | 7:3   | brought down into                                                 | 16:25 |
| go forth into the wilderness   | 7:3   | go forth up into the top                                          | 16:30 |
| we went up unto the house      | 7:4   | went up into the mountain                                         | 17:7  |
| down into the wilderness       | 7:5   | driving out of the                                                | 17:32 |
| driven him out of the land     | 7:14  | driven out by our fathers                                         | 17:33 |
| fell away into forbidden paths | 8:28  | away into captivity                                               | 17:43 |
| cast off from the presence     | 8:36  | hand again unto                                                   | 17:53 |
| down out of heaven             | 11:27 | they fell down before me                                          | 17:55 |
| cast him out from among        | 11:28 | go down into the ship                                             | 18:6  |
| carried away in the Spirit     | 11:29 | did all go down into the ship                                     | 18:6  |
| from before my face            | 11:29 | all gone down into the ship<br>driven forth before<br>flow out of | 18:8  |
| going forth among the          | 11:31 |                                                                   | 18:9  |
| lifted up upon the cross       | 11:33 |                                                                   | 20:21 |
| down into captivity            | 13:5  | now out or                                                        | 20.21 |
| down into captivity            | 13:5  |                                                                   |       |
|                                |       |                                                                   |       |

(Sources: Sidney B. Sperry, "Hebrew Idioms in the Book of Mormon." *Improvement Era 57 (October 1954): 703, 728-29, p. 703; Angela* Crowell, "Hebraisms in the Book of Mormon." *Zarahemla Record* 17-18 (summer and fall 1982): 1-7, 16; also my personal word search)

### (24) Extended repetition of a preposition or a definite article

In Hebrew, when there are multiple things listed as objects of a verb, a preposition tends to precede each thing. In English we would not do so.

```
Example: Title Page:
Written
               by [the] way of commandment
   and also by the spirit of prophecy
              [by the spirit] of revelation
   and
Example: 1 Nephi 7:6
and
        the two Sons of Ishmael and their families
                                       did rebel against us
                                 [they did rebel]
                        yea
                                                  against me Nephi
                                                 [against] Sam
                                         and
                                                 [against] their father Ishmael
                                         and
                                         and
                                                 [against] his Wife
                                                 [against] his three other daughters
                                         and
Example: 1 Nephi 9:2-4
2 And now
                I [Nephi] have spoken concerning
                     these [small] plates
                             small plates]
   behold
                they [these
                 are NOT the [large] plates
                upon which [large plates] I make a full <u>account</u>
                                                                  of the history
                                                                  of my people
        for
                          _the [large] plates
                              [large plates] I make a full <u>account</u> of my people
                upon which
                                 I have given the <u>name</u>
                                                                         <u>Nephi</u>
 wherefore
                they
                         [the large plates]
                are called the [large plates
                                                                         Nephi
```

<u>Nephi</u>

after mine own name

[small] plates

are called the [small] plates\_\_\_\_

and

also

these

3 Nevertheless I [Nephi] have received a \_\_\_\_\_ commandment \_\_\_\_\_of the Lord that I [Nephi] should make [small] plates for the special these purpose that there should be an <u>account</u> engraven of the ministry of my people 4 [and that] upon the other[large] plates [there] should be engraven an account of the reign of the kings [of] the wars and and [of the] contentions of my people wherefore these [small] <u>plates</u> are for the more part of the ministry [of my people] the other[large] <u>plates</u> are for the more part of the reign of the kings and [of] the wars and and [of the] contentions of my people

### Example: 1 Nephi 18:6

we did go down into the ship

with all our loading

and [with] our seeds

and [with] whatsoever thing we had brought with us . . .

### wherefore

we did ALL go down into the ship

with our wives

and [with] our children

In English, we would probably just say: "with all our loading, seeds, and whatsoever . . . "

This kind of word repetition is usually structured into multiple parallel layers which most times are somewhat synonymous and connected by many 'and's. So, in structure we would claim this verse to have "synonymous parallelism" and "many 'and's." And in Hebrew word form we would say that this verse exemplifies "repetition of a preposition." Thus, the verse can be classified in three different ways.

According to Royal Skousen, "The repeated "the" is very common in the Book of Mormon text. There are numerous examples where two nouns are conjoined as in the ubiquitous phrase 'the Nephites and the Lamanites.'" Skousen goes on to list examples where three or more conjoined nouns are repeated, each with a repeated "the."

Example: 1 Nephi 13:8

8 And [he]the angel spake unto me

### saying

Beholdthegoldandthesilverandthesilksandthescarlet

andthefine-twined linenandtheprecious clothing

and the harlots are the desires

of this great and abominable church

Example: 1 Nephi 18:25

### 25 And it came to pass

that <u>we</u> <u>did find</u> upon <u>the land</u> of promise

**as** <u>we</u> journeyed <u>in the wilderness</u>

that there were beasts in <u>the</u> forests

of EVERY kind
both the cow
and the ox
and the ass
and the horse
and the goat
and the wild goat

(Sources: E. Craig Bramwell, "Hebrew Idioms in the Small Plates of Nephi." *Improvement Era* 64 (July 1961): 496-97, p. 497; Angela Crowell, "Hebraisms in the Book of Mormon." *Zarahemla Record* 17-18 (summer and fall 1982): 1-7, 16.); Royal Skousen with the collaboration of Stanford Carmack, *The History of the Text of the Book of Mormon: Grammatical Variation, Part One* (2016), p. 196-228.)

### (25) The use of passive participles with "of" instead of "by" as in normal English

### Examples:

favored of the Lord 1 Ne 3:6 blessed of the Lord 1 Ne 3:8 instructed of the Lord 1 Ne 17-18

(Source: Brookbank: October 1914: p. 1148)

### (26) The use of active participles where the word "of" is inserted before the object

In Hebrew, we find phrases like: "knowing of the prophecies" (Alma 43:23) The word "of" is inserted in a translation of Hebrew. This Hebrew construction is used instead of modern English, where we might just say: "knowing the prophecies."

Example: 1 Nephi 1:15

And after this manner was the language of my father [Lehi] in the praising of His God

Example: 1 Nephi 11:8

and the beauty thereof was far beyond

yea <u>exceeding</u> of ALL <u>beauty</u>

(Sources: E. Craig Bramwell, "Hebrew Idioms in the Small Plates of Nephi." *Improvement Era* 64 (July 1961): 496-97, p. 497; John A. Tvedtnes, "Hebraisms in the Book of Mormon: A Preliminary Survey." *BYU Studies* 11/1 (1970): 50-60; p. 55)

### (27) The use of a preposition plus the word "that"

Examples: (Almost all of these examples were deleted in 1837, thus they are colored in pink here.)

```
1 Ne.2:11,11because that he [my father(2)(deleted in 1837)1 Ne.3:30,31after that he the angel(2)(deleted in 1837)1 Ne.19:2Wherefore before that I [Nephi] made these small plates(deleted in 1837)
```

After that: 1 Ne. 3:30, 31 (2);1 Ne 4:19,20 (2); 1 Ne. 10:11, 11 (2); 1 Ne. 13:26, 34, 34, 34 (4);

1 Ne. 16:14, 17 (2); 1 Ne. 18:21 (1); 1 Ne. 19:3 (1); 1 Ne. 22:1 (1)

Before that: 1 Ne. 13:15 (1); 1 Ne. 19:2 (1)

(Sources: Brookbank: 1914: section 4; John A. Tvedtnes, "Hebraisms in the Book of Mormon: A Preliminary Survey," *BYU Studies* 11/1 (1970): 50-60; p. 58; *Book of Mormon Critical Text*, Vol. I, FARMS, 1986)

### (28) The use of the words "caused that" or "caused to be" or "will cause"

The words "caused that" to imply a causative factor are not normally used in English.

Example: 1 Nephi 4:5

And it was by night

and I [Nephi] caused that they [my brethren] should hide themselves

In English we would just say, "I asked my brethren to hide," or "my brethren hid themselves."

#### Other Examples:

```
1 Ne. 17:46 by his word he can cause that rough places (deleted in 1837)
1 Ne. 21:8 cause to inherit
```

(Sources: Brookbank: 1914: section 4; John A. Tvedtnes, "Hebraisms in the Book of Mormon: A Preliminary Survey." *BYU Studies* 11/1 (1970): 50-60; p. 58)

### (29) The use of the words "began to" describing an action (also "began to")

This wording is omitted in English where it does not describe an apparent process. For example in Hebrew one would say: "He began to be frightened." Whereas in English one would just say, "he became frightened" or "he was afraid."

### Examples:

```
1:18
                and [he my father Lehi] began to* prophesy
1 Ne.
1 Ne.
        1:18
                and [he my father Lehi began] to* declare unto
1 Ne.
       3:14
                and we began to* be exceedingly sorrowful
1 Ne.
        3:31
                and Lemuel again began to* murmur
1 Ne.
        4:30
                he began to* tremble
1 Ne.
        5:17
                began to* prophesy
1 Ne.
        8:8
                I [Lehi] began to pray unto the Lord
1 Ne.
        8:12
                I [Lehi] began to be desirous that my family should partake
        14:16
1 Ne.
                 And as there began to be wars and rumors of wars
1 Ne.
        16:20
                 my father began to murmur against the Lord
1 Ne.
        16:21
                 it began to be exceedingly difficult
1 Ne.
        17:2
                 and they [our women] began to bear their journeyings
1 Ne.
      17:17
                 I was about to build a ship they began to murmur
1 Ne.
        17:19
                 I [Nephi] began to be sorrowful
        18:9
1 Ne.
                 their wives began to make themselves merry
        18:9
1 Ne.
                 that they began to dance
                     and [began] to sing
                     and [began] to speak with much rudeness
1 Ne.
        18:10
                I Nephi began to speak to them with much soberness
1 Ne.
        18:13
                they [Laman and Lemuel] began to be frightened exceedingly
1 Ne.
        18:14
                the tempest began to be exceedingly sore
1 Ne.
        18:15
                my brethren began to see that the judgments of God were upon them
        18:18
                near to* be
1 Ne.
1 Ne.
        18:24
                and we began to plant seeds
```

(Sources: Brookbank: 1914: section 4) (online)

### (30) The insertion of the phrase "that I should" or "that he would" or "that perhaps I might"

In places where modern English would just use an infinitive (i.e. "to write"), Hebrew inserts phrases like "that I should" or "that perhaps I might." For example, in 1 Nephi 14:28: "I, Nephi, am forbidden that I should write the remainder of the things which I saw and heard." In modern English we would just say, "I am forbidden to write the remainder . . . "

### Examples:

```
1 Nephi 1:11
1 Nephi 2:2
1 Nephi 7:20
1 Nephi 3:24
1 Nephi 8:8
1 Nephi 8:13
1 Nephi 14:28
1 Nephi 17:36
```

(Source: Brookbank: May 1914: p. 624)

### (31) The use of the words "make an end" in conjunction with an end to speaking or writing

In English thought or writing, the "end" of a speech happens when the words cease. Sometimes we begin a final paragraph with the words, "In summary." However, a Hebrew "makes" an "end."

### Examples:

```
1 Ne. 7:1 after my father Lehi had made an end of prophesying
1 Ne. 10:2 after [he] my father had made an end
1 Ne. 14:30 And now I [Nephi] make an end of speaking
1 Ne. 16:1 after I Nephi had made an end of speaking to my brethren
1 Ne. 22:29 And now I Nephi make an end for I durst NOT speak further
```

(Source: T. W. Brookbank, "Hebrew Idioms and Analogies in the Book of Mormon." *Improvement Era* 18 (December 1914): 136-43)

### (32) The use of the words "make an oath" instead of the English "take an oath"

English speakers will say that they "take an oath," or that they "swear by an oath." In Hebrew, they "make an oath."

### Examples:

```
1 Ne. 4:35 he [Zoram] also made an oath unto us
1 Ne. 4:37 when [he] Zoram had made an oath unto us
```

(Source: T. W. Brookbank, "Hebrew Idioms and Analogies in the Book of Mormon." *Improvement Era* 18 (December 1914): 136-43)

### (33) The use of "simile" comparison using the words "like" or "as"

In Hebrew, similes are at times used in repetition.

Example: 1 Nephi 20:18-19

O that thou hadst hearkened to my commandments

Then had thy peace been as a river

And thy righteousness as the waves of the sea

Thy seed also had been as the sand

The offspring of thy bowels like the gravel thereof

[Note: This characteristic of Hebrew writing can also be classified under parallelistic forms. It would take the form of a repeating alternate. For example:

```
[A] Then had thy peace been
```

[B] as a river

and [A] thy righteousness [had been]

[B] as the waves of the sea

[and] [A] thy seed also had been

[B] as the sand

[and] [A] the offspring of thy bowels [had been]

[B] like the gravel thereof

### Examples of "as"

| 1 Ne. | 4:3   | the Lord is able] to destroy Laban, even as the Egyptians                  |
|-------|-------|----------------------------------------------------------------------------|
| 1 Ne. | 11:11 | I [Nephi] spake unto Him as a man speaketh                                 |
| 1 Ne. | 11:11 | He [the Spirit] spake unto me as a man speaketh with another               |
| 1 Ne. | 12:1  | as many [people]as the sand of the sea                                     |
| 1 Ne. | 17:48 | shall wither even as a dried reed                                          |
| 1 Ne. | 19:10 | according to the words of the angel as a man in-to the hands of wicked men |

### Examples of "like":

| 1 Ne. | 2:9   | O that thou mightest be like unto this river                          |
|-------|-------|-----------------------------------------------------------------------|
| 1 Ne. | 2:10  | O that thou mightest be like unto this valley                         |
| 1 Ne. | 2:13  | they [Laman and Lemuel] were like unto the Jews                       |
| 1 Ne. | 2:16  | I [Nephi] did NOT rebel against him [my father] like unto my brothers |
| 1 Ne. | 4:2   | Let us be strong like unto Moses                                      |
| 1 Ne. | 4:33  | a free man like unto us                                               |
| 1 Ne. | 10:12 | they [the House of Israel] should be compared like unto an Olive-tree |
| 1 Ne. | 11:8  | it was like unto The Tree which my father had seen                    |
| 1 Ne. | 11:35 | spacious building, like unto the building which my father saw         |
| 1 Ne. | 12:11 | white even like unto the Lamb of God                                  |

```
1 Ne.
        13:15
                 exceedingly] beautiful like unto My people
1 Ne.
        13:23
                 a record like unto the engravings which are upon the plates of brass
1 Ne.
        15:30
                 brightness thereof was like unto the brightness of a flaming fire
1 Ne.
        17:2
                 [they our women] were strong yea even like unto the men
1 Ne.
        17:20
                 thou [Nephi] art like unto our father
1 Ne.
        17:22
                 our brother [Nephi] is like unto him[our father Lehi]
1 Ne.
        17:44
                        ye are like unto them
                 and
1 Ne.
        17:45
                 he [the angel] has spoken unto you like unto the voice of thunder
1 Ne.
        19:23
                 I [Nephi] did liken ALL scriptures unto us
                 liken them [the words of Isaiah] unto yourselves
1 Ne.
        19:24
1 Ne.
        20:19
                 The offspring of thy bowels [would have been] like the gravel thereof
1 Ne.
        21:2
                 He [the Lord] hath made my mouth like a sharp sword
1 Ne
        22:8
                 it [this marvelous work] is likened unto their being nursed by the Gentiles
        22:20
                 A Prophet shall the Lord Your God raise up unto you like unto Me
1 Ne.
```

(Sources: Bullinger 1898/1968:726-733)

### (34) Epithet

This is a naming of something in the way it is described. For example, in Luke 22:41 we find the term "a stone's-throw" for a distance.

Example: 1 Nephi 16:10

"a round ball"

The descriptive titles of Diety can also be referred o as "epithets," (See the section on "metaphor symbolism" – "Titles of Diety")

(Source: Bullinger 1898/1968:440)

### (35) A Wish or a Prayer

These are sometimes preceded by words such as "God forbid," "God be praised," or "Thank God."

Example: 1 Nephi 7:17 ("O Lord")

17 I [Nephi] prayed unto the Lord saying

```
O Lord according to my faith which is in me / ^Thee [ O* / ^O' ]

[O Lord] wilt Thou deliver me from ______ the hands [symbolic of evil power]

of my brethren

yea [O Lord] even give me strength

that I [Nephi] may burst these bands
```

(Source: Bullinger 1898/1968:479)

### (36) Euphemism

The use of pleasant wording rather than what is harsh.

Example: 1 Nephi 18:18

yea their [my parents'] grey hairs were about to be brought down to lie low in the dust (They were being pushed toward a premature death as a result of actions by Laman and Lemuel.)

(Sources: Bullinger 1898/1968:684)

### (37) A diminishing of one thing to magnify another

This is where the value of one thing is lowered in order to emphasize and increase the value of another. For example, in Genesis 18:27 we find:

"And Abraham answered and said, Behold now, I have taken upon me to speak unto the Lord, which am but dust and ashes." [Bull. P. 155]

Example: 1 Nephi 14:12

### 12 And it came to pass

that I Nephi beheld the church of The Lamb of God and its numbers were few

because of the wickedness
and [because of the] abominations
of the [GREAT] whore
who sat upon MANY waters

### Nevertheless

l [Nephi] beheld that the church of The Lamb[of God] who were the saints of God upon ALL the face of the earth were also and their dominions upon[ALL] <u>the face of the earth</u> were small because of the wickedness of the GREAT whore

(Source: Bullinger 1898/1968:155)

### (38) The use of metaphor symbolism

- (a) **Body parts:** A major example of metaphor symbolism in the scriptures is body parts.
  - 1. **Body:** 1 Ne. 15:13

God's body: 15:13

- 2. Feet: 1 Ne. 11:17; 19:7; 21:13, 23.
- 3. Arm(s): 1 Ne. 20:14; 21:22; 22:6, 10, 11.

God's Arm: 20:14; 22:10, 11.

4. Mouth: 1 Ne. 3:20; 5:13; 13:23, 24, 38, 41; 14:23; 20:3; 21:2.

God's Mouth: 13:41; 20:3.

- 5. Face: 1 Ne. 11:29
- 6. **Eye(s):** 1 Ne. 8:13, 17, 25, 26; 12:17; 13:27; 16:38; 21:7, 18; 22:10, 11, 23.
- 7. **Hand (s):** Title Page (4); 1 Nephi 3:26, 29, 31; 4:11, 12, 17; 5:5, 8, 14; 7:11, 16, 17, 18, 19; 13:19, 26, 28, 34; 17:23, 48, 52, 53; 19:10; 22:6, 13.

**God's Hands:** 20:13; 21:2; 21:16, 22; 22:6, 13.

- 8. Bowels: 1 Ne. 20:19; 21:1
- 9. **Heart(s):** 1 Ne. 1:5, 15; 2:11, 16, 18, 19; 4:10; 7:5, 8, 19; 11:1, 22; 12:17; 13:27; 14:2, 6, 7; 15:3, 4, 10, 11; 16: 22, 38; 17:19, 20, 30, 41, 42, 44, 46, 47; 18: 19, 20; 19:13, 14, 15; 21:21; 22:5, 15.
- 10. **Finger:** 1 Ne. 8:27, 33; 17:52.

(Sources: These sources come from word searches of Volume 1. See also Pinnock: p. 121-126)

(b) Names of God, Christ, the Holy Ghost, etc. (These Names come from my own research article: "That Ye Might Know the Name of the Lord")

| Titles of Deity (1 Nephi)                 | ( <u>First mention in the Book of Mormon</u> ) |
|-------------------------------------------|------------------------------------------------|
| God                                       | (1 Ne. 1:1)                                    |
| The Lord                                  | (1 Ne. 1:1)                                    |
| Their God                                 | (1 Ne. 1:8; 18:18)                             |
| One                                       | (1 Ne. 1:9)                                    |
| One Descending out of the Midst of Heaven | (1 Ne. 1:9)                                    |
| Him                                       | (1 Ne. 1:10)                                   |
| Lord God Almighty                         | (1 Ne. 1:14)                                   |
| His God                                   | (1 Ne. 1:15)                                   |
| A Messiah                                 | (1 Ne. 1:19)                                   |
| Не                                        | (1 Ne. 1:20)                                   |
| That God Who Had Created Them             | (1 Ne. 2:12)                                   |
| The Lord Our God                          | (1 Ne. 2:7)                                    |
| The Fountain of All Righteousness         | (1 Ne. 2:9)                                    |
| Mightier Than All the Earth               | (1 Ne. 4:1)                                    |
| One Man                                   | (1 Ne. 4:13)                                   |
| The God of Israel                         | (1 Ne. 5:9)                                    |
| That Same God Who Had Preserved Them      | (1 Ne. 5:15)                                   |

| The God of Abraham and the God of Isaac                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| and the God of Jacob                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | (1 Ne. 6:4)                                                                                                                                                                                                                                                       |
| The God of Abraham                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | (1 Ne. 6:4)                                                                                                                                                                                                                                                       |
| The God of Isaac                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | (1 Ne. 6:4)                                                                                                                                                                                                                                                       |
| The God of Jacob                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | (1 Ne. 6:4)                                                                                                                                                                                                                                                       |
| The Lord Their God                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | (1 Ne. 7:21)                                                                                                                                                                                                                                                      |
| A Tree Whose Fruit Was Desirable                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | (= ::::-=,                                                                                                                                                                                                                                                        |
| to Make One Happy                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | (1 Ne. 8:10)                                                                                                                                                                                                                                                      |
| The Lord God                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | (1 Ne. 10:4)                                                                                                                                                                                                                                                      |
| A Prophet                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | (1 Ne. 10:4)                                                                                                                                                                                                                                                      |
| A Savior of the World                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | (1 Ne. 10:4)                                                                                                                                                                                                                                                      |
| This Messiah of Whom He Had Spoken                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | (1 Ne. 10:5)                                                                                                                                                                                                                                                      |
| This Redeemer of the World                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | (1 Ne. 10:5)                                                                                                                                                                                                                                                      |
| This Redeemer                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | (1 Ne. 10:6)                                                                                                                                                                                                                                                      |
| The Messiah                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | (1 Ne. 10:7)                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Mightier Than I Whose Shoe's Latchet                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| I Am Not Worthy to Unloose                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | (1 Ne. 10:8)                                                                                                                                                                                                                                                      |
| One Among You Whom Ye Know Not                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | (1 Ne. 10:8)                                                                                                                                                                                                                                                      |
| The Lamb of God                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | (1 Ne. 10:10)                                                                                                                                                                                                                                                     |
| The Messiah Who Should Come                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | (1 Ne. 10:11)                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Their Lord and Their Redeemer                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | (1 Ne. 10:14)                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Their Lord                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | (1 Ne. 10:14)                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Their Redeemer                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | (1 Ne. 10:14)                                                                                                                                                                                                                                                     |
| The True Messiah                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | (1 Ne. 10:14)                                                                                                                                                                                                                                                     |
| The True Messiah Their Lord                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| and Their Redeemer                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | (1 Ne. 10:14)                                                                                                                                                                                                                                                     |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | (1110.10.11)                                                                                                                                                                                                                                                      |
| The Son of God                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | (1 Ne. 10:17)                                                                                                                                                                                                                                                     |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| The Son of God                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | (1 Ne. 10:17)                                                                                                                                                                                                                                                     |
| The Son of God<br>The Same Yesterday Today and Forever                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | (1 Ne. 10:17)<br>(1 Ne. 10:18)<br>(1 Ne. 11:6)<br>(1 Ne. 11:6)                                                                                                                                                                                                    |
| The Son of God The Same Yesterday Today and Forever Above All God over All the Earth The Lord, the Most High God                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | (1 Ne. 10:17)<br>(1 Ne. 10:18)<br>(1 Ne. 11:6)<br>(1 Ne. 11:6)<br>(1 Ne. 11:6)                                                                                                                                                                                    |
| The Son of God The Same Yesterday Today and Forever Above All God over All the Earth                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | (1 Ne. 10:17)<br>(1 Ne. 10:18)<br>(1 Ne. 11:6)<br>(1 Ne. 11:6)                                                                                                                                                                                                    |
| The Son of God The Same Yesterday Today and Forever Above All God over All the Earth The Lord, the Most High God The Most High God The Son of the Most High God                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | (1 Ne. 10:17)<br>(1 Ne. 10:18)<br>(1 Ne. 11:6)<br>(1 Ne. 11:6)<br>(1 Ne. 11:6)<br>(1 Ne. 11:6)<br>(1 Ne. 11:6)                                                                                                                                                    |
| The Son of God The Same Yesterday Today and Forever Above All God over All the Earth The Lord, the Most High God The Most High God The Son of the Most High God A Man Descending out of Heaven                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | (1 Ne. 10:17)<br>(1 Ne. 10:18)<br>(1 Ne. 11:6)<br>(1 Ne. 11:6)<br>(1 Ne. 11:6)<br>(1 Ne. 11:6)<br>(1 Ne. 11:7)                                                                                                                                                    |
| The Son of God The Same Yesterday Today and Forever Above All God over All the Earth The Lord, the Most High God The Most High God The Son of the Most High God A Man Descending out of Heaven A Man                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | (1 Ne. 10:17)<br>(1 Ne. 10:18)<br>(1 Ne. 11:6)<br>(1 Ne. 11:6)<br>(1 Ne. 11:6)<br>(1 Ne. 11:6)<br>(1 Ne. 11:6)                                                                                                                                                    |
| The Son of God The Same Yesterday Today and Forever Above All God over All the Earth The Lord, the Most High God The Most High God The Son of the Most High God A Man Descending out of Heaven A Man The Tree Which Bore the Fruit                                                                                                                                                                                                                                                                                          | (1 Ne. 10:17)<br>(1 Ne. 10:18)<br>(1 Ne. 11:6)<br>(1 Ne. 11:6)<br>(1 Ne. 11:6)<br>(1 Ne. 11:6)<br>(1 Ne. 11:7)<br>(1 Ne. 11:7)                                                                                                                                    |
| The Son of God The Same Yesterday Today and Forever Above All God over All the Earth The Lord, the Most High God The Most High God The Son of the Most High God A Man Descending out of Heaven A Man The Tree Which Bore the Fruit Which thy Father Tasted                                                                                                                                                                                                                                                                  | (1 Ne. 10:17)<br>(1 Ne. 10:18)<br>(1 Ne. 11:6)<br>(1 Ne. 11:6)<br>(1 Ne. 11:6)<br>(1 Ne. 11:6)<br>(1 Ne. 11:7)<br>(1 Ne. 11:7)<br>(1 Ne. 11:7)                                                                                                                    |
| The Son of God The Same Yesterday Today and Forever Above All God over All the Earth The Lord, the Most High God The Most High God The Son of the Most High God A Man Descending out of Heaven A Man The Tree Which Bore the Fruit Which thy Father Tasted The Tree Which Is Precious Above All                                                                                                                                                                                                                             | (1 Ne. 10:17)<br>(1 Ne. 10:18)<br>(1 Ne. 11:6)<br>(1 Ne. 11:6)<br>(1 Ne. 11:6)<br>(1 Ne. 11:6)<br>(1 Ne. 11:7)<br>(1 Ne. 11:7)<br>(1 Ne. 11:7)<br>(1 Ne. 11:7)                                                                                                    |
| The Son of God The Same Yesterday Today and Forever Above All God over All the Earth The Lord, the Most High God The Most High God The Son of the Most High God A Man Descending out of Heaven A Man The Tree Which Bore the Fruit Which thy Father Tasted The Tree Which Is Precious Above All The Son of the Eternal Father                                                                                                                                                                                               | (1 Ne. 10:17)<br>(1 Ne. 10:18)<br>(1 Ne. 11:6)<br>(1 Ne. 11:6)<br>(1 Ne. 11:6)<br>(1 Ne. 11:7)<br>(1 Ne. 11:7)<br>(1 Ne. 11:7)<br>(1 Ne. 11:7)<br>(1 Ne. 11:9)<br>(1 Ne. 11:21)                                                                                   |
| The Son of God The Same Yesterday Today and Forever Above All God over All the Earth The Lord, the Most High God The Most High God The Son of the Most High God A Man Descending out of Heaven A Man The Tree Which Bore the Fruit Which thy Father Tasted The Tree Which Is Precious Above All The Son of the Eternal Father The Tree of Life                                                                                                                                                                              | (1 Ne. 10:17)<br>(1 Ne. 10:18)<br>(1 Ne. 11:6)<br>(1 Ne. 11:6)<br>(1 Ne. 11:6)<br>(1 Ne. 11:6)<br>(1 Ne. 11:7)<br>(1 Ne. 11:7)<br>(1 Ne. 11:7)<br>(1 Ne. 11:9)<br>(1 Ne. 11:21)<br>(1 Ne. 11:21)                                                                  |
| The Son of God The Same Yesterday Today and Forever Above All God over All the Earth The Lord, the Most High God The Most High God The Son of the Most High God A Man Descending out of Heaven A Man The Tree Which Bore the Fruit Which thy Father Tasted The Tree Which Is Precious Above All The Son of the Eternal Father The Tree of Life The Fountain of Living Waters                                                                                                                                                | (1 Ne. 10:17) (1 Ne. 10:18) (1 Ne. 11:6) (1 Ne. 11:6) (1 Ne. 11:6) (1 Ne. 11:6) (1 Ne. 11:7) (1 Ne. 11:7) (1 Ne. 11:7) (1 Ne. 11:9) (1 Ne. 11:21) (1 Ne. 11:25) (1 Ne. 11:25)                                                                                     |
| The Son of God The Same Yesterday Today and Forever Above All God over All the Earth The Lord, the Most High God The Most High God The Son of the Most High God A Man Descending out of Heaven A Man The Tree Which Bore the Fruit Which thy Father Tasted The Tree Which Is Precious Above All The Son of the Eternal Father The Tree of Life The Fountain of Living Waters The Son of the Everlasting God                                                                                                                 | (1 Ne. 10:17) (1 Ne. 10:18) (1 Ne. 11:6) (1 Ne. 11:6) (1 Ne. 11:6) (1 Ne. 11:6) (1 Ne. 11:7) (1 Ne. 11:7) (1 Ne. 11:7) (1 Ne. 11:9) (1 Ne. 11:21) (1 Ne. 11:25) (1 Ne. 11:32)                                                                                     |
| The Son of God The Same Yesterday Today and Forever Above All God over All the Earth The Lord, the Most High God The Most High God The Son of the Most High God A Man Descending out of Heaven A Man The Tree Which Bore the Fruit Which thy Father Tasted The Tree Which Is Precious Above All The Son of the Eternal Father The Tree of Life The Fountain of Living Waters The Son of the Everlasting God The Lamb                                                                                                        | (1 Ne. 10:17) (1 Ne. 10:18) (1 Ne. 11:6) (1 Ne. 11:6) (1 Ne. 11:6) (1 Ne. 11:6) (1 Ne. 11:7) (1 Ne. 11:7) (1 Ne. 11:7) (1 Ne. 11:7) (1 Ne. 11:21) (1 Ne. 11:25) (1 Ne. 11:25) (1 Ne. 11:32) (1 Ne. 12:11)                                                         |
| The Son of God The Same Yesterday Today and Forever Above All God over All the Earth The Lord, the Most High God The Most High God The Son of the Most High God A Man Descending out of Heaven A Man The Tree Which Bore the Fruit Which thy Father Tasted The Tree Which Is Precious Above All The Son of the Eternal Father The Tree of Life The Fountain of Living Waters The Son of the Everlasting God The Lamb The Eternal God                                                                                        | (1 Ne. 10:17) (1 Ne. 10:18) (1 Ne. 11:6) (1 Ne. 11:6) (1 Ne. 11:6) (1 Ne. 11:6) (1 Ne. 11:7) (1 Ne. 11:7) (1 Ne. 11:7) (1 Ne. 11:9) (1 Ne. 11:21) (1 Ne. 11:25) (1 Ne. 11:32)                                                                                     |
| The Son of God The Same Yesterday Today and Forever Above All God over All the Earth The Lord, the Most High God The Most High God The Son of the Most High God A Man Descending out of Heaven A Man The Tree Which Bore the Fruit Which thy Father Tasted The Tree Which Is Precious Above All The Son of the Eternal Father The Tree of Life The Fountain of Living Waters The Son of the Everlasting God The Lamb The Eternal God The Messiah Lamb of God of Whom                                                        | (1 Ne. 10:17) (1 Ne. 10:18) (1 Ne. 11:6) (1 Ne. 11:6) (1 Ne. 11:6) (1 Ne. 11:7) (1 Ne. 11:7) (1 Ne. 11:7) (1 Ne. 11:7) (1 Ne. 11:21) (1 Ne. 11:25) (1 Ne. 11:25) (1 Ne. 11:32) (1 Ne. 12:11) (1 Ne. 12:18)                                                        |
| The Son of God The Same Yesterday Today and Forever Above All God over All the Earth The Lord, the Most High God The Most High God The Son of the Most High God A Man Descending out of Heaven A Man The Tree Which Bore the Fruit Which thy Father Tasted The Tree Which Is Precious Above All The Son of the Eternal Father The Tree of Life The Fountain of Living Waters The Son of the Everlasting God The Lamb The Eternal God The Messiah Lamb of God of Whom the Holy Ghost Beareth Record                          | (1 Ne. 10:17) (1 Ne. 10:18) (1 Ne. 11:6) (1 Ne. 11:6) (1 Ne. 11:6) (1 Ne. 11:7) (1 Ne. 11:7) (1 Ne. 11:7) (1 Ne. 11:7) (1 Ne. 11:9) (1 Ne. 11:21) (1 Ne. 11:25) (1 Ne. 11:25) (1 Ne. 11:32) (1 Ne. 12:11) (1 Ne. 12:18)                                           |
| The Son of God The Same Yesterday Today and Forever Above All God over All the Earth The Lord, the Most High God The Most High God The Son of the Most High God A Man Descending out of Heaven A Man The Tree Which Bore the Fruit Which thy Father Tasted The Tree Which Is Precious Above All The Son of the Eternal Father The Tree of Life The Fountain of Living Waters The Son of the Everlasting God The Lamb The Eternal God The Messiah Lamb of God of Whom the Holy Ghost Beareth Record My Rock and My Salvation | (1 Ne. 10:17) (1 Ne. 10:18) (1 Ne. 11:6) (1 Ne. 11:6) (1 Ne. 11:6) (1 Ne. 11:7) (1 Ne. 11:7) (1 Ne. 11:7) (1 Ne. 11:7) (1 Ne. 11:9) (1 Ne. 11:21) (1 Ne. 11:25) (1 Ne. 11:25) (1 Ne. 11:32) (1 Ne. 12:18) (1 Ne. 12:18) (1 Ne. 13:36)                             |
| The Son of God The Same Yesterday Today and Forever Above All God over All the Earth The Lord, the Most High God The Most High God The Son of the Most High God A Man Descending out of Heaven A Man The Tree Which Bore the Fruit Which thy Father Tasted The Tree Which Is Precious Above All The Son of the Eternal Father The Tree of Life The Fountain of Living Waters The Son of the Everlasting God The Lamb The Eternal God The Messiah Lamb of God of Whom the Holy Ghost Beareth Record My Rock                  | (1 Ne. 10:17) (1 Ne. 10:18) (1 Ne. 11:6) (1 Ne. 11:6) (1 Ne. 11:6) (1 Ne. 11:6) (1 Ne. 11:7) (1 Ne. 11:7) (1 Ne. 11:7) (1 Ne. 11:7) (1 Ne. 11:21) (1 Ne. 11:25) (1 Ne. 11:25) (1 Ne. 11:32) (1 Ne. 12:11) (1 Ne. 12:18) (1 Ne. 12:18) (1 Ne. 13:36) (1 Ne. 13:36) |
| The Son of God The Same Yesterday Today and Forever Above All God over All the Earth The Lord, the Most High God The Most High God The Son of the Most High God A Man Descending out of Heaven A Man The Tree Which Bore the Fruit Which thy Father Tasted The Tree Which Is Precious Above All The Son of the Eternal Father The Tree of Life The Fountain of Living Waters The Son of the Everlasting God The Lamb The Eternal God The Messiah Lamb of God of Whom the Holy Ghost Beareth Record My Rock and My Salvation | (1 Ne. 10:17) (1 Ne. 10:18) (1 Ne. 11:6) (1 Ne. 11:6) (1 Ne. 11:6) (1 Ne. 11:7) (1 Ne. 11:7) (1 Ne. 11:7) (1 Ne. 11:7) (1 Ne. 11:9) (1 Ne. 11:21) (1 Ne. 11:25) (1 Ne. 11:25) (1 Ne. 11:32) (1 Ne. 12:18) (1 Ne. 12:18) (1 Ne. 13:36)                             |

| The Son of the Eternal Father                                   |                                |
|-----------------------------------------------------------------|--------------------------------|
| and the Savior of the World                                     | (1 Ne. 13:40)                  |
| One God                                                         | (1 Ne. 13:41)                  |
| One Shepherd over All the Earth                                 | (1 Ne. 13:41)                  |
| Their Everlasting God                                           | (1 Ne. 15:15)                  |
| Their Everlasting God Their Rock                                | (1 Ne. 13.13)                  |
| and Their Salvation                                             | (1 Ne. 15:15)                  |
| Their Rock                                                      | (1 Ne. 15:15)                  |
| Their Salvation                                                 | (1 Ne. 15:15)                  |
| The True Vine                                                   | (1 Ne. 15:15)                  |
| Thy Seed                                                        | (1 Ne. 15:13)<br>(1 Ne. 15:18) |
| The Greatest of All the Gifts of God                            | (1 Ne. 15:36)                  |
| That Tree of Life Whose Fruit Is Most Precious                  | (1 Ne. 13.30)                  |
| and Desirable                                                   | (1 Ne. 15:36)                  |
| The Lord His God                                                | (1 Ne. 16:20)                  |
| Lord                                                            | (1 Ne. 17:9)                   |
|                                                                 | (1 Ne. 17:3)                   |
| Your Light in the Wilderness                                    |                                |
| I the Lord                                                      | (1 Ne. 17:14)                  |
| The Lord Their God Their Redeemer                               | (1 Ne. 17:14)<br>(1 Ne. 17:30) |
|                                                                 | (1 Ne. 17:30)                  |
| The True and Living God The Lord Your God                       | •                              |
|                                                                 | (1 Ne. 17:45)                  |
| His Almighty Word                                               | (1 Ne. 17:46)                  |
| The Almighty God                                                | (1 Ne. 17:48)                  |
| The Lord Thy God                                                | (1 Ne. 17:55)                  |
| My God The Very God of Israel                                   | (1 Ne. 18:16)                  |
| The God of Abraham and of Isaac                                 | (1 Ne. 19:7)                   |
|                                                                 | /1 No. 10:10)                  |
| and the God of Jacob The God of Abraham and of Isaac            | (1 Ne. 19:10)                  |
| The God of Nature                                               | (1 Ne. 19:10)                  |
|                                                                 | (1 Ne. 19:12)                  |
| The Holy One of Israel The Salvation of the Lord                | (1 Ne. 19:14)                  |
| The Lord Their Redeemer                                         | (1 Ne. 19:17)<br>(1 Ne. 19:18) |
|                                                                 | •                              |
| The God of Israel, Who Is the Lord of Hosts                     | (1 Ne. 20:2)                   |
| The Lord of Hosts I Am He I Am the First and I Am Also the Last | (1 Ne. 20:2)                   |
| The Last                                                        | (1 Ne. 20:12)                  |
| The First                                                       | (1 Ne. 20:12)                  |
| The Lord Thy God Who Teacheth Thee to Profit                    | (1 Ne. 20:12; cf. 1 Ne. 1:11)  |
| ,                                                               | /1 No. 20:17)                  |
| Who Leadeth Thee ,                                              | (1 Ne. 20:17)                  |
| The Lord Thy Redeemer the Holy One of Israel                    | (1 Ne. 20:17)                  |
| Thy Redeemer                                                    | (1 Ne. 20:17)                  |
| My Same                                                         | (1 Ne. 21:1)                   |
| My Servant                                                      | (1 Ne. 21:3)                   |
| Israel The Lord That Formed Ma from the Womb                    | (1 Ne. 21:3)                   |
| The Lord–That Formed Me from the Womb                           | (1 Ne. 21:5)                   |
| His Holy One                                                    | (1 Ne. 21:7)                   |
| The Lord the Redeemer of Israel His Holy One                    | (1 Ne. 21:7)                   |
| The Lord That is Eaithful                                       | (1 Ne. 21:7)                   |
| The Lord That Is Faithful                                       | (1 Ne. 21:7)                   |

| He That Hath Mercy on Them      | (1 Ne. 21:10) |
|---------------------------------|---------------|
| The Mighty One of Jacob         | (1 Ne. 21:26) |
| Thy Savior and Thy Redeemer     |               |
| the Mighty One of Jacob         | (1 Ne. 21:26) |
| Thy Savior                      | (1 Ne. 21:26) |
| The Father of Heaven            | (1 Ne. 22:9)  |
| The Mighty One of Israel        | (1 Ne. 22:12) |
| Their Savior and Their Redeemer |               |
| the Mighty One of Israel        | (1 Ne. 22:12) |
| One Shepherd                    | (1 Ne. 22:25) |

### (c) Names of People, Places and Things

In the text of the Book of Mormon, there are numerous places where I have noted a "duality" which implies that there is a hidden meaning related to the covenant aspect of the text. In other words, in view of the fact that the Book of Mormon is a covenant text of Christ's people, it is not insignificant that many of the names of the people, places or things mentioned in the text are linked to, or associated with the Lord's covenant process and with the journey of Lehi's family through the wilderness to the Promised Land. The following are some examples (see my Commentary <step-by-step through the Book of Mormon> or <alancminer.com> for a more complete explanation along with illustrations and maps):

## People (covenant symbolism)

Mormon – name associated with the valley where the covenant church was restored.

Nephi – name associated with the restoration of covenant temple rites at Jerusalem The meaning is also associated with "good" or "goodly."

Also linked to leading a chosen people through the wilderness to the Promised Land.

Moses – linked with guiding the covenant people through the wilderness to the Promised Land.

Zedekiah – name meaning "the Lord/Yahweh is my righteous justice." (Thus Jerusalem was destroyed.)

Lehi – name associated with the Abrahamic covenant, and the well at Beer-lahai-roi (Genesis 16).

Sariah – "Princess of the Lord." The name is linked to Abraham's wife Sarai and the covenant

Laman – Linked to the Lihyanite civilization in Midian, the location of the "River of Laman."

- Lemuel a rather mysterious poetic substitute for Solomon, but also associated with worship of the Babylonian "Sin" or moon-god. The "Wilderness of Sin" is where the children of Israel wandered and murmured—near Midian, the location of the valley of Lemuel.
- Sam name linked to Shem (Melchizedek). Abraham received the covenant priesthood from Melchizedek.
- Laban name linked to the foolish Nabal's (Laban spelled backward) rejection of young "king" David, similar to young Nephi.
- Zoram The brothers of Nephi sought security by hiding in the cavity of a rock outside the walls while Nephi trusted in the Lord and ultimately was helped by Zoram. The name Zoram partly means "walls" and also means "God was their Rock." Thus, there might be an implied meaning in the name Zoram. Nephi trusted in the Lord (Nephi's "Rock") and that "Invisible One" (or Spirit of the Lord) led him to obtain the covenant records of the tribe of

Joseph. These covenant records were entrusted to the servant of the "Rock of Israel." Moreover, as the Book of Mormon tells us, the covenant records of the tribe of Joseph would eventually be hidden in the cavity of a rock and sealed up by Mormon and Moroni.

Isaiah – "God is Salvation." (Salvation comes through the covenant process.)

Ishmael – meaning "God has heard," -- linked with Abraham & Beer-lahoi-roi

House of Israel – Isra-el = "he who rules as God." Thus, house of Israel = God's people.

Abraham, Isaac, Jacob – associated with the covenant Patriarchal order.

Jeremiah – the name Jeremiah means "exaltation of the Lord." Jeremiah was associated with hiding up all the holy things and records of the Lord in a cave at Mt. Horeb (Sinai) at the time of destruction of Jerusalem – a task similar to that of Mormon and Moroni with the Nephites, and Ether with the Jaredites. Jeremiah was also considered the most accomplished prophet in using literary devices in his writings.

Zenoch, Zenos, Neum – The name Zenoch means "pillory" implying persecution. Zenos corresponds to "stranger, or sojourner," befitting either a Levite or someone doomed to be cast out of their own land. The name Neum may mean "declaration of Yahweh" or a "visionary decree." (Book of Mormon Onomasticon) At least Zenoch and Zenos were slain because they testified of Christ (Alma 33:16-17; Helaman 8:19). Thus, they provide a three-fold symbol of the prophets of old.

# Places (covenant symbolism)

Jerusalem – symbolizes "Zion" with the its covenant temple ordinances.

Israel – symbolizes the covenant land of Inheritance or Promised Land.

Wilderness – symbolizes man's mortal journey before reaching the Promised Land.

Red Sea – related to Moses & the Exodus from Egypt.

Egypt – a symbol of bondage and captivity (similar to Hell).

Babylon – a symbol of bondage and captivity (similar to Hell)

Valley of \*Lemuel – "firm steadfast, immovable" in keeping the Lord's commandments.

River \*Laman – "continually flowing into the fountain of all righteousness."

Treasury of Laban – The term actually means a library of records.

High Mountain – related to Mt. Sinai. Here much was seen and done related to the covenant work of the Lord.

Tent – a term of duality not only related to one's abode while traveling through the wilderness, but also related to the Tabernacle which was the source of covenant renewal.

Shazer – has a meaning of "Trees" implying a suitable place for Lehi to stop.

Nahom – the name signifies "mourning" which gives added emphasis for Ishmael's death.

Bountiful – related to an abundance of fruit.

Irreantum – a foreign term, the first part possibly an Arab term meaning much water, and the last part possibly related to a Mesopotamian word for Goddess of the heavens. Thus, the many waters ruled over by the God of heaven.

Promised Land – a covenant land where one can raise a posterity in the covenant gospel with access to a covenant temple.

(Word Forms)

### Things (covenant symbolism)

Tent – a term of duality not only related to one's abode while traveling through the wilderness, but also related to the Tabernacle which was the source of covenant renewal.

Liahona ("ball") – symbol of kingship rule Also associated with something circular and something directional.

Sword of Laban – symbol of kingship (protection of the covenant).

Garments of Laban – symbol of one's covenant office or ALL one is promised by a covenant.

Bow – symbol of strength and leadership.

Ship – Symbolizing something that will take people over the waters of chaos to the Promised Land.

(Sources: Book of Mormon Onomasticon; Also, multiple sources in my Commentary: "step-by-step through the Book of Mormon" or "alancminer.com")

### (39) **Double Meaning (Duality)**

A word or phrase susceptible to two interpretations, both of which are true. There are many instances of these in the text. Some I have simply identified with the word "duality" in brackets situated to the right – [duality]. In a few instances I have also added a note of explanation.

Example: First Nephi: Preface

The Lord warns Lehi to depart \*out of the land of Jerusalem [duality]

because he [Lehi] prophesieth unto the [covenant] people [the Jews] concerning their iniquity

and [but] they [the covenant people--the Jews] seek to destroy his life

[Note: The term "land of Jerusalem" is readily identified as a geographical place. However, Jerusalem was where the Temple was located, and Jerusalem was also the center-place of the covenant-people of the Lord.]

Example: 1st Nephi 1: Preface

The course of their travels in the wilderness [duality]

They come to the large waters

[Note: There is a duality here. The word "course" implies physical travel, but it also implies spiritual travel. Also, "large waters" are symbolic of chaos and separation from a new promised land – much like Moses]

**Structural Line Forms and Word Forms Summary:** While I have given a number of examples of ancient Hebrew-like structural line forms (parallelisms) and word forms, I have not listed every type. I expect to expand this list in the future. The examples that I have presented are those that I feel I can explain clearly. Again, because many of these forms are plentiful, I have only labeled a sufficient number to validate the text. However, readers are welcome to search on their own, and compile lists of examples of the various types of structural line forms and word forms. Hopefully a database can be developed.

(Word Forms)

### 2C. Early Modern English Grammatical Forms

In analyzing the earliest test of the Book of Mormon, Royal Skousen and Stan Carmack have developed a hypothesis that "the linguistic fingerprint of the Book of Mormon, in hundreds of different ways, is Early Modern English." ("Joseph Smith Read the Words," <u>Interpreter</u> 18 (2016:41-64). As to whether that hypothesis will become theory is a matter of debate. In other words, according to the 2010 *Random House Kernerman Webster's College Dictionary:* 

A hypothesis is a conjecture put forth as a possible explanation of phenomena or relations, which serves as a basis of argument or experimentation to reach the truth . . . . A theory in technical use is a more or less verified or established explanation accounting for known facts or phenomena.

However, I must add that I consider Royal Skousen and Stanford Carmack to be the most preeminent linguistic scholars regarding the text of the Book of Mormon. But before I continue with their ideas, let me answer the question: What is Early Modern English?

In a September 12, 2014 blog, Kirk Magleby wrote: "Scholars of English demarcate eras in the evolution of the language." He then lists the following eras:

A.D. 450 was the beginning of Old English which continued until A.D. 1100 - 1170.

A.D. 1100 - 1170 was the beginning of Middle English which continued until A.D. 1300.

A.D. 1300 was the beginning of Late Middle English which continued until A.D. 1470 - 1500.

A.D. 1470 - 1500 was the beginning of Early Modern English which continued until A.D. 1670 - 1700. (Some even put the end of Early Modern English as late as A.D. 1800.

A.D. 1670 - 1700 was the beginning of Modern English aka Late Modern English which has become Earth's lingua franca.

(Source: Kirk Magleby, "Early Modern English," http://bookofmormonresources.blogspot.com)

In Part 1 of the 3-part Volume 3 of *The History of the Text of the Book of Mormon: Grammatical Variation* (2016), Royal Skousen writes [p. 3]:

The Book of Mormon, when it was first published in 1830 (Palmyra, New York), was immediately recognized as written in a biblical style but also filled with numerous instances of nonstandard English. As might be expected, that earlier text has undergone grammatical editing over the years, especially by Joseph Smith when he prepared the book for its second edition in 1837 (Kirtland, Ohio), along with additional editing by him for the third edition published in 1840 (Cincinnati, Ohio/Nauvoo, Illinois). Virtually all subsequent editions have continued the editing.

### (Early Modern English)

### On page 13 Skousen continues:

In quite a few cases, the Book of Mormon usage is restricted to Early Modern English and died out by the 1700s. One surprising finding is that nearly all the Book of Mormon usages that many have thought to be simply Joseph Smith's Upstate New York dialect have actually been identified as Early Modern English. In other words, the original Book of Mormon text is archaic English (dating from Early Modern English) rather than Joseph Smith's dialectal English.

Stanford Carmack writes that much of what we know concerning Early Modern English comes from the KJV Bible. Yet there are multiple Early Modern English grammatical forms in the Book of Mormon that are not found in the Bible, or their usage percentage in the Book of Mormon is not equivalent with that found in KJV Bible text. These grammatical forms in the Book of Mormon have been previously treated as poor English, and edited to a more "acceptable" grammatical form, even by Joseph Smith. However, these phrases, once scorned by critics, now become support for two very important ideas. That

- (1) the KJV Bible is a very important companion to the Book of Mormon in phrasing; yet
- (2) the Book of Mormon does not represent a plagiarism of the KJV.

#### Carmack writes:

I would assert that it is no longer possible to argue that the earliest text of the Book of Mormon is defective and substandard in its grammar. . . . [Moreover] Even if the composition of the book had been consciously manipulated by [Joseph] Smith and his associates in order to create a structurally and lexically plausible work of scripture based on the Bible they knew; the evidence is abundantly clear that the language is broader in scope and in many cases deeper in time than what might possibly have been derived from the KJV.

(Source: Stanford Carmack, "A Look at Some 'Nonstandard' Book of Mormon Grammar." *Interpreter: A Journal of Mormon Scripture* 11 (2014): 209-262, pp. 258-259)

Although Stanford Carmack and Royal Skousen have published a number of articles (see the list of "Sources" in this Introduction), their work on Early Modern English as it relates to the Book of Mormon is ongoing. Thus I have set aside this special section of my Introduction. My purpose is neither to prove or disprove their hypothesis, as I do not lay claim to any formal training in languages, especially Early Modern English. Rather my intention is to provide a limited perspective of their proposed "discoveries" as they relate to my structured parallelistic text, in the hope that further insight can be achieved and catalogued.

To begin with, and for the benefit of the reader, what follows in this section is mainly derived from Carmack's article, "A Look at Some 'Nonstandard' Book of Mormon Grammar."

[Note: As of this date, part 3 of Volume 3 of <u>The History of the Text of the Book of Mormon: Grammatical Variation</u>, which treats the Early Modern English in the text of the Book of Mormon, has not been published.]

I will first list some of the topics he covers, and then give more detail.

- (1) The phrase "they was"
- (2) The phrase "them days"
- (3) "Smitten" / "Smote"
- (4) Plural noun / Singular verb
- (5) Singular noun / Plural verb
- (6) The phrase "faith on the Lord [Jesus Christ]
- (7) The phrase "it supposeth me"
- (8) The past participle "arriven"
- (9) The phrase "the more part of"
- (10) The use of the phrase "beseech of you/thee"
- (11) The phrase "much + plurals"
- (12) The use of the phrase "did go"
- (13) Miscellaneous examples

As I have previously mentioned in Part 1 of this Introduction (Method #13), as I list the textual examples from the categories listed above in which there has been a change from Early Modern English to Modern English, I will sometimes color the modern grammar in pink, then a slash, and then the change in pink that has been made to the text. Then at the right margin I will insert a pink {AG} Other times I will color the present text in pink and insert at the right margin the original grammatical form in pink in brackets, followed by a pink {AG}. I will also alert the reader to the fact that there are some instances in which the archaic grammar is still present in the text. In those cases, I will just color the text in pink and place the customary {AG} ("Archaic Grammar") at the right margin. Sometimes I will note when the archaic grammar was deleted, which in most instances was during the extensive editing of 1837. [deleted in 1837]

Examples: (For 1 Nephi 4:4) 1 Nephi 4:4: they was yet wroth [Original text] [Present text] 1 Nephi 4:4 they were yet wroth Example #1: Now when I had spoken these words they was/were yet wroth {AG} Example #2: Now when I had spoken these words they were yet wroth ["they was"] {AG} Example #3: 1 Nephi 16:1 1 Thou hast declared unto us HARD things more than that which we [thy brethren] [deleted in 1837] {AG} are able to bear

### (1) The phrase "they was":

According to Stanford Carmack, the phrase "they was" is uncommon in the Book of Mormon. It occurs five times, while "they were" occurs 628 times. Yet it is well attested in Early Modern English where plural pronouns we, ye, you, and they were used with the singular "was."

Example #1: 1 Nephi 4:4

they were yet wroth ["they was"] {AG}

Example #2: 1 Nephi 17:6

<u>we</u> <u>were</u> exceedingly rejoiced ["we <u>was</u>"] {AG}

Note: In the original text, the phrase "we was" occurs once (1 Nephi 17:6), but "we were" occurs 35 times.

In the original text, the phrase "there was" followed by a plural noun occurs 30 times in the Book of Mormon, compared to 120 instances of the phrase "there were."

Example # 3: 1 Nephi 18:25

there were beasts in the forests of every kind ["there was"] {AG}

Originally, the Book of Mormon contained a construction "there were no" followed by a singular noun (see 3 Nephi 4:4; 3 Nephi 11:3; Mormon 1:12). All of these have since been standardized. According to Carmack, the KJV doesn't have any such examples of this construction.

(Source: Stanford Carmack, "A Look at Some 'Nonstandard' Book of Mormon Grammar." *Interpreter:* A Journal of Mormon Scripture 11 (2014): 209-262, pp. 217, 221-225)

## (2) The phrase "them days":

According to Stanford Carmack, we see the phrase "them days" twice in the original text of the Book of Mormon. While not normal Early Modern English, it is not abnormal either.

Example: 1 Nephi 1:20 is similar

20 . . . the **tender mercies** of **the Lord** is / are over ALL them / those [\$\mathcal{P}\$, 1830 / 1837] {AG} whom **He** [the Lord] hath\_\_\_\_chosen

Other Similar Examples: 1 Nephi 22:20; 22:23

(Source: Stanford Carmack, "A Look at Some 'Nonstandard' Book of Mormon Grammar." *Interpreter: A Journal of Mormon Scripture* 11 (2014): 209-262, p. 217)

## (3) "Smitten" / "Smote":

According to Stanford Carmack, the past-participial *smitten* is used 42 times in the Book of Mormon. In the original text, the past-participial form "had smote" is used 6 times.

Example: 1 Nephi 4:19

And after I had smitten off his head

["had smote"] {AG}

Interestingly, the Oxford English Dictionary (OED) informs us that "smote" functioned as a past participle for centuries in English, beginning in the 16<sup>th</sup> century.

(Source: Stanford Carmack, "A Look at Some 'Nonstandard' Book of Mormon Grammar." *Interpreter: A Journal of Mormon Scripture* 11 (2014): 209-262, p. 219)

## (4) Plural noun / Singular verb:

According to Stanford Carmack, in modern-day noun phrases, we correlate a plural noun with a singular verb. In Early Modern English, this is not always the case:

Examples: (What follows is from the original text):

1 Nephi 2:5 he traveled in the wilderness, in the <u>borders</u> which <u>was</u> nearer the Red Sea

1 Nephi 5:11 Adam and Eve which was our first parents

1 Nephi 10:16; 13:17; 16:30; 17:2; 17:30; 18:15; 18:24; 1825

Third-person <u>plural</u> subjects used with archaic third-person <u>singular</u> inflection:

<u>Example</u>: Preface of First Nephi (archaic forms still present in the 1920 edition)

Nephi & his brethren returneth

rebelleth dieth yieldeth sleepeth

Flames ascendeth
Hearts delighteth
Gentiles knoweth
Men hath
Many hath

(Sources: Stanford Carmack, "A Look at Some 'Nonstandard' Book of Mormon Grammar." *Interpreter: A Journal of Mormon Scripture* 11 (2014): 209-262, pp. 217, 234. *Book of Mormon Critical Text*, Vol. I, FARMS, 1986.)

### (5) Singular noun / Plural verb:

According to Stanford Carmack, the original text of the Book of Mormon not only contains examples of a singular noun used with a plural verb, but some of those examples have never been changed.

Example #1: 1 Nephi 14:23 thou beheld (this example has never been changed) [AG]

Example #2: 1 Nephi 14:8 Remember thou the covenants of the Father

[originally: "Rememberest thou"] {AG}

(Source: Stanford Carmack, "A Look at Some 'Nonstandard' Book of Mormon Grammar." *Interpreter:* A Journal of Mormon Scripture 11 (2014): 209-262, pp. 230-231)

## (6) The phrase "faith on the Lord [Jesus Christ]:

Although the Book of Mormon parallels the Bible in using phrases such as "faith in God," faith in the Lord," and faith in him," according to Carmack, ONLY the Book of Mormon uses phrases like "faith on the Lord," or "faith on the name of the Lord."

Example: 1 Nephi 10:17: he received by faith on the Son of God [AG]

(Source: Stanford Carmack, "A Look at Some 'Nonstandard' Book of Mormon Grammar." *Interpreter:* A Journal of Mormon Scripture 11 (2014): 209-262, pp. 235-236)

## (6) The phrase "it supposeth me":

According to Stanford Carmack, phrases like "it supposeth me," "it sorrowth me," and "it whispereth me" are found in the Book of Mormon, but not in the KJV Bible.

Examples: There are NO examples in 1 Nephi

Examples: it supposeth me: Jacob 2:8, Words of Mormon 1:2, Alma 54:11

it sorroweth me: 3 Nephi 27:32

it whispereth me: Words of Mormon 1:7

[Note: The phrase "it repenteth me" is found in Genesis 6:7 and 1 Samuel 15:11.]

(Source: Stanford Carmack, "A Look at Some 'Nonstandard' Book of Mormon Grammar." *Interpreter: A Journal of Mormon Scripture* 11 (2014): 209-262, pp. 237-238)

### (8) The past participle "arriven":

According to Stanford Carmack, the verb "arrive" or the past participle "arriven" is not used in the KJV, yet Acts 20:15 and Luke 8:26 contain the past tense arrived. The past participle "arriven" (Early Modern English) is used five times in the Earliest Text edition of the Book of Mormon:

Example: 1 Nephi 17:14:

After ye have arriven / arrived to the promised land

[P, 1830 / 1837] {AG}

(Source: Stanford Carmack, "A Look at Some 'Nonstandard' Book of Mormon Grammar." *Interpreter: A Journal of Mormon Scripture* 11 (2014): 209-262, p. 238)

Note: In the past-participle form of a verb, the verb form can usually be preceded by the word "had" or "have" ("he has come," "she has arrived," "they have "given"). However, according to Royal Skousen, the Original Manuscript contained many instances where the tense of the verb differs from what we might consider "standard English." Yet these forms were part of "the history of the English language, from Early Modern English to dialectal English today." Skousen lists thirty-six of these nonstandard forms and the number of times they appear in the Original Manuscript. Some examples of using the "simple past-tense" form instead of the standard form are as follows: [had] awoke (4 times) instead of [had] awakened; [had] became (5 times) instead of [had] become; [had] began (6); [had] came (13); [had] drew (1); [had] drank (2); [had] forgat (3); [had] gave (4); [had] went (1); [had] overcame (3); [had] smote (6); [had] spake (13); [had] wrote. Examples of other variances are: [had] arriven (5) instead of arrived, or [had] proved instead of [had] proven.

Skousen writes that "In virtually all instances, the nonstandard past-participial forms in the earliest Book of Mormon text have been grammatically emended."

(Royal Skousen with the collaboration of Stanford Carmack, *The History of the Text of the Book of Mormon: Grammatical Variation, Part One*. Provo, Utah: The Foundation for Ancient Research and Mormon Studies, Brigham Young University Studies, 2016, p. 592-593)

### **Examples**:

| 1 Ne. | 5:1  | after we had came/come  | [ <i>O, P</i> / 1852] |
|-------|------|-------------------------|-----------------------|
| 1 Ne. | 8:27 | those who had came/come | [changed in 1837]     |
| 1 Ne  | 18:7 | my father had begat     |                       |

(Source: Book of Mormon Critical Text, Vol. I. FARMS, 1986)

## (9) The phrase "The more part of":

According to Stanford Carmack, while the KJV uses the phrase "the more part" twice (Acts 19:32, 27:12), the full phrase, "the more part of" does not appear in the KJV. Yet it does appear numerous times in the Book of Mormon:

(Early Modern English)

Example: 1 Nephi 9:4

Wherefore these plates are for the more part of the ministry

{AG}

Example: 1 Nephi 22:4

Yea the more part of all the tribes have been led away

{AG}

Apparently, the phrase was in use from about 1380 to about 1610.

(Source: Stanford Carmack, "A Look at Some 'Nonstandard' Book of Mormon Grammar." *Interpreter: A Journal of Mormon Scripture* 11 (2014): 209-262, pp. 240-241)

## (10) The use of the phrase "beseech of you/thee":

In the KJV we find the following pattern: "I/we beseech you/thee . . . . . would / might"

In the Book of Mormon we find: I beseech of you / thee . . . should

Thus the "of" is left out in the KJV Bible, but the "of" is included in the Book of Mormon.

Example: There are NO examples in 1 Nephi

Other Examples: Jacob 6:5

Alma 34:33 Alma 36:33 Moroni 7:9

(Source: Stanford Carmack, "A Look at Some 'Nonstandard' Book of Mormon Grammar." *Interpreter: A Journal of Mormon Scripture* 11 (2014): 209-262, p. 243)

# (11) The phrase "much + plurals":

According to Stanford Carmack, in the earliest text of the Book of Mormon we find the singular modifier "much" connected with a number of plurals, in much the same manner as in Early Modern English.

Example: 1 Nephi 18:6: after we had prepared . . . much fruits [AG]

Note: In the KJV we find an example of this construction in Luke 12:19: "much goods."

(Source: Stanford Carmack, "A Look at Some 'Nonstandard' Book of Mormon Grammar." *Interpreter: A Journal of Mormon Scripture* 11 (2014): 209-262, p. 253)

## (12) The use of the phrase "did go":

According to Stanford Carmack, the grammatical form "did go" is very recognizable from the Book of Mormon. It is used in Early Modern English for emphasis and contrast. The phrase "did + infinitive appears more than 1,000 times in the Book of Mormon, and 54 times as "did go" or didst go." In comparison, the KJV never uses "did(st) . . . go", but rather "went" or "wentest"—more than 1400 times.

Example: 1 Nephi 16:30

I Nephi did go forth up into the top of the mountain

{AG}

Other Examples: 1 Nephi 16:14

1 Nephi 18:1 1 Nephi 18:3 1 Nephi 18:6 1 Nephi 18:11

(Source: Stanford Carmack, "A Look at Some 'Nonstandard' Book of Mormon Grammar." *Interpreter: A Journal of Mormon Scripture* 11 (2014): 209-262, p. 255)

### (13) Miscellaneous examples:

Some of the other Early Modern English word uses in the Book of Mormon are as follows:

| Examples: | Title Page<br>Title Page<br>1 Nephi 3:2<br>1 Nephi 5:5 | Written by the way of commandment to come forth in due time by the way of the Gentile I have dreamed a dream in the which in the which things I do rejoice |
|-----------|--------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|           | 1 Nephi 13:42                                          | And the time cometh [present tense to represent the future]                                                                                                |
|           | 1 Nephi 14:6                                           | For the time cometh                                                                                                                                        |
|           | 1 Nephi 14:17                                          | And when the day cometh                                                                                                                                    |
|           | 1 Nephi 22:7                                           | the time cometh                                                                                                                                            |
|           | 1 Nephi 22:15                                          | the day cometh                                                                                                                                             |
|           | 1 Nephi 2:24                                           | And if it so be that they [thy seed]                                                                                                                       |
|           | 1 Nephi 7:13                                           | And if it so be that we are faithful to Him                                                                                                                |
|           | 1 Nephi 22:17                                          | even if it so be as by Fire                                                                                                                                |
|           | 1 Nephi 13:30                                          | <b>The Lord God</b> will NOT suffer that the Gentiles will NOT utterly destroy the mixture of thy seed [double negative]                                   |

Note: Intriguingly, while the phrase "if it so be" is found 9 times in Volume 1 and 11 times in Volume 2 (the writings of Nephi), it is NOT found at all in Volumes 3, 4a, 4b, 4c, or 5 from the abridgment of Mormon.

(Source: "Use of Early Modern English" in the Editor's Preface, page xxxvii, *The Book of Mormon: The Earliest Text*, edited by Royal Skousen, 2009.)

### (Early Modern English)

Note: In an intriguing comment submitted by David Brown on January 8, 2016 in response to Stanford Carmack's article, "Joseph Smith Read the Words" (*Interpreter A Journal of Mormon Scripture* 18 (2016): 41-64) he writes:

Neurolinguistic research conducted at the University of Liverpool has looked at different brain responses to different forms of text. Phillip Davis and his team have discovered that of all the different forms of English, Early Modern English stimulates the brain like no other. While current English texts tend to lull the brain into relative inactivity, EmodE texts excite the brain into a deep, self-assessing state.

A summary of Davis' work stated that, "The research also found that reading poetry in particular, increases activity in the right hemisphere of the brain, an area concerned with 'autobiographical memory', helping the reader to reflect on and reappraise their own experiences in light of what they have read.

## 2D. Quotations from Sacred History

### (1) A Brief Discussion

Quotations can be considered as a parallel line form, even though they match scriptural passages from another book. Short parallel scriptural phrasings can also be considered as Hebraisms. In his exhaustive 1898 *Figures of Speech Used in the Bible: Explained and Illustrated*, E. W. Bullinger listed quotations as one of his figures, and said the following:

The subject of scriptural quotations in the Bible is a large subject and many volumes have been written upon it, both in ancient and in recent times. . . . It is a fact that there are variations between the quotations and the Text quoted from. . . . Sometimes they are direct quotations; at other times, they are composite quotations of several passages joined in one; while others are mere allusions. Consequently, it is difficult for anyone to make a list or table of such quotations which shall agree with those made by others.

The general fact seems to be that there are 189 separate passages quoted (the Lord Jesus Himself referred to 22 out of our 39 Old Testament books). In Matthew, there are references to 88 passages in 10 Old Testament books. In Mark to 37 passages in 10 books. In Luke to 58 passages in 8 books. In John to 40 passages in 6 books.

Deuteronomy and Isaiah, the two books most assailed by the Higher Critics, are referred to more often than any other Old Testament books.

In Romans, there are 74 references. Corinthians, 54. Galatians, 16. Ephesians, 10. Hebrews, 85.

In all, out of 260 chapters in the New Testament, there are 832 quotations, or references, or allusions to the Old Testament Scriptures.

Every Old Testament book is referred to with the exception of Ezra, Nehemiah, Esther, and Canticles.

(Source: Bullinger 1898/1968:778-779)

Quotations are numerous in the Book of Mormon. Indeed, as Hugh Nibley wrote in the Church News in 1961 (July 29, pp. 10, 15):

Any biblical scholar knows that it would be extremely suspicious if a book purporting to be the product of a society of pious emigrants from Jerusalem in ancient times did not quote the Bible. No lengthy religious writing of the Hebrews could conceivably be genuine if it was not full of scriptural quotations.

But why does the wording of these quotations match the KJV Bible? Nibley writes:

As to the "passages lifted bodily from the King James Version," we first ask, "How else does one quote scripture if not bodily?" And why should anyone quoting the Bible to American readers of 1830 not follow the only version of the Bible known to them?

Actually, the Bible passages quoted in the Book of Mormon often differ from the King James Version, but where the latter is correct there is every reason why it should be followed. When Jesus and the Apostles and, for that matter, the Angel Gabriel quote the scriptures in the New Testament, do they recite from some mysterious Urtext? Do they quote the prophets of old in the ultimate original? Do they give their own inspired translations? No, they do not. They quote the Septuagint, a Greek version of the Old Testament prepared in the third century B.C. Why so? Because that happened to be the received standard version of the Bible accepted by the readers of the Greek New Testament. When "holy men of God" quote the scriptures, it is always in the received standard version of the people they are addressing.

We do not claim the King James Version of the Septuagint to be the original scriptures—in fact, nobody on earth today knows where the original scriptures are or what they say. Inspired men in every age have been content to accept the received version of the people among whom they labored, with the Spirit giving correction where correction was necessary.

Since the Book of Mormon is a translation, "with all its faults," into English for English-speaking people whose fathers for generations had known no other scriptures but the standard English Bible, it would be both pointless and confusing to present the scriptures to them in any other form, so far as their teachings were correct. (*The Prophetic Book of Mormon: The Collected Works of Hugh Nibley*: Volume 8 The Book of Mormon. Salt Lake City: Deseret Book Company, and Provo: FARMS, 1989, p. 215)

Since the time of Bullinger (1898) and Nibley (1961), and as the computer age has moved forward, many more of these "intertextual" passages have come to light. We not only should expect this increased awareness, but in keeping with their role as figures of speech, we should also expect that these parallelisms add to the message of both the Book of Mormon and the Bible.

In their 2007 *Commentary on the New Testament Use of the Old Testament* that has become a standard for bible scholars, the editors G. K. Beale and D. A. Carson address some perspectives that might be of use to Book of Mormon students seeking understanding from parallel bible quotations and phrasing. They write:

All O[ld] T[estament] citations in the N[ew] T[estament] are analyzed as well as all probable allusions. . . . The editors have encouraged each contributor to keep in mind six separate questions where the NT cites or clearly alludes to the OT . . . :

- 1. What is the NT context of the citation or allusion? . . .
- 2. What is the OT context from which the quotation or allusion is drawn? . . .
- 3. How is the OT quotation or source handled in the literature of . . . early Judaism? . . .
- 4. What textual facts must be borne in mind as one seeks to understand a particular use of the OT? . . .
- 5. What is the nature of the connection as the NT writer sees it? . . .

6. To what theological use does the NT writer put the OT quotation or allusion? . . . (Introduction, pp. xxiii-xxv)

Sadly, modern-day detractors of the Book of Mormon do not think this way. They do not focus on these scriptural parallelisms as a teaching form. They would rather focus on the "fact" that many of these lines and phrases are seemingly non-chronological or "anachronistic." In other words, in the Book of Mormon there are parallels to biblical scripture not written until many years later.

In view of these attacks on the validity of the Book of Mormon text, I would like to offer a few very brief perspectives on what might be missing in the focus and understanding of those who dismiss these phrases as "plagiarism."

In the very first verse of the very first chapter of 1 Nephi, we encounter the phrase "mysteries of God." This phrase can be linked to Mark 4:11. It can also be linked to 1 Corinthians 2:7, 4:1, 14:2; Colossians 1:27, 2:2, 4:3; 1 Timothy 3:16; Revelation 10:7. But rather than viewing this as plagiarism, let's view this as a chance to gain understanding, for that is why scriptural quotations and phrases are considered figures of speech.

In 1 Corinthians 2:7 we find: "But we speak the wisdom of God in a **mystery**, even the **hidden** wisdom, **which God ordained before the world** unto **our** glory."

Mark 4:10,11 states the following:

10 And when he [Jesus] was alone, **they that were about him with the twelve** asked of him the parable.

11 And he said unto them, unto **you** it is given to **know** the **mystery** of the kingdom of God: but unto them that are without, all these things are done in parables

Question: What other religion besides the LDS religion believes in a pre-existence ("before the world"), where things were done by "ordination," and where the way for "our glory" was apparently planned?

Answer: No other religion that affords man his free agency.

Question: And who can refute the Savior's own words that "knowledge of the mysteries of the kingdom of God" (or in Paul's words, "hidden wisdom") was to come only to those who would become disciples of Christ (which involved covenant ordinances like baptism and obedience to those covenants)?

Answer: Presumably nobody that believes the Bible.

In the Book of Mormon, the phrase "mysteries of God" appears thirteen times. In view of this, it is not surprising that in the beginning of his record Nephi states:

I, Nephi, having been born of goodly parents, therefore I was taught somewhat in all the learning of my father; and having seen many afflictions in the course of my days, nevertheless, having been highly favored of the Lord in all my days; yea, having had a great knowledge of the goodness and the mysteries of God, therefore I make a record of my proceedings in my days. (1 Nephi 1:1)

### (Quotations)

It is also not surprising that when Paul wrote to the "saints" in Ephesus, he said something that gives more insight into what has previously been quoted by Paul and Nephi:

- 1:1 Paul, an [ordained] apostle of Jesus Christ, by the will of God, to the "saints" [or covenant followers] which are at Ephesus . . .
- 1:3 Blessed be the God and Father of our Lord Jesus Christ, who hath blessed us with all spiritual blessing in heavenly places in Christ
- 1:4. According as he hath chosen **us** to him **before the foundation of the world**, that we should be holy and without blame before him in love,
- 1:5. Having predestinated [or foreordained] **us** unto the adoption of children by Jesus Christ to himself, according to the good pleasure of his will [or the Plan of Salvation which was presented by Christ to us in the pre-existence or "before the foundation of the world"].
- 3:2 If ye have heard of the dispensation of the grace of God which is given me to you-ward.
- 3:3 How that by **revelation** he made **known** unto me the **mystery**; (as I wrote afore in few words,
- 3:4 Whereby, when ye read, ye may understand my knowledge in the mystery of Christ.)

(Ephesians 1:1-5; 3:2-4)

[Note\* The translated word "predestinated" has come to be understood as an outcome of our lives that has no bearing on our actions. A better word would be "foreordained, which implies promised blessings on the condition of good behavior and covenant obedience.]

Thus, according to Paul and Nephi, knowledge of the mysteries of God can be obtained by revelation from God, not just by themselves, but by "US" ("ye") also. In fact, they want us to know.

When Jesus Christ appeared to the people in the New World, he "expounded all the scriptures in one."

- 1 And now it came to pass that when Jesus had told these things he **expounded** them unto the multitude; and he did **expound all things** unto them, both great and small. (3 Nephi 26:1)
- 14 And now it came to pass that when Jesus had **expounded all the scriptures in one**, which they had written, he commanded them that they should teach the things which he had expounded unto them. (3 Nephi 23:14)
- If Jesus Christ is the chief author of the Book of Mormon,
- and if Mormon and Moroni said that they were writing to the people of OUR day and time (Moroni 1:4),
- and if at the time of the translation of the Book of Mormon, "OUR scripture" was the King James Version of the Bible;
  - then would not Jesus (the chief author) also try to "expound all the scriptures in one" by using the King James language throughout the Book of Mormon?

- And if Jesus truly is the First and the Last, the Beginning and the End (Isaiah 41:4, 44:6, 48:12, Revelations 22:13)
- And if Jesus Christ knows all things, or He can SEE the end from the beginning, (Isaiah 44:7-8, 45:21, 48:3,5, John 18:4, Exodus 18:1, 2 Samuel 14:20),

then chronology becomes irrelevant, and the word "anachronistic" is meaningless.

If God or Jesus knows ALL things

and if Jesus wanted to speak in the scriptural "language" of OUR time,

then could He not inspire Nephi, Mormon and Moroni to write in such a way, and inspire Joseph Smith to "translate" in such a way that the "language" of the King James Bible could be used in the Book of Mormon to help expound His teachings in ONE (see Ezekiel 37: 15-20)? What better method in the writing and translation of a concise "abridgment" such as the Book of Mormon than to insert key quotations of words and phrases that intentionally connect the "language" of the Book of Mormon with the "scripture" of our day? Some might call this "plagiarism," but when the extremely complex structure and setting of the Book of Mormon text is taken into consideration, I believe it constitutes an opportunity for us to learn more about the teachings of Christ.

We have the choice of either rejecting this opportunity or accepting it. Hopefully we won't proclaim, as Nephi prophesied:

"And because my words shall hiss forth—many of the Gentiles shall say: A Bible! A Bible! We have got a Bible, and there cannot be any more Bible." (2 Nephi 29:3)

#### As Moroni wrote:

I exhort you to remember these things; for the time speedily cometh that ye shall know that I lie not, for ye shall see me at the bar of God; and the Lord God will say unto you: Did I not declare my words unto you, which were written by this man, like as one crying from the dead, yea, even as one speaking out of the dust? (Moroni 10:27)

LDS authorities and scholars have been aware of the biblical quotations and language in the Book of Mormon from its publication in 1830. In 1981, John Hilton and Kenneth Jenkins identified thousands of parallel words and phrases common to both the Bible and the Book of Mormon. However, most were random and trivial with regard to content. In 1986, the Foundation for Ancient Research and Mormon Studies published a 3-volume *Book of Mormon Critical Text*. In these volumes, hundreds of biblical phrases and quotations were footnoted. So now I believe that our ongoing intertextual focus should be to increase our understanding of what these parallel phrases teach us.

Note: For a chronological list of pertinent articles on this subject, see the Sources section.

(Quotations)

# (2) A Brief and Partial List of Biblical Phrases in 1 Nephi chapter 1.

In order to give the reader some idea of the intertextual correspondences between the Bible and the Book of Mormon, I have prepared the following list of quoted verses. Most of the references have been taken from the 1986 *Book of Mormon Critical Text*. Because of the length of the list, I have chosen only those phrases coming from chapter 1 of First Nephi.

## First Nephi chapter 1

1 Nephi 1:1 "goodly parents"

Compare Psalm 16:6 "I have a goodly heritage"

1 Nephi 1:1 "highly favored of the Lord"

Compare Luke 1:28 "Hail, thou that art highly favoured, the Lord is with thee"

1 Nephi 1:1 "the mysteries of God"

Compare 1 Corinthians. 4:1 "the mysteries of God"

Compare Revelation 10:7 "In the days . . . of the seventh angel . . . the mystery of God should be finished"

1 Nephi 1:2 "the language of the Egyptians"

Compare Acts 7:22 "And Moses was learned in all the wisdom of the Egyptians, and he was mighty in words and deeds."

1 Nephi 1:3 "I know that the record which I make to be true"

Compare John 8:14 "Jesus answered and said unto them, Though I bear record of myself, yet my record is true: for I know whence I came, and whither I go"

Compare John 19:34-35 "But one of the soldiers with a spear pierced his side . . . And he that saw it bare record, and his record is true: and he knoweth that he saith true, that ye might believe.

Compare John 21:24 "This is the disciple which testifieth of these things, and wrote these things; and we know that his testimony is true"

Compare 3<sup>rd</sup> Epistle of John 1:12 "and we also bear record; and ye know that our record is true."

1 Nephi 1:3 "I make it with mine own hand"

Compare Judges 7:2 "lest Israel vaunt themselves against me, saying, Mine own hand hath saved me."

Compare 1 Samuel 25:33 "avenging myself with mine own hand"

Compare 1 Corinthians 16:21 "The salutation of me Paul with mine own hand"

Compare Galatians 6:11 "Ye see how large a letter I have written unto you with mine own hand"

Compare 2 Thessalonians 3:17 "The salutation of Paul with mine own hand, which is the token in every epistle: so I write"

Compare Philemon 1:19 "I Paul have written it with mine own hand"

1 Nephi 1:4 "for it came to pass" (1398 times in the Book of Mormon)

Compare 388 times in the Old Testament, and 65 times in the New Testament.

### (Quotations)

1 Nephi 1:4 "in the commencement of the first year of the reign of Zedekiah, king of Judah"

Compare 2 Kings 24:17-18 "And the king of Babylon made Mattaniah his father's brother king in his stead, and changed his name to Zedekiah. Zedekiah was twenty and one years old when he began to reign, and he reigned eleven years in Jerusalem.

Compare 2 Chronicles. 36:10 "made Zedekiah his brother king over Judah and Jerusalem" Compare Jeremiah 37:1 "

1 Nephi 1:5 "with all his heart"

Compare Old Testament (The elements of this phrase appear 15 times)

Compare New Testament (The elements of this phrase appear 3 times)

1 Nephi 1:5 "pillar of fire"

Compare Old Testament (The elements of this phrase appear 8 times)

Compare New Testament (The elements of this phrase appear 1 time)

1 Nephi 1:7 "being overcome with the Spirit"

Compare Rev. 1:10 "I was in the Spirit on the Lord's day"

1 Nephi 1:7 "things which he had seen"

Compare Luke 9:36 "those things which they had seen"

1 Nephi 1:8 "carried away in a vision"

Compare Ezekiel 11:24 "the spirit took me up, and brought me in a vision by the Spirit of God into Chaldea"

Compare Ezekiel 37:1 "The hand of the Lord was upon me, and carried me out in the spirit of the Lord, and set me down in the midst of the valley, which was full of bones."

Compare Acts 8:39 "the Spirit of the Lord caught away Philip"

Compare Revelation 17:3 "So he carried me away in the spirit into the wilderness"

1 Nephi 1:8 "He saw the heavens open"

Compare Ezekiel 1:1

Compare 6 times in the N.T. (Matt. 3:16, Mark 1:10, Luke 3:21, John 1:51, Acts 7:56, Revelation 19:11)

1 Nephi 1:8 "he saw God sitting upon his throne surrounded with numberless concourses of angels in the attitude of singing and praising their God"

Compare 1 Kings 22:19 "I saw the Lord sitting on his throne, and all the host of heaven standing by him on his right hand and on his left"

Compare Isaiah 6:1,3 "I saw also the Lord sitting upon a throne, high and lifted up, and his train filled the temple"

Compare Luke 2:13 "a multitude of the heavenly host praising God"

Compare Revelation 5:11 "And I beheld and I heard the voice of many angels round about the throne . . and the number of them was ten thousand times ten thousand and thousands of thousands"

1 Nephi 1:9 "one descending out of the midst of heaven"

Compare 1 Thessalonians 4:16 "the Lord himself shall descend from heaven"

1 Nephi 1:11 "their brightness did exceed that of the stars in the firmament"

Compare Daniel 12:3 "they that be wise shall shine as the brightness of the firmament: and they that turn many to righteousness as the stars for ever and ever."

Compare Matthew 13:43 "Then shall the righteous sh9ine forth as the sun in the kingdom of their Father"

Compare Revelation 12:1 " And there appeared a great wonder in heaven; a woman clothed with the sun, and the moon under her feet, and upon her head a crown of twelve stars"

1 Nephi 1:11 "the first came and stood before my father, and gave unto him a book"

Compare Ezekiel 2:6-10 "And thou, son of man, be not afraid of them . . . And when I looked, behold, an hand was sent unto me; and, lo, a roll of a <u>book</u> was therein"

Compare Rev. 5:1 "And I saw in the right hand of him that sat on the throne <u>a book</u> written within and on the backside sealed with seven seals. "

Compare Revelation 10:1-2 "And I saw another mighty angel come down from heaven . . . and his face was as it were the sun . . . and he had in his hand a little book open"

1 Nephi 1:11 "face of the earth"

Compare Old Testament (The elements of this phrase appear 61 times)

Compare New Testament (The elements of this phrase appear 5 times)

Compare Book of Mormon (The elements of this phrase appear 74 times)

1 Nephi 1:12 "filled with the spirit of the Lord"

Compare Ephesians 5:18 "be filled with the spirit"

Compare Exodus 28:3 "unto all that are wise hearted, whom I have filled with the spirit of wisdom"

1 Nephi 1:13 "carried away captive into Babylon"

Compare Jeremiah 39:9 "Then Nebuzaradan the captain of the guard carried away captive into Babylon the remnant of the3 people that remained in the city"

See also Jeremiah 13:19, 27:3-22, 29:7-14; 2 Chronicles 36:12-13

1 Nephi 1:14 "Great and marvelous are thy works, O Lord God Almighty"

Compare Revelation. 15:3 "Great and marvelous are thy works, O Lord God Almighty" Compare Tobit 13:7; 1 Enoch 39:12-13

1 Nephi 1:14 "the inhabitants of the earth"

Compare Psalm 33:13-14 "The Lord looketh from heaven; he beholdeth all the sons of men, from the place of his habitation he looketh upon all the inhabitants of the earth."

Compare Jeremiah 25:29 "I will call for a sword upon all the inhabitants of the earth, saith the Lord of hosts"

Compare Daniel 4:35 "And all the inhabitants of the earth are reputed as nothing: and he doeth according to his will in the army of heaven and among the inhabitants of the earth: and none can stay his hand"

1 Nephi 1:16 "I Nephi do not make a full account of the things which my father hath written"

Compare the details of Revelation, chapters 4-15

1 Nephi 1:17 "I make an abridgment"

Compare 2 Maccabees 2:25-32

1 Nephi 1:18 "things which I had both seen and heard"

Compare 1 John 1:3 "that which we have seen and heard declare we unto you"

1 Nephi 1:19\_\_\_\_And it came to pass that the Jews did mock him because of the things which he testified of them; for he truly testified of . . . of the coming of a Messiah, and also the redemption of the world.

Compare Matthew 27:29 "And when they had plaited a crown of thorns, they put it upon his head, and a reed in his right hand: and they bowed the knee before him, and mocked him, saying, Hail, King of the Jews!

1 Nephi 1:19 "a Messiah"

Compare Daniel 9:25-26 "Know therefore and understand, that from the going forth of the commandment to restore and to build Jerusalem unto the Messiah the Prince shall be seven weeks, and threescore and two weeks . . . and after threescore and two weeks shall Messiah be cut off, but not for himself"

Compare John 1:41 "We have found the Messias, which is, being interpreted, the Christ"

Compare John 4:25 "I know that Messias cometh, which is called Christ: when he is come, he will tell us all things. Jesus saith unto her, I that speak unto thee am he."

### (Quotations)

1 Nephi 1:20 "the prophets of old whom they had cast out and stoned and slain"

Compare Jeremiah 26:8-11 "Then spake the [wicked] priests and the [false] prophets unto the princes and to all the people, saying, This man [Jeremiah] is worthy to die; for he hath prophesied against this city, as ye have heard with your ears."

Compare Matthew 5:12 "Rejoice, and be exceeding glad: for great is your reward in heaven; for so persecuted they the prophets which were before you."

Compare Matthew 23:31 "Wherefore ye be witnesses unto yourselves, that ye are the children of them which killed the prophets."

Compare Romans 11:3 "Lord, they have killed thy prophets, and digged down thine altars"

1 Nephi 1:20 "the tender mercies"

Compare Psalm 25:6 "Remember, O Lord, thy tender mercies and thy loving kindnesses; for they have been ever of old."

Compare Psalm 40:11 "Withhold not thy tender mercies from me, O Lord; let thy loving kindness and thy truth continually preserve me."

Compare Proverbs 12:10 "

Compare Luke 1:77-78 "To give knowledge of salvation unto his people by the remission of their sins, through the tender mercy of our God; whereby the dayspring from on high hath visited us"

Compare James 5:11 "the Lord is very pitiful, and of tender mercy"

1 Nephi 1:20 "He hath chosen them because of their faith"

Compare James 2:5 "Hath not God chosen the poor of this world rich in faith"

Compare 2 Thessalonians 2:13 "God hath from the beginning chosen you to salvation through sanctification of the Spirit and belief of the truth."

### 2E. Thematic Literary Forms

In the Book of Mormon, the multiple parallelistic line forms and Hebrew-like word forms become a part of larger thematic literary forms. In his 1947 *Our Book of Mormon*, Sidney B. Sperry would introduce the Book of Mormon reader to these multiple thematic literary forms. These forms would be addressed individually in various articles and books in the decades that followed. Indeed, the pertinent chapters from Sperry's 1947 book would also be reprinted in 1995 (*Journal of Book of Mormon Studies*, 4/1). In 1997 Richard Dilworth Rust would bring forth his book: *Feasting on the Word: The Literary Testimony of the Book of Mormon*. In 2004, James T. Duke (*The Literary Masterpiece Called the Book of Mormon*) would also review these thematic literary forms. Among the thematic forms that were addressed are the following:

- (1) Historical Narrative
- (2) Genealogies
- (3) Prophetic Dialogue
- (4) Poetic language (memorable phrases)
- (5) Epistles (formal directed messages)
- (6) Scriptural Commentary & Sermons
- (7) Prayers
- (8) Sacred songs (Psalms)
- (9) Reasoning
- (10)Typology
- (11)The Law
- 1. Historical Narrative: According to the Title Page, the historical narrative in the Book Mormon is structured around covenant themes and Christ, with parallels to sacred history. But how does one go about analyzing this narrative? Can we correlate the narrative with covenant themes? Can we see Christ woven into the narrative? Can we correlate the narrative with "real" history and geography? And finally, does the narrative withstand modern-day literary scrutiny in the general manner of presentation? In other words, are the writings of First Nephi not only put together with high literary standards, but more importantly, are they true? From reading a vast number of volumes and articles that have been published over literally centuries, I would have to answer: "Much more than you would ever suspect!" The narrative testifies of itself in an astoundingly complex manner.

Perhaps the most detailed literary analysis of the Book of Mormon, at least by modern-day academia perspectives regarding general literature, has been authored by Grant Hardy (*Understanding the Book of Mormon: A Reader's Guide*, Oxford University Press, 2010.) His 273 pages of analysis and over 52 pages of notes amounts to what I consider a "must-read" for anyone interested in literary narrative analysis.

### (Literary Forms)

In saying this, I acknowledge that I don't have the space here to adequately review his findings, other than to say that he has written to reach that middle-ground between believer and non-believer. What I can say is that in my "Sources" section of this Introduction, I have tried to list a vast amount of excellent material on the literary aspects of the Book of Mormon that, to my knowledge, have come forth, especially in the last few decades.

Grant Hardy has acknowledged that the effort to understand the Book of Mormon is continuous. He writes:

There is much more to discover in terms of narrative techniques, connections between various people and events, thematic development, and the specific language employed by different speakers. . . . Understanding the book on its own terms, recognizing its structure and form, and identifying the means by which it conveys its message are the first steps to any further inquiries, whether they be historical, literary, or religious. (p. 268-269)

To be precise, Grant Hardy was only attempting to put forward a literary narrative analysis of the Book of Mormon without attempting to address the idea of whether it was fact or fiction.

Another outstanding scholarly historical narrative analysis of the Book of Mormon has been made by Terryl L. Givens (*By the Hand of Mormon: The American Scripture that Launched a New World Religion*, Oxford University Press, 2002), but from a different and more general perspective. In his "Editor's Note" he writes:

My focus in any case has not been on whether the Book of Mormon or the account of it given by Joseph Smith is true. Rather, I have tried to examine why the Book of Mormon has been taken seriously—for very different reasons—by generations of devoted believers and confirmed skeptics . . . as the resources of archaeology, literary analysis, evangelical polemics, and varieties of textual and cultural studies are increasingly brought to bear on this historically contentious and influential document . . .

In trying to understand the "real" history and culture of the Book of Mormon, hundreds of books and articles have been published. I have listed (and recorded the comments of) many of these works in my writings posted on my cultural and geographical commentary website (alancminer.com or search "Step-by-Step through the Book of Mormon"). However, for Volume 1 (1 Nephi), perhaps a "mustread" in this "historical and cultural" category is authored by George Potter and Richard Wellington (*Lehi in the Wilderness*, Cedar Fort, 2003).

In their book they claim "81 new, documented evidences that the Book of Mormon is a true history." These evidences concern Nephi's account in First Nephi of their travels through Arabia from Jerusalem to Bountiful, situated on the shores of the Indian Ocean, where Nephi acquired the materials and skills to build an ocean-going ship, and the knowledge to navigate that "one-of-a-kind" ship from the Old World across thousands of miles of sea under many threatening conditions to the New World.

Some of the 81 evidences they document in detail are as follows (see *Lehi in the Wilderness*, p. 174-177):

#### # CLAIM

- 1 There was a logical route to flee from Jerusalem that could be described as traveling in "the wilderness" (1 Ne. 2:2, 4) . . .
- 3 There are two sets of "borders"—one "near" and one "nearer" the Red Sea (1 Ne. 2:5) . . .
- 7 The Valley of Lemuel is in the mountains "nearer" the shore (1 Ne. 2:5-8) . . .
- 11 The valley is a three-day journey into the wilderness (1 Ne. 2:6).
- 12 The valley contains a river of running water (1 Ne. 2:6).
- 13 The river flows "continually" (1 Ne. 2:9) . . .
- 17 The river empties into the "fountain" of the Red Sea (1 Ne. 2:8-9) or the Gulf of Aqaba . . .
- 23 There exists a place named Shazer (1 Ne. 16:13-14) . . .
- 36 The "most fertile" areas are along a trail that runs south-southeast from Shazer . , ,
- 44 Bow-wood grows in Arabia (1 Ne. 16:30) . . .
- 47 There exists in southern Arabia the place-name Nahom (1 Ne. 16:34) . . .
- 51 There is a trail that runs nearly eastward from Nahom (1 Ne. 17:1) . . .
- The eastward trail from Nahom leads from the hinterland to the ocean of "many waters" (1 Ne. 17:6).
- The eastward trail from Nahom leads to a land that can be called Bountiful for its abundant and wide variety of fruits (1 Ne. 17:5; 18:6) . . .
- 63 Near the place Bountiful it is possible to build a ship (1 Ne. 17:2) . . .
- 71 The honey in the land Bountiful is from wild bees . . . (1 Ne. 17:5) . . .
- 75 Bountiful had flint, for Nephi made a fire using stones (1 Ne. 17:11) . . .
- 79 Bountiful was a place where Nephi could learn seamanship (1 Ne. 18).
- 80 Bountiful had a harbor that provided protection from cross winds and high seas of the ocean.
- 81 The weather pattern of prevailing winds, a storm blowing in the opposite direction, Doldrums, and then the return of the original prevailing winds can be found at sea near Bountiful (1 Ne. 18:13-21).

George Potter and Richard Wellington write (p. 171):

In concluding our six-year study, we are convinced that Arabia and its history holds straight-forward and compelling evidence that Joseph Smith could not have authored the Book of Mormon. Rather the prophet had to have been amongst the greatest, if not the greatest, translator of ancient script who has ever lived. So perfect is the work that every First Nephi place-name in Arabia can now be readily identified with a potential site that fits with complete harmony the Book of Mormon narrative. . . . Yet in 1830, each of these nine remote desert places, *The Borders, River of Laman, Valley of Lemuel, Shazer, the Most Fertile Parts, the More Fertile Parts, Nahom, Land Bountiful* and *Place Bountiful* (where the ship was built), would have been known only to the Arabs living in the immediate vicinity of each of these places. We had to travel in the desert back roads of Arabia for nearly six years to find these places. How could Joseph Smith have known about them in upstate New York in 1830?

### (Literary Forms)

As for the covenant themes conveyed in the Book of Mormon, and more especially First Nephi, some "must-reads" are the writings of Steven L. Olsen (see my "Sources" section). Steven and I have been corresponding on this theme from shortly after I was first introduced to it by Raymond Treat (Ray and Mary Lee Treat, "Survey of the Covenants and Principles of the Book of Mormon," *Zarahemla Research Foundation*, 1991). From the last chapter of a lengthy 1994 unpublished manuscript titled, "Covenants in the Book of Mormon," Steven Olsen writes the following (p. 245-254) (Used by permission of the author):

This study has demonstrated how most if not all of the contents and structure of the Book of Mormon text can be explained in terms of a system of covenants, whose central symbols are the promised land, the chosen people, and Christ's gospel. (p. 245) . . .

Chapters four through six illustrate the extent to which historical, geographical, ecclesiastical, doctrinal, social, military, biographical, and other details of the abridgments of Mormon and Moroni can be explained in terms of these covenants. (p. 246) . . .

As I proceeded with this study, I was frankly surprised to discover how thoroughly Nephi, Mormon, and Moroni used repetition to drive home their central messages in a variety of powerful and unmistakable ways. It is not accidental, therefore, that the four most frequently used nouns in the Book of Mormon are land(s), people(s), God, and Lord. Each appears in the text well over one thousand times—respectively 1444, 1774, 1681, and 1578 times, not including their various synonyms. (p. 247) . . .

From this perspective, the central, unifying message of the Book of Mormon seems to be that salvation is available to all who will make and keep the divine covenants of establishing Zion (Promised land), gathering Israel (Chosen people), and building up Christ's church (Christ's gospel). (p. 247) . . .

In short, the covenants of the promised land, the chosen people, and Christ's gospel receive systematic and complementary treatment throughout the Book of Mormon along a series of significant dimensions, at once temporal and eternal, material and spiritual. The extent to which and the complexity with which they are developed systematically within the text strongly suggests that the contents and organization of the text are neither accidental nor incidental. (p. 250) . . .

What is surprising is not that the authors of the Book of Mormon were conscious of the book's spiritual purpose and capable of achieving it through their literary skills, but rather that this intent, clearly stated and faithfully fulfilled, should have remained hidden from systematic analysis for so long. (p. 254)

In the years since 1994, Steven Olsen has continued his study of the covenant-related structure of the Book of Mormon, and refined the ideas and concepts of these early writings to produce multiple published articles. (again, see the "Sources" section of this Introduction)

As for my efforts in the matter of covenant themes, the reader will notice that most all of my headings in my 9-volume text of the Book of Mormon are covenant-oriented.

**2. Genealogies:** Genealogies establish legitimacy. While the most prominent genealogy in the Book of Mormon is found in the book of Ether (Ether 1:6-32), in the preface to 1 Nephi we find the following:

```
An account of _____Lehi
and [of] his wife ____Sariah
and [of] his four ____sons
being called
beginning at the eldest Laman
[and] Lemuel
[and] Sam
and Nephi
```

Nephi also notes in 1 Nephi 5:14 that:

```
he was a descendant of <a href="Joseph">Joseph</a>
yea even that <a href="Joseph">Joseph</a>
who was ______the son of <a href="Jacob">Jacob</a>
who was sold <a href="mailto:into_" Egypt">into</a>
and who was preserved by the hand of the Lord
```

**3. Prophetic Dialogue:** There are passages in the Book of Mormon that appear to quote dialogue between individuals, usually associated with a prophet.

```
Examples: 1 Nephi 3:2-7: Lehi instructs Nephi concerning the plates. 1 Nephi 4:10-13: Nephi struggles with the Spirit. 1 Nephi 4:22-27: Nephi speaks with Zoram. 1 Nephi 5:2-6: Lehi answers the complaints of his wife Sariah.
1 Nephi chapters 11→14: Nephi is instructed by the Spirit of the Lord 1 Nephi 15:6→16:5: Nephi talks to his brethren about their disputations. 1 Nephi 17:7-10: Nephi converses with the Lord. 1 Nephi 17:17-52: Nephi converses with Laman and Lemuel about the ship.
```

4. **Poetic language (memorable phrases):** While there is continued debate on what constitutes "poetry," or the length of that "poetry," there are some memorable poetic phrases that exemplify principle and imagery. James T. Duke (*The Literary Masterpiece Called the Book of Mormon*, 2004, p. 192-204) lists the following memorable phrases:

```
Examples (Principle): 1 Nephi 3:7: I will go and do the things which the Lord hath commanded, for I know that the Lord giveth no commandments unto the children of men, save he shall prepare a way for them that they may accomplish the things which he commandeth them.
```

- 1 Nephi 4:13: It is better that one man should perish than that a nation should dwindle and perish in unbelief.
- 1 Nephi 7:12: The Lord is able to do all things according to his will, for the children of men, if it so be that they exercise faith in him.
- 1 Nephi 10:19: He that diligently seeketh shall find.

- 1 Nephi 15:34: The kingdom of God is not filthy, and there cannot any unclean thing enter into the kingdom of God.
- 1 Nephi 16:2: The guilty taketh the truth to be hard, for it cutteth them to the very center.
- 1 Nephi 17:35: The Lord esteemeth all flesh in one; he that is righteous is favored of God.
- 1 Nephi 19:7: For the things which some men esteem to be of great worth, both to the body and soul, others set at naught and trample under their feet.
- 1 Nephi 20:22: There is no peace, saith the Lord, unto the wicked.
- 1 Nephi 22:17: Wherefore, the righteous need not fear; for thus saith the prophet, they shall be saved, even if it so be as by fire.
- 1 Nephi 22:19: For the time surely must come that all they who fight against Zion shall be cut off.
- 1 Nephi 22:31: Wherefore, if ye shall be obedient to the commandments, and endure to the end, ye shall be saved at the last day.

Examples: (imagery): 1 Nephi 16:24: The energy of my soul.

1 Nephi 9:28: They fell away into forbidden paths and were lost.

1 Nephi 9:33: They did point the finger of scorn at me.

1 Nephi 9:37: He did exhort them with all the feeling of a tender parent.

1 Nephi 10:19: The course of the Lord is one eternal round.

1 Nephi 17:20: foolish imaginations of his heart.

1 Nephi 17:41: fiery flying serpents

1 Nephi 17:45: still small voice

1 Nephi 22:6: lifted up his hand upon the Gentiles and set them up for a standard.

5. **Epistles (formal directed messages):** The Book of Mormon contains the contents of a number of formal letters or epistles. These epistles can be classified by their setting (i.e., "pastoral," "prophetic," "war," etc.)

<u>Examples</u>: There are no examples in 1 Nephi. However, the Title Page can be classified as an "epistle" to the future readers of the Book of Mormon. It contains the prophetic warning:

"And now, if there are faults they are the mistake of men; wherefore, condemn not the things of God, that ye may be found spotless at the judgment-seat of Christ."

Sometimes, despite not being in the form of a formal epistle, prophets are inspired to direct comments to a particular group as if they were present.

Examples: 1 Nephi 19:24: Hear ye the words of the prophet, ye who are a remnant of the house of Israel.

1 Nephi 21:1: Listen, O isles, unto me.

6. **Scriptural Commentary and Sermons:** A prophet who is writing or giving a sermon explains covenant aspects or doctrinal ideas by using and interpreting scripture.

Examples: 1 Nephi 10→15: If Lehi's vision (1 Ne. chapter 8) can be considered "scripture," then Nephi's vision and commentary (1 Ne. chapters 10→15) applies here.
 1 Nephi 22: Nephi discusses and explains the writings of Isaiah contained in the previous chapters (1 Ne. 20-21).

7. **Prayers:** Although short prayers can be classified as word forms, extended prayers can be classified as thematic literary forms. Some of the more prominent prayers in the Book of Mormon are:

The apostate prayer of the Zoramites (Alma 31:15-18).

The Lord's Prayer (3 Ne. 13:9-13).

Jesus's prayers to the Father (3 Ne. 19:20-23).

The brother of Jared's prayers concerning their journey (Ether 2:18-29; 3:2-5).

The sacramental prayers (Moroni 4, 5).

There are multiple references to prayer in 1 Nephi.

See: 1 Nephi 1:5-6; 2:16 1 Nephi 7:17 1 Nephi 7:21 1 Nephi 8:8-9 1 Nephi 18:3, 19, 21

However, the only prayer that is quoted is found in 1 Nephi 7:17:

```
17 But it came to pass
                       I [Nephi]
                                       prayed unto the Lord
               that
                                       saying
                        O Lord, according to my faith which is in me / ^Thee
                       [O Lord] wilt Thou deliver me from the hands
                                    of my brethren
               yea
                       [O Lord] even
                                        give me strength
                               that
                                         I [Nephi] may burst these____bands
                                   [of my brethren]
                                                       with which
                                                                    [bands]
                                          I [Nephi] _____ am bound
```

8. **Sacred songs (Psalms):** A Psalm is a passage of scripture that contains expressions that could be recited, much like the lyrics of a song. Perhaps the most famous, and most lengthy is the "Psalm of Nephi (2 Nephi 4:16-35). Another example is "The Song of the Vineyard" from Isaiah that is quoted by Nephi (2 Ne. 15:1-7). Other possible songs are found in Alma 26:8, 16, and 2 Nephi 9.

Examples: None in 1 Nephi that I am aware of at present

9. **Reasoning:** These are usually associated with a series of "wherefore" beginnings, a series of "if/then" statements, or a series of hypothetical questions followed by a "thus we see" or a "therefore" initiated statement.

```
Example: 1 Nephi 4:32 → 4:34
32 And it came to pass
                               spake with_ him [the servant]
        that
                 I [Nephi]
                                            he [the servant] would hearken unto my words
                          that
                                   [then] as [he]the Lord
                                                               liveth
        and as I [Nephi]_
                                                                live
                                    if
                                            he [the servant] would hearken unto our words
                 even so that
                                   [then]
                                           we would spare his <u>life</u>
                                                                                   [a covenant oath]
33
        And
                  I [Nephi]
                               spake unto
                                           him [the servant]
                                                                        with an [covenant] oath
                                                         even
                               that
                                             he [the servant] need not fear
                               that
                                             he [the servant] should be a free man
                                                                    like unto
                                                                                         us
                                    if
                                            he [the servant]
                                                              would go
                                                                                        [O/ ^conjecture]
                                                                         down
                                                                                 in / ^into the wilderness
                                                                        with
                                                                                        us
34
                 I [Nephi] also spake unto him [the servant]
        And
                               saying
                           Surely the Lord hath commanded us to do this thing
                           Shall we NOT be diligent in keeping the commandments of the Lord?
                 and
                 Therefore
                                   <u>if</u>
                                            thou [the servant] wilt go
                                                                           down
                                                                                      into the wilderness
                                                                           to
                                                                                        my father
                                            thou [the servant]
                                  then
                                                    shalt have place
                                                                        <u>with</u>
                                                                                        us [duality]
        Other Examples:
                    1 Nephi 7:8→7:15
                    1 Nephi 15:32 → 15:36
                    1 Nephi \rightarrow 1 Nephi 16:1 \rightarrow 16:28 \rightarrow17:3: And thus we see . . . And thus we see
                    1 Nephi 17:49 → 17:51
```

10. **Typology**: "Typology . . . is the assumption that there is some meaning and point to history, and that sooner or later some event or events will occur which will indicate what that meaning or point is." "All intensified language sooner or later turns metaphorical," thus "literature is not only the obvious but the inescapable guide to higher journeys of consciousness." (Northrup Frye, Words with Power: Being a Second Study of the Bible and Literature, 1990, p 28, 80)

The following series of lengthy quotes come from Richard Dilworth Rust in his book, *Feasting on the Word*, and are being used here with his permission. I would recommend the book to every reader. He writes:

Erich Auerbach in his *Mimesis: The Representation of Reality in Western Literature* (1953: 73-74) sees a conception of history such as this as being structured vertically rather than horizontally. Two events are horizontal to each other if they are linked by time or causality. A vertical connection, however, "can be established only if both occurrences are vertically linked to divine Providence." God alone "is able to devise such a plan of history and supply the key to its understanding." . . . With typology, "the here and now is no longer a mere link in an earthly chain of events, it is simultaneously something which has always been, and which will be fulfilled in the future; and strictly, in the eyes of God it is something eternal.

Essentially every event or person in the Book of Mormon may well remind us of another event or person; the book is like a beautifully composed symphony with repeated themes and motifs. . . . Most significantly, all God-given events or God-directed persons in the Book of Mormon are reminders of Jesus Christ or his gospel.

In both the Old Testament and the Book of Mormon, Joseph is a notable type of Christ. (Hugh Nibley, *Since Cumorah*, p. 202-205). Like Joseph, Nephi is [also] a suffering servant, is resisted by older brothers who do not want him to be a ruler over them, is bound and threatened with death, fulfills his father's mission, and helps preserve the lives of those who earlier tried to take his life.

Desiring to "be strong like unto Moses" (1 Nephi 4:2), Nephi several times likens his situation to [that of] Moses . . . and like Moses he (and Lehi) guides his people towards the promised land.

Richard Rust cites George Tate, who makes the following parallels:

| <u>Exodus</u>                | <u>1 Nephi</u>                                                             |
|------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|
| Flee bondage into wilderness | flee Jerusalem into wilderness (Nephi refers to Israel's exodus            |
|                              | (1 Ne. 4:2; 17:26)                                                         |
| Guidance: light/cloud        | Lehi sees pillar of fire on rock, (1 Ne. 1:6); Lord as light (1 Ne. 17:13) |
|                              | Liahona (1 Ne. 16:10); Nephi refers to Exodus light (1 Ne. 17:30)          |
| Water                        | They cross ocean (Nephi refers to Red Sea – 17:26)                         |
| Enemies destroyed            | Jerusalem destroyed. Nephi refers to destruction of Egyptian               |
|                              | host (1 Ne. 17:27)                                                         |
| Manna                        | Food miraculously provided (1 Ne. 16:23, 31);                              |
|                              | Nephi refers to manna (1 Ne. 17:28)                                        |
| Water from rock              | Nephi refers to water from rock (1 Ne. 17:29)                              |
| Mountain / law               | Nephi is instructed on a mountain (1 Ne. 16:30; 17:7; 18:3)                |
| Text (ark)                   | Plates of Laban, Nephi's plates (Nephi refers to the Pentateuch            |
|                              | and Isaiah-5:11)                                                           |

# (Literary Forms)

| Tabernacle         | Nephi builds a ship according to the Lord's instruction (1 Ne. 17:8; 18;2)                 |
|--------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|
| Order / governance | Nephi sees in vision the 12 apostles (1 Ne. 12:9)                                          |
| Brazen serpent     | Nephi refers to the brazen serpent (1 Ne. 25:20) & Prophesies healing (1 Ne. 26:9)         |
| Promised land      | Nephi is led to a promised land (1 Ne. 5:5) Nephi refers to crossing  Jordan (1 Ne. 17:32) |

Yet Tate doesn't stop here, he continues the parallels through other places and characters in the Book of Mormon, not just with Moses, but also with Christ. Rust concludes: "The Book of Mormon is itself the word of God, meant to be feasted on . . . through its literary elements that engage the senses, Jesus bids his disciples to 'come unto me, that ye might feel and see' (3 Nephi 18:25)."

In 1999, John W. Welch and J. Gregory Welch would cite even more correspondences:

| <u>1 Nephi</u>      | <u>Exodus</u>        | Motifs Common to both Accounts                  |
|---------------------|----------------------|-------------------------------------------------|
| 1:6                 | 3:2                  | fire present at calling of Lehi and Moses       |
| 1:6; 16:16          | 13:21                | Lord's guidance                                 |
| 1:20                | 1:11-16              | oppressive conditions                           |
| 2:2                 | 3:7-18               | Lord's command to depart                        |
| 2:6-7               | 3:18; 15:22; 20:25   | sacrifice to the Lord after three days' journey |
| 2:11-12; 5:2; 16:20 | 15:24; 16:2-3        | murmuring against the Lord                      |
| 2:15; 3:9; 10:16    | 18:7; 33:8           | dwelling in tents                               |
| 2:20                | 3:17                 | promise of a new land of inheritance            |
| 4:12                | 17:8-13              | victory over enemies                            |
| 7:6-7               | 14:12                | rebellious desire to return                     |
| 9:1-4               | 17:14                | a record of the journey                         |
| 11:1—14:27          | 19:19—31:18          | instruction from God on a high mountain         |
| 15:6—16:5           | 19:3-25              | prophet who teaches with divine instruction     |
| 16:10               | 7:98-21; 8:16; 14:16 | miraculous objects (Liahona, rod)               |
| 16:34               | Joshua 24:32         | a burial                                        |
| 17:3-5              | 16:11-18             | Lord's provision of ready-to-eat food           |
| 17:4                | 16:35; Deut. 8:2     | prolonged wandering in the wilderness           |
| 17:6                | 16:3; 17:1           | afflictions in the wilderness                   |
| 17:26; 18:8-23      | 14:21-22,29; 15:19   | crossing a sea                                  |
| 17:52               | 34:30                | a transfiguration                               |
| 17:55               | 14:31; 20:12         | acknowledgment of the Lord's power              |
| 18:7                | 18:3-4               | two sons born in the wilderness                 |
| 18:8                | 14:21                | Lord's providential wind                        |
| 18:9                | 32:18-19             | wicked revelry                                  |
| 18:20               | 32:10                | death warnings from the Lord                    |
| 18:23-25            | Joshua 11:23         | inheritance of a promised land                  |
| 19:11               | 20:18                | thunderings and lightnings at God's presence    |

(Sources: George Tate, "The Typology of the Exodus Pattern in the Book of Mormon," *Literature of Belief: Sacred Scripture and Religious Experienced*, 1981, p. 245-262; S. Kent Brown, "Nephi and the Exodus," *Ensign*, April 1987, p. 64-65; Terrence L. Szink, "Nephi and the Exodus," in *Rediscovering the Book of Mormon*, 1991, p. 38-51; S. Kent Brown, "The Exodus: Seeing It as a Test, a Testimony, and a Type," *Ensign*, Feb. 1990, p. 54-57; S. Kent Brown, "The Exodus Pattern in the Book of Mormon," *BYU Studies* 30/3 (1990): 111-126; Richard Dilworth Rust, *Feasting on the Word: The Literary Testimony of the Book of Mormon*, 1997, p. 196, 200-201, 206-207, 245; Mark J. Johnson, "The Exodus of Lehi Revisited," in *Pressing Forward with the Book of Mormon*, 1999, p. 54-58; John W. Welch and J. Gregory Welch, *Charting the Book of Mormon*, 1999, chart 94.)

#### 11. The Law

Note\* This literary theme was not discussed by either Sidney Sperry or James Duke. While the study of the Law in the scriptures is ancient, the association of legal issues in the scriptures with literary criticism is relatively modern. In view of the legal studies that have been made in the last number of decades with the text of the Book of Mormon, I have chosen to add "The Law" to my list of literary forms.

Perhaps the foremost LDS scholar with respect to legal issues and the Book of Mormon is John W. Welch. In the Foreword to his book, *The Legal Cases in the Book of Mormon* (2008: xi-xxv), he gives a detailed chronological review of the progression he has made in his understanding, in his education, and in his writings on this theme. I would refer all readers to that Foreword and that book for a much greater perspective of this literary theme.

#### In that Foreword John Welch writes:

The legal cases reported in the Book of Mormon, as in the Bible, are not just about crime and punishment in a secular sense. To the men and women who experienced those legal confrontations, those cases are all about the ultimate definitions of righteousness and wickedness, the open differentiation of truth from falsity, and the firm recognition of righteous authority as opposed to unjust imposition. Reading the scriptures in light of ancient laws, principles, practicalities, purposes, and sympathies enriches appreciation for issues and contexts out of which many of the plain messages of the prophetic Book of Mormon arose. [xii]

In regard to 1 Nephi (Volume 1), there is the legal matter of the slaying of Laban (see 1 Nephi 4). John Welch writes:

The Spirit told Nephi that the Lord had delivered Laban into Nephi's hands and that it was better for Laban to die than for an entire nation to perish because of unbelief (see 1 Nephi 4:11-13). Though this case is extremely rare, ancient Israelite laws authorized the slaying of a particular man at least two other times: the beheading of the rebel Sheba (2 Samuel 20 – abt. 100 B.C.) and the execution of King Jehoiakim (see 2 Kings 24 – abt. 598 B.C.). Five conditions were present in each of these instances (the conditions in 1 Nephi 4 being noted in parenthesis):

- (1) The recognized leader of Israel pronounced judgment upon (Jehovah)
- (2) a specifically named person— (Laban)
- (3) who was guilty of some form of rebellion or disobedience— (disobedience)
- (4) that would result in the destruction of at least part of Israel— (nation will perish)
- (5) unless the innocent people turned the traitor over for execution. (Nephi)

(Sources: John W. Welch and Heidi Harkness Parker, "Better That One Man Perish," FARMS Update, *Insights* (June 1998): 2. John W. Welch and J. Gregory Welch, *Charting the Book of Mormon*. Provo, UT: FARMS, 1999, chart 115.)

Near the end of his book (*The Legal Cases in the Book of Mormon*), John Welch provides a lengthy 34-page Bibliography of related non-LDS and LDS sources. The following is my attempt to provide a chronological list of those LDS-related written works: (Those pertaining to Volume 1 are in red)

- Hugh Nibley, An Approach to the Book of Mormon. Salt Lake City: Deseret News Press, 1957. Republished in 1988, p. 95-131.
- 1980-2002 Papers written for Law 607 ("Ancient Legal Systems and the Scriptures"), taught by Professor John W. Welch, J. Reuben Clark Law School, BYU. (See John W. Welch, "Bibliography of Hebrew Law in the Book of Mormon," Studia Antiqua: The Journal of the Student Society for Ancient Studies (BYU (Summer 2003): 181-186.
- 1981 John W. Welch, "Ancient Near Eastern Law and the Book of Mormon" (paper presented to the regional meeting of the Society of Biblical Literature in Denver, Colorado and published as a FARMS Preliminary Report, 1981.
- 1981 Fred Essig and H. Daniel Fuller, "Nephi's Slaying of Laban: A Legal Perspective," FARMS Preliminary Report. Provo, UT: FARMS, 1981.
- 1981 Mark J. Morrise, "Simile Curses in the Ancient Near East, Old Testament and Book of Mormon," FARMS Preliminary Report. Provo, UT: FARMS, 1981.
- 1981 James L. Rasmussen, "Blood Vengeance in the Old Testament and the Book of Mormon," FARMS Preliminary Report. Provo, UT: FARMS, 1981.
- 1981 David Warby, "The Book of Mormon Reveals the Forgotten Law of False Prophecy," FARMS Preliminary Report. Provo, UT: FARMS, 1981.
- 1982 Roy Johnson, "A Comparison of the Use of the Oath in the Old Testament and the Book of Mormon," FARMS Preliminary Report. Provo, UT: FARMS, 1982.
- 1982 Richard McGuire, "Prophetic Lawsuits in the Hebrew Bible and Book of Mormon," FARMS Preliminary Report. Provo, UT: FARMS, 1982.
- 1983 David Warby and Lisa B. Hawkins, "The Crime of False Prophecy under Ancient Israelite Law, FARMS Preliminary Report. Provo, UT: FARMS, 1983.
- 1983 John W. Welch, "Judicial Process in the Trial of Abinadi," FARMS Preliminary Report. Provo, UT: FARMS, 1983.
- 1987 John W. Welch, "If a man' . . . The Casuistic Law Form in the Book of Mormon," FARMS Preliminary Report. Provo, UT: FARMS, 1987.
- 1987 John W. Welch, "Series of Laws in the Book of Mormon," FARMS Preliminary Report. Provo, UT: FARMS, 1987.
- 1989 John W. Welch, "Theft and Robbery in the Book of Mormon and in Ancient Near Eastern Law,"
  FARMS Preliminary Report. Provo UT: FARMS, 1989.

- 1989 John W. Welch, "Lehi's Last Will and Testament: A Legal Approach," in Monte S. Nyman and Charles D. Tate eds. *The Book of Mormon: Second Nephi, the Doctrinal Structure*. Provo, UT: Religious Studies Center, BYU, 1989, p. 61-82.
- 1990 John W. Welch, "Law and War in the Book of Mormon," in Stephen D. Ricks and William J. Hamblin eds. Warfare in the Book of Mormon. Salt Lake City: Deseret Book and FARMS, 1990, p. 46-102.
- 1990 John W. Welch, "Chiasmus in Biblical Law: An Approach to the Structure of Legal Texts in the Hebrew Bible," Jewish Law Association Studies 4 (1990): 5-22.
- 1991 John W. Welch, "Sherem's Accusations against Jacob." Insights vol. 11, no. 1 (January 1991): 2.
- 1992 David Rolph Seely, "The Ten Commandments in the Book of Mormon," in Bruce A. Van Orden and Brent L. Top eds., Doctrines of the Book of Mormon: The 1991 Sperry Symposium. Salt Lake City: Deseret Book, 1992, p. 166-181.
- 1992 John W. Welch ed., *Reexploring The Book of Mormon: The F.A.R.M.S. Updates*, Salt Lake City: Deserte Book Co. and Provo: FARMS, 1992.

John W. Welch, "Statutes, Judgments, Ordinances, and Commandments," p. 62-65

John M. Lundquist and John W. Welch, "Kingship and Temple in 2 Nephi 5-10," p. 66-68

John W. Welch, "Jacob's Ten Commandments," p. 69-72.

John W. Welch, "Abinadi and Pentecost," p. 135-138.

John W. Welch, "The Law of Mosiah," p. 158-161.

John W. Welch, "The Destruction of Ammonihah and the Law of Apostate Cities, p. 176-179.

John W. Welch, "Exemption from Military Duty," p. 189-192.

"The Case of an Unobserved Murder," p. 242-244.

"Thieves and Robbers," p. 248-249.

John W. Welch, "The Execution of Zemnarihah," p. 250-252.

- 1992 John W. Welch, "Legal Perspectives on the Slaying of Laban," *Journal of Book of Mormon Studies* 1, no. 1 (1992): 119-141.
- Daniel H. Ludlow ed., *Encyclopedia of Mormonism*. 5 vols. New York: Macmillan, 1992.

  Lew W. Carmer, "Abinadi," vol. 1, p. 5-7.

  John W. Welch, "Book of Mormon Religious Teachings and Practices," vol. 1, p. 201-205.

  Noel B. Reynolds, "Book of Mormon, Government and Legal History in the," vol. 1, p. 160-162.

  Douglas H. Parker and Ze'ev W. Falk, "Law of Moses," vol. 2, p. 810-812.
- 1996 John W. Welch, "Unintentional Sin in Benjamin's Discourse." *Insights* vol. 16, no. 4 (April 1996): 2.
- John W. Welch, *Law in the Book of Mormon: The Nephite Court Cases*. Provo, Utah: J. Reuben Clark Law School, BYU, 1996. For student classroom use; updated 2000, 184 pp.

## (Literary Forms)

- 1997 Three-day conference sponsored by the Liberty Fund to study the concept of justice in the Book of Mormon. (See Noel B. Reynolds, "The Coming Forth of the Book of Mormon in the Twentieth Century," BYU Studies 38, no. 2 (1999): 6-47.)
- 1998 John W. Welch and Heidi Harkness Parker, "Better That One Man Perish." ." *Insights* vol. 18, no. 6 (June 1998): 2.
- 1998 John W. Welch, "The Laws of Eshnunna and Nephite Economics." *Insights* vol. 18, no. 12 (December 1998): 2.
- 1998 John W. Welch, "Cursing a Litigant with Speechlessness." *Insights* vol. 18, no. 10 (October 1998): 2)
- John Welch, "Doubled, Sealed, Witnessed Documents: From the Ancient World to the Book of Mormon," in Davis Bitton ed., Mormons, Scripture, and the Ancient World: Studies in Honor of John L. Sorenson. Provo, UT: FARMS, 1998, p. 391-444.
- John W. Welch, "Benjamin's Speech as a Prophetic Lawsuit," in John W. Welch and Stephen D. Ricks eds., King Benjamin's Speech: "That Ye May Learn Wisdom." Provo, UT: FARMS, p. 225-232.
- 1999 John W. Welch, *Illuminating the Sermon at the Temple and Sermon on the Mount.* Rev. ed. Provo, UT: FARMS, 1999.
- 1999 John W. Welch, "Weighing and Measuring in the Worlds of the Book of Mormon," *Journal of Book of Mormon Studies* 8/2 (1999): 36-45.
- 1999 John W. Welch and J. Gregory Welch, *Charting the Book of Mormon.* Provo, UT: FARMS, 1999, charts 114-127.
- 1999 John W. Welch and Melvin J. Thorne eds., *Pressing Forward with the Book of Mormon*. Provo, UT: FARMS, 1999.

John W. Welch and Heidi Harkness Parker, "Better That One Man Perish," p. 17-19.

John W. Welch, "Sherem's Accusations against Jacob," p. 84-87.

John W. Welch, "Unintentnional Sin in Benjamin's Discourse," p. 103-106.

John W. Welch, "The Laws of Eshnunna and Nephite Economics," p. 147-149.

John W. Welch, "Cursing a Litigant with Speechlessness," p. 154-156.

John W. Welch, "More on the Hanging of Zemnarihah," p. 208-210.

FARMS sponsored conference on Hebrew Law in the Book of Mormon. (Proceedings published in the summer 2003 issue of *Studia Antiqua* as a copublication with FARMS.

- John W. Welch, "Bibliography of Hebrew Law in the Book of Mormon." *Studia Antiqua: The Journal of the Student Society for Ancient Studies* (Brigham Young University) (Summer 2003): 181-186.
  - \*Carol A. Cluff, "Legal and Sociological Aspects of the Trial of Nehor." 1980.
  - \*Michael L. Bell, "Intentionality in Israelite Law." 1981.
  - \*Dale R. Chamberlain, "The Law of Blasphemy in the Book of Mormon." 1981.
  - Robert D. Crockett, "Some Obscure Aspects to the Law of Witnesses in the Old Testament and Book of Mormon, 1981.
  - \*G. Curtis Harper, "Divine Blessing and Obedience to Law in Ancient Israel." 1981.
  - \*Rexanna Hill, "A Comparison of Civic Responsibility." 1981.
  - \*Jensen, Dennis. "The Nephite Constitution." 1981.
  - \*Stephen W. Jewell, "Plural Marriage in the Bible and the Book of Mormon." 1981.
  - \*F. McKay Johnson, "The Transition from Kings to Judges in the Book of Mormon." 1981.
  - \*Roy Johnson, "A Comparison of the Use of the Oath in the Old Testament and the Book of Mormon." 1981.
  - \*Kurt Alan Krieger, "The Reforms of King Mosiah." 1981.
  - \*John R. Kunz, "The Infliction of Capital Punishment by the Ancients: A Comparison." 1981.
  - \*Mark J. Morisse, "Simile Curses in the Ancient Near East, Old Testament and Book of Mormon." 1981.

Kevin Pinegar, "Imprisonment in the Book of Mormon." 1981.

- \*Geoffrey Potts, "Communal Liability and Joint and Several Liability." 1989.
- \*Thomas D. Profitt, "Covenant in the Old Testament and the Book of Mormon." 1981.
- \*James L. Rasmussen, "Blood Vengeance in the Old Testament and Book of Mormon." 1981.
- \*Kathleen Reid, "The Legal Significance of Justice by the People." 1981.
- \*John Rozier, "An Analysis of the Trial of Korihor." 1981.
- Jeffrey S. Salisbury, "Expulsion from the Ancient Israelite and Nephite Communities." 1981.
- \*Greg W. Stephens, "Elements of Israelite Tribal Law in the Book of Mormon." 1981.
- \*Julie Stevenson, "Deuteronomy and the Book of Mormon." 1981.
- \*Nancy W. Stevenson, "The Legal Justifications for Laban withholding the Brass Plates." 1981.

Scott R. Bennett, "Slavery in the Ancient Middle East." 1983.

Chet Brough, "Court Power, Procedure, and Jurisdiction in the Book of Alma." 1983.

John William Buckley, "Justice and Mercy in the Book of Mormon." 1983.

E. Warren Gubler, "The Rebellious Son." 1983.

Steven E. Harrison, "Satan: Man's Accuser of the Old Testament." 1983.

Stuart W. Hinckley, "The Popular Teaching of the Law in the Old Testament and Book of Mormon: The Duty to Teach Children." 1983.

# Paul B. Johnson, "The Firstborn in Ancient Israel." 1983.

- \*Dane O. Leavitt, "Debtor-Creditor Laws in the Book of Mormon." 1983.
- \*George L. Muriel, "The Laws and Rights Pertaining to the Poor in Ancient Times." 1983.
- \*Garry C. Pace, "Divorce in Ancient Israel." 1983.
- \*Kevin V. Olsen, "'The Land' and the Book of Mormon." 1983.
- \*Thane A. Sandberg, "Noachide Laws." 1983.
- \*David H. Shawcroft, "Legal Protections for the Poor in Ancient Eastern Legal Systems and the Book of Mormon," 1983.

Stephen Callister, "Objectives and Purposes in Nephite Law." 1987.

\*Richard McGuire, "Prophetic Lawsuits in the Hebrew Bible and Book of Mormon." 1987.

Stephen Ray Olsen, "Curses and Motive Clauses in the Book of Mormon." 1987.

\*Mark D. Palmer, "'If There Be No Law': God's Relationship to Law." 1987.

\*Steven R. Parry, "Book of Mormon Reflections of Old Testament Approaches to Responsibility under the Law." 1987.

Todd R. Kerr, "Ancient Aspects of Nephite Kingship in the Book of Mormon." 1989.

\*John C. McCarrey, "Apostasy in the Ancient World." 1989.

George Moran, "Oaths." 1994. Moreland, Vincent S. "The Laws on Lending in the Book of Mormon." 1989.

\*Geoffrey Potts, "Communal Liability and Joint and Several Liability." 1989.

Rebecca Slater, "Judicial Procedure and Criminal Cases from Ancient Tablets." 1989.

Robert T. Smith, "The Deliverance of Nephi and the Slaying of Laban." 1989.

\*Hugh S. Spackman, "Constitutional Aspects of the Book of Deuteronomy." 1989.

\*Catherine Cole, "Redemption in Israel from the Standpoint of the Ancient Near East, Old Testament, Book of Mormon, and Pearl of Great Price." 1990.

Clarissa K. Cole, "Glossary of Hebrew Terms and Functional Ideas from the Book of the Covenant: Exodus 19 through 24." 1990.

\*Michael De Groote, "Adjudication and the Written Law in the Book of Mormon." 1990.

\*Jonathan Driggs, "The Old Testament Slavery Laws: The Beginning of the End." 1990.

\*Richard Harris, "Justice: Restoration, Retaliation and Divine Application." 1990.

\*Lori Huntington, "The Legal and Social Status of the Poor in the Book of Mormon and the Ancient Near East," 1990.

Tani L. Pack, "The Status of Women in the Ancient World." 1990.

Gregory M. Acton, "Communal Responsibility without Communal Guilt." 1994.

Dayle Elieson, "The First-Born Not Always Receives First." 1994.

\*Kristin B. Gerdy, "Justice v. Mercy: Resolving the Conflict of Eternal Principles through the Atonement of Jesus Christ." 1994.

\*Ron Hellbusch, "Did the Mulekites Have Slaves? Insights Provided by the Old Testament." 1994.

\*Bradley L. Jensen, "Capital Punishment: An Ancient Near-Eastern, Biblical, Book of Mormon, and Modern American Study." 1994.

Wes Mashburn, "Jurisprudence Solved: Covenant and Rule of Law in the Old Testament." 1994.

Laramie Merritt, "For How Lovest Thou the Master Whom Thou Hast Not Served?" 1994.

\*Greg R. Knight, "Slavery in the Book of Mormon." 1994.

\*Sara Dee Nelson, "Cities of Refuge in the Bible and the Book of Mormon." 1994.

Lisa K. Norton, "'I Will Be Their God, and They Shall Be My People': Israel's Covenant with God as Explained in the Old Testament, the Four Gospels of the New Testament, and 3 Nephi." 1994.

\*Dan Packard, "The Influence of Deuteronomy in Lehi's Farewell Address." 1994.

Blaine Cannon, "Temporary Debt Slavery in the Old Testament as a Metaphor in King Benjamin's Speech." 1995.

Liz Christensen, "The Oldest Profession in the Oldest of Times: Prostitution in Ancient Israel." 1995.

Shawn Dorman, "Beware Lest Ye Forget': Book of Mormon and Deuteronomian Commands to Remember Israel's Deliverance from Egypt." 1995.

James Garrison, "The Laws of Unintentional Homicide and Asylum for Ancient Israel: From the Middle East to the Americas." 1995.

Robert E. Lund, "Zoram and the Zoramites: A Study of Zoram and His Posterity." 1995.

Drew Briney, "Deuteronomic Reforms to the Sinaitic Covenant." 2000.

Claire Foley, "The Noachide Laws." 2000.

Blair Janis, "Mosiah, Moses, and the Reign of Judges." 2000.

\*Ryan D. Jensen, "The Role of Warnings in Ancient and Modern Israel." 2000.

J. Chris Keen, "Covenant and Oath-Accompanied Gestures in Hebrew and Nephite Cultures." 2000.

Hannah Smith, "Widows and the Fatherless in the Book of Mormon." 2000.

Tallie Anderson, "The Prophet Jeremiah's Influence on the Book of Mormon." 2002.

Carolynn Clark, "Church, State, and Religious Liberty among the Nephites." 2002.

M. Todd Hales, "Little White Lies: Solving the Problems of Perjury in Ancient and Modern Times." 2002.

Mark R. Hales, "The Law of Witnesses in the Book of Mormon." 2002.

Darrin K. Johns, "Captain Moroni: Law-Abiding General or War Criminal?" 2002.

Philip Nelson, "Five Elements of Ancient Legal Ordeals: A Recurring Theme in Ancient Scripture and Law." 2002.

- John W. Welch, "The Trial of Jeremiah: A Legal Legacy from Lehi's Jerusalem," in Glimpses of Lehi's Jerusalem, edited by John W. Welch, David Rolph Seely, and Jo Ann H. Seely. Provo, UT: FARMS and BYU, 2004, p.
- 2005 Biblical Law Cumulative Bibliography on CD-ROM, copublished by Eisenbrauns and BYU Press.
- John W. Welch, *The Legal Cases in the Book of Mormon*. Provo: UT, BYU Press and The Neal A. Maxwell Institute for Religious Scholarship, 2008.

| Foreword and Personal Acknowledgments |     |                                            | х   | i   |
|---------------------------------------|-----|--------------------------------------------|-----|-----|
| Part I: Background Considerations     |     |                                            | 1   |     |
|                                       | 1.  | Entering the Ancient Legal Word            | 3   | ,   |
|                                       | 2.  | Queries and Prospects                      | 1   | 9   |
|                                       | 3.  | The Ideal of Righteous Judgment            | 5   | 7   |
|                                       | 4.  | Judicial Procedures in Biblical Times      | 7   | 7   |
| Part II: Cases and Controversies      |     | 1                                          | .05 |     |
|                                       | 5.  | The Case of Sherem                         | 1   | .07 |
|                                       | 6.  | The Trial of Abinadi                       | 1   | 39  |
|                                       | 7.  | The Trial of Nehor                         | 2   | 11  |
|                                       | 8.  | The Trial of Alma and Amulek               | 2   | 37  |
|                                       | 9.  | The Trial of Korihor                       | 2   | 73  |
|                                       | 10. | Comparing Sherem, Nehor, and Korihor       | 3   | 01  |
|                                       | 11. | The Case of Paanchi                        | 3   | 11  |
|                                       | 12. | The Trial of Seantum                       | 3   | 23  |
|                                       | 13. | Judicial Punishments: Types and Rationales | 3   | 35  |
| Bibliogra                             | aph | У                                          | 4   | 29  |

(Literary Forms)

John W. Welch, "Narrative Elements in Homicide Accounts," *Jewish Law Association Studies* xxvii (2017): 206-238.

Note\* At present, the above entries in this bibliography of legal issues in the Book of Mormon are not part of the rhetorical and literary entries listed in my "Sources" section of this Introduction.

2F. Author Attribution Parallels and Stylometry

There are some related areas of study to what I have addressed here in this Introduction. These

have to do with author attribution parallels and stylometry.

**AUTHOR ATTRIBUTION** 

A very good summary concerning the basis of these studies and the claims that have been made for, and against the Book of Mormon has been published relatively recently. As I don't claim to be a

trained scholar in this area, I will rely on the words of the LDS author of this article. I hope he will

indulge me in some lengthy quotes.

In 2013 Benjamin L. McGuire reviewed the methodology of some recent attempts to parallel

passages in the Book of Mormon with certain biblical-style works that were published before 1830. He

writes [p. 62]:

Over the past two centuries, there have been many lists of rules offered on the process of presenting parallels. . . . Most of these deal with the idea of direct borrowing—of situations

where there is a proposed genetic connection between two texts. . . .

I will begin by providing a series of basic definitions.

**Verbal Parallels: Words** [p. 69]

Parallels identified on the basis of the words used are called verbal parallels. In providing for the

widest useful identification of verbal parallels, I have adopted the definition of Jon Paulien:

minor significance are parallel between [sources' . . . These two major words may be coupled together in a phrase or may even be separated, provided they are in clear

A Verbal parallel can be defined as occurring whenever at least two words of more than

relationship to each other in both passages of the suggested parallel. (Jon Paulien, "Elusive

Allusions," Bible Review 3 (1988): 41-42)

**Verbal Parallels: Shared Phrases** [p.70]

Of course, longer strings of identical text (much more than two words) provide a self-evident

demonstration of their relationship to each other.

145

#### **Thematic Parallels** [p. 76]

Thematic parallels are parallels in thought, in doctrine, or in practice that go beyond the mere words used to convey that thought. Like words, there can be limitations to the range of these parallels.

# **Structural Parallels** [p. 77]

Structural parallels generally are far more significant in determining genetic connections because they often imply that one text is modeled or patterned on another text. When we see wo or more texts that follow a specific and identical pattern—when they both introduce similar language and themes in the same order – we have structural parallels. (note 17) As with the other kinds of parallels, the longer the pattern is sustained, the stronger the parallel becomes. Structural parallels can also include stylized forms (existing in poetic material), aesthetic appearances, and even sequences of sound when read aloud.

[Benjamin L. McGuire, "Finding Parallels: Some Cautions and Criticisms, Part Two." <u>Interpreter: A Journal of Mormon Scripture</u> 5 (2013): 61-104]

In another article, Benjamin McGuire writes [p. 324]:

The history of author attribution is nearly as long as the history of reading and writing. (Harold Love, Attributing Authorship, 14-15) Within the field of literary studies, author attribution has developed into a field of scholarship, complete with its own history, its discussions on methodology, and even its own tightly contested difficult questions. This development ah resulted in large reference volumes like the Dictionary of Anonymous and Pseudonymous English Literature (based on a work first published in 1882-3, and expanded twice to the current publication's 9 volumes, with the most recent volume added in 1962.

[Yet] as an authority in the field, Harold Love, put it [p. 325]:

Today a phrase can be pursued almost instantaneously through the magnificent online LION archive which covers all fields of English and American drama and of authored volumes of poetry up to 1900, and in many cases beyond, and is rapidly expanding into prose . . . . Now that the capacity to multiply parallels – most of which will be misleading – is almost unlimited, intelligent selectivity has never been more important. . (Harold Love, Attributing Authorship, 90)

McGuire writes [p.324]:

Scholarly discussion of author attribution . . . is largely unknown within Mormon Studies, whose participants rarely come from a field of literary and textual criticism. This has lent a novel feel to those engaged in statistical approaches ["stylometry"] to the authorship of the

Book of Mormon, even though few of these techniques are really new. Most of the participants seem unaware of the body of scholarly work that already exists which often supports or points out critical flaws in current assumptions.

[Benjamin L. McGuire, "The Late War Against the Book of Mormon." <u>Interpreter: A Journal of Mormon</u> Scripture 7 (2013): 323-355]

There is also the incredibly interesting matter of authorial influence on the narrative. According to Joey Green (Mormon Blogsite "Literary Themes in the Book of Mormon"):

The beauty of language is that phrases, words, and concepts are often unique to individuals, demonstrating their creative influence on a particular work. For example, . . . Nephi is the only one to use the construction "plain and precious" – he uses it to refer to the plain and precious things he makes sure to add to his spiritual record (1 Ne. 19:3) after seeing in vision the plain and precious things taken out or held back from another spiritual record (1 Ne. 13:28, 29, 34, 35, 40). (March 3, "Authorial Influence: Introduction")

However, after Green stresses the uniqueness of phrases with Nephi, he then writes about his authorial influence on his brother Jacob:

When Nephi asks to be shown the things his father had seen in vision and to know the interpretation thereof, he is shown the birth of the Son of God to a fair virgin and asked, "Knowest thou the <u>condescension of God?"</u> (1 Ne. 11:16). . .

The concept of the condescension of God obviously impresses Nephi, for he uses it in his own 'Psalm' (2 Ne. 4:26). The only other time this word shows up again in the Book of Mormon is when it is used twice by Nephi's brother Jacob (2 Ne. 9:53; Jacob 4:7). That the word only shows up within the writings of two brothers demonstrates the influence Nephi's teachings must have had on Jacob. (Tuesday, March 4, 2008 "Authorial Influenced: Nephi and Jacob")

Other examples cited by Joey Green of the unique Nephi/Jacob thematic connection are as follows:

```
"A whore of all the earth"

Nephi: (1 Ne. 14:10-12; 1 Ne. 22:13-14; 2 Ne. 28:18)
Jacob: (2 Nephi 10:18)

"A blessed people"

Nephi: (1 Ne. 14:1-2;
Jacob: (Jacob 3:5-6)

"Nursing" scattering Israel

Nephi: (1 Ne. 21:23 --quoting Isaiah 49; 1 Ne. 22:6)
Jacob: (2 Ne. 6:7 – quoting Isaiah 49; 2 Ne. 10:9)
```

(Author Attribution Parallels)

In contrast to the concept of "authorial influence," Marilynne Linford focuses on authorial "uniqueness." To begin she writes:

By looking up each of the 1,558 words found only one time in the Book of Mormon, I found that more than 450 are found only in the Book of Mormon—not in the Old Testament, New Testament, Doctrine and Covenants, or Pearl of Great Price—meaning the Book of Mormon as an entity has a unique vocabulary. (p. 51)

The book of Lehi is a casualty of the stolen 116 pages . . . . In Heavenly Father's foreknowledge, however, He inspired Nephi to include some of his father's words in his books. As the Book of Mormon is configured today, the words of Lehi are found mostly in 1 Nephi 8 and 10 and in 2 Nephi 1—4. . . . there are at least twenty-eight [words] that are unique to him. (p. 55-56)

Lehi's wife, Sariah, is not quoted as using any unique words, but she is quoted as using a unique phrase two times in 1 Nephi 5:8, wherein she bore her testimony: "I know of a surety," and "I also know of a surety." (p. 56)

So far in my search, I have found 141 words that are unique to Nephi... [yet a] noteworthy aspect of Nephi's legacy is his phrase, "the tender mercies or the Lord." (p. 58)

[Laman and Lemuel] use three unique phrases accusing Nephi of "foolish imaginations" (1 Ne. 2:11, 17:20), trying to deceive them with "cunning arts" (1 Ne. 16:38), and calling Nephi a "fool" (1 Ne. 17:17). (p. 59)

(Source: Marilynne Todd Linford, The Book of Mormon Is True, 2015.)

A list of related articles on this subject can be found in the "Sources" section, "Part C: A Chronological List of Pertinent Writings on Bible Quotations or Language Uses That Are Part of the Book of Mormon." As to any conclusions that involve the idea that the Book of Mormon plagiarized some biblically-related work of the time, I will simply repeat what I have said before in the "Bible Quotations" section, that we have the choice of either rejecting the Book of Mormon or accepting it. Hopefully we won't proclaim, as Nephi prophesied: "A Bible! A Bible! We have got a Bible, and there cannot be any more Bible." (2 Nephi 29:3)

#### **STYLOMETRY**

According to Wikipedia, "Stylometry is the application of the study of linguistic style, usually to written language." "Stylometry is often used to attribute authorship to anonymous or disputed documents. It has legal as well as academic and literary applications."

The idea that certain words or phrases, or the frequency and pattern of such can identify an author has been around for a long time. When computers came into being, the ability to analyze the patterns of unique words and phrases used by an author ("wordprints") took a great leap forward. However, the quantity of data consumed did not guarantee the quality of the analysis. Thus, proper and sound method became the focus of all future criticism regarding any experimentation involving stylometry. Efforts to improve the quality of stylometry in literary analyses have been at the forefront of this science.

Since a brief or simple explanation of all the technical advances that have taken place in this science is difficult, and since a very well-written and informative 17-page article, "Stylometric Analyses of the Book of Mormon: A Short History," has already been written and is accessible on the Internet, I will just refer the reader to that article and give a chronological list of expanded sources here (as well as in the "Sources" section—although dispersed) that are relevant to the Book of Mormon and stylometry.

- 1887 Thomas Mendenhall, "The Characteristic Curves of Composition," *Science* 214 (11 March 1887): 237-246.
- 1888 Conrad Mascol\*, "Curves of Pauline and Pseudo-Pauline Style I," *Unitarian Review* 30 (November 1888): 452-460.
  - \* Conrad Mascol was a pseudonym for William Benjamin Smith.
- 1888 Conrad Mascol\*, "Curves of Pauline and Pseudo-Pauline Style II," *Unitarian Review* 30 (December 1888): 539-46.
- 1893 L. A. Sherman, Analytics of Literature: A Manual for the Objective Study of English Prose and Poetry. Boston: Ginn, 1893.
- 1937 Moyle Q. Rice, "Stylistic Differentiatiae of Authorship" in *The Language and Style of the Book of Mormon*, Master's thesis. University of Nebraska, 1937, p. 44-53.
- 1958 Glade L. Burgon, "An Analysis of Style Variations in the Book of Mormon." Master's thesis.

  Brigham Young University, 1958.
- 1962 Glade L. Burgon, "The Book of Mormon and the Charge: 'The Product of One Man of Mediocre Abilty." *Improvement Era* 65 (January-February 1962): 44-48.
- 1964 Frederick Mosteller and David L. Wallace, *Inference and Disputed Authorship.* Reading, Mass.: Addison-Wesley, 1964.

## (Stylometry)

- 1979 Wayne A. Larsen, Alvin C. Rencher, and Tim Layton, "Multiple Authorship of the Book of Mormon," *New Era* 9 (November 1979): 10-13.
- 1980 Wayne A. Larsen, Alvin C. Rencher, and Tim Layton, "Who Wrote the Book of Mormon? An Analysis of Wordprints," *BYU Studies* 20 no. 3 (Spring 1980):225-251.
- 1981 D. James Croft, "Book of Mormon 'Wordprints' Reexamined," *Sunstone* Issue #26 (March-April 1981): 15-21.
- 1981 Wayne A. Larsen and Alvin C. Rencher, "Response to Book of Mormon 'Wordprints' Reexamined" Sunstone 6 (March-April 1981): 22-26.
- 1982 Wayne A. Larsen and Alvin C. Rencher, "Who Wrote the Book of Mormon? An Analysis of Wordprints," in Book of Mormon Authorship Revisited: New Light on Ancient Origins, Noel B. Reynolds ed. Provo, Utah: BYU Religious Studies Center, 1982, p. 157-188.
- 1983 Brian Curtis Roberts, "Stylometry and Wordprints: A Book of Mormon Reevaluation." M.A. thesis, Brigham Young University, 1983.
- 1984 Raymond C. Treat, "Wordprints: Further Evidence for Book of Mormon Authorship." *Zarahemla Record* 22-23 (Fall 1983 and Winter 1984): 4-5.
- 1984<sup>^</sup> Ernest H. Taves, *Trouble Enough: Joseph Smith and the Book of Mormon*. Buffalo, NY: Prometheus Books, 1984.
- 1986 John L. Hilton, "Review of *Book of Mormon Stylometry*, by Ernest Taves," FARMS Preliminary Report, 1986, p. 16.
- 1986 Kenneth H. Godfrrey, "Not Enough Trouble," review of *Trouble Enough: Joseph Smith and the Book of Mormon*, by Ernest Taves, *Dialogue* 19/3 (1986): 139-144.
- 1990 John L. Hilton, "On Verifying Wordprint Studies: Book of Mormon Authorship," *BYU Studies* 30 no. 3 (1990): 89-108.
- 1992<sup>^</sup> D[avid] I. Holmes, "A Stylometric Analysis of Mormon Scripture and Related Texts," Journal of The Royal Statistical Society. Series A (Statistics in Society), Vol. 155, No. 1 (1992): 91-120.
- John F. Burrows, "Computers and the Study of Literature," in *Computers and Written Texts*, ed. Christopher S. Butler (Oxford: Blackwell, 1992), p. 167-204.
- John L. Hilton, "Wordprints and the Book of Mormon," in *Reexploring the Book of Mormon*, edited by John W. Welch. SLC: Deseret Book and FARMS, 1992, p. 221-226.

- John L. Hilton, "On Verifying Wordprint Studies: Book of Mormon Authorship," in Book of Mormon Authorship Revisited: The Evidence for Ancient Origins, edited by Noel B. Reynolds. Provo, Utah: FARMS, p. 225-253.
- Louis C. Midgley, "Who Really Wrote the Book of Mormon? The Critics and Their Theories" in Book of Mormon Autorship Revisited: The Evidence for Ancient Origins, ed. Noel B. Reynolds. Provo, UT: FARMS, 1997, p. 101-139.
- 1997 G. Bruce Schaalje, John L. Hilton, and John B. Archer, "Comparative Power of Three Author-Attribution Techniques for Differentiating Authors," *Journal of Book of Mormon Studies* 6/1 (1997): 47-63.
- 1998 David I. Holmes, "The Evolution of Stylometry in Humanities Scholarship," Literary and Linguistic Computing 13/3 (1998):112

  Note\* The journal, Literary and Linguistic Computing was established in 1986 by the Association for Literary and Linguistic Computing (ALLC). The journal published papers on authorship, style, meaning, text processing, linguistics, and lexicometrics. In 2015, the journal name was changed to Digital Scholarship in the Humanities (DSH), and the journal took into account all digital scholarship in the Humanities in its widest meaning.
- Noel B. Reynolds, "Old Wine in Old Bottles," in *Echoes and Evidences of the Book of Mormon,*Donald W. Parry, Daniel C. Peterson, and John W. Welch eds., Provo, Utah: FARMS,
  2002, p. 132-135.
- 2005 Jeff Lindsay, "The Hilton Wordprint Study of the Book of Mormon," Mormanity blog, Monday, October 03, 2005
- 2008<sup>^</sup> Matthew L. Jockers, Daniela M. Witten, and Craig S. Criddle, "Reassessing Authorship of the Book of Mormon" Literary and Linguistic Computing 23/4 (December 2008): 465-491.
- 2011 R. Scott Lloyd, "FAIR: Wordprint Analysis and the Book of Mormon," *Church News / Deseret News*, August 8, 2011.
- 2012 G. Bruce Schaalje, Matthew Roper, and Paul Fields, "Stylometric Analyses of the Book of Mormon: A Short History," *Journal of the Book of Mormon and Other Restoration Scripture*, vol. 21, no. 1 (2012): 28-45.
- 2016 Jonathan Cannon, "Book of Mormon Stylometry in Pictures and Tables." RationalFaiths blog. Posted January 18, 2016.
- 2017 "Book of Mormon/Wordprint Studies," FairMormon (https://www.fairmormon.org)
- 2017 "Stylometry," Wikipedia, the free encyclopedia.

(Stylometry)

## Sources

# A. A Brief History of the Knowledge of the Literary Structures and Language of Ancient Scripture Up Until the Time of the Book of Mormon

In 1898, Ebenezer W. Bullinger, wrote the following in the Introduction to his classic work, *Figures of Speech Used in the Bible* (in which parallelistic structures are prominently featured):

The manifold forms which words and sentences assume were called by the Greeks "Schema" and by the Romans "Figura." Both words have the same meaning—a shape or figure. When we speak of a person as being "a figure" we mean one who is dressed in some peculiar style . . . Applied to words, a figure denotes some form which a word or sentence takes, different from its ordinary and natural form. This is always for the purpose of giving additional force, more life, intensified feeling, and greater emphasis . . . No branch of Bible study can be more important, or offer greater promise of substantial reward [than the study of the figures of speech.] . . . it is the key to true interpretation . . . In fact, it is not too much to say that, in the use of these figures, we have, as it were, the Holy Spirit's own markings of our Bibles . . . Yet we may truly say that there is no branch of [Scripture-study] which has been so utterly neglected. (E. W. Bullinger, D.D., Figures of Speech Used in the Bible: Explained and Illustrated, Grand Rapids, Michigan: Baker Book House, 1898/ republished 1968, pp. v-xiii)

To illustrate this "neglect" of understanding regarding these various figures of speech with all their various repetitive line forms, I will quote the Reverend Martin T. Lamb from just a decade previous to Bullinger's statement above. Reverend Lamb was a Baptist minister whose lifetime spanned most of the century following the publication of the Book of Mormon and who became its premier critic. He wrote the following:

God stamps himself, his own infinite perfections upon everything He undertakes . . . Whether He records a history, utters a prophecy, or inspires a proverb or a psalm, He should do it in a way that will be true to Himself, stamp His own infinite nature upon it . . . The style will be found to be **simplicity itself** . . . This unapproachable ability to say a great deal in a few plain, simple words, prevails all through the Bible. It would appear to be God's way of writing, precisely what we might expect from a being of infinite perfection.

So according to Reverend Lamb, God chose simplicity (rather than parallelistic figures of speech). Thus in regards to the Book of Mormon, Reverend Lamb proudly proclaimed the following:

We are forced therefore to the conclusion that **all these senseless repetitions, this worse than useless verbiage**, is and must have been in the original [gold] plates, and not at all the result of Mr. [Joseph] Smith's ignorance and want of culture. And hence we must call in question the divine inspiration of those original plates, inasmuch as **such blundering repetitions** are directly at variance with all we have learned of God's manner of writing. (Rev. M. T. Lamb, *The Golden Bible, Or, The Book of Mormon. Is It From God*?, 1887: Chapter 1).

So why had the knowledge of biblical rhetoric, especially parallelism been neglected? The answer is that it had, and it hadn't. Where do I begin? Let me first confess that it has been hard for me to understand that the various devices of rhetoric, including parallelism, and the various forms of biblical "poetry," which include parallelism have not always been viewed as being joined-together as a means of communicating what is found in the Bible. Indeed, in 1820 John Jebb, a scholar of biblical poetry, was worried about proposing inverted parallelisms in the New Testament. This, despite the fact that similar structures had been named in the lists of Greek rhetorical devices for centuries—even millennia!

In order to explain this paradoxical situation a little better, I am first going to take the perspective of rhetoric by providing a brief timeline and a few examples. Then I will proceed with the evolution of understanding regarding biblical "poetry."

The Merriam-Webster Dictionary defines rhetoric as "the art of speaking or writing effectively." In other words, by (a) studying the principles and methods of composition formulated by critics of times past, one can (b) effectively speak or write as a means of communication or persuasion. Principles of rhetoric have existed since ancient times.

## According to Jack Lundbom,

Hebrew rhetoric developed from an ancient pre-classical rhetorical tradition going back to the beginning of recorded history. Sumerian scribal schools, called "tablet houses," produced a literate class that has left behind a rich legacy of rhetorical discourse from early Mesopotamian society (\*c. 3000 BCE). The Sumerians wrote poetry having repetition, parallelism, epithets, [etc.] . . . A rhetorical tradition doubtless developed during the same period in Egypt, where scribal schools are known to have existed from the early third millennium, and where poetry also was written, but about this tradition little is known. (Jack R. Lundbom, *Biblical Rhetoric and Rhetorical Criticism*, 2012, p. 165-166.)

#### Lundbom goes on to say the following:

Ancient Hebrew rhetoric survives largely in the Hebrew Bible/Old Testament, from which it may be concluded that during the eighth-to sixth-centuries BCE it experienced its "golden age" a full three centuries and more before the art achieved classical expression by Aristotle in Greece . . . How they [the prophets and the scribes] received their schooling is not known, but it is reasonable to assume that they attended a Jerusalem school where writing and rhetorical skills were taught. Isaiah, Jeremiah, Ezekiel, and other Judahite prophets would have attended this school . . . Scribes appear as a professional class in the book of Jeremiah (Jer. 8:8), where we also meet up with individual scribes such as Baruch, called "Baruch, the scribe" (Jer. 36:26, 32), and Baruch's brother, Seraiah, the "quartermaster" of Zedekiah (Jer. 51:59-64) . . . In Jeremiah's time, it [the scribal school] . . . would have been attached to the palace or the temple, as in neighboring societies (cf. 2 Kgs 22:8-10). (Lundbom, *Biblical Rhetoric and Rhetorical Criticism*, p. 82-83, 166-167)

Lundbom further writes that "the prophet possessing the greatest rhetorical skill is unquestionably Jeremiah, who can hold rank with the best of the Greek and Roman rhetors, anticipating them as he does in style, structure, and modes of argumentation." (*Biblical Rhetoric*, p. 166.)

Note\* Intriguingly, Nephi, the writer of the first part of the Book of Mormon, mentions that he "was taught somewhat in all the learning of my father." (1 Nephi 1:1) He goes on to mention that they were blessed by the Lord to take along with them the brass plates and Laban's scribe Zoram. (1 Nephi 4) Nephi records that the brass plates contained "a record of the Jews from the beginning, even down to the commencement of the reign of Zedekiah . . . and also many prophecies which have been spoken by the mouth of Jeremiah." (1 Nephi 4:35-38; 5:10-16) Thus Nephi would have had access to teachers (his father and Zoram) and a text (the brass plates, which included the writings of Jeremiah) whereby he could gain the excellent training he needed to become a literary instrument in the hands of God. Even more intriguingly, Lundbom writes: "The term 'new covenant' occurs in Jeremiah 31:31, and only there in the Old Testament, denoting the basis on which a future relationship between God and his people will rest following the collapse of the Sinai (or Mosaic) covenant and Israel's loss of nationhood in 587/6 BCE. This new relationship, which God himself will create, is anticipated in other terms by Jeremiah (24:7; 32:38-40; 50:5) and also by Ezekiel . . . Isaiah . . . and Malachi." (Biblical Rhetoric, p. 303) Covenants and Christ are precisely the focus of all the Book of Mormon abridgers, starting with Nephi.

Note\* In some well-researched and footnoted blogs (Monday, January 3, 17, 2011, "The Nephite-Kenite Hypothesis") Joey Green gives multiple scholarly perspectives on the scribes that produced the literary texts in ancient times, especially the sacred biblical texts of Israel. He proposes the possibility (citing Book of Mormon scriptural references) that Lehi and Nephi might have had scribal training even before they left Jerusalem.

Now let's return to our discussion. As for the Greeks, the following are a few excerpts from a timeline developed by Gideon O Burton, Brigham Young University ("Silva Rhetoricae" [rhetoric.byu.edu]). They illustrate that the principles of rhetoric were known by the Greeks from ancient times.

| <u>Author</u>       | <u>Work</u>            | <u>Time</u> |
|---------------------|------------------------|-------------|
| Plato               | <u>Gorgias</u>         | ca. 385 BCE |
| Aristotle           | <u>Rhetoric</u>        | ca. 332 BCE |
| Cicero              | <u>De inventione</u>   | ca. 87 BCE  |
| Quintilian          | Institutio Oratoria    | 95 CE       |
| Augustine           | De doctrina christiana | 426 CE      |
| Alcuin              | <u>Disputatio</u>      | ca. 802     |
| Geoffrey of Vinsauf | Poetria nova           | 1210        |
| Melanchthon         | Elements of Rhetoric   | 1521        |
| Angel Day           | The English Secretary  | 1599        |

The Greeks had names for the various types of rhetorical devices, some of which apply to parallelism. For example, in an article titled "50 Rhetorical Devices for Rational Writing" by Mark Nichol (www.dailywritingtips.com/), we find a few of the Greek-related names for parallel devices:

**Anaphora** is the repetition of one or more words at the head of consecutive phrases or clauses, or sentences.

**Antimetabole** is the reversal of repeated words or phrases for effect.

**Chiasmus** is the reversal of grammatical order from one phrase to the next.

**Epistrophe** is the repetition of a word at the end of each phrase or clause.

**Polysyndeton** is the insertion of conjunctions before each word in a list.

Yet for centuries, these rhetorical devices seemed to be disconnected from the interpretation given in many instances of biblical verse by Bible scholars. One might ask, "Why?" The answer appears to be related to what came to be considered "poetry."

Classic poetry is defined as a literary work in which special intensity is given to the expression of feelings and ideas by the use of distinctive style and emphasis (often associated with rhetorical figures of speech). Because it was thought that much of what was to be considered Hebrew poetry was designed to be chanted (and thus remembered or made part of sacred celebrations), Biblical "poetry" came to be solely defined by special emphasis on syllables (meter or cadence).

Meanwhile, there was debate on the extent to which parallelisms (and other related rhetorical devices dealing with similar or contrasting content) played a part in this "poetry." In other words, there was a dichotomy (if not a paradox) of perspective. G. B. Gray writes that while the Rabbis were examining Scripture but not mentioning anything about parallelism, these same Jews were writing poems that were full of parallelistic forms. (Forms of Hebrew Poetry, p. 27)

James L. Kugel has written an excellent review of the evolution of thinking in regards to biblical "poetry" and parallelism (*The Idea of Biblical Poetry: Parallelism and Its History*, 1981), in which he explains this paradox. He writes that when the Jewish Rabbis were faced with a parallelistic sort of line (for example: "I will praise the Lord in my life / I will sing to my God while I live" - Psalm 146:2) they gave Part B a different meaning than Part A. According to Kugel, this manner of interpretation was "connected to the rabbinic conception of the Bible's sanctity, and most notably to the principle of biblical 'omnisignficance.'" That is, "what the Rabbis looked for in the text was its highest reading." "To say that this or that verse had been written for the purpose of parallelism ended discussion." . . . "Every textual trait or peculiarity had to be examined as an individual case, in order to reveal what particular fine point of law or lore it was designed to communicate." Thus, "under such circumstances, he who sought to explain line B's resemblance to line A by so lame a principle as parallelism was little more than a fool." Thus Kugel concluded: "This was, in our view, the most significant force behind the Jewish approach to parallelism until the late Middle Ages." (*The Idea of Biblical Poetry: Parallelism and Its History*, pp. 97-109)

Kugel adds another perspective that complicates this paradox:

With the entrance of Hellenic political power into the territory of Israel, first under Alexander and then with successive regimes of Ptolemies and Seleucids, Greek culture began to penetrate every aspect of Jewish life. . . . Among the many new items Hellenization brought with it was its own peculiar concept – *poieisis*. What was this concept? The Greeks had used their meters for all sorts of compositions . . . (*The Idea of Biblical Poetry*, p. 127)

Kugel writes that "In <u>Philo</u>'s Alexandria, and even within Judea, the Greek norms of poetry were thus simply transposed onto Hebrew texts of <u>suitable 'genre'</u>." (*The Idea of Biblical Poetry* p. 129)

Note: First of all, Philo (25 BCE – c. 50 CE) was a Hellenistic Jewish philosopher who lived in Alexandria, in the Roman province of Egypt. He attempted to harmonize Greek philosophy with Jewish philosophy. Next, a "genre" is a type of literature characterized by a particular form, style, or content. In Biblical studies, genres were usually associated with whole books (with some scholars detecting numerous subgenres). The following basic Bible genres came to be "authoritatively" recognized:

Historical narrative: Origins of the world and world view.

**The Law**: Laws by which God's people live. **Wisdom**: Inspirational stories to live by.

**Psalms/Songs/Lamentations**: Lyrics ("poetry") intended for communal worship.

**Prophecy**: Words of God spoken by his prophets.

Apocalyptic: Future crises couched in symbolism and mystery.

**Gospel**: The "good news" about Jesus. **Epistle:** Letters about theological issues.

The following books of the Bible were generally associated with the above genres:

Historical narrative: Genesis, Exodus (1st half), Numbers, Joshua, Judges, Ruth, 1 and 2
Samuel, 1 and 2 Kings, 1 and 2 Chronicles, Ezra, Nehemiah, Esther, Jonah, and possibly Acts.

**The Law**: Exodus (2<sup>nd</sup> half), Leviticus, Deuteronomy, also the Sermon on the Mount.

Wisdom: Job, Proverbs, Ecclesiastes.

Psalms/Songs/Lamentations: Psalms, Song of Solomon, Lamentations.

**Prophecy**: Isaiah, Jeremiah, Ezekiel, Daniel, Hosea, Joel, Amos, Obadiah, Jonah, Micah, Nahum

Habakkuk, Zephaniah, Haggai, Zechariah, Malachi.

Apocalyptic: Daniel, Revelation.

Gospel: Matthew, Mark, Luke, John, and possibly Acts

**Epistle**: Romans, 1 and 2 Corinthians, Galatians, Ephesians, Philippians, Colossians, 1 and 2 Thessalonians, 1 and 2 Timothy, Titus, Philemon, Hebrews, James, 1 and 2 Peter, 1, 2, and 3 John, Jude

(Sources: Wikipedia: "Biblical Genre"; An Introduction to Biblical Genres and Form Criticism," by Felix Just. S. J., Ph.D. (catholic-resources.org/Bible/Genres.htm); J. Krejcir Ph.D, "What Are the Types of Literature Genres in the Bible?" Into Thy Word Ministries (intothyword.org), 2006.)

Unfortunately, according to Kugel, because of this overwhelming Greek influence, only what the Greeks thought was "poetic" was called poetry in the Bible; and in classic literary Greek, "poetry" needed to be "metrical," so the genre of biblical "poetry" became limited. (*The Idea of Biblical Poetry*, p. 128, 129) Thus Kugel notes:

In his work, *The Contemplative Life*, Philo attributed hexameters, trimeters, and other Greek meters to Hebrew poetry. . . . Josephus, that other chief purveyor of the metrical hypothesis in Hebrew poetry to the Greek-speaking world, was somewhat more specific about the Bible: in three separate instances in the *Jewish Antiquities* he names the meter of biblical compositions. (Ibid., p. 140)

Philo's flawed idea of "metrical poetry" was carried on by Jerome (347 - 420 AD), an Italian theologian and historian. Jerome is best known for his translation of the Bible into Latin (known as the "Vulgate Bible") and his Gospel commentaries. According to Kugel (p. 153-154), while Jerome might have entertained doubts about the presence of meter in the Bible, he acquiesced to previous authority. Kugel laments that this false authoritative 'metrical poetry' definition "remained unchallenged in Christian circles into the Renaissance." (Ibid., p. 156)

Nils W. Lund (Chiasmus in the New Testament, 1942, p. 4-6) adds one more perspective. He writes:

The attitude of the fathers of the church seems to have been that the gospel had been victorious over paganism not because of any perfection in rhetorical form but because of its simplicity . . . Indeed, Origen (184-254 AD) had suggested that if Jesus had selected as his messengers men with rhetorical training, "the divinity of his doctrine would not have manifested itself."

Augustine (354-430 AD), who for years had been a teacher of rhetoric, made some observations on the style of the Scriptures, and supplied several interesting examples from Paul with which to illustrate the rhetorical skill of the apostle, . . . yet the rhetorician and the churchman were obviously at conflict in Augustine. Though the rhetorical qualities of these passages did not fail to impress a man of his literary training, he felt himself unable to admit that Paul was indebted to the schools for his skill.

Nils Lund continues on this perspective of "simplicity":

Two centuries later Pope Gregory the Great (540-604 AD) exclaimed: "I am strongly of the opinion, that it is an indignity that the words of the oracle of heaven should be restrained by the rules of Donatus." [Aelius Donatus was a 4th century AD Roman grammarian and teacher of rhetoric.]

In reality, it would not be until the middle of the eighteenth century before the rhetorical perspective, the Rabbinical perspective, and the false authoritative "metered poetry" perspective would **begin** to be resolved with Robert Lowth's treatment of parallelism in his *Lectures on the Sacred Poetry of the Hebrews* (see the 1754 notation).

So now, very briefly, I would like to list some of the works by which the principle of parallelism and rhetorical figures of speech have expanded the view of scriptural "poetry," not only to all parts of the Bible, but more especially to the Book of Mormon.

## **Ancient Hebrew Old Testament Manuscripts:**

For the most part, the books of the Old Testament were originally written in Hebrew.

# Greek Old Testament (Septuagint) ~200 BC

"The History of the Septuagint"

The word "Septuagint" is often used when referring to the Hebrew Bible, yet many people do not know what it refers to, or the very interesting story behind the text. Until about 200 BCE, the Hebrew Bible was only available in the original language in which it was written: Biblical Hebrew. After Alexander the Great died, his massive Greek Empire was split in two, and ultimately a ruler named Ptolemy II Philadelphus came to rule the southwestern portion of this empire, based in Egypt. Seeing the Hebrew Bible as a great philosophical and literary treasure, Ptolemy II Philadelphus decided that he wanted the entire Hebrew Bible to be translated into Greek to be placed in his library.

In order to accomplish his mission of translating the Bible from Ancient Hebrew into contemporary Greek, he picked 70 (some say 72) of the most renowned Jewish scholars. In fact,

the word "Septuagint" comes from the Latin word meaning "seventy." He placed each scholar in a separate room on the Island of Pharos, and had them all translate the text. According to tradition, all of the scholars emerged with their completed translations on the same day and the translations were nearly identical, with just 13 differences between them all!

(Source: Biblical Hebrew: Unlock the Bible's Secrets." http://www.bible-hebrew.com/)

Whether the story is real or not, the Greek translation was subsequently put in circulation among the Alexandrian Jews who were fluent in Greek but not in Hebrew—Greek being the common language of Alexandria, Egypt and the Eastern Mediterranean at the time.

## Greek New Testament (~100 AD)

Books comprising the New Testament were also written in Greek. This probably happened in part because of the spread of Christianity around the Mediterranean Sea, but another reason had to do with the "scriptures" that were already established— the Greek Septuagint Old Testament. The Septuagint was the most quoted version of the Old Testament quoted in the New Testament.

## Latin "Vulgate" Bible ~350 AD

Following the rise of the Roman Empire, Latin became the most popular language. In the middle of the fourth century A.D. the Latin "Vulgate" Bible was written—"Vulgate" meaning "for the people."

## Middle English "Wycliffe" Bible ~1350 AD

In the fourteenth century, and with the growing influence of England, a religious scholar by the name of John Wycliffe, of Oxford University, supervised the translation of the Vulgate Bible into Middle English. This was the first complete English translation of the Bible.

# "Gutenberg" Bible ~1450 AD

The moveable-type printing press was perfected around the year 1450 in Germany. At this time, the first "printed" bible was produced.

## "Tyndale" Bible ~1530 AD

Persecutions that came with the Protestant Reformation in England caused scholar William Tyndale to leave Cambridge University and move to Germany in 1524. There he worked with Gutenberg's foreman to produce the first Protestant translation and the first Printed English Bible. Tyndale's Bible is credited with being the first English translation to work directly from Hebrew and Greek texts. Furthermore, it was the first English biblical translation that was mass-produced as a result of new advances in the art of printing. Because of the use of this Bible, a number of words and phrases became popularized in the English language.

# Tyndale writes:

The properties of the Hebrew tongue agreeth a thousand times more with the English than with the Latin. The manner of speaking is both one, so that in a thousand places thou needst not but to translate it into English word for word, when thou must seek a compass in the Latin, and yet shalt have much work to translate it well-favorably. . . . (William Tyndale, "The Obedience of a Christian," *The Works of Master William Tyndale*. London: John Daye, 1572, p. 102)

(Sources: A Brief History to 1830)

# "Matthews" Bible

Despite the fact that William Tyndale was burned at the stake, the very next year the first English Bible was licensed by the government and printed in England. Significantly, it was two-thirds the work of Tyndale.

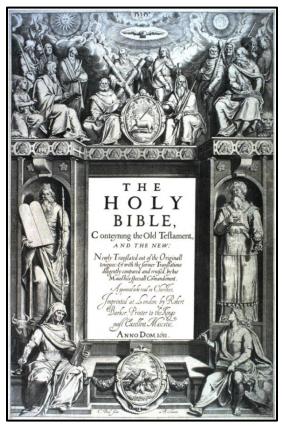
## "Geneva" Bible 1560 AD

The Geneva Bible was the first complete Bible to be divided into verses. It was also the first to use italics for words not found in the original languages but necessary to the English language.

# The "King James" Bible 1604—1611 AD

King James of Scotland ascended to the throne of England in 1603. On his trip to London, he was met by Puritans who complained about problems in previous translations of the Bible and suggested a review. Apparently influenced by their words, King James called for a special Church clerical conference the next year.

The translation was done by 47 scholars, all of whom were members of the Church of England. The New Testament was translated from Greek. The Old Testament was translated from Hebrew and Aramaic text. The result (referred to as the King James Version or "KJV") was approved by the English Church authorities.



1611 King James Bible

imgarcade.com

Although extensively re-edited in 1769, the translation is widely considered one of the grand achievements in English literature. The phrasing is both beautiful and scholarly. It has become the standard version of scripture for English-speaking people and the most widely printed book in history.

In his book, *Defining the Word: Understanding the History and Language of the Bible*, (2006, p. 21,) John Tvedtnes writes that contrary to popular thinking, and significant to our discussion, the KJV was NOT written in the language of the time. The language was mostly taken from previous editions of the Bible. Upwards of eighty percent of the KJV comes from the Tyndale Bible language. This means that the language of the KJV was already eighty years old at the very least and probably a lot older than that by the time the KJV was published. Yet because of its popularity, the language of the KJV set the standard for what was considered to be the "language of the scriptures."

Joseph Smith was brought up with the KJV Bible. According to John Tvedtnes, (*Defining the Word*, p. 22) it is possible that because the KJV Bible set the standard for scriptural structure and language, Joseph Smith was inspired and prompted by the Lord to use the KJV translation as part of his translation of the Book of Mormon. Whether anyone realized it at the time, the Lord could see that this language and structure would not only convey a familiar "sacred" tone, but would make it easier for readers to recognize when biblical books were being quoted, or to recognize when language similar to that of the biblical writers was used by the Book of Mormon record keepers.

To be sure, all these scriptural record keepers were themselves directed by the Lord Jesus Christ - Jehovah.

# **1625** Solomon Glassius, *Philogia Sacra*

Bullinger writes that Solomon Glassius, a converted Jew and a distinguished theologian in Germany, published in 1625 his important work *Philogia Sacra*, that included an important treatise on Sacred Rhetoric. According to Bullinger, this was by far the fullest account of Biblical Figures ever published, but it was written in Latin and was never translated into any other language. (Bullinger 1898/1968:viii)

Benjamin Keach, Tropologia; a key, to open Scripture metaphors, in four books. To which are prefixed arguments to prove the divine authority of the Holy Scriptures: Together with types of the Old Testament. London, England, 1682.

Reprinted in 1779 and 1855.

Benjamin Keach (1640 – 1704) was a Baptist preacher in London, England. In 1682, Benjamin Keach published his *Tropologia*: a Key to open the Scripture metaphors . . . Together with types of the Old Testament, which Included much of Glassiuis' work on Sacred Rhetoric with his own. Unfortunately, much of Keach's work wasn't taken seriously. Yet of his 43 works, this thousand-page work would be the best known.

After writing on the purpose of establishing the "Divine Authority" of the Bible, Keach begins Chapter 1 (or Part 1) with "Tropes and Figures." Keach writes:

"Scripture Rhetoric, or Sacred Elocution, may be reduced to two principal heads or chapters. . . . First, Tropes: which concern the sense of words . . .

(Sources: A Brief History to 1830)

Second, Figures . . . signifying the habit or ornament of speech. [They] do not alter or vary the sense of words, but embellish, beautify, or adorn them."

Keach divides "Tropes" into four categories: Metonymy, Irony, Metaphor, Synecdoche. A few examples are given below:

#### **METONYMY**

"A sword is put for war or slaughter," p. 6

"Gold and silver are put for things made of them," p. 11

"The heart is put for wisdom," p. 14

"Islands are put for inhabitants," p. 15

"The name of God is put for God himself," p. 28

## **IRONY**

These are words used in a mocking attitude, where a word used previously is now used to mean something contrary.

## **METAPHOR**

"Brass and iron denote hardness and solidarity," p. 129

"Seed, of which a plant grows, metaphorically signifies the word of God," p. 131

"Metaphors taken from the Olive Tree and its Fruit," p. 135-136

"Metaphors from the Vine [Vineyard]," p. 136-138

#### **SYNECDOCHE**

"The whole is put for part, or part for the whole" p. 185

"The word all or every is put for the kinds of singulars" p. 185

"Time is put for part of time" - Solomon "of old" p. 187

In Chapter 2 Keach treats "Schemes and Figures" (p. 199). It is here where Keach touches on things that we might term **parallelistic**. He writes about the following:

"When the same word or sound is continued or repeated in the same sentence . . . Holy, Holy, Holy," p. 200 [Duplication]

"Gradation, or a climbing by steps,"... when the last word of the former sentence is repeated in the beginning of the next," p. 200 [Climactic step parallelism]

"Anaphora . . to bring back or rehearse, is when the same word, or more, is repeated in the beginning of divers clauses or sentences", p. 200 [Like beginnings]

"Epistrophe . . . when the same word or phrase is repeated in the end of divers sentences," p. 200 [Like endings]

"When the same word or phrase both begins and ends a sentence," p. 201 [Inclusion]

"Epanodos . . . turning back . . . is a figure when the same word is repeated in the beginning and middle, or in the middle and end, so as that there is an inversion of them." p. 201 [Simple chiastic or inversion parallelism]

"When words of the same root . . . are used in a different termination," p. 201 [Cognates]

"Antanaclasis . . . a figure when the word is repeated in a different, if not contrary signification" . . . "They are not all Israel which are of Israel," p. 202-203 [Word clashing]

"Interrogation . . . asking a question," p. 210 [Questions]

"Antithesis . . . when a thing is illustrated by its contrary opposite," p. 215 [Contrast]

"Antimetabole . . . inversion . . . the Sabbath was made for man, and not man for the Sabbath," p. 215 [Inversion with contrast]

"Distribution is when the whole is largely expounded by a deduction from the parts," p. 216 [Distribution]

"When things of several species are piled or huddled together," p. 216 [Enumeration]

"Anabasis . . . when the speech ascends by degrees from the lowest to the highest," p. 216 [Upward Gradation]

Parallels of testimony "He hath borne our griefs and carried our sorrows," p. 218 [Simple synonymous parallelism]

[Note\* The fact that Keach addresses these figures of speech in the same Greek-derived terms as Bullinger, and that in 1898 Bullinger listed about 500 of these figures of speech by their Greek-derived names, makes me wonder just how many different figures of speech there were (beyond what he listed), that Keach was actually able to recognize in the Bible. Interestingly, Keach approached scriptural interpretation from a "Rhetorical" perspective, something that might not have resonated with scholars of "biblical poetry."]

On page 225 Keach discusses "Types and Parallels." Keach gives multiple metaphorical types for God the Father, Christ, the Holy Ghost, the Word of God, etc. He also elaborates on them, citing and explaining scriptural references. A few examples are as follows:

GOD THE FATHER

"God a Father" p. 241

"God a Portion" p. 246

"God a Habitation" p. 250

JESUS THE CHRIST"

"Christ a Mediator" p. 314

"Christ a Surety" p. 318

"Christ a Bridegroom" p. 323

THE HOLY SPIRIT

"The Holy Ghost a Comforter" p. 492
"The Holy Spirit Compared to the Wind" p.
497
"The Holy Spirit Compared to the Oil of
Gladness" p. 501

THE WORD OF GOD

"The Word of God Compared to Light" p.
526

"The Kisses of Christ's Mouth" p. 567

(Sources: A Brief History to 1830)

"The Word of God Compared to a Net" p. 570

GRACES AND ORDINANCES "The Girdle of Truth" p. 601

"The Breastplate of Righteousness" p. 605

"The Shield of Faith" p. 609

SIN AND THE DEVIL "Sin a Thief" p. 894 "Sin a Debt" p. 897

"Sin a Heavy Burden" p. 905 "The Devil a Prince" p. 921 "The Devil a Hunter" p. 922 "The Devil a Fowler" p. 923

TYPES OF CHRIST "Adam a Type of Christ" p. 972

"Noah a Type of Christ" p. 972

1705 Samuel Mather, *The Figures or Types of the Old Testament*, 2<sup>nd</sup> ed., 1705 Reprinted New York: Johnson Reprint Co., 1969.

1742 J. A. Bengel, *Gnomon Novi Testamenti*. Tuebingen: Williams and Norgate, 1742. Republished in English in 1862.

According to Bullinger (1898), John Albert Bengel (1687-1752) was "the only commentator who has ever taken Figures of Language seriously into account as a key to the interpretation and elucidation of the Scriptures. This is what gives his commentary on the New Testament (which he calls *Gnomon*) such great value, and imparts such excellence to it, making it unique among commentaries." (Bullinger 1898/1968: viii) However, it was not translated from Latin into English until 1862.

#### John Welch writes:

Bengel is interesting because in 1742, he was perhaps the first to use the term chiasmus to describe the phenomenon in the Bible, yet his works had little influence on his contemporaries. . . . [He] mentions chiasmus in its glossary of literary devices found in the New Testament. Bengel includes 103 entries . . . the entry on chiasmus, being two and a half pages long, is one of the longest sections in his glossary. (John W. Welch, "How Much Was Known about Chiasmus in 1829 When the Book of Mormon Was Translated?" *The FARMS Review* 15/1 (2003): 47-80, pp. 53-55)

1754 Robert Lowth, *Praelectiones Academicae de Sacra Poesi Hebraeorum*. Oxford University, 1754.

Robert Lowth was born in Hampshire, Great Britain. In 1735, while still at Oxford, Lowth took orders in the Anglican Church and was appointed vicar of Ovington, Hampshire, a position he retained until 1741, when he was appointed Oxford Professor of Poetry. In 1754 he was awarded a Doctorate in Divinity by Oxford University, for his treatise on Hebrew poetry entitled *Praelectiones Academicae de Sacra Poesi Hebraeorum* (Academic Lectures on the Sacred Poetry of the Hebrews). This work was originally published in Latin. An English translation was published by George Gregory in 1787 as "Lectures on the Sacred Poetry of the Hebrews." Robert Lowth remained Bishop of Oxford until 1777 when he was appointed Bishop of London.

## **1769** Revised edition of the King James Version of the Bible.

In 1769, the Oxford University Press published a revised edited of the King James version in which a number of changes were made:

- 1. The type was changed from a formal "black letter" font to roman type. All the words of the translation which were originally supplied to make the sense clear were now put in italics.
- 2. A number of changes were made to the text (in addition to the obvious errors).
- 3. Spelling was modernized and standardized. (For example: &/and, borne/born, bin/been)
- 4. The use of capital letters was standardized.
- 5. Punctuation was reduced.
- 6. More marginal notes were added. Many of the references to the Apocrypha were deleted.

The editions of the King James version published in our century generally reproduce the Oxford edition of 1769 with or without the marginal notes. (Source: bible-researcher.com/canon10)

1783 Hugh Blair, Lectures on Rhetoric and Belles Lettres, 3 Volumes. Edinburough, 1783.

After retiring from his position as Chair of Rhetoric and Belles Lettres at the University of Edinburgh in 1783, Blair published his lectures. [These lectures] serve[d] as a practical guide for youth on composition and language, a guide that makes Blair the first great theorist of written discourse. . . . [Yet] one of Blair's more radical ideas [was] the rejection of Aristotelian figures of speech such as tropes. . . . [Blair's work] enjoyed tremendous success for nearly a century, as 130 editions were published in numerous European languages. [Wikipedia]

1787 Robert Lowth, Lectures on the Sacred Poetry of the Hebrews, [Praelectiones Academicae de Sacra Poesi Hebraeorum], translated into English by George Gregory. 2 vols. London, England, 1787.

Reprinted in 1815.

An English translation of Robert Lowth's book was published by George Gregory in 1787 as *Lectures on the Sacred Poetry of the Hebrews*. Lowth is given credit for being the first modern Bible scholar to notice or draw attention to the poetic structure of the Psalms and much of the prophetic literature of the Old Testament. In Lecture 19 he sets out the classic statement about parallelism as a key to understanding Hebrew poetry. He identifies three forms of parallelism: synonymous, antithetic and synthetic (i.e., a balance only in the manner of expression without either synonymy or antithesis). This statement has been influential in Old Testament Studies to the present day.

- **1806** John Quincy Adams becomes the first Boylston Professor of Rhetoric at Harvard.
- 1809 Samuel Knox, A Compendious System of Rhetoric: Arranged in a Catechetical Format and Abstracted From Blair, Holmes, Stirling, &c. and the Best Authors on That Art. Baltimore: Swain & Matchett, 1809.

(Sources: A Brief History to 1830)

In his 130-page book, written for the use of the students at Baltimore College, Principal Samuel Knox proposes and answers questions about Rhetoric and Language. He writes from page 31-130 about the various types of Figurative Language. After explaining each of 94 different types (most of which Greek names I was not acquainted with), he ends with a list from which I can cite only a few recognizable "Names." Furthermore, his "Meanings" seem overly brief and vague to me:

| <u>Names</u>    | Meaning            |
|-----------------|--------------------|
| 1. Metaphor     | Translation        |
| 2. Metonymy     | Changing of names  |
| 3. Synecdoche   | Comprehension      |
| 6. Hyperbole    | Excess             |
| 8. Allegory     | Speaking otherwise |
| 21. Anaphora    | Rehearsal          |
| 22. Epistrophe  | A turning to       |
| 24. Epanalepsis | Repetition         |
| 26. Epanados    | A regression       |
| 28. Climax      | A scale or ladder  |
| 41. Inversion   | Inversion          |
| 94. Diaeresus   | A division         |

On page 110 we find Knox's total comment on Epanados:

By Epanados, a sentence shifts its place,

Takes first and last, and also middle space.

Ex[ample].

Whether the worst, the child accurs'd, or else the

cruel mother?

The mother worst, the child accurst; as bad the one as t'other:

1815 Robert Lowth, *Lectures on the Sacred Poetry of the Hebrews*, [Praelectiones Academicae de Sacra Poesi Hebraeorum]. London, 1815.

There was a further edition of Lowth's *Lectures* issued in 1815. This was republished in North America in 1829 with some additional notes. However, the 1829 edition cites many of the scriptural passages and notes in Latin. Lowth seems to have been the first modern Bible scholar to notice or draw attention to the poetic structure of the Psalms and much of the prophetic literature of the Old Testament. Although the book contains thirty-four lectures by Lowth, perhaps the most important and most pertinent one is Lecture XIX [19].

The following is taken from an unabridged facsimile of the 1839 edition of Lowth's book, which was republished in 2005 by Adamant Media Corporation as part of their Elibron Classics series:

(p. 203) From the Jewish, the custom of singing in alternate chorus was transmitted to the Christian church, and was continued in the latter from the first ages: it was called "alternate or responsive." (Plin. Lib. X. Epist. 97.—"They repeat alternate verses to Christ, as to a God.")

(p. 204) [This alternation] pervaded the whole of the poetry of the Hebrews . . . among the Hebrews almost every poem possesses a sort of responsive form. . . . it prevailed no less in the Prophetic Poetry than in the Lyric and Didactic . . . [It is] evident from those very ancient specimens of poetical prophecy already quoted from the historical books. (p. 205) The poetical conformation of the sentences which has been so often alluded to as characteristic of the Hebrew poetry, consists chiefly in a certain equality, resemblance, or parallelism, between the members of each period; so that in two lines, (or members of the same period,) thing for the most part shall answer to things, and words to words, as if fitted to each other by a kind of rule or measure. This sometimes more accurate and manifest, sometimes more vague and obscure; it may, however on the whole, be said to consist of three species.

The first species is the **Synonymous parallelism**, when the same sentiment is repeated in different but equivalent terms. This is the most frequent of all, and is often conducted with the utmost accuracy and neatness: examples are very numerous . . . (p. 210) The **Antithetic parallelism** is the next that I shall specify, when a thing is illustrated by its contrary being opposed to it. This is not confined to any particular form; for sentiments are opposed to sentiments, words to words, singulars to singulars, plurals to plurals, etc. . . .

(p. 211) There is a third species of parallelism, in which the sentences answer to each other not by the iteration of the same image or sentiment, or the opposition of their contraries, but merely by the form of construction. To this, which may be called the **Synthetic or Constructive Parallelism**, may be referred all such as do not come within the two former classes.

(p. 215) Nothing can be of greater avail to the proper understanding of any writer, than a previous acquaintance with both his general character, and the peculiarities of his style and manner of writing: let them recollect, that translators and commentators have fallen into errors, upon no account more frequently than for want of attention to this article; and indeed I scarcely know any subject which promises more copiously to reward the labour of such as are studious of sacred criticism, than this one in particular.

[Note\* Lowth does not write about any of the rhetorical terms Keach used to identify the various forms of scriptural parallelism.]

Thomas Hartwell Horne, An *Introduction to the Critical Study and Knowledge of the Holy Scriptures*. 3 volumes. London: T. Cadell and W. Davies, 1818.

Reprint made in 2015 of the 1872 13<sup>th</sup> edition.

Thomas Horne was born in London. In his lifetime, he wrote more than forty works in Christian apologetics, Bible commentaries, and bibliographies. One of his best known works is the three-volume *Introduction to the Critical Study and Knowledge of the Holy Scriptures* that was published in 1818. This work enjoyed widespread circulation in Britain and North America and went through at least eleven editions during the nineteenth century. It was reissued in North America in 1970. (Wikipedia)

#### John Welch writes:

Horne's encyclopedic work covers a vast array of topics about the Bible, ranging from its history, culture, and contents to the original languages, manuscripts, editions, versions, variants, quotations, poetry, interpretation, metaphors, figurative language, typologies, morals, and inferential or practical readings. It contains a discussion of Hebrew poetry, based largely on the work of Lowth." An 1825 fourth edition would be printed in America and contain a discussion on chiasmus. He also produced a "Reader's Digest" version or "compendium" of the longer treatise. (John W. Welch, "How Much Was Known about Chiasmus in 1829 When the Book of Mormon Was Translated?" *The FARMS Review* 15/1 (2003): 47-80, pp. 63-68)

1820 John Jebb, *Sacred Literature*. London: T. Cadell and W. Davies, 1820. Reprinted in 1828.

John Jebb was born in Ireland. He was educated at Trinity College Dublin, where he became a lifelong friend of theologian Alexander Knox. He was ordained in 1799, and rose through the ranks to become Bishop of Limerick.

The following excerpts are taken from a recent historical reproduction of the 1828 edition of *Sacred Literature*, published by Bibliolife, LLC of Charleston, South Carolina. The book is divided into 24 sections, of which I will quote some of the most pertinent of John Jebb's comments.

(Section 1, p. 1) It is the design of the following pages, to prove by examples, that the structure of clauses, sentences, and periods, in the New Testament, is frequently regulated after the model afforded in the poetical parts of the Old . . .

(Section 1, p. 5) Having thus briefly stated what the distinguishing characteristic of Hebrew poetry **is not**, it remains, that, with still greater brevity for the present, I should endeavor to state what it is. In one word, then, **it is** what Bishop Lowth entitles PARALLELISM; that is, "a certain equality, resemblance, or relationship, between the members of each period; so that, in one or more lines or members of the same period, things shall answer to things, and words to words, as if fitted to each other, by a kind of rule or measure."

(Section 2, p. 23-27) I now proceed to illustrate more particularly the poetical parallelism; which I shall do in the words, and chiefly by the examples of Bishop Lowth; derived from his Nineteenth Praelection [19<sup>th</sup> Lecture]. . . [Jebb then recapitulates and quotes what Lowth said] (Section 4, p. 53) It is the object of the present section to produce, and sometimes to observe upon, certain varieties in the poetical parallelism, unnoticed as such by Bishop Lowth, or by subsequent writers on the subject.

There are stanzas so constructed, that, whatever be the number of lines, the first line shall be parallel with the last; the second with the penultimate; and so throughout, in an order that looks inward or, to borrow a military phrase, from flanks to centre. This may be called the **Introverted parallelism** . . . [Scriptural examples are given]

(Section 4, p. 65) The figure of speech, for such it may be called, the grounds and reasons of which I have here attempted to explain, has not been unnoticed by commentators and critics; several, indeed, have observed the phenomenon; but not one, that I am aware of, has hitherto explored the rationale of it. Some are disposed to maintain that it is purely classical; and it does sometimes occur in Greek and Latin authors; but it is so prevalent, and so peculiarly marked, in the Sacred Volume, that it may be justly accounted a Hebraism; and, as I am disposed to believe, a feature of Hebrew poetry. Rhetoricians have given it various names; for example, . . . chiasmus, synchysis, epanodos; the last is its most frequent appellation.

(Section 5, p. 75, 77, 79) Again, it is to be observed, that, with the exception of a few partial failures, the character and complexion of Hebrew poetry have been very competently preserved in that body of Greek translations, composed at different times, by different persons, and known under the name of the Septuagint Version. Nor should it be omitted, that the Hebraic parallelism occurs also, with much variety, in the Apocrypha . . . And on this ground alone, we may reasonably conclude, that a manner largely prevalent in the Old Testament, cannot be relinquished in the New. . . . It is not easy to imagine a particular, in which our blessed Lord could have more safely become, like his great follower, to the Jews a Jew, than in the adoption of a manner, at once familiar to their understanding, agreeable to their taste, and consecrated, by a thousand associations, with their best and happiest religious feelings. . . . [Scriptural examples are given]

[Note\* Here it seems that Jebb is struggling to admit that the study of Biblical rhetoric has merit.]

[Note: According to John W. Welch, Jebb's book was reviewed for British readers in December of 1820 and January of 1821. (See British Critic 14 (December 1820): 580-96; 15 (January 1821): 1-22 as quoted in John W. Welch, "How Much Was Known about Chiasmus in 1829 When the Book of Mormon Was Translated?" The FARMS Review 15/1 (2003): 47-80)]

Thomas Boys, Tactica Sacra: An Attempt To Develope, And To Exhibit To The Eye By Tabular
Arrangements, A General Rule Of Composition Prevailing In The Holy Scriptures,
Volume 1. London: Hamilton, 1824.
Digitized and Reprinted in 2010

#### John Welch writes:

Soon after Jebb published *Sacred Literature*, the Reverend Thomas Boys (M.A., Trinity College, Cambridge, and Curate of Widford, Hertfordshire) pushed the theory of "mutual correspondence in the members of sentences," as he termed parallelism, even further. ... Boys openly acknowledged his indebtedness to Jebb, considering it "satisfactorily proved [by Jebb], that the rule of composition, recognized as prevailing in the Old Testament, prevails also in the New."<sup>49</sup> He also displayed Jebb's six basic Old Testament examples of introverted parallelism, followed by twenty-nine New Testament examples that Boys himself had noticed.<sup>50</sup>

In two separate volumes,<sup>51</sup> Boys discussed and demonstrated the principles of correspondence, his appellation for the notions of parallelism. He sought to apply these principles to longer, complete prosaic compositions or books within the Bible, not just individual verses or short passages.

Not widely circulated,<sup>52</sup> Boys's first volume, *Tactica Sacra*, consists mainly of hard-to-follow tabular arrangements—complete with parallel-columned Greek and English texts—of the epistles of 1 and 2 Thessalonians, 2 Peter, and Philemon.

# <u>NOTES</u>

- 49. Boys, *Tactica Sacra*, advertisement before p. 1.
- 50. Ibid., 3-7.
- 51. Boys, Tactica Sacra and Key to the Book of Psalms.
- 52. BYU's Interlibrary Loan office was unable to locate either of these books in any library in the United States at the time I wrote my thesis. I first saw these volumes in the Bodleian Library when I was studying at Oxford in 1970-72. I am aware of no evidence that these books or any knowledge of them reached America before 1829, although in theory that is possible. Recently one of my assistants found that Harvard's Hollis Library holds Key to the Book of Psalms (no acquisition date available) but has no copy of *Tactica Sacra*, "which seems to be entirely unknown in America," according to Lund, *Chiasmus in the New Testament*, 38.

(John W. Welch, "How Much Was Known about Chiasmus in 1829 When the Book of Mormon Was Translated?," FARMS Review 15/1 (2003): 47-80, pp. 61-62)

Thomas Boys was born at Sandwich, Kent England in 1792. He attended Trinity College in Cambridge, receiving a degree in 1813. In 1816 he was ordained a deacon. He received a Masters degree from Trinity College in 1817. In 1822 he was ordained a Priest.

Thomas Boys established a reputation as a Hebrew scholar and was an avid writer. In 1824 he published his *Tactica Sacra*, detailing his ideas about the parallelistic format of the scriptures. In 1825 he published a Key to the Psalms. In 1827 he wrote *A Plain Exposition of the New Testament*.

In *Tactica Sacra* he writes the following:

## [Part I. Introduction]

Plans [literary structures] without number of the various books both of the Old and New Testament are already before the public. Had they seemed to answer the purpose of developing any thing like regularity in the Sacred Writings, it is possible that the present work would never have appeared. . .(p. 1)

My principal object, in the present work, is to show that there prevails in the Scriptures a mode of general arrangement . . . (p. 1)

A friend put into my hands that interesting and learned work, "Sacred Literature," I was then but little acquainted with Bishop Lowth; and it is to "Sacred Literature" that I stand indebted for some of my first lights on the subject upon which I am now writing. Those principles which previous writers on parallelism have applied to short passages, are applied by me to long ones;

and I arrange chapter and whole epistles as they arrange verses. . . . what I have to offer is, in some measure, an extension of the principles of parallelism already before the public. (p. 1)

The following are the words of Bishop Jebb, who refers to Bishop Lowth:--

"In one word, then, it is what Bishop Lowth entitles Parallelism; that is, a certain equality, resemblance, or relationship, between the members of each period; so that, in one or more lines or members of the same period, things shall answer to things, and words to words, as if fitted to each other by a kind of rule or measure." (Sacred Literature, page 5) . . . (p 2)

Thomas Boys then gives a number of examples of simple parallelism, one such being:

- a. Seek ye Jehovah, while he may be found;
- a. Call upon him, while he is near. (Isaiah lv. 6.) . . . (p. 2)

## Boys writes:

An account is given in "Sacred Literature" of another kind of parallelism, differing somewhat from the last. "There are stanzas so constructed, that, whatever be the number of lines, the first line shall be parallel with the last; the second with the penultimate3; and so throughout, in an order that looks inward, or, to borrow a military phrase, from flanks to centre. This may be called the introverted parallelism:-- (p. 3)

Boys then gives a number of examples, a couple of them are as follows:

- a. Make the heart of this people fat,
  - b. And make their ears heavy,
    - c. And shut their eyes;
    - c. Lest they see with their eyes,
  - b. And hear with their ears,
- a. And understand with their heart. (Isaiah vi, 10.) . . . (p. 3)
- a. Jesus saith unto him, Rise, take up thy bed, and walk.
  - b. And immediately the man was made whole,
    - c. And took up his bed, and walked.
      - d. And on the same day was the Sabbath.
      - d. The Jews therefore said unto him that was cured, It is the Sabbath day.
    - c. It is not lawful for thee to carry thy bed.
  - b. He answered them, He that made me whole,
- a. The same said unto me, Take up thy bed, and walk. (John v, 8-11.) . . . (p. 7)

## Thomas Boys then writes:

These examples I have given from the New Testament, in order to show that the introverted form of composition was familiar to those who wrote that part of the Sacred Volume. We find it

used by them, not only in doctrine and discussion, but in narration and dialogue; not only where we might expect to meet with something like stanzas, in imitation of the prophets of the Old Testament; but where poetry, according to our ideas of it, is out of the question.

Indeed parallelism appears in parts of the Old Testament that are strictly historical, as well as I those that are regarded as poetical. So, that I entertain doubts whether parallelism can be properly called the essential feature of the Hebrew poetry, seeing that it is to be found in those parts of the Bible which all agree to regard as prose. . . . (p. 8)

And now, as to what distinguishes the present publication from others, it is this: that I propose, in the body of the work, to reduce whole Epistles to the form of single parallelisms. . . . to bring out the Epistle in the simple form of one introverted parallelism . . . [they] are arranged by me as introverted parallelism of four, six, four, and eighteen members, respectively. . . . (p. 8-9) In offering an analysis of an Epistle, I call it a parallelism of so many members; say, an introverted parallelism of eight members, A., B., C. D., D., C., B., A.—In order to prove, then, that this representation is correct, I arrange the Epistle in the following form:

In shorter parallelisms, the words or phrases answering to one another, have generally been called parallel terms. Thus, in the example already given,

My soul doth magnify the Lord, And my spirit hath rejoiced in God my Savior:

"My soul" and "My spirit" are parallel terms; so are Doth magnify" and "Hath rejoiced;" as also "The Lord" and "God my Saviour." Sometimes the correspondence appears in the form of a strongly marked antithesis; as in the following example:--

A wise son rejoiceth his father, But a foolish son is the grief of his mother. (Proverbs x. 1.)

Here "Every word hath its opposite: for the terms *father* and *mother* are as the logicians say, relatively opposite." (Bishop Lowth on Isaiah, paged xxiv.)

The appellation "parallel terms," I have not adopted: because, though it may apply very well in the case of shorter parallelisms, it seems to intimate a closer resemblance than we sometimes find in corresponding expressions used in corresponding members of such parallelisms as we are

now considering. As a general appellation, *corresponding terms* is that which I prefer. It serves to include every case of mutual reference, whether that of affinity or that of contrast. . . . (p. 11)

When a case occurs in which the correspondence is very close, the same words or nearly the same, being repeated, I call it a verbal correspondence. . . . (p. 11)

Correspondence lies sometimes in affinity, sometimes in antithesis, sometimes in words, sometimes in ideas, sometimes in construction. . . . (p. 12)

[Note\* In presenting his ideas on the various Epistles, Thomas Boys writes in divided columns. Where the correspondence (or parallelism) is simple, he writes in continuous columns. But when he writes of inverted parallelisms, he uses parallel columns with corresponding elements. He will have a two column page in Greek, and then a corresponding two-column page in English.]

On page 21, after a number of pages of discussion and illustration, Boys writes:

The following is a skeleton of the Epistle [2 Thessalonians], in conformity with the arrangement given at length at pages I, ii, in Part the Second.

```
A. i. 1, 2 Epistolary.

B. a. i, 3-10. Thanksgiving.
b. i, 11, 12. Prayer.
c. ii, 1-12. Admonition.
B' a. ii, 13-15. Thanksgiving.
b. ii, 16,--iii,5. Prayer.
c. iii, 6-15. Admonition.
A' iii, 16-18. Epistolary. (p. 21)
```

On page 37, after a number of pages of discussion and illustration, Boys writes:

The plan [for 2 Peter] may be exhibited in the following manner:

```
A. i. 1-4. Epistolary.

B. i. 5-11. Exhortations.

C. a. i. 12-15, St. Peter.

b. i. 15-21. Apostles and Prophets.

c. ii. 1-22. The wicked, &c.

C' a. iii. 1. St. Peter.

b. iii. 2. Prophets and Apostles

c. iii. 3-13. The wicked, &c.

B' iii. 14-18—, Exhortation.

A' iii. 18. Epistolary. (p. 37)
```

On page 57, after discussion and illustration, Boys writes the following:

```
The form of the first Epistle to the Thessalonians may be thus displayed.
```

```
A. i. 1. Epistolary.
B. i. 2—iii. 13. Alternate parallelism of four members, followed by prayer
B' iv. 1—v. 25. Introverted parallelism of four members, followed by prayer.
A' v. 26-28. Epistolary. (p. 57)
```

(Sources: A Brief History to 1830)

On page 67, after discussion and illustration, Boys writes the following:

In the Epistle to Philemon we have a very remarkable specimen of the introverted parallelism. Its general character maybe thus exhibited:

```
A. 1-3. Epistolary.
  B. 4-7. Prayers of St. Paul for Philemon. –Philemon's hospitality.
     C. 8. Authority.
        D. 9, 10-- Supplication.
           E. -10. Onesimus a convert of St. Paul's.
             F. 11, 12--. Wrong done by Onesimus, amends made by St. Paul.
                G. -12. To receive Onesimus the same as receiving Paul.
                   H. 13, 14. Paul, Philemon.
                       I. 15. Onesimus.
                       I. 16-- Onesimus.
                   H. -16. Paul, Philemon.
                G. 17. To receive Onesimus the same as receiving Paul.
             F. 18, 19--. Wrong done by Onesimus, amends made by St. Paul.
           E. −19. Philemon a convert of St. Paul's.
        D. 20. Supplication.
     C. 21. Authority.
  B. 22. Philemon's hospitality. Prayers of Philemon for St. Paul.
A. 23-25. Epistolary. (p. 67)
```

#### Thomas Boys summarizes:

#### **CONCLUSION**

Some of the preceding arguments may be thought by the reader to have little force, and some of the observations to be irrelevant. If this be so I can but express a hope that after he has stripped away all that is unsatisfactory or inconclusive, the facts which remain will be found sufficient to establish that which I am endeavouring to prove: namely, that there does prevail in the Epistles brought forward as specimens, such a mode of general arrangement as I allege. . . . . (p. 69)

Some again will say that more of the results of parallelism should have been given: more instances where parallelism illustrates the sense, fixes doubtful meanings, decides controverted points. Many such instances I am prepared to give. I apprehend however that in offering them in the first instance, I should be going off my ground. The first object is to establish the fact: to prove the prevalence in the Sacred Writings of this larger kind of parallelism which includes passages of considerable length and whole Epistles. Then come the minor parallelisms, which form the members of the larger. And lastly come the results and inferences, the facts being previously established. When I consider the importance of these results, thought and language fail me. I will only mention one: an entirely new and independent series of testimonies upon that all-important subject, the proper Deity of our Lord and Saviour Jesus Christ: who with

ineffable glory unites in his person the two-fold name, Son of God and Son of man. As often as we repeat the word parallelism, we toll the knell of infidelity. At the very sound of parallelism, let the host of the Philistines tremble in their tents. Parallelism opens upon them from an unobserved and inaccessible eminence, that commands and rakes their whole position.

I know there are persons who will be disposed to regard the sort of discussions which the present work contains as uninteresting and unprofitable. They want something that will excite devotional feeling; and unless they can have this, they think their souls cannot receive benefit. I wish to speak of such sentiments with respect, for they do not entirely differ from my own. . . . (p. 69)

You delight in your Bible. You find nothing so edifying as the reading of that Sacred Book. Give me leave to ask then, when your Bible is before you, do you always know what you are reading about? I venture to answer, NO. You understand single verses and sentences; or can make out their meaning by the help of commentators. But of the general bearing and tendency of what you are reading, the topics which the Sacred Writer means to urge, the drift of the passage, in a word, what it is about, of this you are often ignorant. It is the object, then, of parallelism to show you this. Hitherto you have travelled on, like a man making his way through a thicket: arrested perhaps occasionally by a flower growing at your feet; but utterly ignorant of the general character of the country through which you are passing. But parallelism takes you up; first sets you on an eminence and gives you a bird's-eye view of all the adjacent country; and then carries you through it by an open path. . . . (p. 70)

This investigation I know and am certain is of the first importance to all who read their Bibles, to the whole church of Christ. . . . (p. 70)

I have never before derived so much solid benefit and satisfaction from the Scriptures as I now desire. I have never before found them as profitable for doctrine, for reproof, for correction, for instruction in righteousness. . . . (p. 70)

At the same time it will be asked, and I have no objection to answer the question how far I have carried my inquiries, what portion of the bible I have examined, and how much of it I have reduced to parallelism. My answer is, I have not yet reduced any considerable portion of the Bible to the form of parallelism, much less the whole of it. Yet to confess the truth, I hope some day to see it done. The work however is slow, and requires much time or many hands to complete it. . . . I have however the whole of St. Paul's Epistles, except two, arranged entirely or in part. I have made considerable progress with the other Epistles: and some progress with other parts of the Scriptures. Though I have not yet carried a regular examination through the Bible, yet I have gone through the Old Testament as often as three or four times, and the New Testament as often as five or six times, with a constant reference to the subject of parallelism. And I have seen enough to convince me that parallelism prevails throughout: and constitutes, in fact, the biblical rule and method of regular composition. In the case, more particularly, of a construction so elaborate as that of the introverted parallelism, if we met with only a single instance we should feel inclined to call it the fruit of design. But I meet with instances, and that

on a cursory perusal, in every book and almost every chapter of the Bible. What can this be then but a prevailing rule of composition: especially if the closer I look, the more examples I find? (p. 70-71)

It may be asked, perhaps, What are the advantages of parallelism? What end is gained by making parallelism the prevailing rule of composition in the Bible? The advantages I answer are various. As a general observation it may be premised, that one great object of the alternate parallelism seems to be order; one great object of the introverted parallelism, energy or emphasis. . . . (p. 71)

If, instead of dividing parallelisms into alternate or continuous, and introverted, we choose to divide them into greater and smaller, according to the length of the passage which they include, we shall find that each of these kinds has its peculiar advantage—In the case of the smaller parallelisms, where there is any thing doubtful in a member, it may often be determined by something in that which corresponds to it. Thus when the parallelisms of the Bible have been properly investigated, and their nature and extent have been ascertained with some degree of precision, they will be found of incalculable service in recovering what is lost, in expelling what is superfluous, and in elucidating what is dark, in detecting what is hidden, in restoring what is perverted. If we have a new version of the Bible, it certainly ought not to be taken in hand till the subject of parallelism has been thoroughly sifted and settled. . . . (p. 71-72)

To conclude. Perhaps the best way of stating the principle of parallelism is this. So far as parallelism prevails in a book, every thing is double. Ideas are taken up twice over. The leading topic of a passage re-appears in another passage: with so much of variation, that there is no tautology; yet with so much of correspondence, that the mutual reference is unquestionable. Thus, whether the parallelism be a verse or two, or a whole epistle, it may always be reduced to the simple form of two passages parallel to one another. . . . (p. 72)

[Note\* Tautology is "the saying of the same thing twice in different words."]

Whatever be the length or form of the parallelism, its principle is that of repetition: or rather that of resumption: for repetition seems to imply tautology. . . . (p. 73)

If then it be asked what degree of benefit we are to expect from the study of parallelism, I answer that in the infancy of the subject it is impossible to say. . . . (p. 73)

Critical studies [of parallelism] will not lead us, as too often, to contempt of the Sacred Text, but to far stricter and juster views of its particular inspiration than are now commonly entertained or even tolerated. . . . the study of parallelism will be acknowledged the best study of the Bible. (p. 73)

[Note: According to John W. Welch, Thomas Boys' Tactica Sacra would be reviewed in 1824 by two British journals. (See British Review 22 (August 1824): 176-85; and Eclectic Review 22 (1824): 359-66; as quoted

in John W. Welch, "How Much Was Known about Chiasmus in 1829 When the Book of Mormon Was Translated?" *FARMS Review* 15/1 (2003): 47-80, pp. 70-71.)

1825 Thomas Boys, *Key to the Book of Psalms*. London: L. B. Seeley, 1825.

Digitized and Reprinted in 2010

#### John Welch writes:

Boys's second volume was entitled *A Key to the Book of Psalms*. Chapter 1 comprises a large portion of the book and deals with alternate parallelisms, although it also offers numerous examples of a-b-b-a and more complicated introverted arrangements in its lengthy introduction. Chapter 2 gives copious examples, including the Hebrew text, of short a-b-b-a word patterns in the psalms while suggesting a few larger patterns (usually involving large blocks of undifferentiated and unbalanced text). . . . The 1825 volume discussed only sixteen psalms.

(John W. Welch, "How Much Was Known about Chiasmus in 1829 When the Book of Mormon Was Translated?," FARMS Review 15/1 (2003): 47-80, pp. 62-63)

- Noah Webster, An American Dictionary of the English Language: . . . By Noah Webster, LL.D.

  In Two Volumes . . . New York: Published by S. Converse. Printed by Hezekiah Howe –

  New Haven, 1828.
- 1829 Robert Lowth, *Lectures on the Sacred Poetry of the Hebrews*, [Praelectiones Academicae de Sacra Poesi Hebraeorum]. Translated by G. Gregory, new edition with notes by Calvin E. Stowe. Andover, Mass, 1829.

(Sources: A Brief History to 1830)

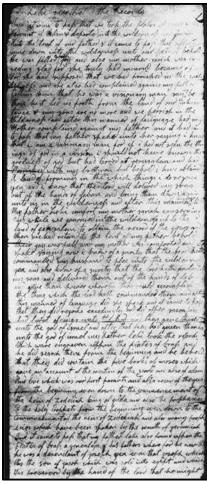
# B. A Chronological List of English Reader-Friendly Sources on Hebrew-like Literary Language and Structures That Relate to the Book of Mormon

In the chronological listing of articles and books, the following system of identification will be used:

Year = after 1830, non-LDS scholarly Year = after 1830, LDS Year^ = anti-Mormon

# 1829-30 Original Manuscript of the Book of Mormon

As Joseph dictated, Oliver Cowdery and other scribes wrote the dictation on folded foolscap paper (6  $5/8 \times 16 \%$ ), line-after-line without significant punctuation, capitalization or paragraphs. Roughly 25 per cent of the Original Manuscript survives.

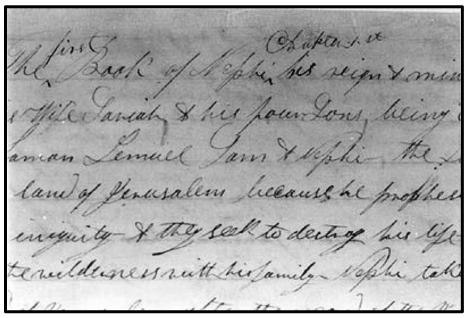


Original Manuscript lightplanet.com

(Sources Shirley R. Heater, "History of the Manuscripts of the Book of Mormon." In *Recent Book of Mormon Developments*, vol. 2, 1992: 80-88)

# 1830 Printer's Manuscript of the Book of Mormon

In preparation for printing, Joseph had Oliver copy the Original Manuscript into what is called the "Printer's Manuscript." According to Royal Skousen, the Printers Manuscript is not an exact copy of the Original Manuscript. Skousen found on the average three changes per Original Manuscript page. In Skousen's view, "these changes appear to be natural scribal errors; there is little or no evidence of conscious editing. Most of the changes were minor, and about one in five produced a discernible difference in meaning." The Printers Manuscript has wholly survived except for two lines. (Source: Royal Skousen, "Manuscripts of the Book of Mormon." In *To All the World: The Book of Mormon Articles from the Encyclopedia of Mormonism*, p. 179)

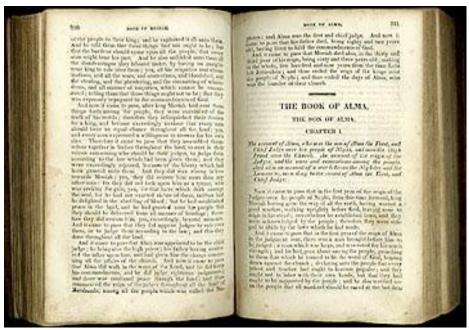


Printers Manuscript stepbystep

## 1830 1830 Edition of *The Book of Mormon* (Palmyra)

Working for owner E.B. Grandin, printer John H. Gilbert added punctuation and determined the paragraphing for the first edition. The text appeared like a novel, with no verses. While most of the text was copied from the Printers Manuscript, the text from Helaman 13:17 to the end of the individual book of Mormon (Mormon 9:37) was set from the Original Manuscript.

Reprinted (facsimile edition) by Deseret Book in 1980 on the 150<sup>th</sup> anniversary.



1830 Edition Pinterest.com

(Source: Shirley R. Heater, "The 1830 Edition: History and Manuscript Comparison." In *Recent Book of Mormon Developments*, vol. 2, 1992: 89-98)

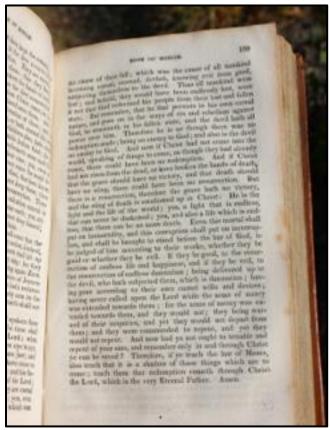
- 1834 Charles Forster editor, *Thirty Years' Correspondence, between John Jebb and Alexander Knox.*Vol. 2. London: James Duncan and John Cochran, 1834.
  Republished in Philadelphia: Esquire, 1835
- 1836 T. H. Horne, An Introduction to the Critical Study and Knowledge of the Holy Scriptures.
  Philadelphia: Desilver Thomas & Company, 1836.

## 1837 <u>1837 Edition of *The Book of Mormon*</u> (Kirtland)

Using the printer's manuscript and the 1830 edition as guides, hundreds of grammatical changes and a few emendations were made in the text. Royal Skousen, who is considered the expert on the history of changes to the Book of Mormon text, states the following regarding his "original text":

One of the most striking characteristics of the earliest text of the Book of Mormon, at least initially to anyone reading the text, is its nonstandard grammar, such as "they was yet wroth" (1 Nephi 4:4) and "this shall be your language in them days" (Helaman 13:37). The most jarring examples of nonstandard English were removed by Joseph Smith in his editing for the second edition of the Book of Mormon (1837). At that time, he also modified grammatical conventions characteristic of the King James Bible that were no longer common in English, such as the use of the relative pronoun "which" to refer to people [rather than "who"] . . . Similarly in the editing for that edition,

953 other cases of "which" were changed to "who" or "whom (Royal Skousen editor, *The Book of Mormon: The Earliest Text*, pp. xxxv-xxxvi)



1837 Edition

(Source: Shirley R. Heater, "The 1837 Edition Introduced Significant Editorial Changes." In *Recent Book of Mormon Developments*, vol. 2, 1992: 99-105.)

1838 Stevenson MacGill, Lectures on rhetoric and criticism: and on subjects introductory to the critical study of the Scriptures. Edinburgh: W. Oliphant and Son, 1838.

## 1840 <u>1840 Edition of *The Book of Mormon*</u> (Nauvoo)

Joseph Smith restored some of the words from the Original Manuscript that had been changed while producing the Printer's Manuscript.

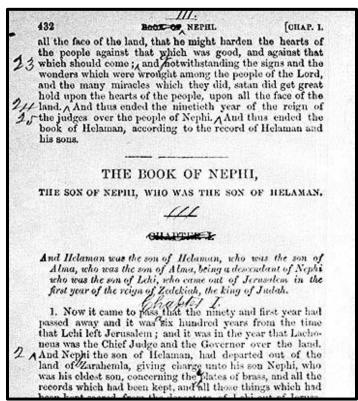
(Source: Shirley R. Heater, "Unique Differences in the 1840, 1874 [RLDS] and 1892 Editions [RLDS] Editions." In *Recent Book of Mormon Developments*, vol. 2, 1992: 106-110.)

## 1841, 1849, 1852 Editions of the Book of Mormon (European)

While these editions were basically copies of the 1837 edition, in 1852 Franklin Richards added numbers to the paragraphs to aid in referencing the text.

- Joseph Smith, "Correspondence," *Times and Seasons* 5 (15 May 1843): 194. (Joseph interprets the word "Mormon" to mean "more good.")
- 1854 John Forbes, Symmetrical Structure of Scripture. Edinburgh: T. & T. Clark, 1854.
- 1855 Benjamin Keach, *Tropologia; A Key to Open Scripture Metaphors, Together*With Types of the Old Testament. London, England: William Hill Collingridge, 1855.
  Republished in 1972 as Preaching from the Types and Metaphors of the Bible.
- 1858 John Bengel, Gnomon of the New Testament by John Albert Bengel: Now First Translated into English with Original Notes Explanatory and Illustrative, edited and translated by Andrew R. Fausset. 5 volumes. Edinburgh: T&T Clark, 1858.
- 1879 1879 Edition of *The Book of Mormon* (Orson Pratt)

In editing this edition, Orson Pratt divided the original long chapters into multiple shorter ones. Whereas in the 1830 edition there were 114 chapters, Pratt created 239 chapters. Pratt also created "verses" and numbered them. These chapters and verses have been followed up to the present. There were also a few footnotes.



Orson Pratt, edited 1874 edition to prepare for the 1879 edition. Ids.org

1880 George Reynolds, "Language of the Nephites," *Juvenile Instructor* 15 (15 August, 1880): 191-192.

- 1880 George Reynolds, "Nephite Proper Names," *Juvenile Instructor* 15 (15 September 1880): 207-208.
- William Aldis Wright, *The Bible Word-Book: A Glossary of Archaic Words and Phrases in the Authorised Version of the Bible and Book of Common Prayer*. Second Edition. Revised and Enlarged. London: Macmillan and Co., 1884. Reprinted by Cambridge University Press. New York, 2010.
- 1887<sup>^</sup> Rev. M. T. Lamb, *The Golden Bible, Or, The Book of Mormon. Is It From God*? New York: Ward & Drummond, 1887: Chapter 1.
- 1890 E. W. Bullinger editor, Key of the Psalms. London: n.p., 1890.
- 1892 William Milligan, Lectures on the Apocalypse, 3<sup>rd</sup> ed. London: Murray, 1892.
- 1894 E. W. Bullinger, *Number in Scripture: Its Supernatural Design and Spiritual Significance*, 1894. Reprinted by Kregel Publications, Grand Rapids, Michigan, 1967.
- Henry A. Stebbins. *The Book of Mormon Lectures: Claims of the Book of Mormon Examined in the Light of History, Archaeology, Antiquity, and Science.*Independence, Missouri: Ensign House, 1894: Lecture 3.
  Reprinted in 1901.
- 1898 E[benezer] W. Bullinger, Figures of Speech Used in the Bible: Explained and Illustrated. London:
  Messrs. Eyre and Spottiswoode, 1898.
  Reprinted in 1968 by Baker Book House Company, Grand Rapids, Michigan.
- 1899 R. G. Moulton, The Literary Study of the Bible. Boston: D. C. Heath, 1899.
- 1901 Samuel G. Green editor, *A Handbook to Old Testament Hebrew*. London: Religious Tract Society, 1901.
- 1902 William Rosenau, "Hebraisms in the Authorized Version of the Bible," PhD. Dissertation, John Hopkins University, 1900. Baltimore, Maryland, 1902.
- B. H. Roberts, "Bible Quotations in the Book of Mormon and the Reasonableness of Nephi's Prophecies." *Improvement Era* 7 (January 1904: 179-96. See also *Book of Mormon Treasury*. Salt Lake City: Bookcraft, 1959 and 1976: 173-189.
- 1905 Frederic Clift, "Book of Mormon Language: Hebrew and Egyptian," *Improvement Era* 8 (January 1905): 168-176.

(Sources:  $1830 \rightarrow Present$ )

- 1907 B. H. Roberts, "Accounting for Evident Transcriptions of Bible Passages in the Translation of the Nephite Record." In *Defense of the Faith and the Saints*, 1:269-274. 2 vols. Salt Lake City: Deseret News, 1907, 1912.
- 1907 Annie E. Allen, "The Book of Mormon in Literature," Saints Herald 54 (23 October 1907): 969-971.

#### 1908 1908 RLDS Edition of *The Book of Mormon (Authorized Version)*

In 1903 the Reorganized LDS Church acquired the printer's manuscript, which guided the 1908 edition. The grammatical changes made in the 1837 Kirtland edition were not altered. One of the major changes was the total re-versification of the text, increasing the number of verses to 8,701. As in all RLDS editions, the chapter numbers remained the same as the 1830 edition.

Reprinted 1992, 2002. Independence, Missouri: Community of Christ.



1908 edition

(Source: Shirley R. Heater, "Variances in the 1908 [RLDS] Edition." In *Recent Book of Mormon Developments*, vol. 2, 1992: 111-115.)

1909-10 T.W. Brookbank, "Hebrew Idioms and Analogies in the Book of Mormon." In the *Improvement Era* [series]:

#### *Improvement Era*, Vol. 13

December 1909, pp. 117-121.

January 1910, pp. 234-239.

February 1910, pp. 336-342.

March 1910, pp. 418-420.

April 1910, pp. 538-543.

- 1911 B. H. Roberts, "Higher Criticism and the Book of Mormon," *Improvement Era* 14 (June, July 1911): 665-667, 774-786.
- 1914 T. W. Brookbank, "Hebrew Idioms and Analogies in the Book of Mormon." In the *Improvement Era* [series]:

Improvement Era, Vol. 17

January 1914, pp. 189-192.

February 1914, pp. 366-370.

March 1914, pp. 471-475.

May 1914, pp. 623-627.

July 1914, pp. 881-884.

August 1914, pp. 972-975.

September 1914, pp. 1061-1063.

October 1914, pp. 1147-1151.

Improvement Era, Vol. 18

December 1914, pp. 136-143.

- 1914 T. W. Brookbank, "Reply to a Recent Critic," *Millennial Star* 75 (July 9, 16, 1914): 440-445, 456-461.
- 1915 George Buchanan Gray, *The Forms of Hebrew Poetry*. London: Hodder and Stoughton, 1915. Reprinted in 1972.
- 1916 T. W. Brookbank, "A Study in American Hebraic Names." *Improvement Era* 20-21 [series]:

December 1916: 166-170.

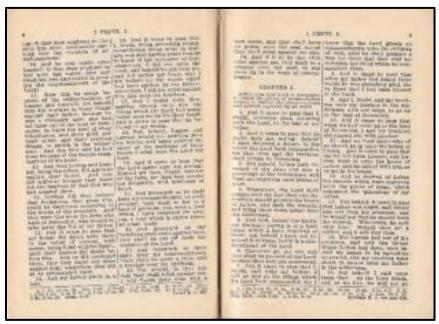
January 1917: 224-236.

February 1817: 328-335.

June 1917: 669-676.

- 1918 William Popper, Studies in Biblical Parallelism. University of California, 1918-1923.
- 1920 1920 Edition of *The Book of Mormon* (Talmage)

Supervising a committee, James Talmage changed the full-page format by dividing it into double columns. He put in chapter summaries and a few footnotes. Only minor editing took place.



1920 Edition

- 1923 Anonymous, "The Book of Mormon as a Literary Product," Relief Society Magazine 10 (September 1923): 432-435.
- 1924 T. W. Brookbank, "A Defense of the Book of Mormon." *Millennial Star* 86 (17 January 1924): 36-39, 52-55, 59-60.
- 1924 P. C. Sands, Literary Genius of the Old Testament. Oxford: Clarendon Press, 1924.
- 1925 J. M. Sjodahl, "The Name Moroni," Improvement Era 28 (October 1925): 1132-1134.
- 1927 J. M. Sjodahl, "Meaning of the word 'Mormon," Improvement Era 30 (March 1927): 433-434.
- 1929 James T. Meek, "The Structure of Hebrew Poetry." Journal of Religion 9 (1929): 523-550.
- 1932 P. C. Sands, Literary Genius of the New Testament. Oxford: Clarendon Press, 1932.
- 1932 John Henry Evans, "Form and Structure," Relief Society Magazine 19 (February 1932); 97-101.
- 1934 Franklin S. Harris, Jr. "Confirmatory Evidences of Mormonism: Transliteration—Hebrew in Reformed Egyptian." *Millennial Star* 96 (8 March 1934): 154-156.
- 1935 Sidney B. Sperry, "Hebrew English." *Improvement Era* 38 (March 1935): 140-141, 187-188.
- 1937 Moyle Q. Rice, *Language and Style of the Book of Mormon*. Lincoln: University of Nebraska, 1937.

- 1939 E. Cecil McGavin and A. S. Reynolds, "Literary Aspects of the Book of Mormon." *Millennial Star* 101 (19 October 1939): 667-668.
- 1940 Roy A. West, *An Introduction to the Book of Mormon*. Salt Lake City: LDS Department of Education, 1940: 13-16, 66-85.
- 1942 Nils Lund, Chiasmus in the New Testament. Chapel Hill: University of North Carolina Press, 1942.
- 1943 Evan Shute, "The Book of Mormon as Literature." *The Saints Herald*, (February 27, 1943): 7-9, 22.
- 1947 Robert K. Thomas, "A Literary Analysis of the Book of Mormon." Reed College, Bachelor's thesis, 1947.
- 1947 Sidney B. Sperry, *Our Book of Mormon*. Salt Lake City: Bookcraft, 1947.

  Note\* Although Sperry talks much about the Book of Mormon as literature, nothing is said of Hebrew parallelism or Hebraisms, but see his 1954 article.

  Excerpts reprinted in *Journal of Book of Mormon Studies* 4/1 (1995) along with his 1954 article.
- 1948 Harold Lundstrom, "Original Words of the Book of Mormon." *Improvement Era* 51 (February 1948): 84-85, 116.
- Hugh Nibley, Lehi in the Desert and The World of the Jaredites. Salt Lake City: Bookcraft, 1952.
- 1952 A. M. Honeyman, "Merismus in Biblical Hebrew," *Journal of Biblical Literature* 71/1 (March 1952): 11-18.
- 1952 Sidney B. Sperry, *Book of Mormon Testifies*, Salt Lake City: Bookcraft, 1952.
- 1953 Franklin S. Harris, Jr., *Book of Mormon: Message and Evidences*. Salt Lake City: Deseret Book, 1953: 123-138.
- Sidney B. Sperry, "The Book of Mormon as Translation English," *Improvement Era* 38 (March 1953, October 1954): 140-141, 187-188, 703.
- 1954 Sidney B. Sperry, "Hebrew Idioms in the Book of Mormon." *Improvement Era* 57 (October 1954): 703, 728-729.
- 1954 J. N. Washburn, *The Contents, Structure and Authorship of the Book of Mormon.* Salt Lake City, Utah: Bookcraft, 1954.
- 1956 E. Kautzsch editor, *Gesenius' Hebrew Grammar*. 2<sup>nd</sup> edition. Translated by A.E. Crowley. Oxford: Clarendon Press, 1956.

- 1957 Hugh Nibley, "Lesson 6: 'Lehi's Affairs'." In *An Approach to the Book of Mormon*.

  Course of Study for the Melchizedek Priesthood Quorums of the Church of Jesus Christ of Latter-day Saints. Salt Lake City: Deseret News Press, 1957: 58-69.
- 1958 Glade L. Burgon, "An Analysis of Style Variations in the Book of Mormon." Master's thesis, Brigham Young University, 1958.
- 1958 Sidney B. Sperry, Knowledge is Power. Salt Lake City: Bookcraft, 1958: 147-154.
- 1959 Charles S. Baldwin, *Ancient Rhetoric and Poetic*. Gloucester, Massachusetts: Peter Smith, 1959.
- 1960 Melvin R. Brooks, "Book of Mormon." In *L.D.S. Reference Encyclopedia*. Salt Lake City: Bookcraft, 1960: 51-54.
- 1960 E. Craig Bramwell, "Hebrew Idioms in the Small Plates of Nephi." Master's thesis, Brigham Young University, 1960.
- 1960 James L. Barker, "The Language of the Book of Mormon," *Improvement Era* 63 (June 1960): 388-389, 444, 446, 450-454.
- 1961 E. Craig Bramwell, "Hebrew Idioms in the Small Plates of Nephi." *Improvement Era* 64 (July 1961): 496-497.
- 1961 Hugh W. Nibley, "Literary Style Used in the Book of Mormon Insured Accurate

  Translation." Descret News Church Section (29 July 1961): 10, 15.

  Reprinted in the Collected Works of Hugh Nibley, vol. 8 (1989), pp. 212-218.
- 1962 Glade L. Burgon, "The Book of Mormon and the Charge: 'The Product of One Man of Mediocre Ability.'" *Improvement Era* 65 (January-February 1962): 44-48, 108-109, 134-135.
- 1963 Francis W. Kirkham, "The Book of Mormon, Evidence that Jesus Is the Christ."

  Instructor 98 (February 1963): 70-71.
- 1965 John Sawyer, "What Was a Mošia'?" Vetus Testamentum 15 (1965): 475–86.
- 1967 Leopold Sabourin, *The Names and Titles of Jesus: Themes of Biblical Theology*. New York Macmillan, 1967.
- 1967 Melvin Deloy Pack, "Possible Lexical Hebraisms in the Book of Mormon: the Words of Mormon to Moroni." M.A. thesis, Brigham Young University, 1967.

- 1968 E[benezer] W. Bullinger, Figures of Speech Used in the Bible: Explained and Illustrated.
  Originally published in 1898 by Messrs. Eyre and Spottiswoode, in London.
  Reprinted in 1968 by Baker Book House Company, Grand Rapids, Michigan.
- 1968 John W. Welch, "Chiasmus-A Structural Explanation of the Book of Mormon," Unpublished student paper, 1968. John W. Welch Chiasmus papers, BYU Special Collections, MSS 3776, Box 2, Folder 14.
- Douglas Wilson, "Prospects for the Study of the Book of Mormon as a Work of American Literature," *Dialogue* 3 (Spring 1968): 29-41.
- 1969 James Muilenburg, "Form Criticism and Beyond." *Journal of Biblical Literature* 88/1 (March, 1969): 1–18, p. 8.
- 1969 John W. Welch, "Chiasmus in the Book of Mormon," BYU Studies 10 (Autumn 1969): 69-84.
- 1969 Robert E. Nichols, "Beowulf and Nephi: A Literary View of the Book of Mormon," *Dialogue* 4 (Autumn 1969): 40-47.
- 1969 Richard P. Howard, *Restoration Scriptures: A Study of Their Textual Development*. Independence, MO.: Herald, 1969.
- 196? Sandra Tanner, Does the Book of Mormon Agree with the Bible? Salt Lake City: n.p., 196?.
- 1969<sup>^</sup> Jerald and Sandra Tanner, *3913 Changes in the Book of Mormon*. Salt Lake City: Modern Microfilm, 1969.
- 1970 John A. Tvedtnes, "Hebraisms in the Book of Mormon: A Preliminary Survey." *BYU*Studies 11 (Spring 1970): 50-60.
- 1970 Sidney B. Sperry, Book of Mormon Compendium. Salt Lake City: Bookcraft, 1970.
- 1970 John W. Welch, "A Study Relating Chiasmus in the Book of Mormon to Chiasmus in the Old Testament, Ugaritic Epics, Homer, and Selected Greek and Latin Authors." Master's thesis, Brigham Young University, 1970.
- 1970 John W. Welch, "Literary Structure of King Benjamin's Speech," in Book of Mormon Symposium program." Provo: Brigham Young University, 1970.
- 1970 John W. Welch, "Chiasmus in King Benjamin's Speech," in Institute of Book of Mormon Projects, 1970.
- Loretta M. Sharp, "The Mythic Machiavelli: The Prince and Mandragola. Mythic Patterns in a
   Portrait of the Artist as a Young Man; Archetypal Patterns in the Book of Mormon."

   M.A. thesis, Brigham Young University, 1971.

- 1972 George Buchanan Gray, *The Forms of Hebrew Poetry*. KTAV Publishing House. N. p., 1972 Reprinted from 1915.
- 1972 Benjamin Keach, *Preaching from the Types and Metaphors of the Bible*. Grand Rapids, Michigan: Kregel Publications, 1972.

  Republished from the 1855 *Tropologia* printed in London, England.
- 1972 John W. Welch, "Chiasmus in the Book of Mormon or The Book of Mormon Does it Again."

  New Era 2 (February 1972): 6-11.
- 1972 David O. Peterson, "Chiasmus, the Hebrews, and the Pearl of Great Price."

  New Era 2 (August 1972): 40-43.
- 1972 Robert K. Thomas, "A Literary Critic Looks at the Book of Mormon." In *To the Glory of God:*Mormon Essays on Great Issues, edited by Truman G. Madsen and Charles D. Tate Jr.

  Salt Lake City: Deseret Book, 1972: 149–61.
- 1973 Melvin Deloy Pack, "Possible Lexical Hebraisms in the Book of Mormon."

  [Words of Mormon-Moroni], Master's thesis, Brigham Young University, 1973.
- 1974 Robert K. Thomas, "A Literary Critic Looks at the Book of Mormon." In *A Believing People:*Literature of the Latter-day Saints, edited by Richard H. Cracroft and Neal E. Lambert.

  Provo, Utah: BYU Press, 1974: 213-219.
- 1976 Arthur G. Pledger, "The W and I (Book of Mormon Names), Ensign 6 (September 1976): 24-25.
- 1977 B.H. Roberts, "Book of Mormon Difficulties." N.p., unpublished papers, 1977.
- 1976 Courtney J. Lassetter, "Lehi's Dream and Nephi's Vision: A Look at Structure and Theme in the Book of Mormon," in *Perspectives: A Journal of Critical Inquiry* (Winter 1976): 50-54.
- 1977 John A. Tvedtnes, "A Phonemic Analysis of Nephite and Jaredite Proper Names," SEHA 141 (December 1977): 1-8.
- 1977 John W. Welch, "A Book You Can Respect," Ensign 7 (September 1977): 45-48.
- 1978 Susan Easton Black, "Names of Christ in the Book of Mormon," Ensign 8 (July 1978): 60-61.
- 1979 Robert J. Matthews, "The Bible and Its Role in the Restoration." *Ensign* 9 (July 1979): 40-45.
- 1979 LDS "Authorized" version of the Bible

In 1979, the LDS Church printed its "own" version of the KJV Bible. This version included extensive study tools, with revised chapter headings, expanded footnotes, a Bible dictionary, a topical guide, and maps. Some questioned the propriety of employing the

- KJV Bible whose language is no longer current. Perhaps one of the best reasons for retaining the KJV is that we would otherwise lose the close connection between the Bible and other LDS scriptures.
- 1979 Mark Thomas, "Listening to the Voice from the Dust: Moroni 8 As Rhetoric." Sunstone 4 (January/February 1979): 22-24.
- 1979 Richard Dilworth Rust, "'All Things which Have Been Given of God—Are the Typifying of Him':

  Typology in the Book of Mormon." In *Proceedings of the Symposia of the Association*for Mormon Letters, 1978–79, 113–19. Salt Lake City: Association for Mormon Letters,
  1979.
- 1979 Gregory G. Wright, *A Compilation of Large and Small Chiastic Structures in the Book of Mormon*. Unpublished, 1979.
- 1979 Ross W. Warner, "Prophecies in the Book of Mormon Relating to Our Times," in *A Symposium on the Book of Mormon*. SLC: Church of Jesus Christ of Latter-day Saints, 1979, p. 106-108.
- 1979 John R. Krueger, *An Analysis of the Names of Mormonism*. Bloomington: Selbstverlag Press, 1979.
- Bruce W. Jorgenson, "Reading the Book of Mormon as Typological Narrative." In *A Symposium on the Book of Mormon*. Salt Lake City: Church of Jesus Christ of Latter-day Saints, 1979, p. 64-79.
- 1980 Roger K. Petersen, "Joseph Smith: Prophet-Poet." In *The Eighth Annual Sidney B. Sperry Symposium*, 26 January, 1980. Provo, Utah: Religious Instruction: 265-279.
- 1980 <u>Facsimile Reprint of the 1830 Edition of *The Book of Mormon*</u> (Palmyra)

  Reprinted in Salt Lake City by Deseret Book in 1980 on the 150<sup>th</sup> anniversary.
- 1980 Timothy L. Smith, "The Book of Mormon in a Biblical Culture," in *Journal of Mormon History* 7 (1980):3-21.
- 1980 Noel B. Reynolds, "Nephi's Outline," BYU Studies 20/2 (1980): 1-18 (131-149).
- 1980 Steven C. Walker, "More Than Meets the Eye: Concentration of the Book of Mormon," *BYU Studies* 20 (1980): 199-205.
- 1980 Mark Thomas, "Scholarship and the Future of the Book of Mormon," *Sunstone* 5 ( May/June 1980): 24-29.
- 1981 James L. Kugel, *The Idea of Biblical Poetry: Parallelism and Its History*. Baltimore, Maryland: The John Hopkins University Press, 1981.

(Sources:  $1830 \rightarrow Present$ )

- Richard D. Rust, "All Things Which Have Been Given of God . . . Are the Typifying of Him':

  Typology in the Book of Mormon," in Neal E. Lambert ed., *Literature of Belief: Sacred Scripture and Religious Experience*. Provo, UT:, BYU Studies Center, 1981, p. 233-243.

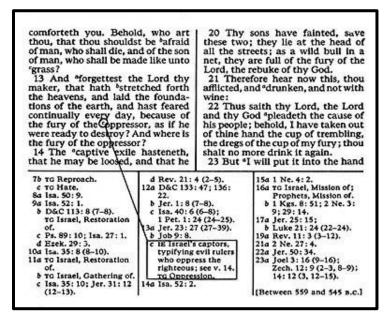
  [Previously published in 1979]
- John W. Welch, Chiasmus in Antiquity, edited by John W. Welch. Hildesheim, West Germany Gerstenberg Verlag, 1981: 9.
   Reprinted by Research Press, 1999.
   John W. Welch, "Introduction," p. 9-16
   John W. Welch, "Chiasmus in the Book of Mormon," pp. 198-210
- 1981 George S. Tate, "The Typology of the Exodus Pattern in the Book of Mormon." In

  Literature of Belief: Sacred Scriptures, edited by N. Lambert. Provo, Utah: BYU

  Religious Study Center, 1981: 245-262.

  See the 1987 Ensign article.
- 1981 Bruce W. Jorgensen, "The Dark Way to the Tree: Typological Unity in the Book of Mormon." In *Literature of Belief: Sacred Scripture and Religious Experience*, edited by N. Lambert. Provo, Utah: BYU Religious Study Center, 1981: 217-231.
- 1981 Kirk H. Vestal and Arthur Wallace. *The Firm Foundation of Mormonism*. Los Angeles: LL Co., 1981.
- 1981 Steven P. Sondrup, "The Psalm of Nephi: A Lyric Reading," *BYU Studies* 21 (Summer 1981): 57-72.
- 1981 Richard A. DeLong, "Chiasmus, Internal Evidence of Book of Mormon Authorship." FRAA Newsletter Sept 29 (1981).
- 1981 Mary Lee Treat, "No Erasers." Zarahemla Record 13, 14 (Summer/Fall 1981): 5.
- 1981 Robert Alter, The Art of Biblical Narrative. New York: Basic Books, 1981.
- 1981 Roger K. Petersen, "Joseph Smith Prophet-Poet: A Literary Analysis of Writings Commonly Associated with His Name." Ph.D. diss., Brigham Young University, 1981.
- 1981 <u>1981 Edition of *The Book of Mormon*</u>

In 1981, the LDS Church published the Book of Mormon in a similar style as that employed in the 1979 LDS Bible edition. Headed by members of the Quorum of the Twelve, a committee added new chapter summaries and made significant additions and changes to the footnote system along with the Index. About 20 significant errors in the text were changed back to the Original Manuscript.



1981 edition, 2 Nephi chapter 8

Lds.org

- 1982 Angela Crowell, "Hebraisms in the Book of Mormon." *Zarahemla Record* 17, 18 (Summer/Fall 1982): 1-7, 16.
- 1982 Raymond C. Treat, "Another Ancient Pattern: Chiasms in the Book of Mormon." *Zarahemla Record* 17, 18 (Summer/Fall 1982): 8-12.
- 1982 Angela Crowell, "Lead Us Not into Temptation': A Hebrew Idiom." Zarahemla Record 17, 18 (Summer/Fall 1982): 13.
- 1982 Gary Sturgess, "The Book of Mormon as Literature." Provo, Utah: FARMS, 1982.
- 1982 Victor L. Ludlow, Isaiah: Prophet, Seer and Poet. Salt Lake City: Deseret Book, 1982: 31-39.
- 1982 John W. Welch "Chiasmus in the Book of Mormon." In *Book of Mormon Authorship:*New Light on Ancient Origins, edited by Noel B. Reynolds. Salt Lake City: Bookcraft,
  1982: 33-52.
- Noel B. Reynolds, "Nephi's Outline." In *Book of Mormon Authorship: New Light on Ancient Origins, e*dited by Noel B. Reynolds. Salt Lake City: Bookcraft, 1982: 53-74.
- 1982 Mark J. Morrise, "Simile Curses in the Ancient Near East, Old Testament and Book of Mormon." Provo, Utah: FARMS, 1982.
- 1982 Northrop Frye, *The Great Code: The Bible and Literature*. New York: Harcourt Brace Jovanovich, 1982.

- 1982 Douglas W. Stott, An Analysis of Possible Prophetic Techniques Employed by Mormon in Abridging the Nephite Record for Latter-day Readers. N.p., 1982.
- 1982 Paul Y. Hoskisson, "The Ancient Near Eastern Background of the Language of the Book of Mormon," in *The Sixth Annual Church Educational System Religious Educators'*Symposium on the Book of Mormon. SLC: Church of Jesus Christ of Latter-day Saints, 1982, p. 40-42.
- 1983 Richard Dilworth Rust, "Book of Mormon Poetry." New Era 13 (March 1983): 46-50.
- 1983 John L. Hilton and Ken Jenkins, "All Book of Mormon References by Author and Literary Form." Provo, Utah: FARMS, 1983.
- 1983 John A. Tvedtnes, "Burial as a Return to the Womb in Ancient Near Eastern Belief." SEHA 152 (March 1983): 5-7.
- 1983 Raymond C. Treat, "Chiasms Help Prove the Book of Mormon." Restoration Voice (1983): 12-13.
- 1983 Steven L. Olsen, "Cosmic Urban Symbolism in the Book of Mormon." *BYU Studies* 23/1 (Winter 1983): 79-92.
- 1983 Nahum Waldman, Alan Goff, and John W. Welch, "The Breaking of the Bow." Provo, UT: FARMS, 1983.
- 1983 Vernal Holley, Book of Mormon Authorship: A Closer Look. Ogden, UT: Zenos Publications, 1983.
- Zarahemla Research Foundation, Recent Book of Mormon Developments: Articles from The Zarahemla Record. [Volume 1]. Independence, Missouri: Zarahemla Research Foundation, 1984.

Mary Lee Treat, "No Erasers," p. 54.

Angela Crowell, "Hebraisms in the Book of Mormon," pp. 55-62.

Angela Crowell, "Lead Us Not into Temptation': A Hebrew Idiom," p. 63.

Raymond C. Treat, "Another Ancient Pattern: Chiasms in the Book of Mormon," p. 64-68

- 1984 Raymond C. Treat, "Benefits of In-Depth Study." Zarahemla Record 22, 23 (Fall/Winter 1984): 8-10.
- 1984 Stephen D. Ricks, "The Treaty/Covenant Pattern in King Benjamin's Address (Mosiah 1-6)." *BYU Studies* 24, no. 2 (1984): 151-62.
- 1984 John W. Welch, "Chiasmus" in First FARMS Book of Mormon Tour, 1984, p. 121-136. Unpub.
- 1984 Richard A. DeLong, *Chiasmus, Internal Evidence of Book of Mormon Authorship*. Independence, Missouri: Foundation for Research on Ancient America, 1984.

- 1984 Paul Cracroft, "A Clear Poetic Voice." Ensign 14 (January 1984): 28-31.
- 1984 Wilfred Watson, Classical Hebrew Poetry. Sheffield, Great Britain: JSOT Press, 1984.
- 1984 Leland Ryken, *How to Read the Bible as Literature*. Grand Rapids, Michigan: Academic Books, 1984.
- 1984 John S. Keselman, "Ancient Chiasmus Studied," *Dialogue: A Journal of Mormon Thought* 17, no. 4 (Winter 1984): 146-148.
- 1984 Robert F. Smith, "It Came to Pass' in Bible & Book of Mormon." Preliminary Report. Provo, Utah: FARMS, 1984.
- 1984 S. Kent Brown, "Lehis Personal Record: Quest for a Missing Source." BYU Studies 24/1 (1984):199-42.
- Susan Taber, "Mormon's Literary Technique." In *Mormon Letters Annual*, 1983, 117–25.
  Salt Lake City: Association for Mormon Letters, 1984.
- Edward Faunce, "Is the Book of Mormon Written in an Ancient Hebraic Poetic Style?" Zarahemla Record 27, 28 (Winter/Spring 1985): 1-5.
- 1985 Alice Lundgren, "In the Learning of the Jews." *Zarahemla Record* 27,28 (Winter/Spring 1985): 14-15.
- 1985 Adele Berlin, *The Dynamics of Biblical Parallelism*. Bloomington: Indiana University Press, 1985.
- 1985 Robert Alter, The Art of Biblical Poetry. U.S.A.: HarperCollins Publishers, 1985.
- 1985 George M. Lamsa, *Idioms in the Bible Explained*. Nashville: Holman Bible Publishers, 1985.
- 1985 John W. Welch, "King Benjamin's Speech in the Context of Ancient Israelite Festivals." Provo, UT: FARMS, 1985.
- 1985 Meir Sternberg, *The Poetics of Biblical Narrative: Ideological Literature and the Drama of Reading*. Bloomington: University of Indiana Press, 1985.
- 1986 Angela M. Crowell, "Hebrew Poetry in the Book of Mormon, Part 1." Zarahemla Record 32, 33 (1986): 2-9.

  Republished in 1992
- 1986 Angela M. Crowell, "Hebrew Poetry in the Book of Mormon, Part 2." *Zarahemla Record* 34 (1986): 7-12.

  Republished in 1992.

1986 Raymond C. Treat, "Hebrew Poetry." Zarahemla Record 32, 33 (1986):1.

Raymond Treat writes:

John Welch, in 1981, opened the public arena of Hebrew scholarship of the Book of Mormon with the publishing of his book, *Chiasmus in Antiquity*. . . .

The field of Book of Mormon Hebrew studies has experienced another breakthrough in 1986 with the appearance of the two articles by Angela Crowell in the Zarahemla Record. For the first time, we now have information about other forms of Hebrew poetry, in addition to chiasmus in the Book of Mormon. The impact of this research will continue to grow as it is understood and utilized by you, the reader. The field of Book of Mormon Hebrew studies is in its infancy. We watch the expanding development of this field with great anticipation!

- 1986 Shirley R. Heater, "Hebrew Poetry Brings a New Understanding of Joy." Zarahemla Record 34 (1986): 14-15.
- John A. Tvedtnes, "Since the Book of Mormon is largely the record of a Hebrew people, is the writing characteristic of the Hebrew language?' I Have a Question." *Ensign 16* (October 1986): 64-66.
- 1986 Julie Adams Maddox, "Lehi's Vision of the Tree of Life: An Anagogic Interpretation." Master's thesis, Brigham Young University, 1986.
- 1986 Diane E. Wirth, *The Challenge to the Critics: Scholarly Evidences of the Book of Mormon.* Bountiful, Utah: Horizon, 1986: 90-101.
- 1986 Larry G. Childs, "Epanalepsis in the Book of Mormon." *Deseret Language and Linguistic Society Symposium* 12/1 (1986): 154-163.
- 1986 Frederick W. Axelgard, "1 And 2 Nephi: An Inspiring Whole." BYU Studies 26/4 (1986): 53–65.
- 1987 M. Catherine Thomas, "A Great Deliverance." In *Studies in Scripture*, edited by Kent P. Jackson. Salt Lake City: Deseret Book, 1987: 103-14.
- 1987 John W. Welch, "Chiasmus Bibliography," Provo, Utah: FARMS, 1987.
- 1987 Susan Easton Black, *Finding Christ through the Book of Mormon*. Salt Lake City: Deseret Book, 1987.
- 1987 John W. Welch, "Chiasmus in Helaman 6:7-13." Provo: FARMS, 1987.
- 1987 Staff, "Nephi and the Exodus." *Ensign* 17 (April 1987): 64-65.

- 1987 Gordon K. Thomas, "The Book of Mormon in the English Literary Context of 1837." *BYU Studies* 27/1 (1987): 37–45.
- 1987 Robert Alter, *The Characteristics of Ancient Hebrew Poetry*, edited by Robert Alter and Frank Kermode. Boston: Harvard University Press, 1987.
- 1987 Noel B. Reynolds, "The Political Dimension in Nephi's Small Plates," FARMS, 1987, 1-40.
- 1987 Noel B. Reynolds, "The Political Dimension in Nephi's Small Plates," *BYU Studies* 27/4 (Fall 1987): 15-37).
- 1987 Robert Alter, *The Literary Guide to the Bible*, ed. Robert Alter and Frank Kermode. Cambridge: Harvard University Press, 1987.
- 1988 Paul Y. Hoskisson, "Textual Evidences for the Book of Mormon." In *The Book of Mormon:*First Nephi, The Doctrinal Foundation, edited by Monte S. Nyman and Charles D. Tate, Jr.

  Provo, Utah: BYU Religious Studies Center, 1988: 283-295.
- Hugh W. Nibley, *An Approach to the Book of Mormon.* 3rd edition (Vol. 6 of the *Collected Works of Hugh Nibley*), edited by John W. Welch. Salt Lake City, Utah: Deseret Book Company: Provo, Utah: FARMS, 1988: 265-278.

  Reprinted from 1957.
- 1988 Wade Brown, *The God-Inspired Language of the Book of Mormon: Structure and Commentary.* Clackamas, Oregon: Rainbow Press, 1988.
- 1988 Lyle L. Fletcher, "Pronouns of Address in the Book of Mormon." Master's Thesis, BYU, 1988.
- 1988 Allen J. Christensen, "The Use of Chiasmus in the Ancient Literature of the Maya-Quiche."

  The Journal of Latin American Indian Literature 4/2 (1988): 125-50.
- 1988 Allen J. Christensen, "The Use of Chiasmus in Ancient Mesoamerica." Provo: FARMS, 1988.
- 1988 Allen J. Christensen, "Chiasmus in Mayan Texts." Ensign 18 (October 1988): 28-31.
- 1988 Donald W. Parry, "Parallelisms according to Classification." Provo, Utah: FARMS, 1988.
- 1988 Donald W. Parry, "Parallelisms Listed in Textual Sequence." Provo, Utah: FARMS, 1988.
- 1988 Donald W. Parry, "Poetic Parallelisms in the Book of Mormon." Provo, Utah: FARMS, 1988.
- 1988 Zarahemla Research Foundation. Study Book of Mormon: First Nephi. Independence: ZRF, 1988.

- 1988 Angela Crowell, "A Comparative Study of Biblical Hebrew Sentence Structure in the Old Testament and in the Book of Mormon." Master's thesis, Central Baptist Theological Seminary, August 1988.
- John S. Tanner, "Literary Reflections on Jacob and His Descendants," in Monte S. Nyman and Charles D. Tate Jr. eds., The Book of Mormon: Jacob through Words of Mormon, To Learn with Joy: Papers from the Fourth Annual Book of Mormon Symposium, 1988.

  Provo, UT: BYU Religious Studies Center, 1990, p. 251-269. [Published again in 1991]
- 1988 Dennis Heater, "More 'No Erasers' in the Book of Mormon." Zarahemla Record 39, 40 (1988): 9-13.
- 1988 John W. Welch and Paul Cheesman, Literary Structure of King Benjamin's Speech, The Book of Mormon: The Keystone Scripture. Provo: BYU Religious Studies Center, 1988.
- 1988 Richard Dilworth Rust, "The Book of Ether: A Warning for the Last Days," Ensign 18 (December 1988): 18-19.
- 1989 Angela M. Crowell, "The Learning of the Jews: [Adieu]" Zarahemla Record 41 (1989): 2.
- 1989 Mary Lee Treat, "The Lamb Chapter." Zarahemla Record 41 (1989): 3.
- 1989 Mary Lee Treat, "The Learning of the Jews: The Purpose Principle in Action: Why 'Heads'?" Zarahemla Record 42 (April 1989): 3.

  Reprinted 1992
- 1989 David Lamb, "What's in a Number?" Zarahemla Record 42 (April 1989): 4
- 1989 David Lamb, "The Meaning of the Name 'Mormon'." Zarahemla Record 43 (June 1989): 1-2.
- 1989 Shirley Heater, "Moroni's Title Page." Zarahemla Record 43 (June 1989): 3-4.
- 1989 Shirley Heater, "Lehi's Blessing to His Son Joseph." Zarahemla Record 44 (August 1989): 2-7.
- 1989 Linda Rowland, "Chiasmus Settles the Question." Zarahemla Record 44 (August 1989): 6-7.
- 1989 Shirley R. Heater, "Chiasmus Brings New Understanding of Geography." Zarahemla Record 46 (December 1989): 3.
- Donald W. Parry, "Hebrew Literary Patterns in the Book of Mormon." *Ensign* 19 (October 1989): 58-61.
- 1989 Arthur J. Kocherhans, *Lehi's Isle of Promise*. Fullerton, California: Et Cetera, Et Cetera Graphics, 1989.

- Donald W. Parry, "Review of *The God-Inspired Language of the Book of Mormon: Structuring and Commentary (1988)*, by Wade Brown." *Review of Books on the Book of Mormon* 1/1 (1989): 5-9.
- 1989 David P. Wright, "Review of *The God-Inspired Language of the Book of Mormon: Structuring and Commentary* (1988), by Wade Brown." *Review of Books on the Book of Mormon* 1/1 (1989): 10-17.
- 1989 Donald W. Parry, "Research and Perspectives: Hebrew Literary Patterns in the Book of Mormon." *Ensign* 19 (October, 1989): 58-61.
- 1989 Brenton G. Yorgason. *Little Known Evidences of the Book of Mormon*. Salt Lake City: Covenant, 1989.
- 1989 Roy E. Weldon. *Nephite Proverbs: Maxims and Truisms*. North Kansas City, Missouri: Weldon Publications, 1989.
- Hugh Nibley, "Literary Style Used in Book of Mormon Insured Accurate Translation." In *Nibley,*The Prophetic Book of Mormon. Salt Lake City: Deseret Book and FARMS, 1989: 212-218.
- Hugh Nibley, "New Approaches to Book of Mormon Study." In *Nibley, The Prophetic Book of Mormon*. Salt Lake City: Deseret Book and Provo, Utah: FARMS, 1989: 54–126.
- 1989 John W. Welch, "Chiasmus in Alma 36." Provo, Utah: FARMS, 1989.
- 1989 David Lamb, "The Four-Part Pattern in Prophecies," Zarahemla Record 44 (August 1989): 1, 8.
- 1989 Alan K. Parrish, "Lehi and the Covenant of the Promised Land: A Modern Appraisal." In *The Book of Mormon: Second Nephi, The Doctrinal Structure*, edited by Monte S. Nyman and Charles D. Tate Jr. Provo, UT: BYU Religious Studies Center, 1989, p. 39-59.
- 1989 John W. Welch, "Criteria for Identifying the Presence of Chiasmus," Provo, UT: FARMS, 1989.
- 1989 Alan Goff, "A Hermeneutic of Sacred Texts: Historicism, Revisionism, Positivism, and the Bible and Book of Mormon." M.A. thesis, Brigham Young University, 1989.
- 1990 John W. Welch, "Chiasmus in Biblical Law: An Approach to the Structure of Legal Texts in the Hebrew Bible." In *Jewish Law Association Studies IV*, edited by Bernard Jackson. Atlanta, Georgia: Scholars, 1990: 5-22.
- 1990 Raymond C. Treat, "Editorial Comment: Chiasmus in the News." Zarahemla Record 47 (February 1990): 1.

- 1990 Angela M. Crowell, "The Learning of the Jews: ['Lead Us Not into Temptation']." Zarahemla Record 47 (February 1990): 2
- 1990 Mary Lee Treat, "O House of Israel." Zarahemla Record 47 (February 1990): 3-4.
- 1990 David Lamb, "Friend: A Covenant Term." Zarahemla Record 49 (June 1990): 1, 3-4.
- 1990 Raymond C. Treat, "The Significance of Understanding the Difficult Words of Jesus." Zarahemla Record 49 (June 1990): 3.
- 1990 David Lamb, "Behold, He is the Word of Truth." Zarahemla Record 50 (August 1990): 2.
- 1990 Raymond C. Treat, "The Importance of Covenant in the Restoration of the House of Israel." Zarahemla Record 50 (August 1990): 3-4.
- 1990 Keith H. Lane, "Symbolic Action and Persuasion in the Book of Mormon." Master's thesis, Brigham Young University, 1990.
- 1990 Richard Dilworth Rust, "The Book of Mormon Designed for Our Day." *Review of Books on the Book of Mormon* 2 (1990): 1-23.
- 1990 Eugene England, "A Second Witness for the Logos: The Book of Mormon and
  Contemporary Literary Criticism." In *By Study and Also by Faith*, edited by John M.
  Lundquist and Stephen D. Ricks. Salt Lake City: Deseret Book and Provo: FARMS, 1990:
  91-125.
- 1990 S. Kent Brown, "The Exodus Pattern in the Book of Mormon." BYU Studies 30/3 (1990): 111–126.
- 1990 Kevin L. Barney, "Understanding Old Testament Poetry." Ensign 20 (June 1990): 51-54.
- 1990 Joseph Fielding McConkie and Donald W. Parry, *A Guide to Scriptural Symbols*.

  Salt Lake City: Bookcraft, 1990.
- 1990 Royal Skousen, "Towards a Critical Edition of the Book of Mormon. *BYU Studies* 30/1 (1990): 41-69.
- 1990 S. Kent Brown, "The Exodus: Seeing It As a Test, a Testimony, and a Type," *Ensign* 20 (February 1990): 54-57.
- 1990 Paul Y. Hoskisson, "An Introduction to the Relevance of and a Methodology for a Study of the Proper Names of the Book of Mormon," in *By Study and Also by Faith*, edited by John M. Lundquist and Stephen D. Ricks, vol. 2. Salt Lake City: Deseret Book and FARMS, 1990, p. 126-135.

- 1990 John A. Tvedtnes, "King Benjamin and the Feast of Tabernacles," in By Study and Also by Faith, edited by John M. Lundquist and Stephen D. Ricks, vol. 2. Salt Lake City: Deseret Book and FARMS, 1990, p. 197-237.
- John S. Tanner, "Literary Reflections on Jacob and His Descendants," in *The Book of Mormon: Jacob through Words of Mormon, To Learn with Joy*, edited by Monte S. Nyman and Charles D. Tate Jr. Provo, UT: BYU Religious Studies Center, 1990, p. 251-270.
- 1990 Cheryl Brown, "I Speak Somewhat Concerning That Which I Have Written," in *The Book of Mormon: Jacob Through Words of Mormon, To Learn with Joy*, ed. Monte S. Nyman and Charles D. Tate Jr. Provo, Utah: BYU Religious Studies Center, 199u0, p. 55-72.
- 1990 Keith H. Lane, "Symbolic Action and Persuasion in the Book of Mormon." M.A. thesis, Brigham Young University, 1990.
- 1991 John L. Sorenson and Melvin J. Thorne eds., *Rediscovering the Book of Mormon*.

  Salt Lake City: Deseret Book Company and Provo: FARMS, 1991:

S. Kent Brown, "Nephi's Use of Lehi's Record," p. 3-14.

Grant R. Hardy, "Mormon As Editor," p. 15-28.

John A. Tvedtnes, "Mormon's Editorial Promises," p. 29-31.

John A. Tvedtnes, "Colophons in the Book of Mormon," p. 32-37.

Terrence L. Szink, "Nephi and the Exodus," pp. 38-51.

John S. Tanner, "Jacob and His Descendants as Authors," p. 52-66.

Alan Goff, "The Stealing of the Daughters of the Lamanites," p. 67-74.

John A. Tvedtnes, "The Hebrew Background of the Book of Mormon," p. 77-91.

Alan Goff, "Mourning, Consolation, and Repentance at Nahom," p. 92-99.

Richard D. Rust, "Poetry in the Book of Mormon," p. 100-113.

John W. Welch, "A Masterpiece: Alma 36," p. 114-131.

Richard D. Rust, "Book of Mormon Imagery," p. 132-139.

David Rolph Seely, "The Image of the Hand of God in the Book of Mormon and the Old Testament," p. 140-150.

Louis C. Midgley, "Ways of Remembrance," p. 168-176.

Victor L. Ludlow, "Jesus' Covenant Teachings in Third Nephi." p. 177-185.

Stephen D. Ricks, "King, Coronation, and Covenant in Mosiah 1-6," p. 209-219.

Blake T. Ostler, "The Covenant Tradition in the Book of Mormon," p. 230-240.

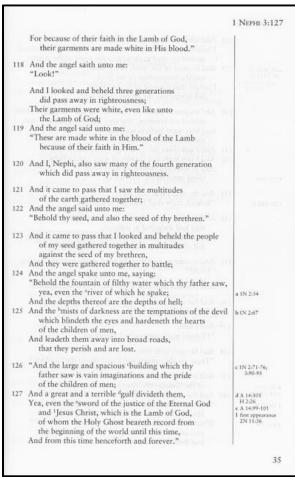
- 1991 David Noel Freedman, *The Unity of the Hebrew Bible*. Ann Arbor: University of Michigan Press, 1991.
- 1991 Avraham Gileadi, *The Last Days: Types and Shadows from the Bible and the Book of Mormon*. Salt Lake City: Deseret Book, 1991.

#### 1991 Restored Covenant Edition of The Book of Mormon

Independence, Missouri: Zarahemla Research Foundation.

On page viii of the Introduction we find the following:

The RCE is the most accurate, readable and comprehensible Book of Mormon text published to date. It features words and phrases restored from the Original and Printer's manuscripts, a new text alignment based on a poetic style (following the natural phrasing of the text and grouping of thoughts), more readable punctuation, identification of overlooked superscriptions or headings, consistency of spelling and form, capitalization of pronouns and other nouns and names referring to Deity, capitalization of specific geography terms, a new cross reference system and marginal notes, a new date system, an improved concordance with a separate geography concordance, and the words of Christ in Third Nephi in red letters. The text of the RCE is the product of a meticulous word-for-word study of the manuscripts and eleven editions of The Book of Mormon, resulting from the discovery that no edition ever published contains an accurate rendition of the text.



1991 Restored Covenant Edition

1991 David Lamb, "A Turnabout in the Meaning of Repentance." Zarahemla Record 56 (August 1991): 1, 4.

- 1991 Angela M. Crowell, "Midrash: Ancient Jewish Interpretation and Commentary." *Zarahemla Record* 57 (October 1991): 2-4.
- 1991 Barbara Fowler, "Double Negatives in the Book of Mormon? Yes! Yes!." Zarahemla Record 58 (December 1991): 2-4.

  Republished in 1992.
- 1991 John W. Welch, "New Testament Word Studies." Provo, Utah: FARMS, 1991.
- 1991 David J. Ridges, *Isaiah Made Easier: A Quick-Reference Manual for Bible and Book of Mormon Students*. Springville: Copies Plus Printing, 1991.
- John W. Welch ed., *Reexploring The Book of Mormon: The F.A.R.M.S. Updates*, Salt Lake City: Deserte Book Co. and Provo: FARMS, 1992:

John A. Tvedtnes, "Colophons in the Book of Mormon," p. 13-16.

John W. Welch, "Textual Consistency," p. 21–23.

John L. Sorenson, Angela Crowell, and Allen J. Christensen, "Parallelism, Merismus, and Difrasismo," p. 80-82.

Gail Call, "Antenantiosis in the Book of Mormon," p. 96-97.

John W. Welch, "What Was a 'Mosiah?'" Was Helaman 7-8 an Allegorical Funeral Sermon?" p. 105-107.

John W. Welch, Donald W. Parry, and Stephen D. Ricks, "This Day," p. 117-119.

John W. Welch, "Benjamin's Speech: A Classic Ancient Farewell Address," p. 120-123.

John W. Welch, Gordon C. Thomasson, and Robert F. Smith, "Abinadi and Pentecost," p. 135-138

John W. Welch, Robert F. Smith and Gordon C. Thomasson, "Dancing Maidens and the Fifteenth of Av," p. 139-141.

Larry Childs, "Epanalepsis in the Book of Mormon," p. 165-166.

Donald W. Parry, "Antithetical Parallelism in the Book of Mormon," p. 167-169

William J. Hamblin, "Directions in Hebrew, Egyptian, and Nephite Language (Alma 22:27)," p. 183-185.

John W. Welch and Gordon C. Thomasson, "The Sons of the Passover," p. 196-198.

Donald W. Parry, "Symbolic Action as Prophetic Curse," p. 206-208.

John W. Welch, "Was Helaman 7-8 an Allegorical Funeral Sermon?" p. 239-241.

John W. Welch and Kelly Ward, "Thieves and Robbers," p. 248–249.

John W. Welch, "Chiasmus in Helaman 6:7-13," p. 230-232.

John W. Welch and Daniel McKinlay "Getting Things Strai[gh]t," p. 260-262.

John W. Welch, "Number 24," p. 272-274.

John Welch, David Fox, Roger Keller, Paul Hoskisson, Deloy Pack, Robert Smith, and Bruce Warren, "Words and Phrases," p. 282-285.

Donald W. Parry, "Climactic Forms in the Book of Mormon," p. 290-292.

- 1992 John Gee, "Notes and Communications: A Note on the Name Nephi," *Journal of Book of Mormon Studies* 1, no. 1 (1992): 189–191.
- 1992 Donald W. Parry, "'Thus Saith the Lord': Prophetic Language in Samuel's Speech," *Journal of Book of Mormon Studies* 1, no. 1 (1992): 181–183.
- 1992 Raymond C. Treat, "Needed: A Revelation About Types." Zarahemla Record 59 (January/February 1992): 2-4.
- 1992 David Lamb, "Priests and Teachers." Zarahemla Record 59 (January/February 1992): 1, 4.
- 1992 Raymond C. Treat (editor), Recent Book of Mormon Developments Volume 2:

*Articles from the Zarahemla Record.* Independence, Missouri: Zarahemla Research Foundation, 1992:

Angela M. Crowell, "Hebraisms in the Book of Mormon," p. 4-11.

Angela M. Crowell, "Hebrew Poetry in the Book of Mormon, Part 1," pp. 12-20.

Angela M. Crowell, "Hebrew Poetry in the Book of Mormon, Part 2," p. 21-26.

Angela M. Crowell, "Midrash: Ancient Jewish Interpretation and Commentary," p. 27-30.

Edward L. Faunce, "Is the Book of Mormon Written in an Ancient Hebraic Poetic Style?," p. 32-33.

Raymond C. Treat, "Understanding Our Covenant," p. 34-39.

Angela M. Crowell, "Adieu: The Right Word After All," p. 40.

David Lamb, "What's in a Number?," p. 41.

David Lamb, "The Meaning of the Name 'Mormon'," p. 44-45.

Angela M. Crowell, "Lead Us Not," p. 46.

Raymond C. Treat, "The Significance of Understanding the Difficult Words of Jesus," p. 49.

David Lamb, "Friend: A Covenant Term," p. 50-51.

David Lamb, "Behold, He is the Word of Truth," p. 54.

Barbara Fowler, "Double Negatives in the Book of Mormon? Yes! Yes!" p. 57-59.

David Lamb, "Priests and Teachers," pp. 60-61.

Shirley R. Heater," Chiasmus Brings New Understanding of Geography," p. 147.

Shirley R. Heater, "Hebrew Poetry Brings a New Understanding of Joy," p. 163-164.

Dennis Heater, "More 'No Erasers' in the Book of Mormon," p. 197-200.

David Lamb, "A Turnabout in the Meaning of Repentance," p. 224-225.

Raymond C. Treat, "Needed: A Revelation About Types," p. 226-228.

Donald W. Parry, "Teaching in Black and White: Antithetic Parallel Structure in the Book of Alma, Its Form and Function." In *The Book of Mormon: Alma, The Testimony of the Word*, edited by Monte S. Nyman and Charles D. Tate Jr. Provo, Utah:

Brigham Young University Religious Studies Center, 1992: 281-90.

1992 Donald W. Parry, *The Book of Mormon Text Reformatted according to Parallelistic Patterns*.

Provo. Utah: FARMS. 1992.

This book represents a big step forward in demonstrating the parallelisms in the text of the Book of Mormon. The title is somewhat of a misnomer, however, because much of the text is not formatted. The Introduction has a good explanation for each type of parallelism. The line forms in the text are indented and the parallel elements are underlined and identified by "A," "B," "C," etc., which is very helpful. However, many of the various forms in the text are identified with Greek names, which makes understanding difficult as the Greek names are not easy to remember. There is no Title Page, and there are no chapter breaks, nor any chapter prefaces or chapter headings.

```
1 Nephi
                                                                                                                     Page 11
       prophesying concerning his seed, it came to pass that the Lord spake unto him
       again, saying that it was not meet for him, Lehi, that he should take his family into
the wilderness alone; but that his sons should take daughters to wife, that they
2 might raise up seed unto the Lord in the land of promise. And it came to pass that
       the Lord commanded him that I, Nephi, and my brethren, should again return unto
       the land of Jerusalem, and bring down Ishmael and his family into the wilderness.
     And it came to pass
           A that I, Nephi, did again, with my brethren, go forth into the wilderness
               B 10 go up to Jerusalem.
                   C And it came to pass that we went up unto the house of Ishmael.
                      D and we did gain favor in the sight of Ishmael,
                          E insomuch that we did speak unto him the words of the Lord.
                       D And it came to pass that the Lord did soften the heart of Ishmael,
                  C and also his household.
             B insomuch that they took their journey with us
         A down into the wilderness to the tent of our father.
      And it came to pass that as we journeyed in the wilderness, behold Laman and
       Lemuel, and two of the daughters of Ishmael, and the two sons of Ishmael and their
      families, did rebel against us; yea, against me, Nephi, and Sam, and their father, Ishmael, and his wife, and his three other daughters. And it came to pass in the which rebellion, they were desirous to return unto the land of Jerusalem. And
       I, Nephi, being grieved for the hardness of their hearts, therefore I spake unto
      them, saying, yea, even unto Laman and unto Lemuel: Behold ye are mine elder brethren, and how is it that ye are so hard in your hearts, and so blind in your minds, that ye have need that I, your younger brother, should speak unto you, yea,
minds, that ye have need that I, your younger brother, should speak unto you, yea, and set an example for you? How it it that ye have not hearkened unto the word of the Lord? How is it that ye have forgotten that ye have seen an angel of the Lord? Yea, and how is it that ye have forgotten what great things the Lord hath done for us, in delivering us out of the hands of Laban, and also that we should obtain the record? Yea, and how is it that ye have forgotten (anaphora) that the Lord is able to do all things according to his will, for the children of men, if it so be that they are faithful to him, (epibole) we shall obtain the land of promise; and ye shall know at some future period that the word of the Lord
                       A shall be fulfilled
                           B concerning the destruction of Jerusulem:
                                   for all things which the Lord hath spoken
                           B concerning the destruction of Jerusalem
14 For behold, the Spirit of the Lord ceaseth soon to strive with them; for behold, they
       have rejected the prophets, and Jeremiah have they cast into prison.
                                                                                                                         And they have
       sought to take away the life of my father, insomuch that they have driven him out of
15 the land. Now behold, I say unto you that if ye will return unto Jerusalem ye shall also perish with them. And now, if ye have choice, go up to the land, and remember the words which I speak unto you, that if ye go ye will also perish; for thus the Spirit of the Lord constraineth me that I should speak. And it came to pass that when I,
       Nephi, had spoken these words unto my brethren,
```

Donald W. Parry The Book of Mormon Text Reformatted according to Parallelistic Patterns

- 1992 Donald W. Parry, "I Have A Question: Why is the phrase 'and it came to pass' so prevalent in the Book of Mormon?" *Ensign* 22 (December 1992): 29.
- 1992 S. Kent Brown, "The Prophetic Laments of Samuel the Lamanite." *Journal of Book of Mormon Studies* 1/1 (1992): 163–80.
- 1992 Donald W. Parry, " 'Thus Saith the Lord': Prophetic Language in Samuel's Speech." *Journal of Book of Mormon Studies* 1 (Fall 1992): 181-183.
- 1992 Royal Skousen, "Piecing Together the Original Manuscript." BYU Today 46 (May 1992): 18-24.
- 1992 Alan Goff, "Boats, Beginnings, and Repetitions." *Journal of Book of Mormon Studies* 1 (Fall 1992): 67-84.
- Thomas W. Mackay, "Mormon's Philosophy of History: Helaman 12 in the Perspective of Mormon's Editing Procedures," in The Book of Mormon: Helaman Through 3 Nephi 8, According To Thy Word, ed. Monte S. Nyman and Charles D. Tate Jr. Provo, UT: BYU Religious Studies Center, 1992, p. 129-146.
- 1992 Chauncey C. Riddle, "Code Language in the Book of Mormon." Provo, Utah: FARMS, 1992.
- 1992 Brian D. Stubbs, "Book of Mormon Language." In *Encyclopedia of Mormonism*, edited by Daniel H. Ludlow. 5 vols., vol. 1. New York: Macmillan, 1992: 179-181.
- D. Kelly Ogden, "As Plain as Word Can Be." In *Doctrines of the Book of Mormon, 1991*Sperry Symposium, edited by Bruce A. Van Orden and Brent L. Top. Salt Lake City:

  Deseret Book, 1992: 158-165.
- 1992 William Eggington, "'Our Weakness in Writing': Oral and Literate Culture in the Book of Mormon." Provo, Utah: FARMS, 1992.
- Hugh W. Nibley, "Rediscovery of the Apocrypha and the Book of Mormon." In *Temple and Cosmos*, edited by Don E. Norton. Salt Lake City: Deseret Book, 1992: 212-63.
- 1992 Brian D. Stubbs, "Book of Mormon Language." In *Encyclopedia of Mormonism*, edited by Daniel H. Ludlow. 4 Volumes, Vol. 1. New York: Macmillan, 1992: 179-181.
- 1992 M. Catherine Thomas, "Types and Shadows of Deliverance in the Book of Mormon," in *Doctrines* of the Book of Mormon: The 1991 Sperry Symposium, ed. Bruce A. Van Orden and Brent L. Top. Salt Lake City: Deseret Book, 1992, p. 186-187.

- 1992 Shirley R. Heater, "The Power of the Word," in Zarahemla Record 62 (July/August 1992): 1, 4.
- 1992 Paul Y. Hoskisson, "Book of Mormon Names," in *Encyclopedia of Mormonism*, vol. 1, edited by Daniel H. Ludlow. New York: Macmillan, 1992, p. 86-87.
- 1992 Richard Dilworth Rust and Donald W. Parry, "Book of Mormon Literature," in *Encyclopedia of Mormonism*, vol. 1, edited by Daniel H. Ludlow. New York: Macmillan, 1992, p. 181-185.
- 1992 Ronald D. Anderson, "Leitworter in Helaman and 3 Nephi," in Book of Mormon: Helaman through 3 Nephi 8, According to Thy Word, edited by Monte S. Nyman and Charles D. Tate Jr. Provo, UT: BYU Religious Studies Center, 1992, p. 241-249.
- 1993 Gordon C. Thomasson, "Mosiah: The Complex Symbolism and the Symbolic Complex of Kingship in the Book of Mormon," Provo, Utah: FARMS, 1982.
- 1993 Angela M. Crowell, "Hebrew Poetry Update." Zarahemla Record 68 (1993): 1-4.
- 1993 Mark J. Morrise, "Simile Curses in the Ancient Near East, Old Testament, and Book of Mormon." Journal of Book of Mormon Studies 2/1 (1993): 124-138.
- 1993 Russell M. Nelson, "A Treasured Testament." Ensign 23 (July 1993): 61-65.
- 1993 Angela M. Crowell, "The Hebrew Literary Structure of the Book of Mormon," In *Restoration Studies* V, edited by Darlene Caswell. Independence, Missouri: Herald Publishing House, 1993: 156-169.
- 1993 Jo Ann H. Seely, "Review of *The Book of Mormon Text Reformatted according to Parallelistic Patterns* (1992), by Donald W. Parry." In *Review of Books on the Book of Mormon* 5/1 (1993). Provo, Utah: FARMS: 203-208.
- 1993 Robert E. Clark, "The Type at the Border: An Inquiry into Book of Mormon Typology," *Journal of Book of Mormon Studies* 2, no. 2 (1993): 63–77.
- 1993 John Gee, review of *Encyclopedia of Mormonism*, *Review of Books on the Book of Mormon* 5 (1993), pp. 172-82.
- 1993<sup>^</sup> Brent L. Metcalfe, "Apologetic and Critical Assumptions about Book of Mormon Historicity." Dialogue, A Journal of Mormon Thought 26 (Fall 1993): 153-184.
- 1993<sup>^</sup> Edward H. Ashment, "A Record in the Language of My Father': Evidence of Ancient Egyptian and Hebrew in the Book of Mormon." In New Approaches to the Book of Mormon, edited by Brent L. Metcalfe. Salt Lake City: Signature Books, 1993: 329-393.

- 1993 Thomas W. Mackay, "Mormon as Editor: A Study in Colophons, Headers, and Source Indicators." Journal of Book of Mormon Studies 2/2 (1993): 90–109.
- 1993 Jeanette W. Miller, "The Tree of Life, a Personification of Christ." *Journal of Book of Mormon Studies* 2/1 (1993): 93–106
- 1993 Richard Dilworth Rust, "Taste and Feast: Images of Eating and Drinking in the Book of Mormon." BYU Studies 33, no. 4 (1993): 743-752.
- 1993 Raymond C. Treat, "The Hidden Principle: Come unto Christ," Zarahemla Record 65 (January/February 1993): 2-3.
- 1993 Royal Skousen, "The Book of Mormon Critical Text Project," in *Joseph Smith: The Prophet, The Man*, edited by Susan Easton Black and Charles D. Tate Jr. Provo, UT: BYU Religious Study Center, 1993, p. 65-75.
- John A. Tvedtnes, "Review of Metcalf, New Approaches to the Book of Mormon."

  Review of Books on the Book of Mormon, vol. 6/ 1(1994): 8-50.
- John Gee, "La Trahison des Clercs: On the Language and Translation of the Book of Mormon." Review of Books on the Book of Mormon, vol. 6/1 (1994): 50-120.
- 1994 Royal Skousen, "The Original Language of the Book of Mormon: Upstate New York Dialect,
  King James English, or Hebrew." *Journal of Book of Mormon Studies* 3/1 (1994): 121-144.
- John A. Tvedtnes, "Notes and Communications: Faith and Truth," *Journal of Book of Mormon Studies* 3/2 (1994): 114-117.
- 1994 Kevin L. Barney, "Enallage in the Book of Mormon." *Journal of Book of Mormon Studies* 3/1 (1994): 113-147.
- Angela M. Crowell, "Earlier Evidence in the Book of Mormon of a Three-Part Division of the Hebrew Bible," *Qumran Quest Bulletin*, Issue 2 (September 1994): 6-7.
- John W. Welch, "Chiasmus in the Book of Mormon," FARMS pamphlet. Transcript of a video lecture prepared by the staff of the Portland Institute of Religion, 1994.
- 1994 Richard D. Rust, "The Poetic Testimony of the Book of Mormon," FARMS pamphlet. A transcript of a video lecture prepared by the staff of the Portland Institute of Religion, 1994.
- 1994 John A. Tvedtnes, "Hebraisms in the Book of Mormon," FARMS pamphlet. A Transcript of a video lecture prepared by the staff of the Portland Institute of Religion, 1994.
- 1994 H. W. Hernandez, "The Chiastic Structure of the Sermon on the Mount." Master's thesis. Dallas Theological Seminary, 1994.

- 1994 Stephen D. Ricks and John W. Welch editors, *The Allegory of the Olive Tree*. Salt Lake City, Utah: Deseret Book and Provo, Utah: FARMS, 1994.
  - Truman G. Madsen, "The Olive Press: A Symbol of Christ," pp. 1-10.
  - Arthur Henry King, "Language Themes in Jacob 5: 'The vineyard of the Lord of hosts is the house of Israel' (Isaiah 5:7)," pp. 140–73.
  - John W. Welch, "Words and Phrases in Jacob 5," pp. 174-185.
  - David Rolph Seely, "The Allegory of the Olive Tree and the Use of Related Figurative Language in the Ancient Near East and the Old Testament," pp. 290-304.
- 1994 Gordon C. Thomasson, "What's in a Name? Book of Mormon Language, Names, and [Metonymic] Naming." *Journal of Book of Mormon Studies* 3/1 (1994): 1–27.
- John S. Thompson, "The Jaredite Exodus: A Literary Perspective of a Historical Narrative." Journal of Book of Mormon Studies 3/1 (1994): 104–12.
- 1994 Phyllis Trible, *Rhetorical Criticism: Context, Method, and the Book of Jonah.* Minneapolis, Minnesota: Fortress Press, 1994.
- 1994 G. E. Watson, *Traditional Techniques in Classical Hebrew Verse*. Sheffield, England: Sheffield Academic Press, 1994.
- 1995 Kevin L. Barney, "Poetic Diction and Parallel Word Pairs in the Book of Mormon." *Journal of Book of Mormon Studies* 4/2 (1995): 15-81.
- 1995 John W. Welch, "Criteria for Identifying and Evaluating the Presence of Chiasmus." *Journal of Book of Mormon Studies* 4/2 (1995): 1-14.
- 1995 Kevin E. Dickson, "Jacob's Use of Literary Devices: Strengthening the Moral Message." Brigham Young University Scholar Project, 1995.
- 1995 Sidney B. Sperry, "The Book of Mormon as Literature." JBMS 4/1 (1995): 41–47.
  - ———. "Types of Literature in the Book of Mormon: 'The American Gospel.'" *JBMS* 4/1 (1995): 48–68.
  - ———. "Types of Literature in the Book of Mormon: Epistles, Psalms, Lamentations." *JBMS* 4/1 (1995): 69–80.
  - ———. "Types of Literature in the Book of Mormon: Historical Narrative, Memoir Prophetic Discourse, Oratory." *JBMS* 4/1 (1995): 81–94.
  - ———. "Types of Literature in the Book of Mormon: Patriarchal Blessings, Symbolic Prophecy, Prophetic Narrative, Prophetic Dialogue." *JBMS* 4/1 (1995): 95–105.
  - ———. "Types of Literature in the Book of Mormon: Allegories, Prayers, Songs, Genealogies." *JBMS* 4/1 (1995): 106–18.
  - Note\* The above are taken from *Our Book of Mormon*, 1947. They do not discuss parallelism or Hebraisms.
  - ———. "Hebrew Idioms in the Book of Mormon." *JBMS* 4/1 (1995): 218–25.
  - Note\* The above is taken from Sperry's 1954 Ensign article.

- 1995 Snow, Edgar C. "Narrative Criticism and the Book of Mormon." JBMS 4/2 (1995): 93–106.
- 1995 Roger G. Baker, *The Bible as Literature: Out of the Best Book.* Ephraim, Utah: Snow College English Department, 1995.
- 1995 Joseph R. Salonimer and Norrene V. Salonimer, I Know Thee By Name: Hebrew Roots of Lehi-ite non-Biblical Names in the Book of Mormon. Independence, MO: Authors, 1995.
- 1995 Alison V.P. Coutts, "Earnestly Seeking: Review of Recent Book of Mormon Developments: Articles from the Zarahemla Record," *FARMS Review* vol. 7 (1995):253

  <a href="https://publications.mi.byu.edu/fullscreen/?pub=1436&index=10">https://publications.mi.byu.edu/fullscreen/?pub=1436&index=10</a>
- 1995 John A. Tvedtnes, "Cities and Lands in the Book of Mormon," *Journal of Book of Mormon Studies* 4 (Fall 1995): 147-150.
- 1995 Gary L. Sturgess, "The Book of Mosiah: Thought about its Structure, Purposes, Themes, and Authorship," *Journal of Book of Mormon Studies* 4/2 (1995): 107-135.
- 1996 Donald W. Parry, Jeanette W. Miller, and Sandra A. Thorne editors, *A Guide to Publications on the Book of Mormon*. Provo, Utah: FARMS, 1996.
- 1996 Angela M. Crowell, "Dating the Book of Mormon to Pre-exilic Language Structure." Qumran Quest Bulletin 3/1 (August 1996): 1-2.
- John A., and Stephen D. Ricks, "Jewish and Other Semitic Texts Written in Egyptian Characters."

  Journal of Mormon Studies 5/2 (1996): 156-163.
- 1996 James T. Duke, James T. "The Literary Structure and Doctrinal Significance of Alma 13:1–9." Journal of Book of Mormon Studies 5/1 (1996): 103–18.
- Alan Goff, "Historical Narrative, Literary Narrative—Expelling Poetics from the Republic of History." *Journal of Book of Mormon Studies* 5/1 (1996): 50–102.
- 1996 Walter Krajewski, "Voice from the Dust: A Literary Analysis of the Book of Mormon." Master's Thesis, Concordia University, 1996.
- 1996 Brian D. Stubbs, "A Lengthier Treatment of Length." *Journal of Book of Mormon Studies* 5/2 (1996): 82–97.
- 1996 Richard Dilworth Rust, "Questions Answered: My Study and Teaching of American Literature and the Book of Mormon." In *Expressions of Faith: Testimonies of Latter-day Saint Scholars*, edited by Susan Easton Black. Salt Lake City: Deseret Book and Provo, Utah: FARMS, 1996: 222–30.

(Sources:  $1830 \rightarrow Present$ )

- 1996 Donald W. Parry, "The Book of Mormon: Integrity and Internal Consistency." In *Expressions of Faith: Testimonies of Latter-day Saint Scholars*, edited by Susan Easton Black. Salt Lake City: Deseret Book and Provo, Utah: FARMS, 1996: 209–21.
- 1996 Roger B. Keller, *Book of Mormon Authors: Their Words and Messages*. Provo, UT: Religious Studies Center, BYU, 1996.
- 1997 Jeffrey R. Holland, Christ and the New Covenant. Salt Lake City: Deseret Book, 1997.
- Brian D. Stubbs, "A Short Addition to Length: Some Relative Frequencies of Circumstantial Structures." *Journal of Book of Mormon Studies* 6/1 (1997): 39–46.
- 1997 Richard D. Rust, *Feasting on the Word: The Literary Testimony of the Book of Mormon.*Salt Lake City, Utah: Deseret Book Company, and Provo, Utah: FARMS, 1997.
- 1997 Larry Child, "Present Participle Adjuncts in the Book of Mormon." *Journal of Book of Mormon Studies* 6/1 (1997): 24–38.
- 1997 Mark J. Nickerson, "Nephi's Psalm: 2 Nephi 4:16–35 in the Light of Form-Critical Analysis." Journal of Book of Mormon Studies 6/2 (1997): 26–41.
- Noel B. Reynolds, editor, Book of Mormon Authorship Revisited: The Evidence for Ancient Origins. Provo, UT: FARMS, 1997:
   Melvin J. Thorne, "Complexity, Consistency, Ignorance, and Probabilities," p. 179–193.
   John W. Welch, "What Does Chiasmus in the Book of Mormon Prove?," p. 199–224.
   Donald W. Parry, "Power through Repetition: The Dynamics of Book of Mormon Parallelism," p. 295-310.
   John A. Tvedtnes, "The Voice of an Angel," p. 311-321.
- H. Clay Gorton, A New Witness for Christ: Chiastic Structures in the Book of Mormon.
   Bountiful, Utah: Horizon Publishers, 1997.
   Gorton cites Wallace B. King, "Notes on the Chiastic Structure of The First Book of Nephi," LDS Church Historical Library, undated, unpublished.
- 1997 David E. Sloan, "Nephi's Convincing of Christ through Chiasmus: Plain and Precious Persuading from a Prophet of God by David E. Sloan." *Journal of Book of Mormon Studies* 6/2 (1997): 67-98.
- 1997 Kevin L. Barney, "Divine Discourse Directed at a Prophet's Posterity in the Plural: Further Light on Enallage." *Journal of Book of Mormon Studies* 6/2 (1997): 229-234.

  See also an edited version in *Pressing Forward*, 1999.
- 1997 John A. Tvedtnes, "Word Groups in the Book of Mormon," *Journal of Book of Mormon Studies* 6/2 (1997): 263-268.

- 1997 BYU Studies Staff, "Ammon's Rehearsal." BYU Studies 37/1 (1997): 205.
- 1998 S. Kent Brown, "The Exodus Pattern in the Book of Mormon," in *From Jerusalem to Zarahemla:*Literary and Historical Studies of the Book of Mormon (Provo, UT: Religious Studies
  Center, Brigham Young University, 1998), 75–98.
- 1998 Renee Bangerter, "Since Joseph Smith's Time: Lexical Semantic Shifts in the Book of Mormon," Master's thesis, Brigham Young University, August, 1998.
- 1998 Royal Skousen, "How Joseph Smith Translated the Book of Mormon: Evidence from the Original Manuscript." *Journal of Book of Mormon Studies* 7/1 (1998): 28-29.
- 1998 John W. Welch and Stephen D. Ricks editors, *King Benjamin's Speech: "That Ye May Learn Wisdom."* Provo, Utah: FARMS, 1998:

John W. Welch, "Benjamin, The Man: His Place in Nephite History," p. 429-448. John W. Welch, "Benjamin's Speech: A Masterful Oration," pp. 55–88.

Also note 31 cites Cory Chivers and John W. Welch, "Exact Words and Phrases in Benjamin's Speech in the Old Testament, New Testament, Book of Mormon and Other LDS Scriptures," unpublished FARMS research project (1988). The twenty-eight phrases unique to Benjamin's speech. (p. 87)

John W. Welch and Daryl R. Hague, "Benjamin's Sermon as a Traditional Ancient Farewell Address," pp. 89-118.

Stephen D. Ricks, "Kingship, Coronation, and Covenant in Mosiah 1-6," pp. 233-276. John W. Welch, "Parallelism and Chiasmus in Benjamin's Speech," pp. 315-410. Reprinted in simplified form in 1999. (*King Benjamin's Speech Made Simple*)

- 1998<sup>^</sup> D. Michael Quinn, *Early Mormonism and the Magic World View*, revised and enlarged edition. Salt Lake City: Signature Books, 1998: 500-501 n. 108.
- 1998 Roland Meynet, Rhetorical Analysis: An Introduction to Biblical Rhetoric, Journal for the Study of the Old Testament Supplement Series 256. Sheffield, England: Sheffield Academic Press, 1998.
- 1998 Paul Gutjahr, "The Golden Bible in the Bible's Golden Age: The Book of Mormon and Antebellum Print Culture." American Transcendental Quarterly 12/4 (1998): 275-93.
- 1998 Davis Bitton, ed., *Mormons, Scripture, and the Ancient World*. Provo, Utah: FARMS, 1998.

  Noel B. Reynolds, "Nephite Kingship Reconsidered," p. 151-189. *Garold N. Davis, "Pattern and Purpose of the Isaiah Commentaries in the Book of Mormon,"* p. 301-302.

- 1999 Daniel B. McKinlay and John W. Welch editors, *Chiasmus Bibliography*. Provo, Utah: Research Press, 1999.
- 1999 Dennis Packard and Sandra Packard, "Pondering the Word." *Journal of Book of Mormon Studies* 8/2 (1999): 48–59.
- 1999 Davis Bitton, "B. H. Roberts and Book of Mormon Scholarship; Early Twentieth Century Age of Transition." *Journal of Book of Mormon Studies* 8/2 (1999): 60-69.
- Hugh W. Pinnock, *Finding Biblical Hebrew and Other Ancient Literary Forms in the Book of Mormon*. Provo, Utah: FARMS, 1999.
- 1999 John W. Welch, *Chiasmus in Antiquity, e*dited by John W. Welch. Reprinted from the 1981 edition. Provo: Research Press, 1999.

  John W. Welch, "Introduction," p. 9-16

  John W. Welch, "Chiasmus in the Book of Mormon," p. 198-210
- John W. Welch and Melvin J. Thorn editors, *Pressing Forward with the Book of Mormon: The FARMS Updates of the 1990s.* Provo, Utah: FARMS, 1999:
  - John Gee, "Four Suggestions on the Origin of the Name Nephi," p. 1-5.

Originally published in *Journal of Book of Mormon Studies* 1/1 (1992): 189-191.

John A. Tvedtnes, "A Visionary Man," p. 29-31.

Originally published in *Journal of Book of Mormon Studies* 6/2 (1997): 260-261.

John W. Welch, "The Lamb of God' in Pre-Christian Texts," p. 40-42.

Kevin L. Barney, "Further Light on Enallage," p. 43–48.

Stephen D. Ricks and John A. Tvedtnes, "The Hebrew Origin of Three Book of Mormon Place-Names," p. 88-92

Originally published in *Journal of Book of Mormon Studies* 6/2 (1997): 255-259.

John A. Tvedtnes, "As a Garment in a Hot Furnace," pp. 127-131.

Originally published in *Journal of Book of Mormon Studies* 6/1 (1997): 76-79.

Royal Skousen, "Hebraic Conditionals in the Book of Mormon," p. 201-203.

Originally published as a FARMS Update in *Insights* (December 1997): 2.

Donald W. Parry, "'Thus Saith the Lord': Prophetic Language in Samuel's Speech," p. 204-207.

Originally published in *Journal of Book of Mormon Studies* 1/1 (1992): 181-183.

John A. Tvedtnes and Kevin L. Barney, "Word Groups in the Book of Mormon," p. 211-218.

Originally published in *Journal of Book Mormon Studies* 6/2 (1997): 262-268.

Stephen D. Ricks, "Semitic Texts Written in Egyptian Characters," p. 237-243.

Originally published as a FARMS Update in *Insights* (March 1992).

Also published by John A. Tvedtnes and Stephen D. Ricks in *Journal of Book of Mormon Studies* 5/2 (1996): 156-63.

- 1999 Marilyn Arnold, "Unlocking the Sacred Text." *Journal of Book of Mormon Studies* 8/1 (1999): 48–53.
- 1999 Richard G. Grant, *Chiasmus in the Book of Mormon: A Remarkable Literary Art*. (cometozarahemla.org/chiasmus)
- 1999 J. P. Fokkelman, *Reading Biblical Narrative: An Introductory Guide.* Westminster: John Knox Press, 1999.
- 1999 Richard Dilworth Rust, "The Literary Book of Mormon," FARMS Revew of Books 11/1 (1999): 1-5.
- 1999 John A. Tvedtnes, *The Most Correct Book: Insights from a Book of Mormon Scholar*. Salt Lake City: Cornerstone Publications, 1999.
- 1999 John W. Welch and Gregory J. Welch, *Charting the Book of Mormon: Visual Aids for Personal Study* (Provo, UT: FARMS, 1999), chart 94.
- 1999 John W. Welch, *Illuminating the Sermon at the Temple and Sermon on the Mount*. Provo, Utah: Farms, 1999.
- 1999 Mark D. Thomas, *Digging in Cumorah: Reclaiming Book of Mormon Narratives*. Salt Lake City: Signature, 1999.
- 2000 David Bokovoy, "From Distance to Proximity: A Poetic Function of Enallage in the Hebrew Bible and the Book of Mormon." *Journal of Book of Mormon Studies* 9/1 (2000): 60-63.
- 2000 Richard Dilworth Rust, "Book of Mormon Imagery." In *To All the World: The Book of Mormon Articles from the Encyclopedia of Mormonism*. Selected by Daniel H. Ludlow, S. Kent Brown and John W. Welch. Provo, Utah: FARMs, 2000: 132-139.
- 2000 Daniel H. Ludlow, S. Kent Brown, and John W. Welch, editors. To All the World: The Book of Mormon Articles from the "Encyclopedia of Mormonism." Provo, Utah: FARMS, 2000. Richard Dilworth Rust and Donald W. Parry, "Book of Mormon as Literature," p. 171–176.
- Zarahemla Research Foundation, *A Comparison of the Book of Mormon Manuscripts & Editions,* Independence, MO: Zarahemla Research Foundation, 2000.
- 2000 Andrew C. Skinner, "Savior, Satan, and Serpent: The Duality of a Symbol in the Scriptures." In The Disciple as Scholar: Essays on Scripture and the Ancient World in Honor of Richard Lloyd Anderson, edited by Stephen D. Ricks, Donald W. Parry, and Andrew H. Hedges. Provo, UT: FARMS, 2000: 359–384.
- 2000 Noel B. Reynolds, "Lehi as Moses," Journal of Book of Mormon Studies 9, no. 2 (2000): 26–35.
- 2001 Cynthia Hallen, "What's in a Word?" Journal of Book of Mormon Studies 10/1 (2001): 70–71.

- 2001<sup>^</sup> Dan Vogel, "The Use and Abuse of Chiasmus in Book of Mormon Studies." Paper delivered at Sunstone Symposium, Salt Lake City, August 2001.
- 2001 Andrew C. Skinner, "Serpent Symbols and Salvation in the Ancient Near East and the Book of Mormon," *Journal of Book of Mormon Studies 10/2* (2001): 42-55.
- 2001 Cynthia Hallen, "What's in a Word?" Journal of Book of Mormon Studies 10/2 (2001): 62-65.
- 2001 Royal Skousen editor, *The Original Manuscript of the Book of Mormon: Typographical Facsimile of the Extant Text.* Provo, Utah: FARMS, 2001.
- 2001 Sarah Hatch Gerhart, "Book of Mormon Poetry in Foreign Language Translation." In *Colloquium:*Essays in Literature and Belief, edited by Richard H. Cracroft, Jane D. Brady, and Linda
  Hunter Adams, 227–58. Provo, UT: Brigham Young University, 2001.
- 2001 Matthew L. Bowen, "Internal Textual Evidence for the Egyptian Origin of Nephi's Name," Insights 22, no. 11 (2002).
- 2001 Royal Skousen editor, *The Printer's Manuscript of the Book of Mormon: Typographical Facsimile of the Entire Text in Two Parts.* 2 vols. Provo, Utah: FARMS, 2001.
- 2001 Richard D. Rust, "So Curious a Workmanship': The Book of Mormon as Literature," in Richard H. Cracroft, Jane D. Brady, and Linda Hunter Adams eds., *Colloquium: Essays in Literature and Belief*. Provo, UT: BYU, 2001, p. 189-210.
- 2001 C. Wade Brown, The First Page of the Golden Plates. Orem: Granite Publishing, 2001.
- 2001 Clyde J. Williams, "More Light on Who Wrote the Title Page," in *Journal of Book of Mormon Studies* 10/2 (2001): 28-29.
- 2002 Cynthia Hallen" What's in a Word? 'Tender and Chaste and Delicate' Feelings Are Pleasing to the Lord." *Journal of Book of Mormon Studies* 11 (2002): 94–97.
- 2002<sup>^</sup> David P. Wright, "Isaiah in the Book of Mormon: Or, Joseph Smith in Isaiah." In American Apocrypha: Essays on the Book of Mormon, edited by Dan Vogel and Brent Lee Metcalfe. Salt Lake City: Signature Books, 2002: 157-234.
- 2002 Robert A. Rees, "Joseph Smith, the Book of Mormon, and the American Renaissance." Dialogue: A Journal of Mormon Thought 35 (Fall 2002): 83-112.
- J. Milton Rich, *The Book of Mormon: Another Witness of Jesus Christ, on Trial.* Salt Lake City: Rich, 2002: 244-50.
- 2002 Terryl L. Givens, *By the Hand of Mormon: The American Scripture That Launched a New World Religion.* New York: Oxford, 2002: 134-135.

- 2002 Donald W. Parry, Daniel C. Peterson, and John Welch, editors, *Echoes and Evidences of the Book of Mormon*. Provo, Utah: FARMS, 2002:
  - Donald W. Parry, "Hebraisms and Other Ancient Peculiarities in the Book of Mormon," p. 155-190.
  - Daniel C. Peterson, "Not Joseph's, and Not Modern," p. 191-230.
  - John W. Welch, "A Steady Stream of Significant Recognitions,". P. 340-347.
  - Stephen D. Ricks, "Converging Paths: Language and Cultural Notes on the Ancient Near Eastern Background of the Book of Mormon," p. 389–419.
- 2002 Paul Y. Hoskisson with Brian M. Hauglid and John Gee, "What's in a Name? Irreantum," *Journal of Book of Mormon Studies* 11, no. 1 (2002): 90–93, 114–15.
- 2003 David E. Bokovoy and John A. Tvedtnes, *Testaments: Links Between the Book of Mormon and the Hebrew Bible,* 2003.
- John A. Tvedtnes and Matthew Roper, "One Small Step," *FARMS Review* 15, no. 1 (2003): 147–99.
- 2003 Kevin L. Barney, "A More Responsive Critique," in *The FARMS Review* 15/1 (2003): 97-146.
- Donald W. Parry, "Hebraisms and other ancient Peculiarities in the Book of Mormon."
   Transcript of the September 2003 BMAF Conference. Posted Oct. 2015 on bmaf.org
- John A. Tvedtnes, "Hebrew Names Book of Mormon 'Hits'," BMAF Conference, 2003. Posted Oct. 2015 on bmaf.org.
- John W. Welch, "How Much Was Known about Chiasmus in 1829 When the Book of Mormon Was Translated?" *The FARMS Review* 15/1 (2003): 47-80.
- 2003 Angela Crowell, "'And It Came to Pass,' Hebraic Insights into the Book of Mormon," Part 2.

  \*\*Qumran Quest (August 2003): 1-3.
- Angela Crowell, "The Use of the Interjection 'Behold', Hebraic Insights into the Book of Mormon," Part 3. *Qumran Quest* (November 2003): 1-3.
- James T. Duke, "Word Pairs and Distinctive Combinations in the Book of Mormon." Journal of Book of Mormon Studies 12/2 (2003): 32-41, 112-13.
- 2003 Matthew L. Bowen, "'O Ye Fair Ones': An Additional Note on the Meaning of the Name Nephi," *Insights* 23, no. 6 (2003).

- 2003 Robert A. Rees, "Irony in the Book of Mormon." *Journal of Book of Mormon Studies* 12/ 2 (2003): 20-31.
- 2003 Cynthia Hallen, "What's in a Word? The Language of the Scriptures." *Journal of Book of Mormon Studies* 12/2 (2003): 93–95.
- 2003 Grant Hardy, "The Book of Mormon as a Literary (Written) Artifact." *Journal of Book of Mormon Studies* 12/2 (2003): 107–9.
- 2003 Mark D. Thomas, Mark D. "Moroni: The Final Voice." *Journal of Book of Mormon Studies* 12/1 (2003): 88–99.
- 2003 Dennis L. Largey, editor, *Book of Mormon Reference Companion*. Salt Lake City: Deseret Book Company, 2003.

Neal E. Lambert, "Allegory," p. 33.

John W. Welch, "Chiasmus," p. 182-186.

Melvin Deloy Pack, "Hebraisms," p. 321-325.

Melvin Deloy Pack, "Parallelism," p. 627-630.

Robert J. Norman, "Types," p. 768-770.

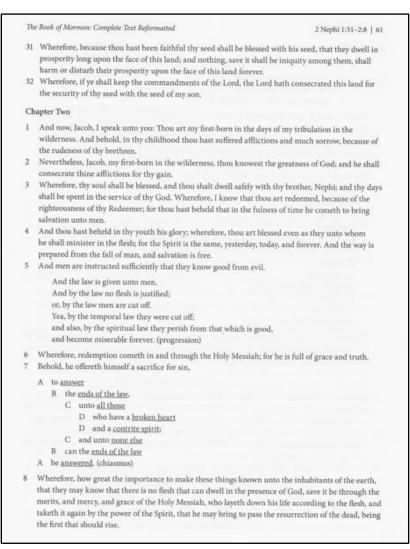
- 2003 Grant Hardy, *The Book of Mormon Reader's Edition.* Urbana and Chicago: University of Illinois, 2003.
- 2003 Steven L. Olsen, "Nephi's Literary Endeavor." The Religious Educator, 4/3 (2003): 133-141.
- 2003 John W. Welch, "Counting to Ten," Journal of Book of Mormon Studies 12/2 (2003):42-57.
- 2003 Alonzo L. Gaskill, *The Lost Language of Symbolism*. Salt Lake City: Deseret Book, 2003.
- 2003 George A. Horton Jr., "And Thus We See," in the *Book of Mormon Reference Companion*, ed. Dennis L. Largey . . . 2003, p. 57-59
- 2004 Donald W. Parry, Jeanette W. Miller, and Sandra A. Thorne editors, *A Comprehensive Annotated Book of Mormon Bibliography*. Provo, Utah: Research Press, 2004.
- 2004<sup>^</sup> David P. Wright, "The Fallacies of Chiasmus: A Critique of Structures Proposed for the Covenant Collection (Exodus, 20:23-23:19)." Zeitschrift fur Altorientalishe und Biblishe Rechsgeschichte 10 (2004): 162-163 note 37.
- 2004 Boyd F. Edwards and W. Farrell Edwards, "Did Chiasmus Appear in the Book of Mormon by Chance?" *BYU Studies* 43/2 (2004): 103-130.
- James T. Duke, *The Literary Masterpiece Called the Book of Mormon*. Springville, Utah: Cedar Fort, 2004.

- 2004 Royal Skousen, *Analysis of Textual Variants of the Book of Mormon*. Part one of six volumes. Title Page, Witness Statements, 1 Nephi 1 2 Nephi 10. Provo, Utah: FARMS, 2004.
- 2004 Grant Hardy, "2 Nephi 26 and 27 as Midrash." Insights 24/5 (2004): 2.
- 2004 Grant Hardy, "Of Punctuation and Parentage." Insights 24/2 (2004): 2–3.
- 2004 Cynthia Hallen and Josh Sorenson. "What's in a Word? Pairs and Merisms in 3 Nephi." *Journal of Book of Mormon Studies* 13/1–2 (2004): 152–57.
- 2004 Richard Dilworth Rust, "Recurrence in Book of Mormon Narratives." *Journal of Book of Mormon Studies* 3/1 (2004): 39–52.
- 2004 William J. Adams Jr., "Nephi's Written Language and the Standard Biblical Hebrew of 600 BC," in *Glimpses of Lehi's Jerusalem*, ed. John W. Welch, David Rolph Seely, and Jo Ann H. Seely (Provo, UT: FARMS, 2004), 245–258.
- Daniel C. Peterson, "Editor's Introduction: Not So Easily Dismissed: Some Facts for Which Counterexplanations of the Book of Mormon Will Need to Account," *FARMS Review* 17, no. 2 (2005): xxx–xxxii.
- Noel B. Reynolds, "The Israelite Background of Moses Typology in the Book of Mormon," BYU Studies 44, no. 2 (2005): 5–23.
- 2005 Royal Skousen, *Analysis of Textual Variants of the Book of Mormon,* Part two of six volumes. 2 Nephi 11 Mosiah 16. Provo, Utah: FARMS, 2005.
- 2005 Earl M. Wunderli, "A Critique of Alma 36 as an Extended Chiasm," *Dialogue, A Journal of Mormon Thought* 38/4 (Winter 2005): 97-112 (105-120).
- 2005 Charles Swift, "Lehi's Vision of the Tree of Life: Understanding the Dream as Visionary Literature." *Journal of Book of Mormon Studies* 14/2 (2005): 52–63.
- 2005 RoseAnn Benson and Stephen D. Ricks. "Treaties and Covenants: Ancient Near Eastern Legal Terminology in the Book of Mormon." *Journal of Book of Mormon Studies* 14/1 (2005): 48–61.
- Reprint (unabridged facsimile of the 1839 edition) of Robert Lowth, Lectures on the Sacred Poetry of the Hebrews, [Praelectiones Academicae de Sacra Poesi Hebraeorum].
   Translated from the Latin by G. Gregory, to which are added the Principal Notes of Professor Michaelis, and Notes by the Translator and Others. Elibron Classics, 2005.
- 2005 Christopher J. Conkling, "Alma's Enemies: The Case of the Lamanites, Amlicites, and the Mysterious Amalekites." Journal of Book of Mormon Studies 14/1 (2005): 108-117.

- 2005 Matthew L. Bowen, "'What Meaneth the Rod of Iron?'" Insights, 25, no. 2 (2005).
- 2006 Matthew L. Bowen, "Wordplay on the Name 'Enos'," Insights 26, no. 3 (2006).
- 2006 Ben Spackman, "Negative Questions in the Book of Mormon." *Insights* 26/4 (2006): 2–3.
- 2006 Steven L. Olsen, "Prophecy and History: Structuring the Abridgment of the Nephite Records." Journal of Book of Mormon Studies 15/1 (2006): 18-29.
- John A. Tvedtnes, *Defining the Word: Understanding the History and Language of the Bible.*American Fork, Utah: Covenant Communications, 2006.
- 2006 Royal Skousen, *Analysis of Textual Variants of the Book of Mormon*. Part three of six volumes. Mosiah 17 Alma 20. Provo, Utah: FARMS, 2006.
- 2006 Steven L. Olsen, "Prophecy and History: Structuring the Abridgment of the Nephite Records." Journal of Book of Mormon Studies 15/1 (2006): 18–29.
- John W. Welch, "The Discovery of Chiasmus in the Book of Mormon: Forty Years Later." Journal of Book of Mormon Studies 16/2 (2007): 74-87.
- 2007 Robert Smith, "Assessing the Broad Impact of Jack Welch's Discovery of Chiasmus in the Book of Mormon." *Journal of Book of Mormon Studies* 16/2 (2007): 68-73.
- 2007 Royal Skousen, *Analysis of Textual Variants of the Book of Mormon.* Part four of six volumes. Alma 21 55. Provo, Utah: FARMS, 2007.
- 2007 Scot Hanson and Daniel McKinlay, "A Selective Bibliography of Book of Mormon Literary Features." *Journal of Book of Mormon Studies* 16/2 (2007): 88-91.
- John Hilton, III, The Little Book of Book of Mormon Evidences. Salt Lake City: Deseret Book, 2007.
- 2007 Charles Swift, "The Literary Power of the Book of Mormon, " in *Living the Book of Mormon: Abiding by Its Precepts*, edited by Gaye Strathearn and Charles Swift. Provo, Utah: Religious Studies Center, BYU and Salt Lake City: Utah: Deseret Book, 2007, 72-84.
- Jonathan Curci, "Liahona: 'The Direction of the Lord': An Etymological Explanation," in *Journal of Book of Mormon Studies* 16/2 (2007): 60-67, 97-98.
- 2007 David E. Bokovoy, "Repetitive Resumption in the Book of Mormon," in FARMS Update, No. 182 Vol. 27 (2007): 2.

2007 Donald W. Parry, Poetic *Parallelisms in the Book of Mormon: The Complete Text Reformatted.*The Neal A. Maxwell Institute for Religious Scholarship. Provo, Utah: BYU, 2007.

This is an updated version of Parry's 1992 book. However, once again, the title is even more of a misnomer, as almost the same amount of text remains non-formatted. Again, there are no Title pages, no chapter breaks, nor any chapter prefaces or chapter headings. The Introduction has a good explanation for each type of parallelism along with a glossary. The line forms in the text are indented and identified by "A," "B," "C," etc., which is very helpful. The various parallelistic forms in the text are identified with English names, and there are chapter breaks, which is an improvement. There is also an index of all the various forms identified by Parry in the text, which is useful. The size of the book has been increased to 81/2 x 11. The lines pertaining to a particular verse are distinct. There are a few additional forms identified that are not found in the 1992 text.



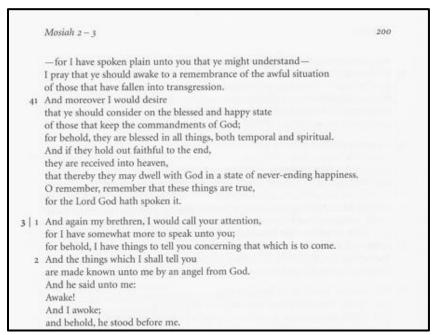
Donald W. Parry Poetic Parallelisms in the Book of Mormon: The Complete Text Reformatted

- 2007 Heather Hardy, "Another Testament of Jesus Christ: Mormon's Poetics," *Journal of Book of Mormon Studies* 16/2 (2007): 16-27.
- 2008 Royal Skousen, *Analysis of Textual Variants of the Book of Mormon*. Part five of six volumes. Alma 56 3 Nephi 18. Provo, Utah: FARMS, 2008.
- 2008 Adele Berlin, *The Dynamics of Biblical Parallelism: Revised & Expanded* [from 1985]. Grand Rapids, Michigan: Wm B. Eerdmans Publishing Co, 2008.
- Joey Green, "Authorial Influence: Introduction," posted on *Literary Themes in the Book of Mormon* (Blog), Tuesday, March 3, 2008.
- Joey Green, "Authorial Influence: Nephi and Jacob," posted on *Literary Themes in the Book of Mormon* (Blog), Tuesday, March 4, 2008.
- Joey Green, "Authorial Influence: Jacob and Enos," posted on *Literary Themes in the Book of Mormon* (Blog), Wednesday, March 12, 2008.
- 2008 John Breck, *The Shape of Biblical Language: Chiasmus in the Scriptures and Beyond*. SC: Koloros, 2008.
- 2009 George W. Knight, The Names of God. Uhrichville, Ohio: Barbour Books, 2009.
- 2009 George M. Peacock, *Unlocking the Idioms: An LDS Perspective on Understanding Scriptural Idioms*. Springville, Utah: Cedar Fort Inc., 2009.
- 2009 Royal Skousen, *Analysis of Textual Variants of the Book of Mormon.* Part six of six volumes. 3 Nephi 19—Moroni 10, Addenda. Provo, Utah: FARMS, 2009.
- 2009 Ben McGuire, "Nephi and Goliath: A Case Study of Literary Allusion in the Book of Mormon."

  Journal of Book of Mormon and Other Restorative Scripture 18/1 (2009): 16-31.
- 2009 Steven L. Olsen, "The Death of Laban: A Literary Interpretation." *FARMS Review* 21/1 (2009): 179-195.
- 2009 Brant A. Gardner, "Mormon's Editorial Method and Meta-Message." *FARMS Review* 21/1 (2009): 83-105.
- Joey Green, "Zenos and the Prayer of Enos," posted on *Literary Themes in the Book of Mormon* (Blog), Monday, July 6, 2009.
- 2009 Royal Skousen editor, *The Book of Mormon: The Earliest Text*. New Haven and London: Yale University Press, 2009.

After years of meticulous research and comparison of manuscripts and editions of the Book of Mormon, Royal Skousen published what he considered the "earliest

text," along with a list of "significant textual changes" that have been made over time. Skousen presents the text in what he terms "sense-lines." He writes: "I make no claim that the sense-lines adopted here represent Joseph's actual dictation breaks, but the first verbalization of the text would have sounded something like the result of reading the sense-lines out loud."



The Book of Mormon: The Earliest Text

Yale University Press

- 2010 Grant Hardy, Understanding the Book of Mormon: A Reader's Guide. New York: Oxford University Press, 2010.
- 2010 Steven L. Olsen, "Prospering in the Land of Promise." The FARMS Review 22/1 (2010): 229-245.
- 2010 Steven L. Olsen, "The Covenant of the Promised Land: Territorial Symbolism in the Book of Mormon" *The FARMS Review* 22/2 (2010): 137-154.
- 2010 Steven L. Olsen, "The Centrality of Nephi's Vision." The Religious Educator 11/2 (2010): 51-65.
- John W. Welch, "Echoes from the Sermon on the Mount." In *The Sermon on the Mount in Latter-day Scripture*, edited by Gaye Strathearn, Thomas A Wayment and Daniel L. Belnap. Salt Lake City: Deseret Book, 2010.
- 2010 Matthew L. Bowen, "'He Shall Add': Wordplay on the Name Joseph and an Early Instance of Gezera Shawa in the Book of Mormon," *Insights* 30, no. 2 (2010).

- 2010 Matthew L. Bowen, "'And He Was a Young Man': The Literary Preservation of Alma's Autobiographical Wordplay," *Insights* 30, no. 4 (2010).
- John W. Welch and Yvonne Bent, "Discovering Chiasmus: An Initial Experience and Subsequent Criteria." In *Discoveries in Chiasmus: A Pattern in All Things*, 2010.
- 2010 Boyd F. Edwards and W. Farrell Edwards, "When Are Chiasms Admissible as Evidence?" *BYU Studies* 49/4 (2010): 153.
- 2010 Robert F. Smith, "Epistolary Form in the Book of Mormon," FARMS Review 22, no. 2 (2010): 125–135.
- 2010 LeGrand L. Baker and Stephen D. Ricks, Who Shall Ascend into the Hill of the Lord? The Psalms in Israel's Temple Worship in the Old Testament and in the Book of Mormon. Salt Lake City, Utah: Eborn Books, 2010.
- 2010 Michael De Groote, "Chiasmus everywhere, everywhere Chiasmus." *Deseret News*, 2010.
- 2011 Tom G. Rose, *Proof: How to Know the Book of Mormon is True*. Springville: Cedar Fort, Inc., 2011.
- Joey Green, "The Nephite-Kenite Hypothesis: Introduction," posted on *Literary Themes in the Book of Mormon* (Blog), Monday, January 3, 2011.
- Joey Green, "The Nephite-Kenite Hypothesis: Nephi as Scribe," posted on *Literary Themes in the Book of Mormon* (Blog), Monday, January 17, 2011.
- 2011 Brant A. Gardner, "Nephi as Scribe," Mormon Studies Review 23, no.1 (2011): 45-55.
- Joseph Lovell Allen and Blake Joseph Allen, "Geography and the Plan of Salvation" in *Exploring* the Lands of the Book of Mormon, 2nd ed. Orem, UT: Book of Mormon Tours and Research Institute, 2008, 422-427.
- David Bokovoy, "Temple Imagery in the Book of Mormon," 4-part BYU Education Week lectures for 201l, summarized by Robert F. Smith on mormondialogue.org, August 17, 2011.
- 2012 Joseph M. Spencer, *An Other Testament: On Typology.* Salem, Oregon: Salt Press, 2012.
- 2012 Steven L. Olsen, "The Covenant of the Chosen People: The Spiritual Foundations of Ethnic Identity in the Book of Mormon." *Journal of the Book of Mormon and Other Restoration Scripture* 21/2 (2012): 14-29.

- John W. Welch, "Forty-five Years of Chiasmus Conversations: Correspondence, Criteria, and Creativity." 2012 FairMormon Conference. (fairmormon.org)
- John W. Welch, "Seeing 3 Nephi as the Holy of Holies of the Book of Mormon," in Andrew C. Skinner and Gaye Strathearn eds., *Third Nephi: An Incomparable Scripture*, 2012, p. 1-34.
- Dana Pike, "3 Nephi 9:19-20: The Offering of a Broken Heart," in Andrew C. Skinner and Gaye Strathearn eds., *Third Nephi: An Incomparable Scripture*. Salt Lake City and Provo, UT: Deseret Book and Neal A. Maxwell Institute for Religious Scholarship, 2012, p. 35-56.
- Jane Allis-Pike, "How Oft Would I Have Gathered You as a Hen Gathereth Her Chickens': The Power of the Hen Metaphor in 3 Nephi 10:4-7," in Andrew C. Skinner and Gaye Strathearn eds., *Third Nephi: An Incomparable Scripture*. Salt Lake City and Provo, UT: Deseret Book and Neal A. Maxwell Institute for Religious Scholarship, 2012, p. 57-74.
- 2012 Matthew L. Bowen "Becoming Sons and Daughters at God's Right Hand: King Benjamin's Rhetorical Wordplay on His Own Name," *Journal of the Book of Mormon and Other Restoration Scripture* 21, no. 2 (2012).
- 2012 Matthew L. Bowen, "They Came Forth and Fell Down and Partook of the Fruit of the Tree':

  Proskynesis in 3 Nephi 11:12-19 and 17:9-10 and Its Significance," in Andrew C. Skinner and Gaye Strathearn eds., *Third Nephi: An Incomparable Scripture.* Salt Lake City and Provo, UT: Deseret Book and Neal A. Maxwell Institute for Religious Scholarship, 2012, p. 107-130.
- Victor L. Ludlow, "The Father's Covenant People Sermon: 3 Nephi 20:109-23:5," in Andrew C. Skinner and Gaye Strathearn eds., *Third Nephi: An Incomparable Scripture.* Salt Lake City and Provo, UT: Deseret Book and Neal A. Maxwell Institute for Religious Scholarship, 2012, p. 147-174.
- 2012 Charles Swift, "So Great and Marvelous things': The Literary Portrait of Jesus as Divine Lord in 3 Nephi," in Andrew C. Skinner and Gaye Strathearn eds., *Third Nephi: An Incomparable Scripture*. Salt Lake City and Provo, UT: Deseret Book and Neal A. Maxwell Institute for Religious Scholarship, 2012, p. 235-260.
- 2012 Paul Y. Hoskisson, "What's in a Name? Sebus," Insights 32, no. 1 (2012): 3–4.
- 2012 Andrew C. Smith, "Deflected Agreement in the Book of Mormon," *Journal of the Book of Mormon and Other Restoration Scripture* 21, no. 2 (2012): 40–57.
- 2012 Marcus M. Ladd, *And He Spake Unto Me: Structural Revelations and Prophetic Pattern in 1*Nephi. USA: Tafiat Publishing, 2012.
- John D. Butler, *Plain and Precious Things: The Temple Religion of the Book of Mormon's Visionary Men.* Amazon/Kindle eBook, 2012.

- 2012 Greg Carlston, "Reading between the Lines: Finding & Diagramming Chiasmus across the Entire Book of Mormon," *Discoveries in Chiasmus: A Pattern in All Things*. Honeoye Falls, NY: Digital Legend, 2012, p. 189-204.
- 2013 Steven L. Olsen, "Memory and Identity in the Book of Mormon." *Journal of the Book of Mormon and Other Restoration Scripture* 22/2 (2013): 40-51.

## 2013 <u>LDS Standard Works Updated Edition</u>

In 2004, under the direction of the First Presidency and Quorum of the Twelve, the Church's Scriptures Committee began working on a new edition of the scriptures. Compared to most new editions, the revisions in the 2013 edition are minor. Spelling and punctuation errors were corrected, study aids were also updated.

- 2013 Dennis Chadwick and Marlin Schaich, "John Albert Bengel's Chiasmus Advocacy in English Translation of *His Gnomon*." Lawrence, Kansas, October 4, 2013 (online).
- 2013 Jack R. Lundbom, *Biblical Rhetoric and Rhetorical Criticism, Hebrew Bible Monographs* 45. Sheffield, England: Sheffield Phoenix Press, 2013.
- John L. Hilton, "Jacob's Textual Legacy." *Journal of Book of Mormon and Restoration Scripture* 22, no. 2 (Fall 2013).
- 2013 Kenneth L. Alford and D. Bryce Baker, "Parallels between Psalms 25–31 and the Psalm of Nephi," In Jeffrey R. Chadwick, Matthew J. Grey, and David Rolph Seely eds., Ascending the Mountain of the Lord: Temple, Praise, and Worship in the Old Testament (2013 Sperry Symposium). Salt Lake City and Provo, UT: Deseret Book and Religious Studies Center, Brigham Young University), p. 312–328.
- John Hilton III, "Old Testament Psalms in the Book of Mormon," in Jeffrey R. Chadwick, Matthew J. Grey, and David Rolph Seely eds., Ascending the Mountain of the Lord: Temple, Praise, and Worship in the Old Testament (2013 Sperry Symposium). Salt Lake City and Provo, UT: Deseret Book and Religious Studies Center, Brigham Young University), p. 291–311.
- 2013 Matthew L. Bowen, "'In the Mount of the Lord It Shall Be Seen" and "Provided": Theophany and Sacrifice as the Etiological Foundation of the Temple in Israelite and Latter-day Saint Tradition," Interpreter: A Journal of Mormon Scripture 5 (2013): 201–223.
- 2014 Matthew L. Bowen, "The Faithfulness of Ammon," *Religious Educator* 15/2 (2014): 69.
- 2014 Matthew L. Bowen, "'What Thank They the Jews'? (2 Nephi 29:4): A Note on the Name "Judah" and Antisemitism," *Interpreter: A Journal of Mormon Scripture* 12 (2014): 111–125.
- 2014 Stanford Carmack, "A Look at Some 'Nonstandard' Book of Mormon Grammar." *Interpreter:*A Journal of Mormon Scripture 11 (2014): 209-262.

- 2014 Corbin Volluz, "A Study in Seven: Hebrew Numerology in the Book of Mormon," *BYU Studies Quarterly* 53 (2014):57-83.
- 2014 Carl J. Cranney, "The Deliberate Use of Hebrew Parallelisms in the Book of Mormon," *Journal of Book of Mormon Studies* 23 (2014): 140–165.
- 2014 Stephen D. Ricks, "A Nickname and a Slam Dunk: Notes on the Book of Mormon Names Zeezrom and Jershon," *Interpreter: A Journal of Mormon Scripture* 8 (2014): 191–194.
- 2014 David E. Bokovoy, "The Word and the Seed: The Theological Use of Biblical Creation in Alma 32," *Journal of Book of Mormon Studies* 23 (2014): 12.
- David E. Bokovoy, "Ancient Temple Imagery in the Sermons of Jacob," in William J. Hamblin and David Rolph Seely, eds., *Temple Insights: Proceedings of the Interpreter Matthew B. Brown Memorial Conference*. Orem, Utah and Salt Lake City, Utah: The Interpreter Foundation and Eborn Books, 2014, 171-186.
- 2014 Roger Terry, "What Shall We Do with Thou? Modern Mormonism's Unruly Usage of Archaic English Pronouns," *Dialogue: A Journal of Mormon Thought* 47, no. 2 (Summer 2014): 1-35.
- 2014 Roger Terry, "Archaic Pronouns and Verbs in the Book of Mormon: What Inconsistent Usage Tells
  Us about Translation Theories," *Dialogue: A Journal of Mormon Thought* 47, no. 3 (Fall 2014): 53-80.
- 2014 Roger Terry, "The Book of Mormon Translation Puzzle," *Journal of Book of Mormon Studies* vol. 23/1 (2014): 176-186.
- 2015 Nicholas J. Frederick, "Evaluating the Interaction between the New Testament and the Book of Mormon: A Proposed Methodology," *Journal of Book of Mormon Studies* 24, no. 1 (2015).
- 2015 Shon Hopkin and John Hilton III, "Samuel's Reliance on Biblical Language," *Journal of Book of Mormon Studies* 24 (2015): 31–52.
- 2015 Stanford Carmack, "What Command Syntax Tells Us About Book of Mormon Authorship." Interpreter: A Journal of Mormon Scripture 13 (2015): 175-217.
- 2015 Shirley Heater, "Remarkable Book of Mormon Evidences Hidden in Plain Sight: More Hebraic Patterns in The Book of Mormon." Posted August, 2015 on Book of Mormon Archaeological Forum (bmaf.org).
- 2015 Donald W. Parry, "Hebraisms and other ancient Peculiarities in the Book of Mormon."

  Posted October, 2015 on Book of Mormon Archaeological Forum (bmaf.org).

- John W. Welch, "Database of Chiastic Structures in the Book of Mormon."

  A few references were cited as posted on BYU Studies webpage, but nothing has followed. The sources are in hardcopy in Special Collections, BYU Library.
- 2015 Marilynne Todd Linford, *The Book of Mormon Is True: Evidences and Insights to Strengthen Your Testimony.* American Fork: Covenant Communications, 2015.
- 2015 Stanford Carmack, "Why the Oxford English Dictionary (and not Webster's 1828)."

  Interpreter: A Journal of Mormon Scripture 15 (2015): 65-77.
- 2015 "Hebraisms," FairMormon.org (en.fairmormonevidence.org/Category: Book of Mormon/Anthropology/Language/Hebraisms)

Concise statements are made quoting and citing recently published LDS sources. The following is a list of subjects that are covered:

Repetition of the word "and" in the Book of Mormon

Adverbials in the Book of Mormon

Antenantiosis in the Book of Mormon

Chiasmus in the Book of Mormon

Hebrew clauses in the Book of Mormon

Colophons in the Book of Mormon

Conjunctions in the Book of Mormon

Cognates in the Book of Mormon

Construct state in the Book of Mormon

The divine feminine in the Book of Mormon

Hebrew legal issues and the Book of Mormon

The phrase "It came to pass" in the Book of Mormon

Use of numbers in the Book of Mormon

Ancient poetry and the Book of Mormon

Prepositions and the Book of Mormon

Pronouns and the Book of Mormon

The "land of Jerusalem" in the Book of Mormon

Hebrew forms of parallelism in the Book of Mormon

Use of the plural in the Book of Mormon

Repetition of the Definite Article in the Book of Mormon

Simile curses in the Book of Mormon

The Tree of Life in the Book of Mormon

Merismus in the Book of Mormon

Prophetic speech in the Book of Mormon

Names and titles of Deity in the Book of Mormon

Hebrew conditional sentences in original Book of Mormon manuscript

2015 Matthew L. Bowen, "Place of Crushing: The Literary Function of Heshlon in Ether 13:25-31," *Interpreter: A Journal of Mormon Scripture* 14 (2015): 227–239.

- 2015 Matthew L. Bowen, "'Most Desirable Above All Things': Onomastic Play on Mary and Mormon in the Book of Mormon," *Interpreter: A Journal of Mormon Scripture* 13 (2015): 27–61.
- 2015 Matthew L. Bowen, "Father Is a Man: The Remarkable Mention of the Name Abish in Alma 19:16 and Its Narrative Context," Interpreter: A Journal of Mormon Scripture 14 (2015): 77–93.
- 2015 Matthew L. Bowen, "Getting Cain and Gain," *Interpreter: A Journal of Mormon Scripture* 15 (2015): 115–141.
- 2015 William Lewery Blackley, *The Critical English Testament: Being an Adaptation of Bengel's Gnomon*, with Numerous Notes, Showing the Precise Results of Modern Criticism and Exegesis. 3 volumes. 2015.
- 2015 Thomas Hartwell Horne, An *Introduction to the Critical Study and Knowledge of the Holy Scriptures*. 4 volumes. Reprinted from the 1872 [13<sup>th]</sup> edition]. London: Forgotten Books, 2015.
- 2015 Mark J. Stoddard, "The Book of Mormon as Brilliant Literature," in *Meridian Magazine* (Idsmag.com), October 6, 2015.
- 2015 Roger A. Dibb, Book of Mormon Scriptural Phrases. SLC: Deseret Book, 2015.
- 2016 Joseph M. Spencer, *An Other Testament: On Typology*. Provo, UT: Neal A. Maxwell Institute for Religious Scholarship, 2016.
- 2016 Quinten Barney, "Samuel the Lamanite, Christ, and Zenos: A Study of Intertextuality," *Interpreter: A Journal of Mormon Scripture* 18 (2016): 159–170.
- Taylor Halverson, "Reading 1 Nephi With Wisdom," *Interpreter: A Journal of Mormon Scripture* 22 (2016): 279–293.
- 2016 Noel B. Reynolds, "The Return of Rhetorical Analysis to Bible Studies." *Interpreter: A Journal of Mormon Scripture* 17 (2016): 91-98.
- 2016 Stanford Carmack, "The More Part of the Book of Mormon Is Early Modern English." Interpreter: A Journal of Mormon Scripture 18 (2016): 33-40.
- 2016 Stanford Carmack, "Joseph Smith Read the Words." *Interpreter: A Journal of Mormon Scripture* 18 (2016): 41-64.
- 2016 Stanford Carmack, "The Case of the {-th} Plural in the Earliest Text." *Interpreter: A Journal of Mormon Scripture* 18 (2016): 79-108.

- 2016 Stanford Carmack, "The Case of Plural *Was* in the Earliest Text" *Interpreter: A Journal of Mormon Scripture* 18 (2016): 109-137.
- 2016 Amy Hardison, *Understanding the Symbols, Covenants, and Ordinances of the Temple,*American Fork, Utah: Covenant Communications, 2016.
- 2016 Laura T. Scales, "A New 'Mormon Moment'? The Book of Mormon in Literary Studies." *Literature Compass* 13/11 (November 2016): 735–43.
- 2016 Elizabeth Fenton, "Understanding the Book of Mormon." Journal of Book of Mormon Studies 25 (2016): 37–51.
- Jeff Lindsay, "'Arise from the Dust': Insights from Dust-Related Themes in the Book of Mormon (Part 1: Tracks from the Book of Moses)." Interpreter: A Journal of Mormon Scripture 22 (2016): 179–232.
- Jeff Lindsay, "'Arise from the Dust': Insights from Dust-Related Themes in the Book of Mormon (Part 2: Enthronement, Resurrection, and Other Ancient Motifs from the 'Voice from the Dust')." *Interpreter: A Journal of Mormon Scripture* 22 (2016): 233–77.
- 2016 Jeff Lindsay, "'Arise from the Dust': Insights from Dust-Related Themes in the Book of Mormon (Part 3: Dusting Off a Famous Chiasmus, Alma 36)." *Interpreter: A Journal of Mormon Scripture* 22 (2016): 295–318.
- 2016 Blair Dee Hodges, "Understanding Understanding the Book of Mormon: An Interview with Grant Hardy." *Journal of Book of Mormon Studies* 25 (2016): 20–36.
- Jana Riess, "Comprehending the Book of Mormon through Its Editors." *Journal of Book of Mormon Studies* 25 (2016): 76–84.
- 2016 Royal Skousen, *The History of the Text of the Book of Mormon: Parts One–Two, Grammatical Variation.* Provo, UT: FARMS and Brigham Young University Studies, 2016.
- 2016 Gregory L. Smith, "'From the Sea East Even to the Sea West': Thoughts on a Proposed Book of Mormon Chiasm Describing Geography in Alma 22:27." Interpreter: A Journal of Mormon Scripture 19 (2016): 355–82.
- 2016 Paul Y. Hoskisson, "Was Joseph Smith Smarter Than the Average Fourth Year Hebrew Student? Finding a Restoration-Significant Hebraism in Book of Mormon Isaiah." *Interpreter: A Journal of Mormon Scripture* 17 (2016): 151–58.
- 2016 Kevin L. Tolley, "To 'See and Hear." Interpreter: A Journal of Mormon Scripture 18 (2016): 139–58.
- Adam Oliver Stokes, "Mixing the Old with the New: The Implications of Reading the Book of Mormon from a Literary Perspective." *Journal of Book of Mormon Studies* 25 (2016): 85–92.

- John Christopher Thomas, "A View from the Outside—An Appreciative Engagement with Grant Hardy's Understanding the Book of Mormon: A Reader's Guide." Journal of Book of Mormon Studies 25 (2016): 93–115.
- 2016 Matthew L. Bowen, "Nephi's Good Inclusio," *Interpreter: A Journal of Mormon Scripture* 17 (2016): 181–195.
- 2016 Matthew L. Bowen, "'He Is a Good Man': The Fulfillment of Helaman 5:6–7 in Helaman 8:7 and 11:18–19," Interpreter: A Journal of Mormon Scripture 17 (2016): 165-170.
- 2016 Matthew L. Bowen, "'They Were Moved with Compassion' (Alma 27:4; 53:13): Toponymic Wordplay on Zarahemla and Jershon," *Interpreter: A Journal of Mormon Scripture* 18 (2016): 233–253.
- 2016 Matthew L. Bowen, "Onomastic Wordplay on Joseph and Benjamin and Gezera Shawa in the Book of Mormon," *Interpreter: A Journal of Mormon Scripture* 18 (2016): 255–273.
- 2016 Matthew L. Bowen, "'My People Are Willing': The Mention of Aminadab in the Narrative Context of Helaman 5–6," *Interpreter: A Journal of Mormon Scripture* 19 (2016): 83–107.
- 2016 Matthew L. Bowen, "'See That Ye Are Not Lifted Up: The Name Zoram and Its Paronomastic Pejoration," *Interpreter: A Journal of Mormon Scripture* 19 (2016): 109–143.
- 2016 Matthew L. Bowen, "Alma Young Man, Hidden Prophet," *Interpreter: A Journal of Mormon Scripture* 19 (2016): 343–353.
- 2016 Matthew L. Bowen, "The Scalp of Your Head: Polysemy in Alma 44:14–18." *Interpreter:*A Journal of Mormon Scripture 20 (2016): 39-45.
- 2016 Matthew L. Bowen, "'O Ye Fair Ones' Revisited," *Interpreter: A Journal of Mormon Scripture* 20 (2016): 315–344.
- Dennis Newton, "Nephi's Use of Inverted Parallels." *Interpreter: A Journal of Mormon Scripture* 22 (2016): 79-106.
- 2016 Amy Easton-Flake, "Beyond Understanding: Narrative Theory as Expansion in Book of Mormon Exegesis," in *Journal of Book of Mormon Studies* 25 (2016): 116-138.
- 2016 Book of Mormon Central, "Why Would Nephi Call the Ocean 'Irreantum'? (1 Nephi 17:5)," KnoWhy 20 (January 27, 2016).
- 2016 Book of Mormon Central, "Whom Did Nephi Quote in 1 Nephi 22? (1 Nephi 22:1)," KnoWhy 25 (February 3, 2016).

- 2016 Book of Mormon Central, "Why Does Nephi Quote a Temple Psalm While Commenting on Isaiah? (2 Nephi 25:16)," KnoWhy 51 (March 10, 2016).
- 2016 Book of Mormon Central, "Why Does Jacob Quote So Much from the Psalms? (Jacob 1:7)," KnoWhy 62 (March 25, 2016).
- 2016 Book of Mormon Central, "Why Did King Benjamin Use Poetic Parallels So Extensively? (Mosiah 5:11)," KnoWhy 83 (April 21, 2016).
- 2016 Book of Mormon Central, "Why Did Ammon Borrow So Much from Tradition in Alma 26? (Alma 26:8)," KnoWhy 133 (June 30, 2016).
- 2016 Book of Mormon Central, "Why Did Alma Use Creation Imagery in His Sermon on Faith 32? KnoWhy #140 (July 11, 2016).
- 2016 Book of Mormon Central, "Why Was Alma Converted? (Alma 36:21)," KnoWhy 144 (July 15, 2016).
- 2016 Book of Mormon Central, "Why and How Did Alma Explain the Meaning of the Word 'Restoration'? (Alma 41:1)," KnoWhy 149 (July 22, 2016).
- 2016 Book of Mormon Central, "Why Does Alma Mention 'the Plan' Ten Times in His Words to Corianton?" KnowWhy #150 (July 25, 2016), Book of Mormon Central.
- Book of Mormon Central, "Why Is the Presence of Chiasmus in the Book of Mormon Significant? (Mosiah 5:10–12)," KnoWhy 166 (August 16, 2016).
- 2016 Book of Mormon Central, "Why Was Chiasmus Used in Nephite Record Keeping? (Helaman 6:10)," KnoWhy 177 (August 31, 2016).
- Book of Mormon Central, "Why Do So Many of Mormon's Teachings Appear in Ether 4 and 5? (Ether 4:19)," KnoWhy 239 (November 25, 2016).
- 2016 Book of Mormon Central, "Where did Moroni Get the Sacramental Prayers from? (Moroni 4:1)," KnoWhy 250 (December 12, 2016).
- Joseph M. Spencer and Jenny Webb, editors. Reading Nephi Reading Isaiah: 2 Nephi 26-27.
   Second Edition. Provo, Utah: BYU: Neal A. Maxwell Institute, 2016.
   Heather Hardy and Grant Hardy, "How Nephi Shapes His Readers' Perceptions of Isaiah," p. 33-58.
   Kimberly M. Berkey, "Works of Darkness: Secret Combinations and Covenant Displacement in the Book of Mormon," p. 105-122.

- 2016 Lawrence J. Trudeau, editor, "The Book of Mormon: Joseph Smith, Jr.," in Nineteenth-Century

  Literature Criticism: Excerpts from Criticism of the Works of Nineteenth-Century

  Novelists, Poets, Playwrights, Short-Story Writers, & Other Creative Writers, Vol. 321

  (2016): 193-320. New York: GALE in association with Layman Poupard Publishing.
- 2016 Mark D. Thomas, "'Review: The New Descartes and the Book of Mormon': Earl M. Wunderli. An Imperfect Book: What the Book of Mormon Tells Us about Itself." *Dialogue: A Journal of Mormon Thought*, 49/3 (Fall 2016): 195–98, 228.
- 2017 Grant Shreve, "Grant Shreve: I fell hard for the Book of Mormon but died not convert to the LDS Church," SLC: Deseret News, May 30, 2017.
- 2017 Matthew L. Bowen, "'Their Anger Did Increase Against Me': Nephi's Autobiographical Permutation of a Biblical Wordplay on the Name Joseph," *Interpreter: A Journal of Mormon Scripture* 23 (2017): 115–136.
- 2017 Matthew L. Bowen, "'This Son Shall Comfort Us': An Onomastic Tale of Two Noahs," *Interpreter:*A Journal of Mormon Scripture 23 (2017): 263–298.
- 2017 Matthew L. Bowen, "'If Ye Will Hearken': Lehi's Rhetorical Wordplay on Ishmael in 2 Nephi 1:28–29 and Its Implications," *Interpreter: A Journal of Mormon Scripture* 25 (2017): 157–189.
- 2017 Matthew L. Bowen, "'I Kneeled Down Before My Maker': Allusions to Esau in the Book of Enos," Interpreter: A Journal of Mormon Scripture 27 (2017): 29–56.
- 2017 Matthew L. Bowen, "'He Did Go About Secretly': Additional Thoughts on the Literary Use of Alma's Name," *Interpreter: A Journal of Mormon Scripture* 27 (2017): 197–212.
- 2017 Matthew L. Bowen, "Jacob's Protector," *Interpreter: A Journal of Mormon* Scripture 27 (2017): 229–256.
- 2017 Book of Mormon Central, "Why Did Nephi Use Chiasmus to Testify of Christ? (2 Nephi 11:3)," KnoWhy 271 (February 6, 2017).
- Book of Mormon Central, "How Much Could Joseph Smith Have Known about Chiasmus in 1829? (1 Nephi 3:19)," KnoWhy 334 (July 3, 2017).
- Book of Mormon Central, "Why Did Lehi Quote from a Psalm of Repentance in His Dream? (1 Nephi 8:8)," KnoWhy 325 (July 12, 2017).
- 2017 Book of Mormon Central, "How Did Biblical and Ancient Near Eastern Authors Use Chiasmus? (Alma 34:9)," KnoWhy 340 (July 16, 2017).

- 2017 Book of Mormon Central, "What Counts As Chiasmus? (1 Nephi 19:7)," KnoWhy 337 (July 17, 2017).
- 2017 Book of Mormon Central, "Can Chiasmus Survive Translation? (Mosiah 5:11–12)," KnoWhy 343 (July 24, 2017).
- 2017 Book of Mormon Central, "Was Chiasmus Known to Ancient American Writers? (Alma 29:4)," KnoWhy 346 (July 31, 2017).
- 2017 Book of Mormon Central, "What Can We Learn from Ten of the Best Chiasms in the Book of Mormon? Part 1 (2 Nephi 25:26)," KnoWhy 349 (August 7, 2017)
- 2017 Book of Mormon Central, "What Can We Learn from Ten of the Best Chiasms in the Book of Mormon? Part 2," KnoWhy 352 (August 14, 2017)
- Book of Mormon Central, "How Was Chiasmus Discovered in the Book of Mormon? (Mosiah 5:11)," KnoWhy 353 (August 16, 2017).
- Book of Mormon Central, "What Can We Learn from Ten of the Best Chiasms in the Book of Mormon? Part 3 (Alma 36:18)," KnoWhy 355 (August 20, 2017).
- Book of Mormon Central, "Does Chiasmus Prove anything about the Book of Mormon?" KnowWhy #358 (August 28, 2017).
- 2017 Matthew L. Bowen, "Ominous Onomastics: Symbolic Naming and Paronomasia in Old Testament Prophecy," Aaron P. Schade, Brian M. Hauglid, and Kerry Muhlestein eds., *Prophets & Prophecies of the Old Testament*, Provo: Utah: Religious Studies Center, BYU, and Salt Lake City: Deseret Book, 2017. p. 21-46.
- John L. Hilton, III, Sunny Hendry Hafen, and Jaron Hansen, "Samuel and His Nephite Sources," BYU Studies Quarterly 56, no. 3 (2017):115-39.
- Joseph M. Spencer, "The Structure of the Book of Alma," *Journal of Book of Mormon Studies* 26 (2017): 273-283.
- Frederick W. Axelgard, "More Than Meets the Eye: How Nephite Prophets Managed the Jaredite Legacy" in *Journal of Book of Mormon Studies* vol. 26 (2017): 135-164.
- 2017 Michael Austin, "How the Book of Mormon Reads the Bible: A Theory of Types," in *Journal of Book of Mormon Studies* vol. 26 (2017): 48-81.

- Noel B. Reynolds, "Biblical Merismus in Book of Mormon Gospel References," in *Journal of Book of Mormon* Studies vol. 26 (2017): 106-134.
- 2017 Gerald E. Smith, "Improvisation and Extemporaneous Change in the Book of Mormon. Part 1: Evidence of an Imperfect, Authentic, Ancient Work of Scripture." *Interpreter: A Journal of Mormon Scripture* 23 (2017): 1-44.
- 2017 Paul Y. Hoskisson and Daniel C. Peterson editors, "To Seek the Law of the Lord": Essays in Honor of John W. Welch. Orem, Utah: The Interpreter Foundation, 2017.
  - Paul Y. Hoskisson, "Janus Parallelism: Speculation on a Possible Poetic Wordplay in the Book of Mormon," p. 151-160.
  - Steven L. Olsen, "The Covenant of Christ's Gospel in the Book of Mormon," p. 209-246.
  - Noel B. Reynolds, "Chiastic Structuring of Large Texts: Second Nephi as a Case Study," p. 333-350.
  - Stephen D. Ricks, "Proper Names from the Small Plates: Some Notes on the Personal Names Zoram, Jarom, Omni, and Mosiah," p. 351-358.
  - Robert F. Smith, "Poesey and Prosody in the Book of Mormon," p. 429-466.
- 2017 Gerald E. Smith, "Improvisation and Extemporaneous Change in the Book of Mormon. Part 2: Structural Evidences of Earlier Ancient versus Later Modern Constructions," *Interpreter:* A Journal of Mormon Scripture 23 (2017): 53-90.
- 2017 Stanford Carmack, "Barlow on Book of Mormon Language: An Examination of Some Strained Grammar," *Interpreter: A Journal of Mormon Scripture* 27 (2017): 185-196.
- 2017 Stanford Carmack, "How Joseph Smith's Grammar Differed from Book of Mormon Grammar: Evidenced from the 1832 History." *Interpreter: A Journal of Mormon Scripture* 25 (2017): 239-259.
- Noel B. Reynolds, "On Doubting Nephi's Break between 1 and 2 Nephi: A Critique of Joseph Spencer's An Other Testament: On Typology." *Interpreter: A Journal of Mormon Scripture* 25 (2017): 85-102.
- 2017 Daniel Sharp and Matthew L. Bowen, "Scripture Note—'For This Cause Did King Benjamin Keep Them': King Benjamin or King Mosiah?" Religious Educator: Perspectives on the Restored Gospel 18/1 (2017): 81-87.
- 2018 "Archaic or obscure King James era words explained" in ChristianAnswers.Net WebBible Encyclopedia.
- 2018 Kevin L. Barney, What's in a Name? Playing in the Onomastic Sandbox." *Interpreter: A Journal of Mormon Scripture* 29 (2018): 251-272.

- 2018 Book of Mormon Central, "Why Was the Sword of Laban So Important to Nephite Leaders? (Words of Mormon 1:13)," KnoWhy 411 (February 27, 2018).
- Book of Mormon Central, "How Does the Book of Mormon Use an Ancient Storytelling Technique? (Alma 17:24-25)," KnoWhy #414 (March 8, 2018).
- 2018 Book of Mormon Central, "Why Did Nephite Authors Use Repetitive Resumption? (Alma 19:36), "KnoWhy 415 (March 13, 2018).
- Book of Mormon Central, "How is the Use of Deuteronomy in the Book of Mormon Evidence for Its Authenticity? (1 Nephi 4:4), KnoWhy #428 (April 27, 2018).
- 2018 Book of Mormon Central, "Why Do Biblical Psalms of Lament Show Up in the Book of Mormon? (1 Nephi 8:8)," KnoWhy #438 (May 31, 2018).
- 2018 Book of Mormon Central, "Why Are Certain Biblical Psalms Used by Book of Mormon Authors? (Jacob 6:6)," KnoWhy #439 (June 7, 2018).
- 2018 Book of Mormon Central, "Why Did Book of Mormon Authors Use Colophons? (1 Nephi 1:3)," KnoWhy # 443 (June 21, 2018).
- 2018 Book of Mormon Central, "How is the Phrase "Make a Record" Evidence of the Book of Mormon? (1 Nephi 19:4)," KnoWhy #444 (June 26, 2018).
- 2018 Book of Mormon Central, "Where Is the Narrative Transition in 1 Nephi? (1 Nephi 1:17) KnoWhy #461 (August 23, 2018).
- Book of Mormon Central, "Why Are Lehi's Visions Like Other Prophets of His Day? (1 Nephi 1:11-12)," KnoWhy #469 (September 20, 2018).
- Book of Mormon Central, "Why Did Book of Mormon Prophets Quote Long Passages of Scripture? (1 Nephi 19:22)," KnoWhy # 473 (October 4, 2018).
- Book of Mormon Central, "Why Does Nephi Begin by Saying I, Nephi . . . '? (1 Nephi 1:1)," KnoWhy #476 (October 16, 2018).
- Book of Mormon Central, "Does the Book of Mormon Really Have 'Bad' Grammar? (Ether 12:25)," KnoWhy #490 (December 4, 2018).
- 2018 Matthew L. Bowen, "'Possess the Land in Peace': Zeniff's Ironic Wordplay on Shilom," Interpreter: A Journal of Mormon Scripture 28 (2018): 115–120.

- 2018 Matthew L. Bowen, "'Swearing by Their Everlasting Maker': Some Notes on Paanchi and Giddianhi," Interpreter: A Journal of Mormon Scripture 28 (2018): 155–170.
- 2018 Matthew L. Bowen and Loren Blake Spendlove, "'Thou Art the Fruit of My Loins': The
  Interrelated Symbolism and Meanings of the Names Joseph and Ephraim in Ancient
  Scripture," Interpreter: A Journal of Mormon Scripture 28 (2018): 273–298.
- 2018 Matthew L. Bowen, "'And The Meek Also Shall Increase': The Verb *yasap* in Isaiah 29 and Nephi's Prophetic Allusions to the Name Joseph in 2 Nephi 25-30." *Interpreter: A Journal of Mormon Scripture* 30 (2018): 5-52.
- 2018 Matthew L. Bowen, "And The Meek Also Shall Increase": The Verb yāsap in Isaiah 29 and Nephi's Prophetic Allusions to the Name Joseph in 2 Nephi 25–30." *Interpreter: A Journal of Mormon Scripture* 30 (2018): 5-42.
- 2018 Matthew L. Bowen, "They Shall No More Be Confounded": Moroni's Wordplay on Joseph in Ether 13:1-13 and Moroni 10:31." *Interpreter: A Journal of Mormon Scripture* 30 (2018): 91-104.
- 2018 Amanda Colleen Brown, Toward a Deeper Understanding: How Onomastic Wordplay Aids

  Understanding Scripture." Interpreter: A Journal of Mormon Scripture 30 (2018): 247-250.
- 2018 Stanford Carmack, "Is the Book of Mormon a Pseudo-Archaic Text?" Interpreter: A Journal of Mormon Scripture 28 (2018): 177–232.
- Jeffrey R. Chadwick, "Dating the Departure of Lehi from Jerusalem," BYU Studies Quarterly 54, no. 2 (June 2018): 7-51.
- John C. Hancock, "A Compelling Case for Theosis." *Interpreter: A Journal of Mormon Scripture* 30 (2018): 43-48.
- John Hilton III and Jana Johnson, "The Word *Baptize* in the Book of Mormon." *Interpreter: A Journal of Mormon Scripture* 29 (2018): 65-80.
- 2018 Jeff Lindsay, "Too Little or Too Much Like the Bible? A Novel Critique of the Book of Mormon Involving David and the Psalms." Interpreter: A Journal of Book of Mormon Scripture Vol. 29 (2018): 31-64.
- Jeff Lindsay, "The Possibility of Janus Parallelism in the Book of Mormon," *Interpreter: A Journal of Mormon Scripture* 28 (2018): 1–20.
- 2018 Jeff Lindsay, "'Arise from the Dust': Digging into a Vital Book of Mormon Theme."
  FairMormon Conference, August, 2018. Provo, Utah.

- 2018 Shon D. Hopkin ed., *Abinadi: He Came Among Them in Disguise*, Provo: Utah: Religious Studies Center, BYU, and Salt Lake City: Deseret Book, 2018.
  - Jared W. Ludlow, "'A Messenger of Good and Evil Tidings': A Narrative Study of Abinadi," p. 1-26.
  - Daniel L. Belnap, "The Abinadi Narrative, Redemption, and the Struggle of Nephite Identity," p. 27-66
  - Frank F. Judd, Jr., "Conflicting Interpretations of Isaiah in Abinadi's Trial," p. 67-90.
  - John Hilton III, "Abinadi's Legacy: Tracing His Influence through the Book of Mormon," p. 93-116.
  - Nicholas J. Frederick, "'If Christ Had Not Come into the World'," p. 117-138
  - Shon D. Hopkin, "Isaiah 52-53 and Mosiah 13-14: A Textual Comparison," p. 139-166
  - Kerry Hull, "An 'East Wind': Old and New World Perspectives,' p. 169-208.
  - Amy Easton-Flake, "Infant Salvation: Book of Mormon Theology within a Nineteenth Century Context," p. 233-262.
  - Joseph M. Spencer, "'As Though': Time, Being, and Negation in Mosiah 16:5-6," p. 263-286.
  - Appendix 2: A Bibliography of Work on the Abinadi Narrative., p. 359-365
- Noel B. Reynolds, The Gospel According to Mormon." *Interpreter: A Journal of Mormon Scripture* 30 (2018): 85-104.
- 2018 Sara Riley, "Even as Moses' Did': The Use of the Exodus Narrative in Mosiah 11-18." FairMormon Conference, August, 2018. Provo, Utah.
- 2018 Royal Skousen and Stanford Carmack, *The History of the Text of the Book of Mormon, Part Three:*The Nature of the Original Language. Provo, UT: FARMS, 2018.
- 2018 David Calabro, "Review of *Grammatical Variation*. *In The History of the Text of the Book of Mormon*, Vol. 3: Parts 1 and 2 by Royal Skousen, *Interpreter: A Journal of Mormon Scripture* 27 (2018): 255-263.
- 2018 Benjamin Keogh, "Note—'With the help of these': Words of Mormon 1:18." *Interpreter: A Journal of Mormon Scripture* 27 (2018): 255-263.

(Sources:  $1830 \rightarrow Present$ )

#### **Internet Articles**

## (jefflindsay.com/chiasmus)

Jeff Lindsay, "Chiasmus in the Book of Mormon." LDS FAQ: Mormon Answers (Mormanity.blogspot.com) by Jeff Lindsay.

"Parallelism in the Hebrew Bible: Could It Also Be in the Book of Mormon?," January 22, 2017.

"Janus Parallelism: Book of Mormon Hints? Part 1," January 29, 2017.

"Janus Parallelism: Book of Mormon Hints? Part 2," January 31, 2017.

"Janus Parallelism: Book of Mormon Hints? Part 3," February 02, 2017.

## (bookofmormonresearch.org)

John Tvedtnes, "The Language of the Book of Mormon." Book of Mormon Research. (fairmormon.org)

Kerry Shirts, Daniel Peterson, David Bokovoy in a FAIR video about Hebrew forms in the Book of Mormon.

Notes on Sources: I acknowledge the help of Faye Shaw, who is the caretaker of the works of Angela Crowell. Shirley Heater has helped me with those articles from the Zarahemla Research Foundation. I found multiple sources in Donald W. Parry, Jeanette W. Miller, and Sandra A. Thorne eds., *A Guide to Publications on the Book of Mormon*, Provo: FARMS, 1996. Also, their 2004 edition (*A Comprehensive Annotated Book of Mormon Bibliography*) was valuable. I was able to superficially examine the John W. Welch collection of articles in the Harold B. Lee Library, BYU, Special Collections. Much of this is now posted on the Internet (chiasmusresources.org). Scot Hanson and Daniel McKinlay have assembled a nice collection of sources in "A Selective Bibliography of Book of Mormon Literary Features." *Journal of Book of Mormon Studies* 16/2 (2007): 88-91. The Book of Mormon Foundation provided help as well as some sources on their website (bomf.org). Finally, Lyle Fletcher has been a great help in editing. I still have a pending list of additional sources, but what I have listed should be sufficient for your needs. If the reader knows of any citation that is missing from my list, please contact me.

The following are some useful websites:

Step-by-Step through the Book of Mormon (alancminer.com)

A collection of cultural commentary on the Book of Mormon

Neal A. Maxwell Institute

Archive of FARMS and other publications on the Book of Mormon.

**BYU Studies** 

Archive of publications on the Book of Mormon.

**Book of Mormon Foundation** 

Archive of the Zarahemla Record and publications.

Interpreter

Archive of original Articles on the Book of Mormon

**Book of Mormon Resources** 

Archive of old and new articles on the Book of Mormon

Chiasmus Resources by John W. Welch

Archive of publications on chiasmus.

Perhaps more than with any other parallelistic line form, there is a continuing effort to collect, categorize and evaluate all new proposals regarding chiasmus in the Book of Mormon. Much of this effort can be attributed to John W. Welch, who first discovered these forms in the text. What follows is an alphabetical listing of those authors and corresponding articles (mostly unpublished) that propose Book of Mormon chiastic structures and that are part of the private collection of John W. Welch papers and books, etc. Most all of what is listed resides in the L. Tom Perry Special Collections, Harold B. Lee Library, Brigham Young University Provo, Utah. BYU Library Special Collection files (MSS 3776). They are also listed on the Chiasmus Resources Website, along with formally published articles.

Allan, Sterling D. "Line Upon Line." Greater Things (1992).

Allan, Sterling. "Alma 9 Parallel." Greater Things 5 (1992): 3-11

Ashton, Alan C. An Illuminating Chiasmic Parallelism: Malachi 3 (3 Ne 24).

Baldwin, Shawn Chiasms in the Book of Mormon., 1988.

Beck, Joyce Echoes of the Book of Mormon in a Modern Mayan Voice. Shelley, ID, 2002.

Book of Mormon Epistles.

Broderick, Victor. Reflections on Lehi's Dream: The Incredible Chiastic Journey., 1999.

Chon, Su. Chiasmus in the Book of Mormon., 1988.

Chiasmus in the Book of Mormon

Chiastic Geographical Overview (Alma 22:27-34)

Chrislip, Frederic Mormon 8:40 (Moroni), Mormon 9:14 (Moroni)

Chrislip, Frederic 3 Nephi 27:14
Chrislip, Frederic Chiasmus in Alma
Chrislip, Frederic Chiasmus in Mosiah

Chrislip, Frederic Angel to Nephi: "1 Nephi 18:12-22 (Nephi)" Claridge, Valerie R. Chiasmus in the Book of Mormon., 1988.

Clark, Jennifer Alma Chapter 7: Alma's Speech to the People of Gideon., 1988.

Conway, Dayton E. Outline, Book of Mormon Symposium., 1994.

Conway, Dayton E. APPENDIX A to The Secret of the Book: Selected Passages from the Book of Mormon.,

1992.

Crowell, Angela M. Alma 36

Demke, David, and Scott L. Vanatter. Alma 36: Nothing So Exquisite and Sweet

Ehat, Stephen Kent Chiasmus in the Book of Enos., 2017

Ehat, Stephen Kent Possible Chiastic Patterns in the Book of Jarom: A Preliminary Discussion., 1996.

Ehat, Stephen Kent Possible Chiastic Patterns of the Book of Enos., 1996. Ehat, Stephen Kent Possible Chiastic Patterns in the Book of Jacob

Ehat, Stephen Kent 2 Nephi 33:1-4.

Ehat, Stephen Kent Possible Chiastic Patterns in 2 Nephi: A Preliminary Discussion., 1996.

Ellis, Frank B. Moroni's Concerns, Pertaining to a Marvelous Work and a Wonder., 1998.

Ellis, Godfrey J. The Rise and Fall of Korihor, the Zoramite: New Perspectives Revealed Through

Parallelistic Analysis., 2001.

Enz, Mark Moroni Chapter 9., 1997.

Farnsworth, Brad W. Understanding Proper and Complete Repentance Using Alma 36., 2012.

Fuller, Daniel Salem
The Book of Mormon Chiasmus: To the Convincing that Jesus is the Christ., 2004.
Gowdy, J David
The Isaiah Chapters in the Book of Mormon (2 Nephi 12-24): A Chiasmus., 2008.

Hawes, Rebecca E. Chiasmus in the Book of Mosiah., 1988.

Hilton, Matthew M. F. Possible Chiasmus in the Book of Mormon Warfare Accounts., 1989.

Hoskisson, Paul Y. Alma 24:22-27., 2007.

Johnson, D Lynn Symmetry and Balance in 3 Nephi 20-22., 1998. Johnson, D Lynn The Words of Jacob to the Nephites., 1999.

King, Charles Francis The Parable of the Prophet Zenos Completely Structured Including Chiasmus

King, Charles Francis Lehi's Dream and Nephi's Vision., 2004.

King, Charles Francis Book of Mormon, Nephi 1st VIII-XV. Self, 2004.

King, Wallace Notes on the Chiastic Structure of the First Book of Nephi, 1975.

Liberatore, Stephen Chiasmus: The Book of Mormon, Testifying of its Past.

Line, C Robert Three Pillars of Existence and Eternity: The Chiastic and Doctrinal Elegance of Lehi's

Counsel to His Son Jacob in 2 Nephi 2 and Alma's Corollary Chiastic Counsel to

Corianton in Alma 41 and 42., 2012.

Line, C Robert Chiasmus in 2 Nephi 2.

Long, Clinton Potential Chiasms in the Book of Mormon found by Clinton Long.

M, Matt Alma the Younger: Compelling Conversion and Chiasmus In LDS Blogs., 2007.

Madsen, Kent S. Parallelism and Chiasmus in the Psalm of Nephi
Madsen, Kent S. The Psalm of Nephi: Chiastic Meditation and Prayer.

Mehr, III, Daniel S. My Experience with Chiasmus in the Book of Mormon., 2011. Mehr, III, Daniel S. My Experience with Chiasmus in the Book of Mormon., 2011.

Meikle, T. S. Alma's 400-Year Prophecy, Alma's Conversion and Mormon's 400-Year History: Shadows

and Chiasmus. Plymouth Minnesota, 1995.

Merritt, D. Laramie "For How Lovest Thou the Master Whom Thou Hast Not Served?": Debt-Motivated

Servitude in Biblical Law as a Key to Understanding King Benjamin's Address.,

1994.

Messer, Ronald K. Why Chiasmus in the Book of Mormon, Essay One.

Messer, Ronald K. Why Chiasmus in the Book of Mormon, Essay Two.

Messer, Ronald K. Why Chiasmus in the Book of Mormon, Essay Three.

Noffz, Brent The Book of Jacob 1-7 Chiasm., 2011. Ostler, Jason "Helaman 10 Chiasms." (1992).

Packham, Richard A Linguistic Looks at Mormonism: Notes on Linguistics Problems in Mormonism., 2003. Reynolds, Noel B. "The Political Dimension in Nephi's Small Plates." BYU Studies 27, no. 4 (1987): 15-37.

Reynolds, Noel B. 2 Nephi 5:19-26.

Rogers, Thomas F. Chiasmus in the Sermon on the Mount., 2017.

Sanchez, Margaret T. 1 Nephi., 1987.

Schwartz, Phillip J. Letter to John Welch., 1982.

Schwartz, Phillip J. Nephi and Zoram.

Sharp, David R. Possible Chiasmus found in the Book of Mormon, Mosiah 12-14.

Simmons, Paul B. Chiasm in Jacob.
Simmons, Paul B. Chiasm in 2 Nephi.

Simmons, Paul B. Nephi's Psalm 2nd Nephi 4:17-35.

Simmons, Paul B. Chiasm in Mosiah.
Simmons, Paul B. Omni 17-22.
Simmons, Paul B. Chiasm in Mosiah.

Smith, Robert F. Book of Mormon Chiasmus., 1972.

Smith, Robert F. Chiasm: Book of Mormon - Royal Jaredite Genealogy Ether 1., 1976.

Smith, Robert F. Chiasm: Book of Mormon - Moroni's View., 1976. Smith, Robert F. Chiasm: Book of Mormon - The Jaredites., 1976.

Smith, Robert F. Chiasm in the Book of Mormon., 1977.

Smith, Robert F. RFS Comments on Welch, 'Chiasmus in the Book of Mormon'., 1977.

Smith, Robert F. Chiasmus in the book of Mormon (Alma 5:9-11)., 1980.

Smith, Robert F. II Nephi 1-33., 2012. Smith, Robert F. Book of Mormon Chiasms.

Smith, Robert F. Lehi's List of Opposites II Ne 2:10-27.

Sonnenberg, Babata Chiasmus and Talionic Justice: The Search for a Connection in the Bible and Book of

Mormon., 2006.

Spackman, Randall The Prophecy of Samuel, the Lamanite, to the Nephites., 1988.

Stoddard, Debra Chiasms (from Ether).

Stoddard, Debra Mormon 9:10-11 and Mormon 5:16-18. Tanner, Sandra Chiasmus and the Book of Mormon.

Taylor, Paul. Chiasm in Jacob 5?.

Tensmeyer, Lowell G. Structure, Beauty and Meaning in Alma's Testimony; Alma Chapter Thirty-Six.,

Theurer, Burke Unpublished proposed model for 1 Nephi 3:1 - 5:22., 1988.

Theurer, Burke The Poetic Structure of First Nephi., 1984.
Theurer, Burke First Nephi in Hebrew Poetic Structure.

Theurer, Burke 1 Nephi 6:1 and 1 Nephi 6:4-6.

Thomasson, Gordon C. Chiasms and Other Parallelisms for Study (Alma 34:8-17)., 1986.
Thomasson, Gordon C. The Atonement: A Chiasmic Perspective from Alma 34:8-17., 1986.

Thomasson, Gordon C. Alma 34:8-17: Capital Punishment., 1986.

Vickers, David Chiasms in Moroni.

Welch, John W. Chiasmus-A Structural Explanation of the Book of Mormon., 1968. Welch, John W. Chiasmus im Buch Mormon. Munich: South German Mission, 1970.

Welch, John W. "Chiasmus in King Benjamin's Speech." In Institute of Book of Mormon Projects., 1970.

Welch, John W. Chiastic Syllabus of the Book of Mormon.

Welch, John W. Chiasm in 2 Nephi.
Welch, John W. Chiasmus in 1 Nephi.
Welch, John W. 3 Nephi 11:1 - 18:39.
Welch, John W. Chiasmus in Helaman..

Welch, John W. "Did Joseph Smith Know about Chiasmus in 1829?"

Welch, John W. Chiastic Syllabus of the Book of Mormon.

Wooten, Adam M. The Book of Mormon Text Reformatted According to Parallelistic Patterns Continued.,

Wright, Gregory B. Mormon's Chiasmus Masterpiece. Mesa, 1977.

Wright, Gregory B. Chiastic Structure of the Book of Ether and Chiastic Structure of 3 Nephi 11-16. Mesa,

1980.

Wright, Gregory B. Chiasms in Moroni.

Wright, Gregory B. Ether 13:4-6 (Author - Moroni).

Wright, Gregory B. Chiasms in Mormon.
Wright, Gregory B. Chiasm in 3 Nephi.
Wright, Gregory B. Chiasms in Helaman.
Wright, Gregory B. Chiasm in Alma.

Wright, Gregory B. Chiasmus in the Book of Mosiah.

Wright, Gregory B. Chiasm in 2 Nephi.

Wright, Gregory B. Chiastic Structure of the Book of Alma.

Wright, Gregory B. Chiasm in 1 Nephi. Wright, Gregory B.. Chiasms in Helaman.

Wright, Gregory B. Chiastic Structure in 1 Nephi.

Wunderli, Earl M. Chiasmus in the Book of Mormon., 1983.

Wyatt, John Chiasmus from 1 Nephi-Alma.

# C. A Chronological List of Pertinent Writings on Bible Quotations and Language Uses That Are Part of the Book of Mormon

In his well-researched book, *Mormons and the Bible*, Harvard-trained Philip L. Barlow, a noted scholar on American religious history, writes the following:

The Bible's broad influence in America from the time of the initial English settlements seems intuitively obvious . . . the scriptures were prominent from the first (see Hath and Noll, eds., The Bible in America). . I . . In 1816, a national organization had formed in order to—as its constitution put it—"claim our place in the age of Bibles." In less than four years the American Bible Society had distributed nearly one hundred thousand copies of the Holy Book. (see Whitney R. Cross, *The Burned-Over District: The Social and Intellectual History of Enthusiastic Religion in Western New York, 1800-1850*, p. 127)

After some further discussion Barlow writes:

All their lives the Smiths were a Bible-believing family in a Bible-believing culture. Into such a family, at the turn of the nineteenth century, Joseph Smith Jr., the future Mormon prophet, was born. . . . He produced more scripture—scripture that at once challenged yet reinforced biblical authority, and that echoed biblical themes, interpreted biblical passages, shared biblical content, corrected biblical errors, filled biblical gaps, was built with biblical language, and restored biblical methods, namely the prophetic process itself.

(Source: Philip L. Barlow, Mormons and the Bible: The Place of the Latter-day Saints in American Religion. Oxford: Oxford University Press, 1991, p. 3-5, 10-12.)

In view of such conditions, it was not surprising that from the very beginning, questions arose as to the biblical content of the Book of Mormon. Thus, what follows is a chronological list of some pertinent sources that led up to the publication of the Book of Mormon. This will be followed by a chronological list of pertinent sources up to the present that present various claims, both for and against the LDS claims relative to the Bible and the Book of Mormon text.

```
(year = LDS source)
(year^ = anti-Mormon source)
(year = non-LDS scholarly)
```

Note: On my website (alancminer.com or step-by-step through the Book of Mormon), and the website of Book of Mormon Central, I have compiled a chronological list of most all the pertinent thematic publications (with lengthy excerpts) that were published before 1830 regarding Book of Mormon themes. I have done the same with all the publications after 1830 including explanations and excerpts of their various theoretical views — See "A Chronology of Thought on (1) Indian Origins; (2) Geography; (3) Lehi's Travels; (4) the Mulekites; (5) the Jaredites; (6) Polynesian Origins." In my book, The Liahona: Miracle by Small Means I have also chronicled some of the pertinent history of ocean travel relative to the compass.

- 1769 Revised edition of the King James Version of the Bible.
- 1775 James Adair, The History of the American Indians. London, 1775.
- 1811-26 Adam Clarke, The Holy Bible, Containing the Old and New Testaments: . . . with a Commentary and Critical Notes. 8 volumes. 1811-1826.
- 1812-16 Solomon Spaulding, Unpublished Manuscript submitted to the Robert & Joseph Patterson Book and Stationery Store. This Manuscript was apparently published as the "Manuscript Found" or "Manuscript Story," of the Late Rev. Solomon Spaulding . . . (Lamoni, IA: Reorganized Church of Jesus Christ of Latter Day Saints, 1885).

  The first Latter-day Saint edition was published as The "Manuscript Found": Manuscript Story (Salt Lake City: Deseret News, 1886).
- 1816 Elias Boudinot, A Star in the West; or, a Humble Attempt to Discover the Long Lost Ten Tribes of Israel. Trenton, 1816.
- 1823 Ethan Smith, *View of the Hebrews; or the Tribes of Israel in America*. Poultney, Vermont: Smith & Shute, 1823.
- 1828 Noah Webster, An American Dictionary of the English Language.1828

## A list of books in the style of the King James Bible (before 1830)

- 1744 Robert Dodsley ("Nathan Ben Saddi"), *The Chronicles of the Kings of England*This is a book on English history written in scriptural style by Robert Dodsley under the pen name "Nathan Ben Saddi".
- 1755 Benjamin Franklin, A Parable Against Persecution

  This is a hoax text composed in scriptural style by Benjamin Franklin.
- 1796 Richard Snowden, *The American Revolution: written in scriptural, or, ancient historical style*This is an account of the American Revolution written in scriptural style by Richard Snowden (1753-1825).
- "Eliakim the Scribe," The First Book of Napoleon
  This is a history of Napoleon Bonaparte and the Napoleonic Wars written in scriptural style under the pen name "Eliakim the Scribe".

- 1816-19 Gilbert J. Hunt, The Late War, Between the United States and Great Britain, From June, 1812, to February, 1815. Written in the Ancient Historical Style. New York: Daniel D. Smith, 1819.
- 1822 Roger O'Connor translator?, The Chronicles of Eri

  This is a collection of purported ancient Irish manuscripts written in scriptural style which detail the history of Ireland, purportedly translated by Roger O'Connor.
- Alexander Campbell, *The Third Epistle of Peter, to the Preachers and Rulers of Congregations*.

  Pittsburgh, PA: Printed for the Publisher by John McFarland, 1824.
- 1830^ Abner Cole (Obadiah Dogberry Esq. [pseud.]), "The Book of Pukei.—Chap. 1," *The Reflector*.

  Palmyra, NY., 3d series, no. 5 (12 June1830): 36-37;

  "The Book of Pukei—Chap. 2." 3d series, no. 8 (7 July 1830): 60.

(Source: "List of Books in the Style of the King James Bible," Wikipedia; Church Historical Document Corpus.)

1830

- 1831<sup>^</sup> Alexander Campbell, Delusions: An Analysis of the Book of Mormon: With an Examination of Its Internal and External Evidences, and a Refutation of Its Pretences to Divine Authority.

  Boston: Benjamin H. Green, 1832.
- 1834<sup>^</sup> Eber D. Howe, *Mormonism Unvailed, or, a Faithful Account of That Singular Rise to the Present Time*. Painesville, OH: Printed and Published by the Author, 1834.
- 1857<sup>^</sup> John Hyde, Jr., Chapter IX: "Analysis of Internal Evidences of Book of Mormon." In *Mormonism:*Its Leaders and Designs. New York: W. P. Fetridge & Company, 1857: 210.
- Orson Pratt, "The Ancient Prophecies," *Journal of Discourses* 2 (January 7, 1855): 284.

  Pratt addresses Nephi's "sealed book" prophecy in 2 Nephi 27 (see Isaiah 29).
- 1882 Robert Patterson , Who Wrote the Book of Mormon? L H Everts & Co., 1882
- 1887<sup>^</sup> Rev. M. T. Lamb, *The Golden Bible, or The Book of Mormon. Is It from God?* New York: Ward & Drummond, 1887.
- 1902^ William Alexander Linn, Chapter XI: "The Mormon Bible: Some of Its Errors and Absurdities."

  In *The Story of the Mormons: From the Date of their Origin to the Year 1901*. New York:

  The MacMillan Company, 1902: 89-98.

- B. H. Roberts, "Bible Quotations in the Book of Mormon and the Reasonableness of Nephi's Prophecies." *Improvement Era* 7 (January 1904: 179-96. See also *Book of Mormon Treasury*. Salt Lake City: Bookcraft, 1959 and 1976: 173-189.
- 1907 B. H. Roberts, Defense of the Faith and the Saints. Salt Lake City: Deseret News, 1907.

  Reprinted in 2002
  - Part II, "Book of Mormon Controversial Questions":

"The Manner of Translation," p. 250

"Accounting for Evident Transcriptions of Bible Passages," p. 269

"Answering the Questions respecting the 'Manual Theory' of Translating,: p. 273

"Correspondence on the Subject of the 'Manual Theory'," p. 293

- B. H. Roberts, "The Difficulty of Passages from Isaiah Being Quoted by Nephite Writers, that Modern Bible Criticism (Higher Criticism) Holds Were Not Written until the Time of the Babylonian Captivity—586-538 B.C., and Not Written by Isaiah at All." In *New Witnesses for God*, Volume 3. Salt Lake City: Deseret News, 1909.

  Reprinted as "An Objection to the Book of Mormon Answered." *Improvement Era* 12 (July 1909): 681-689.
- 1913 B. H. Roberts, "Analysis of the Book of Mormon," *Contributor* 10 (February 1889): 126-130.

  Reprinted in *Scrap Book of Mormon Literature*, compiled by Ben E. Rich, vol. 1. Chicago, IL: Etten, 1913, p. 54-61.
- 1914 T. W. Brookbank, "Concerning the Charge of Copying," *Millennial Star* 76 (3 September 1914): 568-73.
- 1926 Sidney B. Sperry, "The Text of Isaiah in the Book of Mormon." Master's thesis, Divinity School, University of Chicago, 1926.
- 1934 E. Cecil McGavin, "Joseph Smith—An Inspired Translator." *Deseret News Church Section* (14 July 1934): 6.
- 1938 H. Grant Vest, "The Problem of Isaiah in the Book of Mormon." Master's thesis, Brigham Young University, 1938
- 1939 Sidney B. Sperry, "The 'Isaiah Problem" in the Book of Mormon." *Improvement Era 42:* (September 1939): 524-525, 564-569.

(October 1939): 594, 634, 636-637.

Reprinted in Our Book of Mormon. SLC: Stevens and Wallis, 1947, pp. 155-177.

Reprinted in *The Problems of the Book of Mormon*. SLC: Bookcraft, 1964, pp. 73-97.

Reprinted in *Answers to the Book of Mormon*. SLC: Bookcraft, 1967.

Reprinted in Book of Mormon Compendium. SLC: Bookcraft, 1968, pp. 493-512.

Reprinted in *Journal of Book of Mormon Studies* 4/1 (1995): 129-152.

- 1955 George Reynolds and Janne M. Sjodahl, *Commentary on the Book of Mormon*, edited by Philip C. Reynolds. Volumes 1-7. Salt Lake City: Deseret Book, 1955.
- 1956 J. Reuben Clark, Why the King James Version? Salt Lake City: Deseret, 1956.
- 1958 Glade L. Burgon, "An Analysis of Style Variations in the Book of Mormon." Master's thesis.

  Brigham Young University, 1958.
- Brigham H. Roberts, "Bible Quotations in the Book of Mormon." In D.L. Green & M.C. Josephson, compilers, A Book of Mormon Treasury: Selections from the Pages of the Improvement Era. Salt Lake City: Bookcraft, 1959: 173-189.
   Also "Exchange of letters in 1903." Improvement Era 7 (January 1904): 179-196. [FARMS Reprint RB-04]
- 1959 Sidney B. Sperry, "The Book of Mormon and Textual Criticism." Book of Mormon Institute,
  BYU, December 5, 1959. Provo: BYU Extension Publications, 1959: 1-8. [FARMS
  Reprint SP-BMT]
- 1960^ Wesley P. Walters, "Mormonism," *Christianity Today* 5/6 (19 December 1960): 8-10 [228-30]; Editorial, "The Challenge of the Cults." *Christianity Today* 5/6 (19 December 1960): 20 [240].
- 1961<sup>^</sup> Leland W. Negaard, "The Problem of Second Isaiah in the Book of Mormon." Bachelor's thesis, Union Theological Seminary, April 17, 1961.
- Hugh Nibley, "Response," Church News Section, Deseret News, July 29, 1961: 10, 15.

  Reprinted in the Saints' Herald 108 (October 9, 1961): 968-969, 975.

  Reprinted in Chapter 10: "Literary Style Used in Book of Mormon Insured Accurate Translation." In High Nibley, The Prophetic Book of Mormon: The Collected Works of Hugh Nibley: Volume 8 The Book of Mormon. Salt Lake City: Deseret Book Company, and Provo: FARMS, 1989: 212-218.
- 1961 Wayne Ham, "A Textual Comparison of the Isaiah Passages in the Book of Mormon with the Same Passages in St. Mark's Isaiah Scroll of the Dead Sea Community." Master's thesis, Brigham Young University, 1961.
- 1962 Samuel Sandmel, "Parallelomania," in Journal of Biblical Literature 81:1 (March 1962):1-13.
- 1962 Glade L. Burgon, "The Book of Mormon and the Charge: 'The Product of One Man of Mediocre Abilty." *Improvement Era* 65 (January-February 1962): 44-48.
- 1963<sup>^</sup> Jerald and Sandra Tanner, Mormonism Shadow or Reality?. Salt Lake City: Utah Lighthouse Ministry, 1963<sup>^</sup> The Tanners note that this book was circulated in mimeographed form in 1963.

- 1964 Spencer J. Palmer and William L. Knecht, "View of the Hebrews: Substitute for Inspiration?" BYU Studies 5/2 (1964): 105-113.
- Sidney B. Sperry, The Old Testament Prophets. Salt Lake City: Deseret Sunday School Union, 1965.
   Chapters 2-10 contain an elaboration on Sperry's previous works concerning Isaiah in the Book of Mormon.
- 1965^ Ben M. Bogard, An Exposure of Mormonism. Little Rock, AR: Missionary Baptist Seminary, 1965.
- 1966 Jeffrey R. Holland, "An Analysis of Selected Changes in Major Editions of the Book of Mormon: 1830-1920." M.A. thesis, Brigham Young University, 1966.
- Hugh Nibley, Since Cumorah: The Book of Mormon in the Modern World. Salt Lake City:
   Deseret Book Company, 1967.

   Some pertinent arguments are found in:
   Chapter 1: "... There Can Be No More Bible," pp. 3-21.
   Chapter 5: "The Bible in the Book of Mormon," pp. 127-152.
- 1970 Norman Perrin, What Is Redaction Criticism? Philadelphia: Fortress, 1970.
- 1970 F. F. Bruce, The English Bible: A History of Translations from the Earliest English Versions to the New English Bible. Rev. ed. New York: Oxford University Press, 1970.
- 1971 William L. Riley, "A Comparison of Passages from Isaiah and Other Old Testament Prophets in Ethan Smith's 'View of the Hebrews' and the Book of Mormon." M.A. thesis, Brigham Young University, 1971.
- 1974 Gary Lyman Bishop, "The Tradition of Isaiah in the Book of Mormon." M.A. thesis, Brigham Young University, 1974.
- 1974 Stanley R. Larson, "A Study of Some Textual Variations in the Book of Mormon Comparing the Original and the Printer's Manuscripts and the 1830, the 1837, and the 1840 Editions." M.A. thesis, Brigham Young University, 1974.
- 1974 Larry L. Adams, "A Computer Analysis of the Isaiah Authorship Problem," *BYU Studies* 15 (Autumn 1974): 95-102.
- 1976 Stanley R. Larson, "Early Book of Mormon Texts: Textual Changes to the Book of Mormon in 1837 and 1840." *Sunstone* 1 (Fall 1976): 44-55.
- 1976 Arthur G. Pledger, "The W and I (Book of Mormon Names), Ensign 6 (September 1976): 24-25.

- 1977 Stanley R. Larson, "Textual Variants in the Book of Mormon Manuscripts." *Dialogue* 10 (Autumn 1977): 8-30.
- 1977 John L. Sorenson, "The 'Brass Plates' and Biblical Scholarship," *Dialogue* 10 (Autumn 1977): 31-39.
- 1978-9^ H. Michael Marquardt, "The Use of the Bible in the Book of Mormon AND Early Nineteenth
  Century Events Reflected in the Book of Mormon." Salt Lake City: Utah Lighthouse
  Ministry, 1979.
  Reprinted from *The Journal of Pastoral Practice*: II/2 (1978): 95-136. III/1(1979):114-136
- 1978 Stanley R. Larson, "Conjectural Emendation and the Text of the Book of Mormon." *BYU Studies* 18 (Summer 1978): 563-569.
- 1978 Krister Stendahl, "Sermon on the Mount and Third Nephi," in *Reflections on Mormonism:*Judaeo-Christian Parallels, ed. Truman G. Madsen. Provo, UT: BYU Religious Studies
  Center, 1978, p. 139-154.
- 1979 Wayne A. Larsen, Alvin C. Rencher, and Tim Layton, "Multiple Authorship of the Book of Mormon," *New Era* 9 (November 1979): 10-13.
- 1980 Robert J. Matthews, "Why do the Book of Mormon selections from Isaiah sometimes parallel the King James Version and not the older—and thus presumably more accurate—

  Dead Sea Scrolls text." I Have a Question. *Ensign* 10 (March 1980): 40.
- 1980<sup>^</sup> Jerald and Sandra Tanner, *The Changing World of Mormonism*. Chicago: Moody Press, 1980. In 1980, Moody Press published an abbreviated version of *Mormonism—Shadow or Reality?* under the title of *The Changing World of Mormonism*.
- 1980 Wayne A. Larsen, Alvin C. Rencher, and Tim Layton, "Who Wrote the Book of Mormon? An Analysis of Wordprints," *BYU Studies* 20 no. 3 (Spring 1980):225-251.
- 1980 Monte S. Nyman, "Appendix C. Isaiah in the Book of Mormon," in *Great Are the Words of Isaiah*. SLC: Bookcraft, 1980, p. 283-287.
- 1980 Kenneth D. Jenkins and John L. Hilton, *Vocabulary and Numerical Count of All Words from the King James Old Testament, New Testament, and the 1830 Book of Mormon*. Provo, UT: FARMS, 1980.
- 1980 Timothy L. Smith, "The Book of Mormon in a Biblical Culture," *Journal of Mormon History* 7 (1980): 3-21.
- 1981 John A. Tvedtnes, *The Isaiah Variants in the Book of Mormon."* Provo, Utah: FARMS, 1981. (FARMS Preliminary Report TVE-81.)

- 1981 D. James Croft, "Book of Mormon 'Wordprints' Reexamined," *Sunstone* Issue #26 (March-April 1981): 15-21.
- 1981 Wayne A. Larsen and Alvin C. Rencher, "Response to Book of Mormon 'Wordprints' Reexamined" *Sunstone* 6 (March-April 1981): 22-26.
- 1981 Robert F. Smith, "Shakespeare and the Book of Mormon." Provo, UT: FARMS, 1981.
- John L. Hilton and Kenneth D. Jenkins, "Differences Between the 1830 Edition and the 'Printers' Manuscript of the Book of Mormon." Unpublished computer analysis. Berkeley, March 27, 1982.
- 1982 Wayne A. Larsen and Alvin C. Rencher, "Who Wrote the Book of Mormon? An Analysis of Wordprints," in *Book of Mormon Authorship Revisited: New Light on Ancient Origins,* Noel B. Reynolds ed. Provo, Utah: BYU Religious Studies Center, 1982, p. 157-188.
- 1982 Victor L. Ludlow, *Isaiah: Prophet, Seer and Poet*. SLC: Deseret Book, 1982.
- 1982 Nathan O. Hath, and Mark A. Noll, eds., *The Bible in America: Essays in Cultural History*. New York: Oxford University Press, 1982.
- John L. Hilton and Kenneth D. Jenkins, "Vocabulary and Numerical Count of All Words from the King James Old Testament, New Testament, and the 1830 Book of Mormon." Provo, Utah: FARMS, 1983. (FARMS Preliminary Report H&J-82b. Appendices I-III.)
- 1983 Kenneth D. Jenkins and John L. Hilton, "Common Phrases between the King James Bible and the Book of Mormon." 3 vols. Unpublished, computer-generated concordance, and truncated, coded editions of the OT, NT, and Book of Mormon. Berkeley, November 1983. [1830 ed. Corrected with P MS].
- 1983 Mark D. Thomas, "Revival Language in the Book of Mormon," in *Sunstone* 8:3, no 39 (May/June 1983):19-25.
- 1983 Brian Curtis Roberts, "Stylometry and Wordprints: A Book of Mormon Reevaluation." M.A. thesis, Brigham Young University, 1983.
- 1983 Vernal Holley, *Book of Mormon Authorship: A Closer Look*. Ogden, UT: Zenos Publications, 1983.
- John A. Tvedtnes, "Isaiah Variants in the Book of Mormon." In *Isaiah and the Prophets,* edited by Monte S. Nyman. Provo: Religious Studies Center, BYU, 1984: 165-178.
- 1984 Raymond C. Treat, "Wordprints: Further Evidence for Book of Mormon Authorship." *Zarahemla Record* 22-23 (Fall 1983 and Winter 1984): 4-5.

- 1984<sup>^</sup> Ernest H. Taves, *Trouble Enough: Joseph Smith and the Book of Mormon*. Buffalo, NY: Prometheus Books, 1984.
- L. LaMar Adams, "I have a Question: Many non-LDS scholars claim that the second half of the book of Isaiah was written after the time Lehi left Jerusalem. Yet the Book of Mormon contains material from both halves. How do we explain this?" *Ensign* 14 (October 1984): 29.
- 1986<sup>^</sup> Stanley R. Larson, "The Sermon on the Mount: What Its Textual Transformation Discloses Concerning the Historicity of the Book of Mormon." *Trinity Journal 7* (1986): 23-45.
- 1986 FARMS, *Book of Mormon Critical Text: A Tool for Scholarly Reference.* 3 vols., 2<sup>nd</sup> Edition. Provo: Foundation for Ancient Research & Mormon Studies, 1986.
- 1986 John L. Hilton, "Review of *Book of Mormon Stylometry*, by Ernest Taves," FARMS Preliminary Report, 1986, p. 16.
- 1986 Kenneth H. Godfrrey, "Not Enough Trouble," review of *Trouble Enough: Joseph Smith and the Book of Mormon*, by Ernest Taves, *Dialogue* 19/3 (1986): 139-144.
- 1987 Kent P. Jackson, "Nephi and Isaiah." In 1 Nephi to Alma 29. Vol. 7 of Studies in Scripture, Edited by Kent P. Jackson. Salt Lake City: Deseret Book, 1987.
- 1987 Joseph Fielding McConkie and Robert L. Millet, *First and Second Nephi.* Vol. 1 of *Doctrinal Commentary on the Book of Mormon*. Salt Lake City: Bookcraft, 1987.
- 1987<sup>^</sup> Jerald and Sandra Tanner, *Mormonism Shadow or Reality?* Salt Lake City: Utah Lighthouse Ministry, 1987. [5<sup>th</sup> edition]
- 1988 Victor L. Ludlow, "Jesus' 'Covenant People Discourse' in 3 Nephi: With Old Testament
  Background and Modern Application." Provo: BYU Religious Studies Center, 1988.
- 1988 Robert E. Parsons, "The Prophecies of the Prophets." In *First Nephi: The Doctrinal Foundation*, edited by Monte S. Nyman and Charles D. Tate Jr. Provo: BYU Religious Studies Center, 1988: 271-281.

  Discusses the prophecies of Neum, Zenock, and Zenos. Also those of Isaiah in 1 Nephi 20 and 21 (Isaiah 48-49)
- 1988 Abraham Gileadi, *The Book of Isaiah: A New Translation, with Interpretive Keys from the Book of Mormon*. SLC: Deseret Book, 1988.
- 1989 Brent Farley, "Nephi, Isaiah, and the Latter-Day Restoration." In *The Book of Mormon: Second Nephi, the Doctrinal Structure*, edited by Monte S. Nyman and Charles D. Tate Jr. Provo: BYU Religious Studies Center, 1989: 227-239.

- 1989 High Nibley, *The Prophetic Book of Mormon: The Collected Works of Hugh Nibley: Volume 8 The Book of Mormon.* Salt Lake City: Deseret Book Company, and Provo: FARMS, 1989: 212-218.
- 1990<sup>^</sup> Wesley P. Walters, "The Use of the Old Testament in the Book of Mormon." Salt Lake City: Utah Lighthouse Ministry, 1990.
   A Thesis Submitted to the Old Testament Department in Partial Fulfillment of the Requirement for the Degree of Master of Theology.
- 1990 John W. Welch, *The Sermon at the Temple and The Sermon on the Mount: A Latter-day Saint Approach*. Salt Lake City: Deseret Book Company, and Provo: FARMS, 1990.
- 1990 John L. Hilton, "On Verifying Wordprint Studies: Book of Mormon Authorship," *BYU Studies* 30 no. 3 (1990): 89-108.
- 1991 Matthew Roper, "Review of Covering Up the Black Hole in the Book of Mormon, by Jerald and Sandra Tanner." FARMS Review of Books on the Book of Mormon 3/1 (1991): 170.
- 1991 Avraham Gileadi, "Isaiah—Key to the Book of Mormon." In *Rediscovering the Book of Mormon*, edited by John L. Sorenson and Melvin J. Thorne. Salt Lake City: Deseret Book Company and Provo: FARMS, 1991: 197-206.
- 1991 Monte S. Nyman, "Abinadi's Commentary on Isaiah." In *The Book of Mormon: Mosiah, Salvation Only through Christ*, edited by Monte S. Nyman and Charles D. Tate Jr. Provo: BYU Religious Studies Center, 1991: 161-186.
- 1991 Philip L. Barlow, *Mormons and the Bible: The Place of the Latter-day Saints in American Religion.*New York/Oxford: Oxford University Press, 1991.
- 1991 Alan Goff, "The Stealing of the Daughters of the Lamanites," in *Rediscovering the Book of Mormon*, edited by John L. Sorenson and Melvin J. Thorne. SLC: Deseret Book and FARMS, 1991, p. 67-74.
- 1992<sup>^</sup> D[avid] I. Holmes, "A Stylometric Analysis of Mormon Scripture and Related Texts," Journal of The Royal Statistical Society. Series A (Statistics in Society), Vol. 155, No. 1 (1992): 91-120.
- John F. Burrows, "Computers and the Study of Literature," in *Computers and Written Texts*, ed. Christopher S. Butler (Oxford: Blackwell, 1992), p. 167-204.
- John L. Hilton, "Wordprints and the Book of Mormon," in *Reexploring the Book of Mormon*, edited by John W. Welch. SLC: Deseret Book and FARMS, 1992, p. 221-226.

- 1992 Shirley R. Heater, "The 1837 Edition Introduced Significant Editorial Changes," in *Recent Book of Mormon Developments: Articles from the Zarahemla Record*, 2: 99-105.
- 1992 Shirley R. Heater, "Variances between the Original and Printer's Manuscripts," in *Recent Book of Mormon Developments: Articles from the Zarahemla Record*, 2: 80-88.
- D. Brent Anderson and Diane E. Wirth, "Book of Mormon Authorship," in *Encyclopedia of Mormonism*, edited by Daniel H. Ludlow. New York: Macmillan, 1992, p. 166-167.
- 1993<sup>^</sup> Stan Larson, "The Historicity of the Matthean Sermon on the Mount in 3 Nephi." In *New Approaches to the Book of Mormon*, edited by Brent Metcalf. Salt Lake City: Signature Books, 1993, p. 115-164.
- 1993<sup>^</sup> David P. Wright, "In Plain Terms that We May Understand: Joseph Smith's Transformation of Hebrews in Alma 12-13." In *New Approaches to the Book of Mormon*, edited by Brent Metcalf. Salt Lake City: Signature Books, 1993, p. 165-230.
- 1993^ Edward H. Ashment, "A Record in the Language of My Father': Evidence of Ancient Egyptian and Hebrew in the Book of Mormon." In *New Approaches to the Book of Mormon*, edited by Brent Metcalf. Salt Lake City: Signature Books, 1993, p. 329-394.
- 1994 H. Clay Gorton, *The Legacy of the Brass Plates of Laban: A Comparison of Biblical and Book of Mormon Isaiah Texts*. Bountiful, Utah: Horizon, 1994.
- 1994 John W. Welch, "Approaching New Approaches," FARMS Review 6/1 (1994): 168-181.
- 1995 Hoyt W. Brewster, Jr., *Isaiah Plain & Simple: The Message of Isaiah in the Book of Mormon.*Salt Lake City: Deseret Book Company, 1995.
- 1995 Mark J. Johnson, "Review of *The Legacy of the Brass Plates of Laban: A Comparison of Biblical And Book of Mormon Isaiah Texts*, by Clay H. Gorton." *Review of Books on the Book of Mormon* 7/2 (1995): 130-138.
- 1996 Walter C. Kaiser Jr., Peter H. Davids, F. F. Bruce, Manfred T. Brauch, *Hard Sayings of the Bible*.

  Downers Grove, Illinois: Inter Varsity Press, 1996.
- 1997 John L. Hilton, "On Verifying Wordprint Studies: Book of Mormon Authorship," in Book of Mormon Authorship Revisited: The Evidence for Ancient Origins, edited by Noel B. Reynolds. Provo, Utah: FARMS, p. 225-253.
- Louis C. Midgley, "Who Really Wrote the Book of Mormon? The Critics and Their Theories" in Book of Mormon Autorship Revisited: The Evidence for Ancient Origins, ed. Noel B. Reynolds. Provo, UT: FARMS, 1997, p. 101-139.

- 1997 G. Bruce Schaalje, John L. Hilton, and John B. Archer, "Comparative Power of Three Author-Attribution Techniques for Differentiating Authors," *Journal of Book of Mormon Studies* 6/1 (1997): 47-63.
- 1998 Donald W. Parry and John W. Welch, editors, *Isaiah in the Book of Mormon*. Provo: FARMS, 1998:
  - Jeffrey R. Holland, "'More Fully Persuaded': Isaiah's Witness of Christ's Ministry," pp. 1-18.
  - John W. Welch, "Getting through Isaiah with the Help of the Nephite Prophetic View," pp. 19-46.
  - Donald W. Parry, "Nephi's Keys to Understanding Isaiah (2 Nephi 25:1-8)," pp. 47-66.
  - John Gee, "Choose the Things That Please Me': On the Selection of the Isaiah Passages in the Book of Mormon," pp 67-94.
  - Andrew C. Skinner, "Nephi's Lessons to His People: The Messiah, the Land, and Isaiah 48-49 in 1 Nephi 19-22," pp. 95-122.
  - John S. Thompson, "Isaiah 50-51, the Israelite Autumn Festivals and the Covenants Speech of Jacob in 2 Nephi 6-10," pp. 123-150.
  - David Rolph Seely, "Nephi's Use of Isaiah 2-14 in 2 Nephi 12-30," pp. 151-170.
  - Stephen D. Ricks, "Heavenly Visions and Prophetic Calls in Isaiah 6 (2 Nephi 16), the Book of Mormon, and the Revelation of John," pp. 171-190.
  - Robert A. Cloward, "Isaiah 29 and the Book of Mormon," pp. 191-248.
  - Dana M. Pike, "How Beautiful upon the Mountains': The Imagery of Isaiah 52:7-10 and Its Occurrences in the Book of Mormon," pp. 249-292.
  - John W. Welch, "Isaiah 53, Mosiah 14, and the Book of Mormon," pp. 293-312.
  - Cynthia L. Hallen, "The Lord's Covenant of Kindness: Isaiah 54 and 3 Nephi 22," pp. 313-352.
  - Ann N. Madsen, "Joseph Smith and the Words of Isaiah," pp. 353-369.
  - Royal Skousen, "Textual Variants in the Isaiah Quotations in the Book of Mormon," pp. 369-390.
  - Andrew H. Hedges, "Isaiah in America, 1700-1830," pp. 391-408.
  - Donald W. Parry and Janet L. Garrard Willis, "Vocabulary in Isaiah 2-14, 29, 48-54," pp. 409-422.
  - John W. Welch, "Authorship of the Book of Isaiah in Light of the Book of Mormon," pp. 423-438.
  - John L. Hilton, "Wordprinting Isaiah and the Book of Mormon," pp. 439-444.
  - John S. Thompson and Eric Smith, "Isaiah and the Latter-day Saints: A Bibliographic Survey," pp. 445-510.
- 1999 John W. Welch and Melvin J. Thorne, editors, *Pressing Forward with the Book of Mormon: The FARMS Updates of the 1990s*. Provo, Utah: FARMS, 1997.
  - John W. Welch and Heidi Harkness Parker, "Better That One Man Perish," pp. 17-19.
  - John W. Welch, "The Lamb of God' in Pre-Christian Texts," pp. 40-42.

1999^ Curt van den Heuvel, "The Book of Mormon and the King James Version." Internet:

www.primenet.com/~heuvelc/bom/intro.htm, downloaded 3/28/1999

The following chapters were downloaded at the same time:

"The Book of Mormon and the Bible"

"The Book of Mormon and the King James Version"

"The Book of Mormon and the Gospel of Matthew"

"The Book of Mormon and Luke"

"The Book of Mormon and the Gospel of John"

"The Book of Mormon and Acts,"

"The Book of Mormon and Romans," Corinthians"

"The Book of Mormon and First"

"The Book of Mormon and Paul's Epistles"

"The Book of Mormon and Second Corinthians"

"The Book of Mormon and Hebrews"

"The Book of Mormon and the Epistles of Peter"

"The Book of Mormon and James"

"The Book of Mormon First John"

"The Book of Mormon and the Revelation of John"

"The Book of Mormon and Malachi"

"The Parable of Zenos"

"King Benjamin's Address"

"Topics"

"Summary: The Bible in the Book of Mormon"

1999<sup>^</sup> Curt van den Heuvel, "The Annotated Book of Mormon,"

www.primenet.com/~heuvelc/annotated/inep1.htm, downloaded 3/29/1999.

http://www.2think.org/hundredsheep/annotated/inep1.shtml, downloaded 7/13/2016.

This is basically a chronological anti-Mormon commentary on the Book of Mormon, beginning with 1 Nephi and proceeding forward.

1999^ David P. Wright, "Isaiah in the Book of Mormon . . . and Joseph Smith in Isaiah."

http://members.aol.com/jazzdd/IsaBM1.html, downloaded 3/28/1999.

This series goes from IsaBM1----IsaBm6, and then IsaBM.app

Introduction

Part 1: King James Version Language

Part 2: KJV Italics and the BM Isaiah

Part 3: KJV Translation Errors in the BM Isaiah

Part 4: Disparities with Hebrew Language, Text, and Style

Part 5: The Secondary Nature of Variants in the BM Isaiah

Part 6: Supposed Proofs for the Antiquity of the BM Isaiah

Conclusions

**Appendix** 

- 2000 David Persuitte, *Joseph Smith and the Origins of The Book of Mormon.* Second Edition. Jefferson, NC: McFarland & Company, Inc., Publishers, 2000.
- 2001 Steve Moyise, *The Old Testament in the New: An Introduction*. London and New York: Continuum, 2001.
- 2002 B. H. Roberts, Defense of the Faith and the Saints. Salt Lake City: Deseret News, 1907.

  Reprinted in Provo, Utah by Maasai Publishers in 2002

  Part II, "Book of Mormon Controversial Questions":

"The Manner of Translation," p. 162

"Accounting for Evident Transcriptions of Bible Passages," p. 172

"Answering the Questions respecting the 'Manual Theory' of Translating,: p. 176

"Correspondence on the Subject of the 'Manual Theory'," p. 196

- 2002<sup>^</sup> David P. Wright, "Isaiah in the Book of Mormon: Or Joseph Smith in Isaiah." In *American Apocrypha: Essays on the Book of Mormon,* edited by Dan Vogel and Brent Lee Metcalfe. Salt Lake City: Signature Books, 2002, p. 157-234.
- 2002 Grant H. Palmer, An Insider's View of Mormon Origins. SLC, Utah: Signature Book, 2012.
  - 2. "Authorshp of the Book of Mormon," p. 39-67
  - 3. "The Bible in the Book of Mormon," p. 69-93
  - 4. "Evangelical Protestantism in the Book of Mormon, p. 95-133
- 2002 Harold Love, *Attributing Authorship: An Introduction*. Cambridge: Cambridge University Press, 2002.
- 2002 *Personal Writings of Joseph Smith*, comp. and ed. Dean C. Jessee, rev. ed. Salt Lake City, Utah: Deseret Book, 2002.
- 2003 Victor L. Ludlow, *Unlocking Isaiah in the Book of Mormon*. Salt Lake City: Deseret Book, 2003.
- 2005 Wayne Cowdrey, Howard Davis, and Arthur Vanick, *Who Really Wrote the Book of Mormon?:*The Spalding Enigma. Concordia Publishing House, 2005.
- 2005 Matthew Roper, "The Mythical 'Manuscript Found," FARMS Review 17/2 (2005): 7-140.
- Jeff Lindsay, "The Hilton Wordprint Study of the Book of Mormon," Mormanity blog, Monday, October 03, 2005.
- 2007 G. K. Beale and D. A. Carson, editors, *Commentary on the New Testament Use of the Old Testament*. Grand Rapids, Michigan: Baker Academic, 2007.
- 2008 Walter C. Kaiser Jr., Darrel L. Bock and Peter Enns, *Three Views on the New Testament Use of the Old Testament*. Grand Rapids, Michigan: Zondervan, 2008.

- 2008<sup>^</sup> Matthew L. Jockers, Daniela M. Witten, and Craig S. Criddle, "Reassessing Authorship of the Book of Mormon" Literary and Linquistic Computing 23/4 (December 2008): 465-491.
- 2008<sup>^</sup> Rick Grunder, *Mormon Parallels: A Bibliographic Source*. Lafayette, New York: Rick Grunder-Books, 2008 (PDF file of 2,088 pages published digitally only).
- 2009 David J. Ridges, *Your Study of Isaiah Made Easier: In the Bible and Book of Mormon*. Springville, Utah: Cedar Fort, 2009.
- 2009 Michael J. Gorman, Elements of Biblical Exegesis, rev. ed. Grand Rapids, MI: Baker Academic, 2009.
- 2010 Grant Hardy, *Understanding the Book of Mormon: A Reader's Guide*. Oxford, New York: Oxford University Press, 2010.
- 2010<sup>^</sup> Jerald and Sandra Tanner, *Joseph Smith's Plagiarism of the Bible in the Book of Mormon*: Expanded and Updated. Salt Lake City: Utah Lighthouse Ministry, 2010.
- 2010 Michael De Groote, "Chiasmus everywhere, everywhere Chiasmus." Deseret News, Sept. 18, 2010. http://www.deseretnews.com/article/700066633/Chiasmus-everywhere-everywhere-chiasmus.html?pg=all
- 2010 D. A. Carson, "Redaction Criticism: On the Legitimacy and Illegitimacy of a Literary Tool," in D.A. Carson ed., *Collected Writings on Scripture*. Wheaton, ILL: Crossway, 2010, p. 151-178.
- Julie M. Smith, "So shall My Word Be: Reading Alma 32 through Isaiah 55," in *An Experiment on the Word: Reading Alma 32*, ed. Adam S. Miller (Salem, OR: Salt Press, 2011):71-86.
- 2011<sup>^</sup> Richard Packham, "A Linguist Looks at Mormonism," (<a href="http://packham.n4m.org">http://packham.n4m.org</a>) Last revised: March 2, 2011.
- 2011 R. Scott Lloyd, "FAIR: Wordprint Analysis and the Book of Mormon," Church News / Deseret News, August 8, 2011.
- 2011 Kent P. Jackson ed., *The King James Bible and the Restoration*. Provo, UT: Religious Studies Center; Salt Lake City: Deseret Book, 2011, p. 167.
- 2011 Daniel L. Belnap, "The King James Bible and the Book of Mormon," in Kent P. Jackson ed., The King James Bible and the Restoration. Provo, UT: Religious Studies Center; Salt Lake City: Desert Book, 2011, p. 167.
- John Hilton III, "Textual Similarities in the Words of Abinadi and Alma's Counsel to Corianton," BYU Studies Quarterly 52, no. 2 (2012): 39-60.

- 2012<sup>^</sup> Meridith Ray Sheets and Kendal Sheets, *Book of Mormon Book of Lies.* McLean, Virginia: 1811 Press, LLC, 2012.
- 2012 Greg Carlston, "Reading between the Lines: Finding & Diagramming Chiasmus across the Entire Book of Mormon," *Discoveries in Chiasmus: A Pattern in All Things*. Honeoye Falls, NY: Digital Legend, p. 189-204.
- 2012 G. Bruce Schaalje, Matthew Roper, and Paul Fields, "Stylometric Analyses of the Book of Mormon: A Short History," *Journal of the Book of Mormon and Other Restoration Scripture*, vol. 21, no. 1 (2012): 28-45.
- John L. Hilton, "Old Testament Psalms in the Book of Mormon," in *Ascending the Mountain of the Lord: Temple, Praise, and Worship in the Old Testament* (2013 Sperry Symposium), ed. Jeffrey R. Chadwick, Matthew J. Grey, and David Rolph Seely (Provo, UT: Religious Studies Center, BYU; Salt Lake City: Deseret Book, 2013), p. 291–311.
- 2013 Kenneth L. Alford and D. Bryce Baker, "Parallels between Psalms 25-31 and the Psalm of Nephi," in Ascending the Mountain of the Lord: Temple, Praise, and Worship in the Old Testament (2013 Sperry Symposium), ed. Jeffrey R. Chadwick, Matthew J. Grey, and David Rolph Seely (Provo, UT: Religious Studies Center, BYU; Salt Lake City: Deseret Book, 2013), p. 312-328.
- 2013 Benjamin L. McGuire, "Finding Parallels: Some Cautions and Criticisms, Part One." *Interpreter: A Journal of Mormon Scripture* 5 (2013): 1-59.
- 2013 Benjamin L. McGuire, "Finding Parallels: Some Cautions and Criticisms, Part Two." *Interpreter: A Journal of Mormon Scripture* 5 (2013): 61-104.
- 2013 Benjamin L. McGuire, "The Late War Against the Book of Mormon." *Interpreter: A Journal of Mormon Scripture* 7 (2013): 323-355.
- Nicholas J. Frederick, "Evaluating the Interaction between the New Testament and the Book of Mormon: A Proposed Methodology," *Journal of Book of Mormon Studies* 24 (2015): 1-30.
- 2016 Nicholas J. Frederick, *The Bible, Mormon Scripture, and the Rhetoric of Allusivity*. Madison, N.J.: Fairleigh Dickinson University Press, 2016.
- 2016 FairMormon, "Question: Does the Book of Mormon plagiarize the King James Bible?"

  (http://en.fairmormon.org/Book\_of\_Mormon/Plagiarism\_accusations/King\_James\_Bible)

  Question: Does the Book of Mormon plagiarize the King James Bible?
  - Question: Were the Isaiah passages in the Book of Mormon simply plagiarized from the King James Bible?

2016 FairMormon, "Question: Why does the Book of Mormon match the King James Version (KJV) of the Bible so closely?"

(http://en.fairmormon.org/Mormonism\_and\_the\_Bible/Joseph\_Smith\_Translation/Rela tionship\_to\_the\_Book\_of\_Mormon#Why\_then\_the\_KJV\_and\_Book\_of\_Mormon\_simila rities.3F)

Question: Why does the Book of Mormon match the King James Version (KJV) of the Bible so closely?,"

Question: Why are many of the quotes from Isaiah in the Book of Mormon identical to those in the King James Bible?

Question: Do academic translators copy translations of other documents to use as a "base text"?

Question: If the Joseph Smith Translation (JST) is Joseph Smith's 'correction' of Biblical errors, why do these corrections not match known Biblical manuscripts?

2016 FairMormon, "Question: How can text from the New Testament appear in the Book of Mormon?,"

(http://en.fairmormon.org/Book\_of\_Mormon/Anachronisms/Biblical/New\_Testament\_text)

Question: How can text from the New Testament appear in the Book of Mormon?

- 2016 FairMormon, "Question: How can 1 Nephi 22:15 in the Book of Mormon quote Malachi 4:1 hundreds of years before Malachi was written?"

  (http://en.fairmormon.org/Book\_of\_Mormon/Anachronisms/Biblical/Quoting\_Malachi)

  Question: How can 1 Nephi 22:15 in the Book of Mormon quote Malachi 4:1 hundreds of years before Malachi was written?
- Joseph M. Spencer and Jenny Webb, editors. *Reading Nephi Reading Isaiah: 2 Nephi 26-27.*Second Edition. Provo, Utah: BYU: Neal A. Maxwell Institute, 2016.
  Appendix 2: Isaiah Appropriated
  Appendix 3: Isaiah Edited
- 2016 Colby J. Townsend, "Appropriation and Adaptation of J Material in the Book of Mormon." Honors thesis, University of Utah, 2016.
- 2016 David Larsen, "Death Being Swallowed Up in Netzach in the Bible and the Book of Mormon." BYU Studies Quarterly 55/4 (2016): 123–34.
- 2016 Kent P. Jackson, "Isaiah in the Book of Mormon." In Hales, A Reason for Faith, 2016, p. 69–78.
- 2016<sup>^</sup> Kyle Robert Beshears, "Davidic References in the Book of Mormon as Evidence against Its Historicity." PhD diss., Southern Baptist Theological Seminary, 2016.
- 2016 Stephen O. Smoot, "The 'Fiery Darts of the Adversary' in 1 Nephi 15:24." *Interpreter: A Journal of Mormon Scripture* 18 (2016): 5–9.

- 2016 Shon D. Hopkin, "Seeing Eye to Eye: Nephi's and John's Intertwining Visions of the Tree of Life." In *Apocalypse: Reading Revelation 21–22*, edited by Julie M. Smith, 66–84. Provo, UT: Neal A. Maxwell Institute for Religious Scholarship, 2016.
- 2016 Jonathan Cannon, "Book of Mormon Stylometry in Pictures and Tables." RationalFaiths blog. Posted January 18, 2016.
- 2016 Joseph M. Spencer, A Vision of All: Twenty-Five Lectures on Isaiah in Nephi's Record. Salt Lake City: Greg Kofford Books, 2016.
- John L. Hilton, III, Sunny Hendry Hafen, and Jaron Hansen, "Samuel and His Nephite Sources," BYU Studies Quarterly 56, no. 3 (2017):115-39.
- 2017 Aaron P. Schade, Brian M. Hauglid, and Kerry Muhlestein eds., *Prophets & Prophecies of the Old Testament*, Provo: Utah: Religious Studies Center, BYU, and Salt Lake City: Deseret Book, 2017.
  - Matthew L. Bowen, "Ominous Onomastiscs: Symbolic Naming and Paronomasia in Old Testament Prophecy," p. 21-46.
  - Terry B. Ball, "'Precept upon Precept, Line upon Line': An Approach to Understanding Isaiah 28:7-13," p. 79-94
  - Nicholas J. Frederick, "The Use of the Old Testament in the New Testament Gospels," p. 123-161
  - Joseph M. Spencer, "The Prophets' Remnant Theology: A Latter-day Perspective," p. 205-230.
- Jeffrey D. Tucker, "Review of Nicholas J. Frederick, The Bible, Mormon Scripture, and the Rhetoric of Allusivity," in *BYU Studies Quarterly* 56/3 (2017): 198-201.
- 2017 "Book of Mormon/Wordprint studies," FairMormon (https://www.fairmormon.org)
- 2017 "Stylometry," Wikipedia, the free encyclopedia.
- 2017 Jeff Lindsay, "The Book of Mormon versus the Consensus of Scholars: Surprises from the Disputed Longer Ending of Mark, Part 1." Interpreter: A Journal of Mormon Scripture 25 (2017): 283-321.
- 2017 Jeff Lindsay, "The Book of Mormon versus the Consensus of Scholars: Surprises from the Disputed Longer Ending of Mark, Part 2." Interpreter: A Journal of Mormon Scripture 25 (2017): 323-365.
- 2018 Nicholas J. Frederick, "The Book of Mormon and Its Redaction of the King James News

  Testament: A Further Evaluation of the Interaction between the New Testament and
  the Book of Mormon," Journal of Book of Mormon Studies 27 (2018): 44-87.

- 2018 Nicholas J. Frederick, "John 11 in the Book of Mormon," *Journal of the Bible and Its Reception* 5, no. 1 (2018): 81-105.
- Jan J. Martin, "The Theological Value of the King James Language in the Book of Mormon," Journal of Book of Mormon Studies 27 (2018): 88-124.
- 2018 Charles Swift, "After This Manner Did He Speak': Mormon's Discourse on Faith, Hope, and Charity," *Religious Educator* 19, no. 2 (2018): 62-81.

## A Note About the Future:

As far as the future study of artistic "figures" in the text of the Book of Mormon is concerned, I will offer you a few thoughts penned over a century ago by E. W. Bullinger, and hopefully, we can liken them to ourselves at this point in time:

Jehovah has been pleased to give us the revelation of His mind and will in words. It is absolutely necessary that we should understand not merely the meanings of the words themselves, but also the laws which govern their usage and combinations. [p. v-vi]

The Word of God may, in one respect, be compared to the earth. All things necessary to life and sustenance may be obtained by scratching the surface of the earth: but there are treasures of beauty and wealth to be obtained by digging deeper into it. So it is with the Bible [and the Book of Mormon]. [p. xii]

A "figure" denotes some form which a word or sentence takes, different from its ordinary and natural form. This is always for the purpose of giving additional force, more life, intensified feeling, and greater emphasis. [v-vi]

Man's words are scarcely worthy of such study. Man uses figures, but often at random and often in ignorance or in error. But "the words of the Lord are pure words." All His works are perfect, and when the Holy Spirit takes up and uses human words, He does so, we may be sure, with . . . infinite wisdom, and perfect beauty. We may well, therefore, give all our attention to "the words which the Holy Ghost teacheth." [p. xvi]

(E[benezer] W. Bullinger, Figures of Speech Used in the Bible: Explained and Illustrated.
Originally published in 1898 by Messrs. Eyre and Spottiswoode, in London.
Reprinted in 1968 by Baker Book House Company, Grand Rapids, Michigan.)

Although my "structuring" of the text of the Book of Mormon might seem overwhelming to some, I have only "scratched the surface." Bullinger described and referenced hundreds of "figures." He also testified that "no branch of [Scripture] study can be more important, or offer greater promise of substantial reward." (p. vi) Yet the scope of this type of study goes beyond the reaches of any one man. It should beckon to all of us. **Thus, the challenge is laid before you.** 

## About the Author

Alan C. Miner is a retired Doctor of Medical Dentistry. Beyond his extensive gospel study, he has been involved in researching the cultural aspects of the Book of Mormon for decades. He has published numerous volumes regarding these details. (See his website: alancminer.com or "Step by Step through the Book of Mormon"). He has published books and articles on the Book of Mormon through Cedar Fort Publishing, Foundation for Ancient Research and Mormon Studies, Book of Mormon Archaeological Foundation, Meridian Magazine, Ancient America Foundation, Book of Mormon Archaeological Forum, and Book of Mormon Central. He considers *A Covenant Record of Christ's People* to be a culmination of a lifetime of learning and gained perspectives.

Look for the other volumes of this 9-volume set to be published soon.

You can communicate with me at: <a href="mailto:alan.c.miner@hotmail.com">alan.c.miner@hotmail.com</a>

Thank you for your interest,

Alan C. Miner